

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA  
Martes, 12 de agosto 1980  
Precio: 20'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"

\*  
Director:  
ANTONIO PIZA



## Nueva constitución chilena

El presidente chileno, Augusto Pinochet, se dirigió ayer al país para convocar un plebiscito nacional con el fin de aprobar o rechazar la nueva Constitución política. En virtud de esta nueva Constitución, aprobada por la Junta militar de Gobierno, el actual régimen chileno prolongará su continuidad en el poder otros ocho años más. (Información en pág. 14)

## Comenzó la convención demócrata USA

Comenzó ayer en el Madison Square Garden de Nueva York la convención nacional demócrata que se prolongará hasta pasado mañana. Durante esta convención se resolverá si ésta es "abierta" o "cerrada", punto polémico para saber si se aplicará la denominada "cláusula de la lealtad", es decir: que los delegados comprometidos en las primarias tendrán que votar a "su candidato". En este último caso Carter se aseguraría su designación en detrimento de las aspiraciones de Edward Kennedy. (Información en pág. 14)

## Rajai, «premier» iraní

El hasta ahora ministro de Educación de Irán, Mohamed Ali Rajai, fue confirmado ayer por el "majlis" (Parlamento iraní) como nuevo primer ministro de la República islámica.

## Abril Martorell, alumno de Fuentes Quintana. (Página 11)

En Mallorca, en Marivent...

## Desfile de personalidades

LA FAMILIA DEL AGA KHAN, GASTON THORN, SAMARANCH... ENTRE LOS VISITANTES DEL PASADO FIN DE SEMANA.



Los Reyes de España y sus invitados, la Begum Salima y el príncipe Aga Khan.



Audiencia del Monarca a Plácido Arengo, personalidad mexicana, y a José María Armero (derecha), presidente de la agencia «Europa Press»

En el verano de la crisis turística, Mallorca tiene más visitantes importantes que nunca. Haciendo de improviso, una relación nos encontramos que en este fin de semana han pasado o permanecen por nuestra isla los Reyes de España y sus invitados, el Aga Khan y su esposa, la Begum Salima. Asimismo también se encuentra la reina Federica de Grecia, el canciller Bruno Kreisky, etc.

El rey don Juan Carlos recibió en la mañana de ayer al presidente del Comité Olímpico Internacional y nuestro embajador en Moscú, Juan Antonio Samaranch; a Plácido Arango, una personalidad mexicana, y al presidente de la agencia Europa Press, José María Armero.

También estos días pasó por Mallorca Gaston Thorn, con el que hablamos delante de la casa de Bruno Kreisky, canciller de Austria. El señor Thorn es el presidente del Consejo de Ministros del Mercado Común y ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo.

Pero el Rey también recibió días pasados al presidente del Pacto Andino, y ministro de Asuntos Exteriores de Ecuador, Alfonso Barrera; a nuestro canciller, Marcelino Oreja Aguirre; al ministro de la Defensa, Rodríguez Sahagún.



Don Juan Carlos recibió ayer al presidente del Comité Olímpico Internacional y embajador español en Moscú, Juan Antonio Samaranch.

Otros políticos, como el ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva; el de la presidencia, Rafael Arias Salgado,

etc., han pasado por Mallorca. Pero también estuvo por el Club de Mar Adhan Khassoghi, financiero de talla



El canciller de Austria, Bruno Kreisky, recibió en su chalé de la Costa d'en Blanes al presidente del Consejo de Ministros del Mercado Común y ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn.

internacional, con su yate "Nabila".

Personas de la cultura, del arte, de la cinematografía,

de la canción pasan sus vacaciones en nuestra isla en plena crisis.

(Fotos: JUANET)

## Cronica Política

### La «parrilla» de San Lorenzo

Madrid. — Fin de semana "caliente" con el triunfo de los nacionalistas en el PSOE gallego, un nuevo "crescendo" de la lucha, casi guerra, entre PSA y PSOE, renovados ataques socialistas a Adolfo Suárez y supuesto ultimatum de Fernando Abril a Suárez para la aceptación de la dimisión del vicepresidente económico. Sin desperdicio, vamos.

Este año, los calores de verano, intensos en plena "parrilla" de San Lorenzo, no han aplacado lo más mínimo el ambiente político. Eso sí, como corresponde a nuestro país en verano, los calificativos van subiendo de tono y bordean, casi, las ofensas personales.

En cambio, otras "noticias" se extinguen sin pena ni gloria, como el famoso documento de los republicanos USA a favor del proceso político democrático español, que tanto había tranquilizado a algunos cara a la previsible victoria electoral de Reagan en noviembre. Ya avanzó el pasado viernes la sospecha de que faltaba por conocer el nivel real del documento. Ahora lo conocemos por la embajada de los EE. UU. en Madrid: "uno más de los numerosos estudios que los candidatos reciben de miembros de su partido. En modo alguno es vinculante, ni implica que Reagan necesariamente lo vaya

a adoptar como parte de su política exterior". En suma, un sencillo informe —por cierto público, sin ningún misterio ni secreto como ha parecido airearse— presentado en la convención que nominó a Reagan por el republicano J. Theberged, quien fue embajador en Nicaragua durante las administraciones de Nixon y Ford.

Jimmy Carter tiene muchas culpas, y parece que sus concluidanos se las piensan hacer pagar mandándole a casa, pero sería injusto decir que ha mantenido malas relaciones con la emergente democracia española, y necio pensar que van a ser mejores con Reagan, a menos que nuestra democracia pegue un "giro a la derecha" de voluminosas proporciones.

VICTORIA NACIONALISTA

EN EL "PSOE" GALLEGO

En todo caso, el interés político de la jornada estuvo ayer en Galicia. En la madrugada del domingo al lunes con- (Continúa en la página diez)

### Esclarecido policialmente el asesinato del joyero Armando Pomar

Policialmente ha quedado resuelto el asesinato del joyero palmesano Armando Pomar, hecho acaecido el 26 de abril del pasado año y no descubierto el cadáver hasta el día 13 del pasado mes de julio, amordazado y maniatado, envuelto en una alfombra y depositado en una de las habitaciones del piso ático de la finca propiedad del difunto sita en la calle Previsión, número 3, de nuestra ciudad.

De los cuatro presuntamente implicados en el homicidio tres han sido detenidos: el que planeó el "golpe" con el propósito de robar; uno de los dos supuestos autores materiales del asesinato —el otro se encuentra en paradero desconocido aunque totalmente identificado— y un encubridor.

Se da la circunstancia de que el botín conseguido fue muy distinto al que ambicionaban. Unas cuantas piezas de bisutería fina pues las valiosas alhajas que esperaban encontrar en la caja fuerte las guardaba el joyero ocultas en su domicilio. Rápidos por la frustración optaron por la bisutería cuando de haber abierto un par de cajones del mostrador podrían haberse apoderado de gran cantidad de monedas antiguas de oro de gran valor y una elevada cantidad de brillantes de superior precio.

Amplia información de la investigación policial, en página de sucesos.



## ¡ATENCIÓN AL SOL!

Por JAVIER TRONCOSO. - Sociólogo y parapsicólogo

De cara al verano, hemos elegido como protagonista de nuestra reflexión a un personaje que casi no necesita presentación. En efecto, todos, chicos o grandes, sin distinción de raza, sexo o lenguaje, nos topamos a diario con él, recibimos su energía y la asimilamos, experimentando en nuestro ser el efecto vitalizador que nos llega como algo gratuito y natural. No obstante, pocas veces nos percatamos de que esta fuente natural de vida, luz y calor, tiene también un aspecto contrario, obediendo al principio universal de la dualidad, y puede fácilmente convertirse en un agente de desequilibrio en distintos niveles, desde lo puramente físico y sensorial, hasta lo emotivo y lo mental, llegando a ser la causa de serias perturbaciones en cualquiera de estos planos, o incluso, de la destrucción y aniquilamiento total.

Los informes científicos más recientes de los observatorios solares en todo el planeta, nos advierten sobre un aumento progresivo en la intensidad de radiación proveniente de la esfera solar, cuyo origen se debe a diversos factores, unos inherentes al mismo sol, y otros a nuestra propia esfera planetaria. Entre los primeros, cabe destacar un incremento de la radioactividad a partir del núcleo solar, lo cual genera grandes tormentas solares en su superficie, que los astrónomos observan y analizan a través de las llamadas "manchas solares", que aparecen más o menos pronunciadas según el grado de actividad nuclear.

Por otra parte, con respecto a la Tierra, se ha verificado una dilatación de la cobertura electrostática del planeta, a partir del cinturón de Van Allen, causada en buena parte por la disminución del Ozono (Oxígeno tres), en las capas de la estratosfera, fenómeno producido por gases como el argón y el radón, que son desechos de la combustión en los aviones a reacción, y también subproductos de los envases tipo "Spray". Todo ello contribuye a una mayor entrada de energía

cósmica y energía solar al planeta. Si pensamos en las consecuencias de la combinación de los dos factores mencionados, será suficiente para ponernos muy alerta en cuanto a sus efectos sobre la biosfera y sobre cada uno de los seres vivos que la habitamos.

Pero también hay otro enfoque que puede ser una clave importante del problema, puesto que vendría a complementar los datos de la ciencia física y astronómica con otro segmento del saber que atañe más a lo que podemos llamar intuición. Me refiero, como podéis suponer, al aspecto esotérico, semioculto y fundamentalmente analógico, basado en los principios cósmicos fundamentales.

Para el observador atento de las profecías más importantes que han llegado a nosotros, desde la remota antigüedad, como son las de Juan de Patmos, Nostradamus, San Vicente Ferrer, Swedenborg..., es una confluencia muy notoria la que podemos observar en nuestra época con relación a algunos temas proféticos que son constantes a través del tiempo. En particular, viene

a cuento el tema del bautismo de fuego, o la purificación por el fuego, anunciado en muchos documentos proféticos, en diversos textos bíblicos, grabado en la piedra milenaria de las pirámides y luego en la de las catedrales y templos a todo lo largo y ancho del planeta.

Un ejemplo palpable lo encontramos en la profecía de Malaquías (siglo XI) sobre los papas, conocida bajo el nombre de Lignum Vitae, en donde se asigna una divisa a cada pontífice.

Así, la divisa que corresponde al actual se resume en tres palabras latinas: De laborae solis, o sea "los trabajos del sol", que bien podría significar una acción peculiar durante su pontificado de la radiación solar sobre la Tierra, basada en una variación de la frecuencia corpuscular de los distintos fluidos energéticos que componen lo que conocemos genéricamente como energía solar. En realidad, esta se descompone en múltiples radiaciones, cada una de ellas con un efecto distinto sobre el mundo orgánico. Las principales serían las conductoras de efectos térmicos, lumínicos, cinéticos, aislantes, magnéticos de atracción, magnéticos de repulsión y pulsantes.

Pero también es factible que los "trabajos del sol" no se refieran únicamente al sol visible, sino que tengan que ver con la influencia sobre nuestra esfera del sol invisible, llamado también el sol central o el Rá, para los antiguos egipcios. En este caso, las variaciones inciden principalmente sobre la energía lumínica (rayos bálticos), y afectarían no solamente a la Tierra y sus habitantes, sino a todo el conjunto del Sistema Solar, incluido el mismo sol visible. Una teoría basada en observaciones astronómicas y astrológicas transmitidas desde muy remotos tiempos, nos habla del cinturón manásico, como el anillo de radiación luminosa emanada del Sistema Central, localizado en las áreas de influencia de Sirio y de las Pleiades y constituido por un conjunto de varias supernovas. Desde estos grandes soles, de dimensiones distintas a las de nuestro sistema, emana un espectro de radiación lumí-

nica mucho más amplio que su efecto análogo generado en el sol visible, y al entrar dentro de la radiación del anillo manásico las consecuencias van mucho más allá del plano físico denso (materia), para impactar otros niveles etéricos de lo que conocemos como materia sutil y, en lo tocante a los seres humanos, los efectos serían fundamentalmente sobre su cuerpo vital, sus cuerpos etéricos y su mente.

Todo esto nos está indicando la conveniencia de tomar algunas precauciones mínimas, frente a este fenómeno del aumento en la intensidad de energía solar. Estas pueden enfocarse en dos sentidos: en cuanto a lo externo, es preciso controlar la exposición directa del cuerpo al sol, tratando de no abusar de los baños de sol (unos 20 minutos al día irán bien) y de no tomarlo en las horas muy cercanas al mediodía solar, cuando son más fuertes sus efectos. Además de acortar los lapsos, la exposición debe realizarse a intervalos. Es conveniente aplicar aceite sobre la piel u otro sustituto que la proteja, formando una película superficial. Este cuidado será más riguroso en el caso de los niños o de personas con la piel muy blanca, ya que ellos son los más vulnerables a los efectos del ultravioleta.

No menos importante es el aspecto interno. Aquí, la mejor preparación y defensa nos la proporcionará un equilibrio energético en la acción de los grandes centros generadores de bioenergía, llamados también Chakras. Esto requiere una alimentación sana y equilibrada, y el control de aspectos diversos de índole emocional, sexual, conductual, etc. En la medida en que nuestra mente pueda controlar y armonizar estos centros vitales, y especialmente el llamado "plexo solar", todo el organismo estará en condiciones de asimilar positivamente los incrementos de energía y el propio estado vibratorio se podrá ajustar y adaptar a las nuevas frecuencias de radiación.

A través de los siglos representa la carta cosa de importancia. Existió un estilo epistolar que se sumó a la literatura en ocasiones. Escribir cartas era un don del que las escribía. No existía el teléfono, no había más medios de comunicación íntima que la carta. Con todos los beneficios que ofrecen ya teléfono, telégrafos, cables, radio, televisión, la carta mantiene su rango. Es lo reservado, lo estrictamente personal (si no interviene la censura. Una carta y su portador siguen constituyendo grato regalo, casi siempre.

Más he aquí que surgen las restricciones: en gasolina, electricidad, papel, etcétera, y que el precio material de la carta va alcanzando cotas tan imprevisibles como casi inaccesibles. Se piensa que si ello beneficiara a nuestros sufridos carteros, bien venido sería este aumento. Claro que irán disminuyendo las cartas, sobre todo las que vayan al extranjero. Para las nacionales vendrá el discreto espacio: ya no se escribirán tantas cartas ni se atreverán a ser voluminosas. Se nos van reduciendo todos los medios de comunicación inexorablemente. Malo, desde luego, pero mucho peor cuando se trata de cartas. ¿Qué será de las que se escriben con amor, cuando los enamorados no dispongan de bastante dinero? Entre los muchos acosos de nuestros días, el menos agradable (¡si es que lo fuere alguno!) es el de elevar con tal continuidad y exceso el precio (¡ah, los precios de la vida actual!) del franqueo de la correspondencia. ¿Y si hubiere reducción venturosa para aquellas que llevarán una notilla en tinta roja: es de amor, de amistad, de comunicación desinteresada? Sería un acierto, y que me excusen las cartas de negocios simplemente.

CARMEN CONDE  
(De la Real Academia Española)

### CORTEJANDO EL VOTO NEGRO

#### New York Times

La Convención de la Liga Urbana Nacional ha constituido siempre el sueño presidencial —lugar ideal para captar el voto negro—. Su reciente celebración contó con la presencia de 15.000 delegados, la mayor parte profesionales negros.

En el presente año, cada candidato intentó la captación de éste a su manera; así, el senador Kennedy, siguiendo el lenguaje kennediano, manifestó: "Me dirijo a todos ustedes, personas que han sido abandonadas por el poder central". Por su parte, el presidente Carter, en su programa económico, no mencionó nada en concreto, pero se aseguró de recordar a los delegados su esfuerzo en mejorar las condiciones de la población negra.

Ronald Reagan, sin embargo, no obtuvo una respuesta tan favorable como la de los candidatos demócratas, pero atrajo al expresar que en unas propuestas más conservadoras para el capitalismo y la creación de "zonas empresariales" en las ciudades libre de impuestos.

El reto para el actual presidente, como para cualquier candidato demócrata, es mantener la gran mayoría de votos obtenida en 1976. El objetivo de Reagan consiste en resquebrajar esto, especialmente en aquellos Estados considerados como críticos. El voto negro resulta más poderoso que nunca, pero menos monolítico que antes.

### LOS SIETE PECADOS DIETÉTICOS

#### «EL PERIODICO»

A lo largo de estos consejos para proteger su salud en verano, han aparecido varios que se refieren a una cierta profilaxis dietética o modificación de sus hábitos alimentarios, tendente a preservar su estado de salud actual y futura. Como ampliación y resumen al mismo tiempo le ofrecemos hoy los principales pecados dietéticos. PRIMERO: comer desequilibradamente, sea por déficit o por mala combinación de los alimentos. Cualquiera de estos desórdenes alimentarios tendrá tarde o temprano consecuencias graves. SEGUNDO: tendencia peligrosa a aumentar el consumo de productos que aportan calorías vacías, pobres en nutrientes esenciales, alcohol, ciertos refrescos, azúcar, harinas refinadas, etcétera. TERCERO: consumo excesivo de grasas. Embutidos, frutas, salsas, chocolate. CUARTO: insuficiente consumo de lácteos y pescado, así como de frutas y verduras. QUINTO: Mala distribución de las comidas. Desayuno casi inexistente. Comida excesivamente copiosa. Cena mal equilibrada. Comer seguidos platos de difícil digestión. Picar entre comidas. SEXTO: menús monótonos, poco apetitosos, poco atrayentes. Primer y segundo plato similares. Es mejor limitar el número de platos pero con preparación y presentación esmerada de colores y olores vivos, penetrantes, suaves. SEPTIMO: ambiente nefasto durante las comidas. Prisas. Altercados. Televisión. Hay que procurar hacer las comidas en compañía, con una charla agradable, una atmósfera relajante y a ser posible descansar unos momentos después de la comida.

JOAN BORRAS, dietista

#### EL «ESCANDALO MOLFINO»

#### DIARIO 16

El "affaire" creado en torno a la muerte en Madrid de la súbdita argentina Noemí Gianetti de Molino sigue creciendo. Ante el clamor dirigido contra la embajada argentina en España, a la que

## LA PRENSA DICE...

se acusa de amparar, bajo la cobertura diplomática, el "largo brazo" de Videla, la policía española dió ayer a la publicidad una extraña nota. En ella se afirma que la autopista no ha revelado indicio alguno de muerte violenta (otras fuentes indican que las diligencias previas hablan de posibles "factores exógenos" como causa del fallecimiento).

Pero lo realmente extraño de la nota española afirma que, al llegar al aeropuerto de Barajas, procedente de Brasil, la señora de Molino "viajaba sola". Luego, la nota policial agrega que en el aeropuerto era esperada por dos compatriotas.

Las dudas surgen de inmediato: si la señora de Molino entró en España como un viajero más, ¿cómo puede saber la policía que viajaba sola? ¿Cómo puede saber que dos compatriotas la esperaban en el aeropuerto? Lo que amenaza con convertirse en el "escándalo Molino" exige una claridad total; el peligro de que todo esto derive en una "caza al refugiado argentino en España" hace que la exigencia ciudadana de una actuación policial eficaz y transparente sea ahora más urgente que nunca. Se han vertido graves acusaciones contra la embajada argentina en Madrid, que la embajada no se ha molestado, hasta ahora, en desmentir. Por ahí podrían empezar las explicaciones. Sin pantallas y sin lanzar informaciones que resultan, al menos, un tanto apresuradas.

### LA CARTA

## ABC

Para todo género de comunicaciones, la carta. De negocios, de amistad, de amor, la carta representa el firme enlace entre personas: recuerda, avisa, confirma...; hasta amenaza cuando va ruñamente con su firma o con una falsa. Lleva calor, frío, miedo, gozo, entendimiento; lleva lo íntimo, lo que a veces no se atreve a decir, quien escribe, con palabras vivas y directas. El cartero es un ser a quien se quiere bien o a quien se teme, depende de las noticias esperadas. Si la carta es de amistad o de amor, el cartero representa al que nos escribe. La carta es un cable tendido a otro extremo del mundo, de la ciudad, del cielo diáfanos, pensando en los amantes. En los pueblos vemos con alegría llegar al cartero, porque le sabemos portador de algo tan precioso como la carta. En las ciudades disponemos de buzones postales en los portales de nuestras casas.

### SUPER GANGA DE VERANO



C/ JUAN BAUZA, 11-A-PALMA  
Tel. 275275  
(FRENTE CINE FANTASIO)

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

Baleares

AÑO XII  
N. 12.878

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES. 23 57 10  
CIERRE..... 23 11 77

## DISMARK S.A.

### PRODUCTOS GIOR / TRES PINS

Tenemos varias plazas abiertas para jóvenes inteligentes vendiendo al comercio mayorista y detallista de alimentación/droguería.

Ofrecemos sueldo inicial anual de 720.000 pesetas, incluyendo bonos de ventas. Además seguridad social, dietas y kilometraje. El lugar de residencia deberá ser Palma de Mallorca.

Pedimos nivel de estudio medio (bachillerato elemental), coche en buenas condiciones, servicio militar cumplido, edad de 23 a 29 años. No es imprescindible experiencia en ventas. Proporcionamos entrenamiento.

Escriba detalles a: Apartado de Correos núm. 56.  
GRANOLLERS (Barcelona)



AQUI, LA NOTICIA

HOY SE CASA FRANCISCO RIVERO

En efecto, hoy, en un lugar que se mantiene en el más hermético de los secretos, contraerá matrimonio nuestro entrañable compañero de Redacción Francisco Rivero. Rivero, que se había convertido en uno de los solterones más asediados de la isla, al final, como nos ha pasado a casi todos, ha tenido que claudicar.

Enhorabuena, compañero.

DE MOMENTO, EL PAN NO HA SUBIDO EN BALEARES

En previsión de que algún «espabilado» panadero haya fijado su propia subida en el precio del pan, diremos que, oficialmente, nada se ha dicho aún acerca de la repercusión que el aumento autorizado por el Gobierno tendrá en Baleares. Como se sabe, los gobernadores civiles de cada provincia están autorizados por un decreto de Pre-

sidencia para permitir una subida en el precio del pan hasta un máximo de 7,37 pesetas-kilo. En fuentes de la Asociación Empresarial de Panaderías, nos aseguraron que, por el momento, no se ha presentado el informe correspondiente proponiendo las subidas y su aplicación proporcional a los diferentes tipos de pan.

ESTA NOCHE: LLUVIA DE ESTRELLAS

En las noches de verano y especialmente en las del mes de agosto es frecuente ver estrellas fugaces cruzando el firmamento y entonces los románticos piensan un deseo secreto que quisieran conseguir. Esta noche será posible pensar muchísimos deseos pues los astrónomos anuncian para hoy una lluvia de estrellas, es decir, una caída masiva de meteoritos que será visible en todo el cielo de España y de forma particularmente notable en el de Baleares. Este fenómeno suele producirse anualmente por estas fechas y por ello es conocido popularmente como «las lágrimas de San Lorenzo». Los astrónomos lo denominan «lluvia de Perseidas» pues son meteoritos que proceden de la Constelación de Perseo, situada en nuestro sistema solar. Los meteoritos pasarán en grandes cantidades muy cerca de nuestro planeta y en muchos casos dejarán también hermosas estelas. Nuestro cielo no para de darnos sorpresas estos días.

VIAJE A LA URSS «GRATIS»

El PCOE de Baleares nos ha remitido una nota en la que invita a participar en el concurso «Viaje a la URSS» que ha organizado en colaboración con Radio Moscú y el patrocinio de las líneas aéreas soviéticas y la agencia de viajes oficial.

El PCOE no puede dar más facilidades para conocer la capital de la URSS y de los recientes Juegos Olímpicos, ya que las papeletas para el concurso son gratuitas. Pueden recogerse en la sede del partido que está en la Puerta de San Antonio.

REUNION DE LA AGRUPACION DE PALMA DEL PSM

Para mañana miércoles a las ocho de la tarde está prevista, como cada quince días, una reunión de la Agrupación de Palma del PSM en la que, según ha trascendido presentarán su dimisión los miembros de la misma, mayoría del sector «crítico» del partido, al no estar de acuerdo fundamentalmente con la política autonómica que lleva éste.

Al no ser la primera vez que surge el enfrentamiento entre las posturas oficialistas y críticas del PSM, vuelven a barajarse las salidas: síntesis de ambas posiciones políticas o formación de otro partido por parte de los críticos.

LAS MISSES CON EL PRESIDENTE DEL CONSELL

Mañana miércoles a las doce y media de la mañana Miss Baleares y Miss Mallorca cumplimentarán al presi-

dente del Consell General Interinsular en su despacho oficial.

EL ATASCO DEL DOMINGO

Ultimamente los vehículos se atascaban en la autopista por causa de las obras de asfaltado de la misma, pero el domingo la razón que creó una larga caravana de coches detenidos sobre las diez de la noche fue el «oportuno desperfecto» en algunos semáforos de la zona en que confluyen Via Argentina y el Paseo Marítimo, justamente coincidiendo con el regreso tanto desde la parte de Santanyí como de Andraitx de numerosos automovilistas. A las diez y media el número de coches parados ya era considerable, pero no se veía ningún guardia.

PROXIMA EXPOSICION ANTOLOGICA DE DIONIS BENASSAR

Se está preparando la celebración en la Lonja de una exposición antológica de la obra pictórica de Dionis Benassar, que de no surgir dificultades tendrá lugar durante el próximo mes de marzo,

patrocinada por «Sa Nostra». Por su parte la publicación quincenal de Pollença «El Gall» ha publicado un número extraordinario dedicado al pintor.

EL PELIGRO DE LAS AVIONETAS

Durante todo el domingo por la mañana, una avioneta estuvo dando pasadas por la playa de Palma anunciando una fiesta en una discoteca. El apuro, que transportaba una gran pancarta-anuncio, volaba excesivamente bajo y en algunos casos creemos que se produjeron situaciones de auténtico peligro, ya que pasaba a escasos metros de algunas casas. Un pequeño fallo y hubiese podido ocurrir un trágico accidente.

LAS GASOLINERAS, EL PROBLEMA DE SIEMPRE

El sábado, largas colas en las gasolineras. El domingo, problemas en el suministro. Pero aún puede empeorar la situación, ya que el próximo viernes es fiesta. En esta semana, las gasolineras, excepto las pocas que quedan de guardar cerrarán dos días. Estamos

casí seguros de que las molestias serán mayores que en anteriores ocasiones. Y las colas más largas. Y que el sábado, en bastantes gasolineras, se agotarán las reservas antes de tiempo. Vaya fin de semana que se nos aproxima...

LA ARQUITECTURA DE MALLORCA EN LA UNIVERSIDAD DE CIUDAD DEL CABO

El arquitecto mallorquín Santiago Company desarrollará próximamente un ciclo de conferencias sobre arquitectura de la isla en la Universidad «Cape Town» de Sudáfrica invitado por la Escuela de Arquitectura de Ciudad del Cabo.

Uno de los temas a tratar en el mismo será la problemática de la conservación urbanística de las ciudades históricas-medievales, analizando como ejemplo típico el caso de Pollença.

ARIAS SALGADO REGRESO DE GINEBRA

Rafael Arias Salgado, ministro de la Presidencia, que pasa sus vacaciones en Mallorca salió hace unos días de la isla. Al parecer se creía que se iría a reunir con Suárez en

Galicia, pero lo que hizo fue a buscar a un hijo suyo a Ginebra. El ministro regresó a nuestra isla en la noche del sábado.

SI INTERESAN LOS ACTOS DE IMAGEN

El domingo, desde la sección de turismo, nos preguntábamos si de verdad le interesaba al Fomento del Turismo y a la Consellería que Mallorca «sonara» en el exterior, si definitivamente se habían olvidado aquí los actos de imagen. Pues bien, desde el Fomento nos han comentado que sí, que los actos de imagen son «absolutamente necesarios y esto lo tenemos bien claro en la sociedad. Pero, por desgracia, son muy caros. Si nos lanzáramos a organizar un Musical Mallorca o un Festival Internacional de Cine, tendríamos que dedicar sólo a uno de estos capítulos todo el presupuesto de nuestra promoción exterior. O sea, que tendríamos que saber si a Mallorca le reportan más beneficios las ferias, educacionales, folletos, etc. que uno de esos eventos que, insistimos, son absolutamente necesarios».

Por otra parte, han manifestado a nuestro diario que con los nuevos aires de la Consellería de Turismo se abría un nuevo camino a la esperanza. Finalmente nos señalan que se espera que también los ayuntamientos turísticos colaboren en esta nueva etapa. Esperémoslo.

EL PRESIDENTE DEL TUI, EN MALLORCA

Ayer por la tarde llegó a Mallorca, en donde pasará unos días de descanso, el presidente de TUI, señor Lepach, que como muchos de nuestros lectores saben es uno de los más importantes tour ope-

radores del mundo. Recién llegado al hotel Bonanza, el señor Lepach habló con nuestro diario, y en nuestra próxima edición publicaremos sus declaraciones.

SUSPENDIDA LA FUNCION DE INIGO PROYECTADA PARA ANOCHE EN FELANITX

La proyectada función del popular presentador televisivo Inigo y su show de «Fantástico 80» que debía celebrarse anoche en la plaza de toros «La Macarena», de Felanitx, tuvo que ser suspendida a última hora debido, según las explicaciones facilitadas por la empresa organizadora, a la imposibilidad de que fuese embarcado el equipo de sonido y el ballet «Zoom» en el puerto de Valencia. Lo que no pudimos averiguar es cuántas ventas se habían realizado a la hora de ser suspendidas las ventas.

REPINTAJE DE LINEAS SEÑALIZADORAS DE CIRCULACION

Durante estos últimos días se ha venido efectuando una operación de repintaje, de las señales de tráfico de la calzada, en diversos puntos de Palma. La operación, en esta ocasión, a pesar de haber si-

do realizada en puntos muy conflictivos, se ha desarrollado sin ningún problema aprovechándose para interrumpir el tráfico las horas en que éste era menos denso.

ALGUNAS DEFICIENCIAS EN LA PAVIMENTACION DE LLUCHMAYOR

Hemos podido observar que en la pavimentación de algunas calles de Lluchmayor, en las que las obras han terminado no hace mucho tiempo, existen algunas deficiencias a pesar de que el piso se encuentre en un estado muy bueno. Nos referimos al hecho de que han aparecido algunos baches debido a la menor altura que alcanza la calzada en las alcantarillas, circunstancia lamentable y que desdice del resto.

VENECIA EN UNA DISCOTECA

La idea, naturalmente, tan solo se le podía ocurrir a Manolo Lozano, que es el autor de las más ingeniosas, simpáticas y espectaculares fiestas que se han celebrado en una discoteca. Y la de esta noche puede ser sonada: Manolo Lo-

zano, en su «Tropicana», ha creado una mini Venecia con sus canales y góndolas incluidos. Y para dar más ambiente, el cocinero Giuseppe será presidente de un concurso de «pizzas», que también se elaborarán en la discoteca.

LOS CUADERNILLOS

Por JUAN BONET



Hablemos de «Hablando de Mallorca» (1)

LA IDEA era, es, mía. Pudo ser otra. Pudo ser mejor. ¿Qué es lo que no puede mejorarse en esta vida? Todo. Acerca de lo propio falla la perspectiva. Uno está demasiado pegado a su sombra. Puedo hablar mejor de los otros. Veamos.

Guillem Frontera, sobre la idea, trazó un guión muy crítico, es decir sacando punta a la cosa. La «cosa» es Mallorca, y, de manera inevitable, los mallorquines. Con la Mallorca para mostrar, para ver, son muchos los que no están de acuerdo. Cada vez son más. Tampoco los barceloneses están de acuerdo con «su» Barcelona, ni los madrileños con «su» Madrid. A nadie parece ni tan siquiera discreto lo que ha hecho con su propio país. Esto es sano. Estar satisfechos, ser felices y ce-mer perlices, es el final y no va más. Partir de lo que tenemos con ganas de mejorarlo, es sana política. Por descontento que con una película no vamos a arreglar nada, pero sí se pueden exponer ciertas evidencias y abrir los ojos ante lamentables extravíos. Y esto sin perder el humor ni la compostura. Quién si perdió la compostura fue nuestra Picaresca al re-inventar la Hostelería y la Urbanización...

Rovira Beleta, el director de «Hablando de Mallorca», tuvo un material, montado sobre algunos tópicos indudables (los inevitables del país, están en todas las «guías»), y acentuó algunos contrastes sin caer en desmanes. Es decir, la película no es una colección de postales «bonitas» ni tampoco lo otro un afán immoderado por lo inédito (que, por otra parte, también tiene su muestra gráfica en el film).

La idea (retomo el principio) era «explicar» Mallorca a través de una serie de figuras ya tópicas (el Archiduque, Chopin-Sand, Rusiñol, etcétera) en quienes se apoya un cierto, evidente descubrimiento de la isla de cara a lo turístico. Igual se pudo pensar en Gertrudes Stein, Cocteau, Unamuno, Bernanos o Miomandre, pero esos nombres, digamos, pertenecen a los casi eruditos, no a la masa de posibles televidentes, sin que esto sea dudar de la capacidad culta del drogadieto de la tele.

Rovira Beleta, con el guión de Frontera, irá dando una de cal y otra de arena apoyado, con frecuencia, en los propios textos de aquellos personajes que, sin duda, continúan siendo válidos.

«Hablando de Mallorca» no quiso ser más que esto: Una charla visual en torno de una tierra, la nuestra, que necesita para sus problemas que sus habitantes no pierdan, entre otras cosas, el humor. Frente a lo que no tiene remedio, que la experiencia nos valga de estímulo, pero sin caer en el pesimismo o la desesperanza.

Creo que «lo sonriente» está presente en el filme de Rovira Beleta (que, de pasada, es un profesional del cine muy probado y de buen hacer), pues un programa así no es necesario que sea un sermón ni tampoco una ejecución aburrida y pedante.

Insisto. La idea pudo ser otra, pero sobre ella Rovira Beleta supo montar una película «mallorquina» crítica y sonriente, topiguera y ágil. Y todo esto uno lo ve positivo en un material que tenía que ceñirse a un tema forzado e insoslayable: El desmesurado crecimiento de una industria, desgarradamente única, sobre una tierra pequeña y de gentes bien necesitadas del fruto de la solidaridad creciendo entre ellas.

(1) «Hablando de Mallorca», programa de la serie «Pantalla Abierta», patrocinado por nuestro diario y proyectado el pasado viernes, por TVE, en su primera cadena.





Samaranch, en Palma

«MI OBJETIVO PARA LOS ANGELES 84 ES QUE LA OLIMPIADA SE CELEBRE CON TODA BRILLANTEZ»

«La audiencia ha sido de lo más cordial. Es mi norma no desvelar los temas tratados con un superior, pero sí diré que el Rey sigue con mucho interés todas las vicisitudes del deporte español, y está muy interesado sobre el mismo», declaró ayer en conferencia de prensa el presidente del Comité Olímpico Internacional y embajador en Moscú, Juan Antonio Samaranch, que fue recibido en la mañana de ayer por Don Juan Carlos en el Palacio de Marivent.

«Ha sido una entrevista protocolaria, y se han tratado temas muy generales. Indudablemente hubo una felicitación personal por el cargo para el que fui elegido».

LA POLITICA DEL C.O.I.

—¿Cuál será la política que seguirá el Comité Olímpico Internacional siendo usted su presidente?

—Hay una política general y plural de consenso con los demás miembros del Comité Olímpico Internacional. Existen tres grados: el Comité Internacional, las Federaciones Internacionales y los Comités Olímpicos Nacionales.

les. El objetivo que me he propuesto es el de procurar que los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en 1984, y los de invierno, que se celebrarán en Sarajevo, sean los más brillantes de la historia.

—¿Cómo ha visto usted el deporte español en la última Olimpiada?

—Ha sido una grata experiencia, puesto que hemos visto un mejoramiento del deporte español. Los males que tanto se citan, son más de leyenda, que de

realidad. Las últimas actuaciones en los Juegos Olímpicos nos han proporcionado seis medallas y 14 diplomas, especialidades algunas difíciles y que no estaban devaluadas, ya que si no se hubiera producido el boicoteo nos hubiéramos llevado menos medallas, pero hubiéramos hecho también un buen papel.

LA CRISIS DEL OLIMPISMO

—¿Ha supuesto esta Olimpiada una crisis del olimpismo?

—Ya he dicho en algunas ocasiones que para la próxima Olimpiada hablaría con quien fuera preciso para allanar caminos. Indudablemente iré a Estados Unidos en la primera semana de diciembre, y es posible que me entreviste con Carter.

Y vuelvo a repetir lo que ya he dicho en alguna ocasión: «El olimpismo no es ni más ni menos, que el reflejo de nuestro mundo. Si tenemos un mundo en paz, las olimpiadas se desarrollarán bien, si está tenso es muy probable que ocurran hechos como el que hemos visto».

LOS PAISES MAS PERJUDICADOS

—¿Qué países se han visto más perjudicados, los que propugnaron el boicoteo o Rusia?

—Los Juegos Olímpicos de Moscú han sido muy bien orga-

nizados. Se han batido 26 marcas mundiales, aunque indudablemente se ha notado la ausencia de otros países que tienen esas marcas. Sobre la efectividad política de la propuesta estadounidense de boicotear los Juegos Olímpicos, diré que nunca he sido partidario de ello.

—¿Dónde fijará su residencia?

—La residencia oficial estará en Laussanne, pero no excluyo que tenga un pequeño despacho de trabajo en Madrid y aproveche también el que tengo en Barcelona.

LA CHARLA CON PORTA

—¿De qué habló con Porta y usted en la cena del pasado domingo?

—De muchas cosas, ya que tenemos una gran amistad. Tratamos de todo.

—¿Le dio algún consejo?

—¿Por qué habría de hacerlo?

CAMBIO DE MEDALLAS

—En una ocasión dijo que cambiaba todas las medallas que había ganado España en los Juegos del Mediterráneo por una sola olímpica...

—¡Hombre!, no son comparables unos y otros juegos. En los del Mediterráneo salvo Yugoslavia, Francia, Italia y España, los demás países no destacan apenas. De todas formas es una frase que dije en 1967.

—Elogios y crítica a la organi-

zación de los Juegos Olímpicos.

—El nivel deportivo que ha habido ha sido muy bueno. Las instalaciones rusas han sido las mejores del mundo y, hasta la fecha, han sido los mejores Juegos de toda la Historia.

—Se ha dicho en la prensa que usted ha sido amenazado por el GRAPO.

—Yo también me enteré por la prensa.

MUCHA FELICIDAD

—¿Que ha supuesto para usted ser el presidente del Comité Olímpico Internacional?

—El sentimiento que me embarga estos días es de mucha alegría y también de mucha preocupación. Ha sido la culminación de toda mi vida y la última etapa de mi vida activa. Ciertamente siento alegría pero también una grave preocupación porque no sé si podré llevar a buen término la carga que supone ser presidente de este organismo.

—¿Esas preocupaciones pueden venir por las posibles presiones políticas que pueda sufrir?

—Indudablemente el movimiento más importante de la segunda mitad del siglo XX es el olimpismo. Y al estar inmersos en esta sociedad es difícil de aislar la vida política del deporte. Lo he dicho ya: si hay un mundo de distensión, habrá grandes juegos olímpicos. Si el mundo, por el contrario, está en crisis, los juegos olímpicos también lo estarán.

—Al ser un español preside-

te del COI, ¿dará más prestigio al deporte olímpico nacional?

—Soy uno más de la gran familia del deporte español. Lo único que he hecho ha sido tener perseverancia en una idea, la constancia hace llegar a la cumbre. Y reconozco que el deporte olímpico español si necesita de directivos de alcance internacional, cosa que le ayudaría mucho.

Por último el señor Samaranch habló de la necesidad de aislar al movimiento olímpico de los vaivenes políticos y reconoció que los Estados Unidos tiene suficiente categoría como para realizar unos brillantes Juegos en 1984, cosa que dependerá, indudablemente, de las circunstancias históricas de momento.

La conferencia de prensa terminó con la respuesta del señor Samaranch a la pregunta que se le hizo en el sentido de que Jesús Hermida, presidente del Comité Olímpico Nacional y del Consejo Superior de Deportes, había recibido muchas críticas por no haber acudido con nuestros deportistas a Moscú: «Jesús Hermida se quedó porque se tenía que quedar. El secretario general olímpico, Arsenio López, lo llevó todo en Moscú muy bien. También quiero añadir que el deporte español estuvo en Moscú gracias a las gestiones personales que el propio Hermida hizo como presidente del Comité Nacional».

RIVERO

(Fotos: JUANET)

José María Armero, director de la agencia «Europa-Press»

«SUAREZ, SI NO REESTRUCTURA EL GOBIERNO, PUEDE VERSE EN UNA DIFÍCIL SITUACIÓN»

Ayer por la mañana fue recibido en audiencia por el Rey don Juan Carlos el presidente de la agencia «Europa-Press» don José María Armero. La entrevista se enmarca dentro de los contactos periódicos que el jefe del Estado mantiene con relevantes personalidades del mundo de la prensa con el objeto de informarse personal y directamente sobre la actualidad española.

«Yo ya he hablado con él varias veces en Madrid —nos comentó el señor Armero— y por tanto la entrevista no tiene un carácter especial, sino que responde al deseo de Su Majestad de estar bien informado».

«Europa-Press» es una de las agencias que en los últimos años y a pesar de los serios problemas con que se enfrenta la prensa nacional más prestigio ha cobrado gracias a la línea de imparcialidad que ha desarrollado. Con su presidente, que es además abogado, estuvimos conversando poco antes de marchar a Madrid sobre la profesión periodística y la crisis en que se encuentra la prensa española en general.

—Hay un factor decisivo, que es la seria crisis económica que afecta a todo el sector y que supone un impedimento grave para la libertad de expresión, en cuanto que de este modo los medios de comunicación son mucho más vulnerables a las presiones de los poderes, ya provengan del propio Gobierno o de los distintos grupos políticos existentes.

—Es decir que, en definitiva, está usted en contra de las ayudas estatales a todos los medios de información, ¿no?

—En las circunstancias actuales es necesaria, puesto que ayuda a superar la crisis. Pero a la larga, me parece una política poco acertada y cercana a la intervención del Estado.

—¿Cuál es su opinión acerca de la concentración de empresas periodísticas que está teniendo lugar en España?

—Hay un problema a primera vista de defecto de planificación. No soy partidario de ella, sino que pienso que ha de haber grandes periódicos nacionales y otros regionales, provinciales e incluso de ciudades.

EL MONOPOLIO DE «EFE»

Según nos explicó el señor Armero, «Europa-Press» no tiene más financiación que la de sus abonados y se encuentra con serios impedimentos operativos por el monopolio que ostenta la agencia «Efe», «que recibe unas ayudas del Estado cuyas cifras son desconocidas y sin estar sometidas a un control parlamentario. Sólo nos podemos dedicar al suministro de información de carácter nacional, ya que «Efe» sigue teniendo el monopolio de la exclusividad de las noticias internacionales,

hecho que constituye una reliquia del pasado. Por tanto, esta disposición es anti-constitucional. Nosotros estamos dispuestos a aceptar la situación si el parlamento decide que el monopolio continúe y los gastos e inversiones que la agencia oficial realiza son controlados por él».

En cualquier caso, cuando sea legalmente factible, la agencia terminará proporcionando informaciones internacionales: «Es esta una operación financieramente difícil y de rentabilidad dudosa, pero si actuásemos en un sistema de libre mercado, lo intentaríamos».

NECESIDAD DE UN NUEVO GOBIERNO

—Usted, como presidente de la agencia de información, ha de estar muy al tanto de la actual coyuntura política. ¿Qué sabe usted acerca de un posible relevo del presidente del Gobierno?

—Suárez está en un momento crítico, de gran descenso de su popularidad, aunque opino que tiene recursos para superar este bache. Por eso me parece probable que para continuar su mandato hasta la fecha de su cumplimiento, en el 83, que forme un nuevo Gobierno. Si no lo hace, puede verse en una situación muy difícil.

—¿Y Abril Martorell, tendrá algún cargo en él?

—Me cuesta aceptar totalmente la idea de que vaya

a estar fuera. Las relaciones entre los dos políticos siguen siendo muy estrechas y personalmente pienso que aunque Abril Martorell es un hombre con muchos defectos, también ocupando un lugar en el Gobierno puede representar ventajas para todo el mundo y para Suárez. Creo que seguirá, pero en otro ministerio, en otro puesto...

LA PRENSA Y LA LUCHA ANTI-TERRORISTA

prensa, ¿ha sido acertado el papel desarrollado por los medios de comunicación en la lucha contra los grupos armados?

—Los encargados de llevar a cabo la lucha contra el terrorismo, como son los directivos del Ministerio del Interior, no han jugado adecuadamente con las ventajas que puede encontrar en la prensa en la batalla en que se hayan empeñados. Por eso, la prensa no ha cumplido con la función que le tocaba en suerte. El terrorismo busca necesariamente la publicidad y en todos los países occidentales menos en España, se han celebrado reuniones para acordar la política a seguir con respecto a él, como es la de darle menos publicidad.

—¿Eso quiere decir que hay que silenciar lo que ocurre?

—No necesariamente. Vamos a poner un ejemplo.

Aquí, en España, ha sido muy mal llevada por la prensa, la campaña contra el turismo desarrollada por ETA. Los medios han dado una excesiva información de los hechos, con lujo de detalles, que es lo que los terroristas buscan. Sin embargo, al mismo tiempo en Francia ocurría un hecho similar, ya que una organización corsa había puesto una bomba en Marsella. Los medios de información recogieron la noticia, pero sin darle una definición e importancia excesiva. La gente quedó tranquila. Lo que sucede en nuestro país es que desgraciadamente y debido a los problemas internos que existen en la prensa y en la profesión, hay una falta de espíritu de colaboración entre los periódicos. Tiene que haber un cambio de impresiones para aclarar o delimitar la política informativa a seguir con respecto al terrorismo. Y también el Gobierno ha de aprender a llevarla con la colaboración de los rotativos y de los otros medios existentes. Es una asignatura pendiente que todos tenemos.

La última parte de nuestra conversación giró en torno a la gran problemática de la televisión, donde en su opinión, «la intervención espontánea es palpable e importante, además de que los telespectadores son aburridos y carecen de interés. Pienso que deberían existir varias cadenas privadas, lo cual no



JOSE MARIA ARMERO, presidente de la agencia «Europa-Press», piensa que el papel desarrollado por los medios informativos en la lucha anti-terrorista no ha sido acertado.

«Con los medios de información no se ha seguido una política acertada en la lucha anti-terrorista»

quiere decir que sea lo contrario a que el Gobierno, tenga su propio canal, pues también tiene derecho a manifestar su opinión».

José Manuel MATEOS (Foto: JUANET)



Con la familia Aga Khan

# JORNADA DOMINICAL DE LOS REYES EN EL MAR

La jornada dominical de los Reyes de España y de sus invitados, el príncipe Aga Khan y su esposa, la Begun Salima, se desarrolló en el mar.

Hacia las diez de la mañana del domingo llegó al pantalán donde se encontraban anclados los yates «Fortuna» y «Kalamoun», este propiedad de los príncipes) la Reina Doña Sofía, que fue saludada por la Begun.

Poco después llegó Don Juan Carlos y saludó a los presentes, incluidos los periodistas que cubrimos la información.

Después de un rato de charla entre ambas familias y sus miembros, serían las once de la mañana cuando el Fortuna salió del Club de Mar vigilado de cerca por el patrullero ligero «Javier Quiroga».

Los Reyes y sus invitados se dirigieron a Portals Vells donde pasaron buena parte del día. Regresaron al Club de Mar hacia las siete de la tarde.

## AUDIENCIAS REALES.

En la mañana de ayer, aproximadamente a mediodía, el Rey recibió en audiencia al embajador en Moscú y nuevo presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch. A continuación Don Juan Carlos recibió

también a Plácido Arango, mecenas mexicano, y agencia de prensa «Europa Press».

Fuentes próximas a la casa del Rey informaron que Plácido Arango, gran entusiasta de la historia de España y de la monarquía, había adquirido en una subasta en Londres, una carta autógrafa del Rey Fernando El Católico. Este documento, de excepcional valor histórico y documental, se lo regaló al Rey Don Juan Carlos, quien a su vez lo entregó al patrimonio nacional.

## LOS PRINCPES EN ALCUDIA

Según informaciones del pa-



lacio de Marivent, los hijos de los Reyes, el príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina, se encuentran pasando unos días de descanso en un campamento veraniego en Alcudia, donde prolongarán su estancia.

## Gaston Thorn, antes de entrevistarse con Kreisky

# «EUROPA DEBE ACEPTAR LA RESPONSABILIDAD QUE LE CORRESPONDE EN EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO»

«Tengo esperanzas de paz en Oriente Medio, pese a que se habla más de las dificultades que existen, y que son muy grandes, así como de las divergencias, que son muy netas, de logros que se alcanzan», dijo Gaston Thorn presidente del Consejo de Ministros del Mercado Común y ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, minutos antes de su entrevista con el canciller de la República de Austria, Bruno Kreisky.

El señor Thorn llegó a las 21'05 de la noche del sábado de la capital de Jordania, vía Atenas-Ginebra. Arribó al aeropuerto palmesano, y tras ser saludado por las primeras autoridades civiles y militares de nuestra provincia, salió inmediatamente hacia la casa que Bruno Kreisky posee en la Costa d'en Blanes, donde éste pasa sus vacaciones estivales.

«Pero pese a que se pongan muchas dificultades, no es una razón para perder la esperanza, sino todo lo contrario». Ahora hablo en representación de los «nueve». Se tiene la impresión de que la presencia que Europa ha manifestado a través del comunicado de Venecia ha llegado en el momento en que se esperaba. América está ahora bloqueada por las elecciones y otras tantas dificultades internas que tiene».

—¿Qué tiene que decir la Europa libre?

—La Europa del canciller o la comunitaria tiene que tomar la responsabilidad que le corresponde para intentar arreglar las cosas en Oriente Medio.

### EL MOTIVO DE LA VISITA

La visita del señor Thorn era esperada con ansiedad por los periodistas locales, sabiendo que venía directamente a Mallorca después



## • «Yasser Arafat tiene una de las llaves a la solución del conflicto»

de una amplia gira por todos los países del Medio Oriente, tan conflictivos. En un principio, el ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo tenía prevista su llegada para las diez de la noche del sábado, pero como en la mañana del domingo llegaba a la capital de Jordania, el rey Hussein, el señor Thorn decidió esperar y consultar con él. Como se recordará, y según publicó «BALEARES» en su edición del domingo, el primer ministro jordano, Kassen El Rimawi, solicitó de los países del Mercado Común que condenen a Israel por haber declarado a

Jerusalén como capital del estado judío. «Y disgregadora de la comunidad internacional, de las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y de las comunidades mundiales cristianas e islámicas».

—Señor Thorn, ¿cuál es el motivo de su visita a Kreisky?

—Es múltiple. Siento una gran admiración por el canciller. Después de aquí marcharé a la Costa Brava; como ahora he tenido un avión a mi disposición, he preferido venir a verle para decirle los secretos que se me han contado, y también para que me dé sus puntos de vis-

ta sobre el Oriente Medio, así como una solución para sus problemas, sabiendo que él es un gran especialista en esta zona y a causa de ello muy estimado allí.

Recuérdese que el señor Kreisky tuvo que dejar Mallorca, junto a su esposa, para trasladarse a Viena y recibir en la capital al Rey Hussein de Jordania que lo visitó oficialmente.

### LOS JEFES DE ESTADO MAS DUROS

—¿Cuáles han sido los jefes de Estado más duros en las conversaciones?

—Esto se lo diré a mis colegas y jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Económica Europea, pero de todas formas son los que usted se imagina.

—¿Qué impresión le ha causado Yasser Arafat?

—He tenido con Yasser Arafat una larga entrevista de tres horas toda ella muy interesante y aprovechada porque, claro, el señor Arafat, tiene en la mano una de las llaves del problema e importa mucho que no haya malos entendidos entre los que pueden ser los representantes del pueblo palestino y nosotros, ya que ahí se puede encontrar una posible solución.

No le pudimos hacer más preguntas al señor Thorn, inmediatamente abrió la verja que separa de la puerta de entrada del chalé de Kreisky, sólo dos cuestiones más mientras abría la puerta.

—¿Cuánto tiempo se quedará en Mallorca?

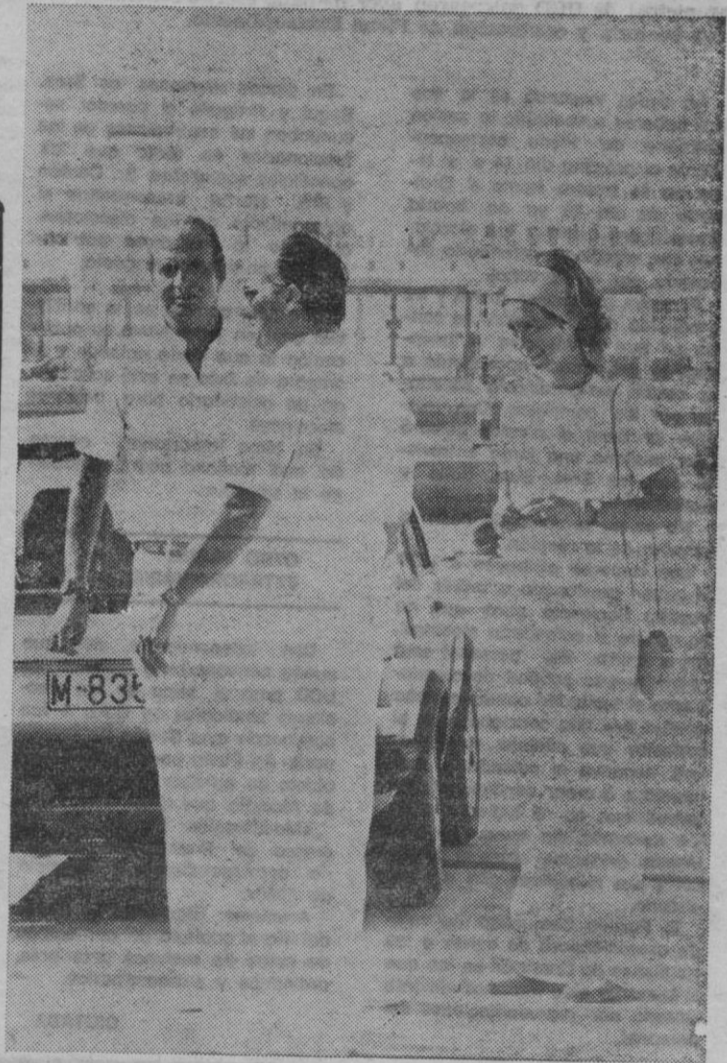
—Media hora, ya que me está esperando un avión.

—¿Se entrevistará con el Rey?

—No, en esta ocasión.

Salió el canciller austriaco a abrir y se saludaron ambos estadistas, no sin antes dejarse fotografiar por nuestro compañero Juanet.

RIVERO  
Foto: JUANET



# REBAJAS FIN TEMPORADA



## CHARLES JOURDAN

JAIME III, 6 - TEL. 21.51.66 - 21.49.78  
PALMA DE MALLORCA



# UCD HA SOLICITADO UN PLENO EXTRAORDINARIO

Con el objeto de resolver acerca de la solicitud de elecciones sindicales formulada por las Secciones Sindicales de USTA-USO de funcionarios y laborales y las Asociaciones Profesionales de Policía Municipal y funcionarios del Servicio de Extinción de Incendios, Jerónimo Sáiz y la totalidad de los concejales del Grupo Municipal de UCD entregaron ayer mañana escrito solicitando la convocatoria y celebración de Pleno Extraordinario.

La causa invocada es la que por haberse suspendido la sesión ordinaria de Pleno correspondiente al próximo día 14 si el tema no se tratara hasta el Ordinario de día 28 ya no habría tiempo para celebrar las elecciones con arreglo al calendario solicitado por el Personal.

El tema, aunque es grave y ha producido cierta tensión, se confía en que la resuelva el buen-sentido del alcalde accediendo a la sesión extraordinaria solicitada por los centristas. Con relación al tema el alcalde celebró ayer mañana una larga entrevista con los Sres. Saiz, Balle y Ballester.

No se ha comunicado nada al término de la reunión.

Los rumores atribuyen a UGT el haber presionado a través del Partido Socialista para que no se acepte el calendario electoral. En el ánimo del personal está evitar que se politice descaradamente el tema. No obstante dicha actitud hay que consignar que el malestar que pudiera engendrar una negativa al calendario propuesta o a crear condiciones objetivas que no lo hicieran posible derivaría, sin duda, en problemas evidentes entre el personal y sus relaciones con el Consistorio.

El Partido Comunista ha venido absteniéndose de asistir a las reuniones de Comisión en las que el tema ha sido informativamente tratado con representaciones del personal.

En dichas reuniones los Sres. Seguí y Artigues al parecer secundaban las aspiraciones de los funcionarios en tanto que los concejales socialistas, Sr. Cerdán y Sra. Martín preconizaban el aplazamiento de las elecciones, alegando la inmediata publicación de normas al respecto.

Cualquier cambio en la normativa deja en vigor hasta su publicación la que viene rigiendo y al amparo de ésta se está solicitando un calendario para celebrar elecciones.

Un tema importante, acerca del cual mañana podrá conocerse la solución.

## OTRO PLENO EXTRAORDINARIO

Con independencia del que pueda convocarse a petición de UCD para el tema de las elecciones sindicales en Cort, 1 fue convocada ayer Sesión Extraordinaria del Pleno para mañana con objeto de aprobar una propuesta de Alcaldía que dice:

«Modificación Estado de Ingresos del Presupuesto Ordinario correspondiente al Ejercicio de 1980».

Asimismo figura en la Orden del día el capítulo de aprobación de actas de sesiones anteriores, ordinarias y extraordinarias.

CIUDADA



**Agradeciendo el apoyo de UCD y denunciando la oposición del PSOE**

# EL PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO REITERA SU PETICION DE ELECCIONES SINDICALES

La Sección Sindical de USO en el Ayuntamiento junto con las Asociaciones Profesionales de Policía Municipal y Funcionarios del Servicio de Extinción de Incendios ha difundido una nueva hoja informativa en la que reiteran su protesta ante el posible aplazamiento de las elecciones sindicales como consecuencia del informe desfavorable de la Comisión de la Función Pública.

Recuerdan las mencionadas organizaciones que representan al ochenta por ciento del personal del Ayuntamiento y que fue acuerdo de todos ellos el solicitar al alcalde la celebración de las elecciones el próximo 12 de septiembre. Por tres votos en contra y dos a favor, la Comisión de la Función Pública acordó informar desfavorablemente dicha petición. Los tres votos en contra fueron los de los miembros del PSOE y de UCD los dos favorables. Las razones del PSOE se basaban en que, durante el mes de septiembre, un elevado tanto por ciento del personal se encontrará de vacaciones. Según las organizaciones antes mencionadas, sólo un diez por ciento de los votantes estará ausente, pudiendo recurrir al voto por correo.

En opinión de USO, el grupo político del PSOE en el Ayuntamiento, no sólo informó desfavorablemente nuestra petición, sino que en el más puro estilo paternalista, nos intenta fijar unilateralmente unos fechas para las elecciones, sin posibilidad de negociaciones. Por el contrario, USO valora muy positivamente la actitud de los miembros de UCD, entendiendo con nosotros que las elecciones sindicales es un asunto de los propios trabajadores, debiendo limitarse la empresa (en este caso el Ayuntamiento, a velar por la pureza de un proceso electoral democrático).

Para terminar, las organizaciones firmantes de la petición de elecciones sindicales esperan que el grupo del PSOE rectifique el criterio adoptado y que su propuesta sea aprobada por la Comisión Municipal Permanente o, en su caso, el Pleno.

## Asfalto mortal

# 6 ACCIDENTES EN MEDIA HORA «PROVOCADOS» POR EL AYUNTAMIENTO

La totalidad del asfaltado que cubre las Avenidas o Ronda, desde el Paseo del Mar a Hornabeque, es deslizante y como se hace en las carreteras debería estar debidamente señalizada esa condición.

Lo sabemos de cuando llueve. Sabemos — y el Ayuntamiento el primero — que no es necesario que se forme puré. Pero como si no lo supiéramos.

En la madrugada del domingo al lunes el tramo de Alejandro Rosselló comprendido entre la Plaza de España y las calles Obispo Perelló y Obispo Maura registró en poco más de media hora seis graves accidentes.

Accidentes todos ellos causados por el Excmo. Ayuntamiento.

Pasó un camión de riego lanzando agua a presión con fines de limpieza a los laterales. Tras el camión, a un lado del andén central cayeron tres motos y dió varios giros completos un coche. Al otro lado un coche destruyó la puerta y cristales de un R-12 blanco aparcado y también cayó otra moto. Un total de seis accidentes en media hora.

Media hora que fue suficiente para que llegase un vehículo de los Bomberos echara unos capazos de arena y «volviera» a pasar después el camión de riego por el otro lateral.

Un desastre. Un solemne desastre.

Con toda seguridad el Ayuntamiento se llamará a andana y pese a la intervención de dos motoristas y los bomberos, se abstendrá de llamar a las víctimas para pagar como sería su deber tantos males causados en coches, motos y personas.

Pero en Cort, estamos seguros, antes canta una zapatilla metida en una jaula. Y va siendo hora de que cada palo aguante su vela.

Pudo haber muertos, sepése. No estaría de más que los afectados visitaran al alcalde. Porque se sabe lo que es aquel asfalto y porque el Ayuntamiento pudo comprobar que su riego impestivo e inadecuado, impropio por el defecto del piso, fue la única causa de quienes circulaban con prudencia absoluta y sin cometer infracción de ninguna clase.

Los motoristas se quitaron de enmedio después del primer y segundo accidente. Se fueron a sus controles.

¿Cuándo aprenderemos que hay que quedarse si hace falta toda la noche ordenando marcha lenta a los coches?

«BALEARES»

## EN ALCUDIA

# ALBERTI ASISTE MAÑANA A LA REUNION DE MUNICIPIOS TURISTICOS DE LA ZONA NORTE

Mañana miércoles el presidente Alberti tomará parte, acompañado por el conseller de Turismo, en la reunión de los municipios turísticos de la zona norte, Alcudia, Pollensa, Muro, Santa Margarita y Artá, en la que estarán presentes además de representantes de éstos, de las patronales del sector y del Fomento del Turismo de Mallorca.

En la reunión se estudiará, a iniciativa del Consell, la nueva política turística partiendo de la realidad de las distintas zonas de Mallorca, y el Plan de medidas urgentes que sea posible aplicar.

# Los empresarios esperan que las subvenciones se extiendan a todo el país

# UN PARADO CUESTA 24 VECES MAS QUE UN PUESTO DE TRABAJO SUBVENCIONADO

Según cálculos empresariales, un trabajador medio acogido al seguro de desempleo le cuesta al Estado veinticuatro veces más que crear un nuevo puesto de trabajo subvencionado.

En efecto, ante el reciente decreto del Gobierno por el cual se ha acordado conceder una subvención de 300.000 pesetas a las empresas de ciertas zonas (entre las que no se incluye a Baleares) por cada nuevo puesto de trabajo que creen, los empresarios han hecho sus números y el resultado es muy revelador. Suponiendo un salario medio de 500.000 pesetas anuales, 300.000 corresponderían a la subvención facilitada, pero de

ellas 200.000 volverían a manos del Estado a través de las cotizaciones a la Seguridad Social y unas 75.000 pesetas se recuperarían en concepto de Impuesto sobre la Renta. Esto nos da un coste total del nuevo puesto de trabajo desde el punto de vista del erario público de 25.000 pesetas anuales.

En cambio, en el caso de un trabajador desempleado y partiendo del mismo sueldo anual, tenemos que el sub-

sidio representa unas prestaciones equivalentes al 80 por ciento de dicho sueldo, es decir, unas 400.000 pesetas a cargo de los fondos públicos, lo que sumado a las 200.000 pesetas que el Estado deja de percibir en concepto de Seguridad Social, hacen que el coste total de un desempleado medio sea de 600.000 pesetas anuales.

De estas cifras parece desprenderse claramente la conveniencia de que las subvenciones para la creación de nuevos puestos de trabajo se extiendan a todas las zonas del país y eso es precisamente lo que solicitan los empresarios.

## DE LA COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO

# HOY SE CONSTITUYE LA SECCION DE MALLORCA

A las diez y media de esta mañana tiene lugar en la sede del Consell General Interinsular una reunión de la Comisión Provincial de Urbanismo en la que se constituirá la Sección Insular de Mallorca.

En la misma reunión tomará posesión de su cargo como vicepresidente de la C.P.U. el conseller socialista Felipe Sánchez Cuenca, y posteriormente se estudiarán los temas del orden del día.

Según la reforma de la Comisión Provincial de Urbanismo, efectuada recientemente por un decreto ministerial, se crean las secciones insulares de la misma que serán las que tomen las decisiones urbanísticas sobre cada isla, reuniéndose el Pleno en el que están representadas Mallorca, Menorca e Ibiza-Formentero, sólo en los casos que afecten al consejo del archipiélago.

La Comisión Provincial de Urbanismo está presidida por el conseller de Ordenación del Territorio Miquel Pascual.



Andrés Moreno, al habla

# HOY SE ACOMETE UN PLAN ADECUADO DE LIMPIEZA DE PALMA

Lo sabíamos desde hace años. Hasta que no contara el servicio con los equipamientos necesarios intentar una adecuada limpieza de la ciudad era un vano empeño. Si hasta ahora se emprendieron acciones muy aisladas que no resistían a fondo el calificativo de «servicio», el plan que a partir de hoy va a ser puesto en funcionamiento nos inspira confianza porque su racionalidad es clara al aplicar los recursos materiales que permiten limpiar directamente la ciudad.

Charlamos ayer mañana acerca de la puesta en marcha de este esfuerzo, con el teniente de alcalde don Andrés Moreno, presidente de Emaya, la entidad que promueve el servicio.

Los seiscientos kilómetros de calles con que cuenta Palma van a recibir el tratamiento de limpieza cotidiana del servicio a través de una acción repartida en mañana, tarde y noche con una dotación permanente de personal que sustituye los mal contados cuarenta empleados antiguos por los doscientos treinta «permanentemente» dedicados ahora y el siguiente trabajo, posible gracias al nuevo par. que de material:

18 servicios de a siete horas de barredoras.

23 servicios de a siete horas de camiones cuba.

9 servicios de a siete horas de barredoras pesadas.

7 servicios de a siete horas de camiones volantes.

La distribución ordenada en la actividad representada por personal y medios permite solapar la manguerización, el barrido, la atención de las di-

ferentes zonas en que la ciudad se divide.

—Naturalmente habrá fallos que se corregirán sobre la marcha. Pero la puesta en marcha de este auténtico servicio de limpieza viene a suponer por lo menos una mejora del 300 por 100.

Con estas palabras del regidor socialista quedaba presentado en el salón de Consejos de Emaya uno de los más ambiciosos logros del Ayuntamiento democrático, afrontar y resolver la limpieza de Palma.

Una de las reflexiones que podrá hacerse ahora el ciudadano llegado el momento de cumplir con el deber de ensuciar lo menos posible, será esta:

—Y si el Ayuntamiento cumple con su parte ¿por qué no voy a cumplir yo?

Un planteamiento que siempre ha gustado al ciudadano, muy amigo de decirse y con razón que si el Ayuntamiento no cumple ¿por qué demonios



han de exigirle a él que cumpla?

Y no es cosa, claro de mirar mañana como está la ciudad. Porque la suciedad acumulada no va a desaparecer en una jornada. Pero día a día iremos encontrando, desde el centro a las barriadas, una Palma progresivamente cuidada testimoniando el buen empleo de los millones gastados en equipamiento.

—Millones que era preciso gastar.

Millones que constituyen una de las cuentas pendientes de la ciudad contra su cor-

poración municipal. Las cosas claras y el chocolate espeso.

El reportaje o referencia de este encuentro podría extenderse con el detalle del número de barrenderos y barredoras, camiones volantes y camiones cuba adjudicados en cada uno de los turnos a cada uno de los distritos en que a efectos de limpieza se ha considerado conveniente dividir la ciudad.

Pero basta a los fines de divulgación con decir que se cubre el área del término y se dejan previstas las acciones

necesarias para que esos 600 kilómetros de calles reciban la atención debida.

Que esta política de limpieza se solape con una buena política de recogida y destrucción de basuras y que lleguen pronto las realizaciones relativas a las depuradoras previas al vertido o aprovechamiento de las residuales, que en Son Reus se definan previas las clasificaciones de residuos convenientes el uso de real de hornos, compostaje y vertedero componen el conjunto de lo decisivo en saneamiento y limpieza.

ORION

# MEDALLA DE ORO EN LOS Remate OLIMPICOS



## SECCION SEÑORA

Blusón punto «Bailarina» 195 Ptas.

Vestidos clásicos m/corta 995 »

Bata verano, finísima 595 »

## CABALLERO

Camisas m/corta calidad 395 Ptas.

Pantalones varios 395 »

Nikis moda 145 »

## UNISEX SRA. o CRO.

Resto vaqueros color 195 Ptas.

Nikis rayas 195 »

Vaqueros color «marcas» 995 »

## NIÑO - NIÑA

Pantalones cortos vestir 275 Ptas.

Vestidos niña, varios 395 »

Nikis niña tirantes 75 »

MODA Y CALIDAD A PRECIOS.....REMATADIIIIIIISIMOS.

# TIBURON

ANSELMO CLAVE, 4 VELAZQUEZ, 3



Fred Murray, experto mundial en la patología de la palabra

## «LA RAIZ DE LA TARTAMUDEZ ESTA EN EL NERVIOSISMO DE LA SOCIEDAD»

Se encuentra en Mallorca el doctor Fred Murray, una personalidad en logopedia, concretamente en patología de la palabra. Trabaja en la Universidad de New Hampshire, Estados Unidos.

Fue tartamudo hasta la edad de 25 años y gracias a su labor personal y a los estudios que hizo sobre él mismo logró vencer la timidez. Ahora ya habla correctamente en inglés, al igual que en español.

«Lo que más me ayudó —dice— fue que era mejor tartamudear más fluidamente. Así logré tartamudear sin interrupción».

—¿Dónde está la raíz de la tartamudez?

—Creo que en la lucha competitiva que existe

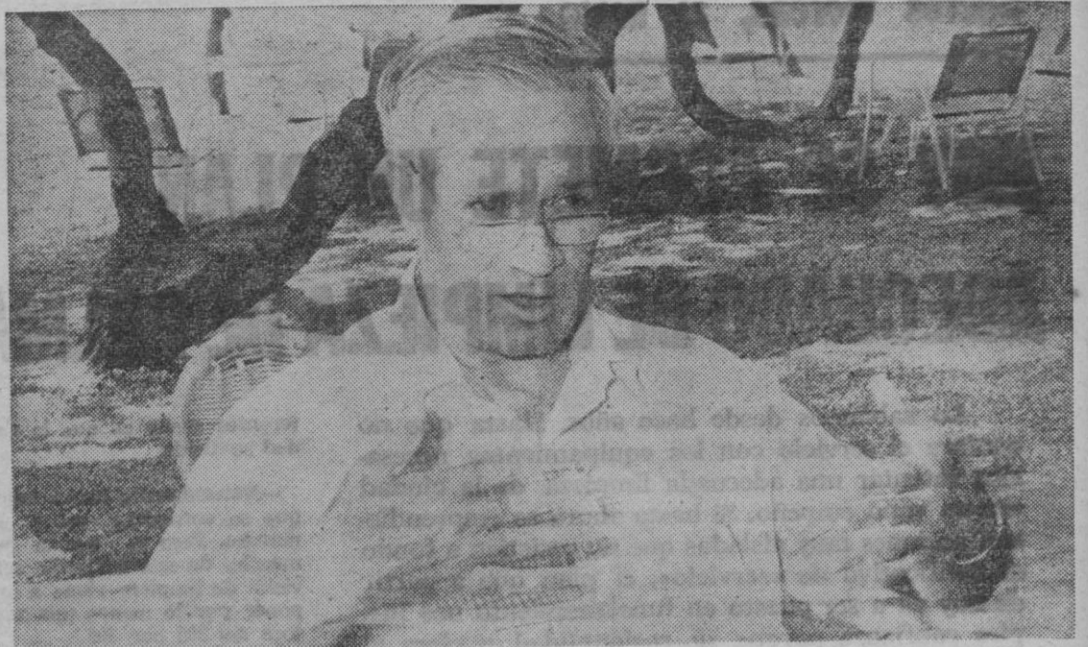
en nuestra sociedad. Esa lucha afecta al sistema nervioso. Pienso que también es hereditaria. En Estados Unidos hemos estudiado el asunto y hay una tendencia a que en las familias donde hay tartamudos se den más. Igual ocurre en las personas que tienen tendencia a ser zurdos. Otro caso curioso, y esto se da a nivel mundial, es que por cada mujer tartamuda hay cinco hombres tartamudos.

### LA LUCHA CONTRA

### LA MINUSVALIDEZ

—¿Conoce cómo se lucha en Mallorca contra la minusvalidez?

—Se que en ASNIMO se trabaja muy bien. Hay estudios muy serios para conocer el pro-



blema de los niños mongólicos. He estado con ellos y sé que realizan unos programas tan buenos que superan a los que tenemos en Estados Unidos.

—¿Qué consejo le daría a una madre que tenga un hijo tartamudo?

—De entrada, es mejor evitar el nombre de tartamudo. Se debe hablar con un vocabulario muy sencillo y no muy rápido, porque así el niño copia lentamente las palabras de sus mayores. Un tartamudo necesita dormir más, porque si

está más cansado se le traban más las palabras. Si es preciso, que se visite al médico. Los días en que más tartamudee que hable menos y los que tartamudee menos, que hable más. Por último, aconsejo que antes de dormir se le lea algo con calma y relajación, así el niño, en el sueño recuerda las palabras seguidas de la persona adulta y le sirve de lección.

RIVERO  
(Foto: JUANET)

Una forma honrada de ganarse la vida

## RECOGER DESPERDICIOS, UN LUCRO ECONOMICO Y UN BIEN SOCIAL

Nuestra provincia, como todas las provincias de España, como casi todos los países del mundo civilizado, está viviendo la era del desperdicio. Casi nada sirve de un día para otro, productos carísimos, ganados con mucho esfuerzo, van a parar de la noche a la mañana a los basureros urbanos; estamos en una civilización en la que casi todo se usa y se tira.

A pesar de lo dicho existen unas determinadas personas que han sido capaces de sacar beneficios de donde nadie imaginaba y tienen, en la actualidad, su fuente de ingresos habitual en aquello que los demás desechamos. Traperos, chatarreros y recolectores de desperdicios se han convertido de la noche a la mañana en auténticos aristócratas del comercio pasando a ser considerados personas muy honorables tras haber pasado muchos años siendo considerados casi mendigos.

Hoy en día aprovechar aquello que los demás ya no quieren tener en sus hogares es algo que permite vivir de forma muy digna y cómoda.

### RECOGIENDO CARTONES

Una estampa que resulta habitual en Palma es la de los hombres y mujeres que desde que el sol nace hasta el ocaso se dedican a la recogida de cartones de contenedores y muy especialmente, en aque-

llos situados en las zonas comerciales donde se depositan a diario gran cantidad de envases de productos, envases que como todos sabemos son normalmente de cartón.

Evidentemente no resulta nuevo el que haya gentes que viven de la recogida de basuras de este tipo en nuestra ciudad, pero en estos últimos tiempos las circunstancias sociales y la difícil situación económica que se está cruzando y que tiene a mucha gente sumida en el paro ha hecho que el número de los que se dedican a este menester haya crecido mucho.

En definitiva esta no es sino una forma más que han encontrado algunos de buscarse la vida y que en todos los medios de comunicación social de la isla ha sido debatida intentando averiguar si era o no conveniente. Lo único que sabemos todos a ciencia cierta es que si sirve para sostener vidas humanas y a un tiempo eliminar desperdicios urbanos es un doble beneficio.

Muchas horas de trabajo y muchos sudores es lo que lleva este trabajo, la compensación son unos duros que se ganan de forma muy honrada sin molestar a nadie.

### EL NEGOCIO DE LA CHATARRA

Otro de los desperdicios a los que normalmente no se presta demasiada atención y que también resulta sumamente rentable para aquellos que de él se ocupan es el metal. El chatarrero es toda una institución en nuestra sociedad. Antigamente se solía asimilar la imagen de este personaje con la popularísima de «es pasaser» hoy éstas están rífidamente diferenciadas y el chatarrero se ha convertido en una persona que necesita una gran extensión de terreno para almacenar los productos que recoge y un capital bastante cuantioso puesto que los materiales que se recogen en la actualidad, en muchas ocasiones, son de varias toneladas de peso y esto representa la puesta en funcionamiento de vehículos y de mucho personal.

Palma cuenta en la actualidad con ocho almacenes de chatarrería, la inmensa ma-

yoría de los cuales están situados en zonas periféricas de la ciudad. Los restantes pueblos de la isla disponen de dos almacenes más y, proporcionalmente, donde se recoge más chatarra de todo el archipiélago Balear es en Menorca donde hay cinco almacenes, número muy elevado si se establece una relación con Mallorca y aún más visible con Ibiza donde solo existe un almacén chatarrero.

El auge de la chatarrería podríamos decir que es bastante reciente puesto que las ganancias de estos comerciantes comenzaron paralelamente a la caída en desuso de los primeros automóviles y electrodomésticos m e tálicos, hoy frecuentemente abandonados en cualquier lugar y que ruidos dan un volumen de desperdicios importantísimo. Desde este punto de vista no cabe pensar que Mallorca, como isla que es, produzca chatarra de manera muy cuantiosa sino que la que produce va periódicamente a parar a los distintos depósitos.

Otra forma más de ganarse la vida honradamente a base de lo que los demás desechan. El favor que nos hacen. Basta pensar para tener prueba evidente de lo dicho, en lo que representaría tener tirados a los bordes de las calzadas los innumerables vehículos que al cabo del año quedan inservibles.

### EL TRAPERO, UNA FIGURA QUE SE EXTINGUE

A todos, de pequeños, nos han asustado más de una vez con la historia del traperero. Este hombre que durante mucho tiempo recorrió las casas para llevarse, pagando incluso en muchas ocasiones los desperdicios hoy está en trance total de desaparición.

Cuando se ven muebles abandonados junto a contenedores durante días y más días se echa a faltar esta figura tan clásica de nuestra sociedad. Otro personaje que como todos los mencionados anteriormente se ha ganado la vida de forma honrada con lo que otros desperdiciamos.

MACIA RIERA

El pasado domingo

## UN «OVNI» SOBRE MALLORCA

En la tarde del pasado domingo miles de mallorquines pudimos observar un extraño objeto luminoso que permanecía inmóvil en el cielo a considerable altura y distancia. El objeto volante fue visto primero sobre la zona de Sa Garriga, posteriormente se desplazó hacia poniente permaneciendo varias horas junto al Sol para más tarde desaparecer. Este objeto volante que no ha podido ser identificado; fue observado por los científicos del Centro Meteorológico Provincial, los del observatorio URANIA, los controladores del aeropuerto de Son San Juan y los encargados del repetidor de televisión de la Sierra de Alfabiá, así como por miles de ciudadanos que siguieron atentamente sus evoluciones.

D. Ramón Compte, célebre astrónomo mallorquín que dirige el Observatorio Urania, fue quien mejor pudo observar el OVNI con su telescopio a ciento setenta aumentos y nos ha facilitado la siguiente descripción del mismo: «Era un objeto luminoso muy brillante de color plateado y tenía la forma de un trompo con el vértice hacia abajo». Según los cálculos del astrónomo, el Ovni volaba a unos 4.000 metros de altura y debía tener un diámetro de unos diez metros con una altura proporcional a su forma, lo cual supone unas muy considerables dimensiones a juicio del sabio. El objeto fue visto desde el citado observatorio sobre las ocho y media de la tarde y se encontraba a poniente a unos 20 grados sobre la cordillera de Na Burguesa. Al cabo de una hora se desplazó en dirección oeste y fue perdiendo altura paulatinamente. Pocos minutos antes de las diez de la noche el brillo del objeto disminuyó y finalmente desapareció.

El Sr. Compte estima que podría tratarse de un objeto volante sin identificar (OVNI) pues, desde luego, no era un globo estratosférico como se dijo en un principio debido a su forma. Según Compte los globos sonda no se detienen nunca ya que viajan sobre las corrientes de aire y se desplazan a mayor veloci-

dad. Cabe, sin embargo, la posibilidad de que se tratase de un satélite artificial que se hizo visible en un momento determinado, pero lo más probable a juicio del astrónomo es que éste sea un caso más de OVNI. Últimamente han proliferado los avistamientos de objetos voladores sin identificar en el cielo del archipiélago balear, en la memoria de todos está el caso reciente del avión de la Compañía TAE que fue perseguido por uno de estos objetos cuando volaba desde nuestra isla a Canarias viéndose obligado a tomar tierra en Valencia.

Quizá sea éste un nuevo caso. De cualquier forma los testigos son numerosos.

Los encargados del repetidor de televisión de la Sierra de Alfabiá, así como los del centro meteorológico sólo pudieron observar el objeto con unos prismáticos por lo cual no alcanzaron a determinar más detalles sobre el mismo, esto hace que el testimonio de Compte tenga un valor extraordinario.

No se ha dado a conocer por el momento ninguna versión oficial sobre el caso por la autoridad militar. Nuestro diario intentará obtener datos del mando de la Defensa Aérea que todavía no se ha pronunciado sobre el particular.

S. R.





SUCESOS EN LAS ISLAS

ESCLARECIDO POLICIALMENTE EL ASESINATO DEL JOYERO ARMANDO POMAR

Detenidos tres de los cuatro presuntamente implicados

Las alhajas que pensaban llevarse las guardaba la víctima en su domicilio

Policialmente ha quedado esclarecido el "caso del joyero palmesano Armando Pomar", desaparecido misteriosamente a finales del mes de abril del pasado año siendo hallado muerto el día trece del pasado mes de julio en un piso de la calle Previsión de nuestra ciudad.

La resolución total queda pendiente de la detención de uno de los cuatro individuos presuntamente implicados en el robo y homicidio, totalmente identificado y sobre el pesa la orden de busca y captura en todo el país pues se encuentra fuera de la isla.

La investigación, llevada a cabo por inspectores del Cuerpo Superior de Policía, ha sido ardua. El éxito, debido al tesón y a la excelente profesionalidad de la que, una vez más, han hecho gala los encargados del servicio. Sin prisas pero sin pausas dieciocho meses largos pasando por el espolio tamiz de la investigación a numerosas personas, de ir recogiendo datos y pormenores, de lograr una a una las abundantes piezas que habrían de formar el enrevesado "puzzle" e ir encajándolas después. Indagaciones sigilosas en evitación de que cualquiera de los sospechosos, cuyos pasos y actividades habían de conocer, pudiera "escurrirse". Y ya convencidos de quienes eran los principales autores saber de su paradero.

Uno fue detenido en Palma; otro se hallaba en prisión por distinta cuestión, el tercero fue localizado y detenido en Barcelona y el cuarto no tardará en caer en las redes policiales.

Huelga decir que el inicio fue a raíz de la desaparición de Armando Pomar. Los comerciantes vecinos de la calle Plaetria donde el joyero tenía su establecimiento se extrañaron primero de que transcurrieran los días sin verle y sin que el local abriera sus puertas. Finalmente se advirtió que sí lo estaba un portillo que daba a la calle posterior de la entrada principal. El local apareció en total orden. La única anomalía que sobre una mesa aparecieron las llaves de la caja fuerte cuando precisamente de éstas no se desprendía nunca el desaparecido.

Si se había cometido algún robo, únicamente el interesado podría decir lo que faltaba.

Tres años antes, en 1976, Armando Pomar fue víctima de un semisequestro y posterior robo de joyas y alhajas cuyo valor total se cifró en unos treinta millones de pesetas. A la hora de formular la correspondiente denuncia, manifestó que había sido conducido por dos individuos a un domicilio donde le hicieron beber una pocima que le dejó sumido en la inconsciencia. Al recuperarse notó que le faltaban las llaves de la joyería y posteriormente que habían desvalijado el establecimiento.

Los dos autores fueron descubiertos a no mucho tardar. Un tal Carmona Carmona y Leandro Hervias Redondo, más conocido en los bajos fondos palmesanos por "El Portugués". Se recuperaron todas las alhajas. Y los detenidos ingresados en prisión.

Al producirse la misteriosa desaparición del pasado año, no se descartó la posibilidad de que hubiera sido víctima del mismo hecho. Pero transcurridos los meses sin que Armando Pomar diera señales de vida otras hipótesis fueron barajadas sin que se descartara la posibilidad de que en esta ocasión le hubieran dado muerte.

Se constató que el Carmona Carmona no tenía vinculación alguna puesto que se hallaba en prisión cumpliendo la condena que le fuera impuesta por el primer robo. Otro cantar era "El Portugués" porque se hallaba en la calle aunque declarado en rebeldía.

En espera de la celebración del correspondiente juicio fue puesto en libertad bajo fianza. Ya por aquel entonces tuvo conocimiento la policía de que visitaba con frecuencia a Pomar y, tal vez bajo amenazas, le indujo a que el día de la vista "le quitara hierro" a la acusación con el fin de que fuera menor la condena". Al fin y al cabo, era otro de sus argumentos, el "consumo" —el botín— lo había recuperado en su totalidad y a él le había correspondido una mínima parte sin poderse beneficiar ni de un chavo.

Fue condenado "El Portugués" a seis años de prisión.

Pero no esperó a la comunicación de la sentencia. Al salir de la Sala de Audiencia, gozando de la libertad condicional, se esfumó. Ahora ha manifestado que alquiló una casa fuera de nuestra ciudad y en ella permaneció oculto unos meses. Le constaba que se había decretado su busca y captura pero dada su afición al juego, en particular las carreras de galgos, de tanto en cuanto aparecía por Palma. Y en sus soliloquios planeó la venganza contra Armando Pomar. Seguiría la misma técnica de la primera vez. Se apoderaría de las mismas o más alhajas. Y abandonaría la isla.

EN BUSCA DE COMPLICES

Sabía que él no podía acercarse a la víctima pues a la menor oportunidad se comunicaría con la policía. Y se dedicó a buscar los necesarios cómplices.

Las investigaciones practicadas han permitido conocer que propuso el "golpe" a no pocos "chorros" locales. Planeaba la cuestión como una "vendetta".

—Familiares de "mi parienta"—la mujer con la que convivía— que son extranjeros, se vieron obligados a empeñar unas alhajas y a tomar el préstamo un dinero. Pomar les está burlando y no hay forma de conseguir por las buenas las joyas ni los documentos. Las he de conseguir yo sea como sea. A cambio ofrecía pingües beneficios.

De entre sus contactos uno dio el sí. El que fue detenido en Palma e identificado como F. M. P., de 27 años de edad.

Le falta otro cómplice. Y en su búsqueda entabla amistad con Milud Mohamed Omar, nacido en Melilla, hoy de 25 años de edad. Desde más de un quinquenio es vecino de Palma y por aquel entonces regentaba un bar situado en las proximidades de "Son Matet". Es un hombre corpulento, violento, bronquista. Un matón, en suma. Conocido de la policía por las muchas broncas, las alevosas agresiones cometidas contra muy distintas personas. Acepta Milud el "negocio" y se compromete a ser

el ejecutor de la acción. —Precisamos de un arma, dice. Y "El Portugués" le facilita un revólver. Lo encontró en el apartamento que los familiares de su "prójimo" tenían en la zona de Son Serra y que les fue cedido mientras los propietarios se hallaban en el extranjero. Aprovechó el hospedaje para apoderarse de algunos objetos artísticos de valor que vendió o empeñó.

Los planes del "cerebro" salían a la perfección. Pero ambicioso, busca un "financiadore". —Es preciso disponer de dinero para salir de la isla. No hay que confiar en el que le podamos quitar a Pomar. Tenemos que llegar hasta donde poder vender, sin prisas, las alhajas para sacar mayor tajada. Estoy dispuesto a devolver el doble. Y engatusó al delincuente habitual J.A.C.D., de 21 años de edad, quien sería detenido por otros delitos y que al realizar la investigación que nos ocupa se hallaba en prisión.

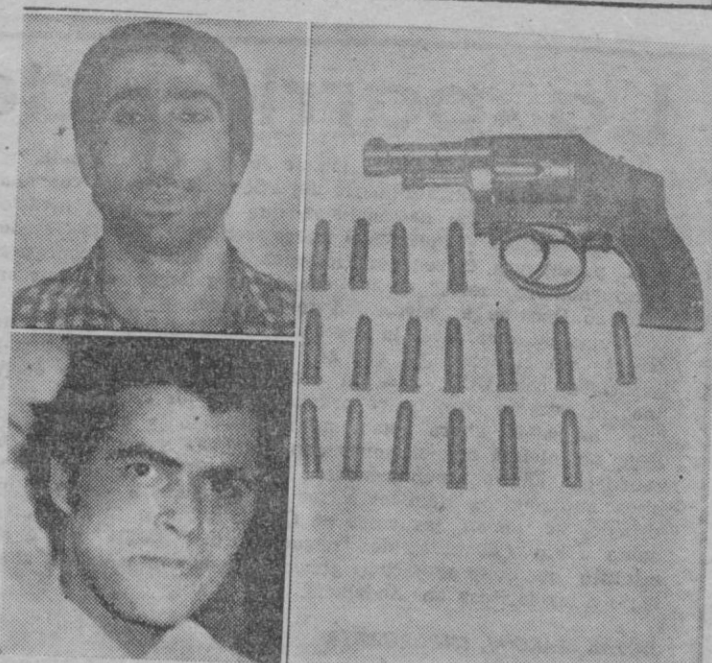
SECUESTRO Y ASESINATO

El día 26 de abril de 1979 visita "El Portugués" a Pomar. Le interesa alquilar el piso ático de la finca que éste tiene en la calle Previsión, en el número tres, vivienda que está vacía. "Es para una mujer que tengo trabajando en el bar", manifestó. Se hizo acompañar del joyero para visitar el piso. Previamente había subido hasta la azotea F.M.P. y en un bar próximo quedaba a la espera de los acontecimientos "El Portugués".

Llegados ante la puerta de la vivienda "El Portugués" intimida a Pomar con el revólver. Y a ellos se une el F.M.P. Por las buenas y por las malas entran los tres en el piso.

Dos hipótesis se barajan en cuanto a lo que ocurrió allí. Evidente que Pomar fue maniatado y sujetas las piernas y pies con vendas y amordazado en exceso pues le introdujeron en la boca unos trapos y luego sujeto con un pañuelo.

Le arrebataron las llaves de la joyería y tras reunirse con "El Portugués" en la calle se dirigieron a la joyería.



En la foto montaje, dos de los detenidos. El "cerebro" del caso, Leandro Hervias Redondo "El Portugués" y uno de los autores materiales del homicidio, Milud Mohamed Omar, en ignorado paradero. El revólver que utilizó éste para intimidar a la víctima, un arma poco corriente, sin marca alguna, en perfecto estado de conservación así como la munición con el que estaba cargado.

¿Le dejaron con vida o durante la violenta manipulación murió asfixiado?

Ya en el establecimiento abierta la caja fuerte no encontraron nada de valor. No estaban las alhajas que soñaba "El Portugués", aquellas que ya estuvieron la vez anterior en sus manos. Frustrados, nerviosos, optaron por apoderarse de unas cuantas piezas de bisutería fina. Lejos estaban de imaginar que al alcance, en sendos cajones de un mostrador, tenían un crecido número de monedas antiguas de oro de incalculable valor y en otro cuantiosos brillantes de elevado precio.

Aunque no se ha esclarecido, cabe la posibilidad de que volvieran al piso, si es que dejaron a Pomar con vida, para requerirle las alhajas. Tal vez al llegar a su lado se percataron de que había muerto. Y que entonces decidieran envolverle en una alfombra, echarle en el suelo de una habitación y sobre el bulto depositar un montón de ropas viejas.

Quizá esto sucediera ya en el primer momento. Y donde le dejaron apareció el cadáver dieciocho meses después. Lo descubrió casualmente un vecino de la finca.

Estaba reparando otra puerta y le propinó a la de la habitación un golpe que hizo se abriera. Su curiosidad le llevó al interior y ver lo que había debajo del montón de ropas sucias y entre la abultada alfombra.

¿Qué habían sido de las alhajas apetecidas por los ladrones? Pues que una vez recuperadas por Pomar, tras el primer robo, decidió guardarlas en su casa, ocultarlas debajo de una cama. Y así chasqueó, sin imaginarlo, a sus asesinos.

FUGA DE PALMA

"El portugués", con los veinte mil duros en el bolsillo, emprendió aquel día viaje a Barcelona, siguió hasta Niza —residencia de los «parientes» extranjeros— volvió a España y se queda en Alicante, de allí a Barcelona. En la Ciudad Condal se hallaba cuando los investigadores, prácticamente encajado el «puzzle», le localizan y proceden a su detención y traslado a Palma.

Milud Mohamed también «cruza el charco» y de él nunca más se supo.

F. M. P. también viajó a Alicante, Valencia, Barcelona y de nuevo en Palma fue detenido. Niega las acusaciones, y de ahí la razón de que no se facilite su nombre y apellidos. Pero las pruebas policiales son irrefutables.

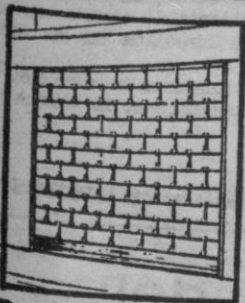
De J. A. C. D., el capitalista, ya hemos dicho que por otros delitos se hallaba en prisión. Sin las cien mil pesetas que entregó a "El Portugués" y sin esperanzas de mayores beneficios. Ha sido, en suma, «un pardillo».

El revólver esgrimido ante Pomar lo recibió la Policía de manos de su propietario, el extranjero.

LA EXCLUSIVA DEL RELATO, OFRECIDA A UNA REVISTA

Durante su estancia en la Península y aireada en los medios de información la misteriosa desaparición de Armando Pomar, «El Portugués» intentó vender a una revista especializada en sucesos la verdad y nada más que la verdad de lo sucedido, pero exigió tanto y tanto y tan poco preciso en detalles, que no cuajó la exclusiva.

HACEMOS CENTRO EN LA SEGURIDAD BALEAR



Puertas exteriores alta seguridad



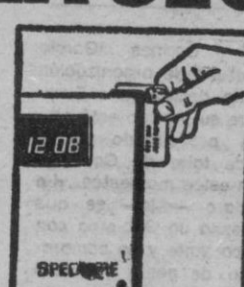
Cajas fuertes enterradas



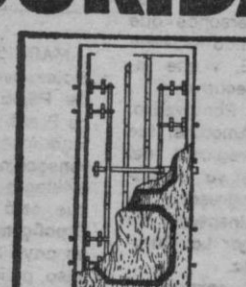
Sistemas de video control



Alarma portátil audiovisual



Control horario



Puertas blindada



Maletines antirrobo



Alarmas "Cobra" antirrobo coches

Cerraduras, herrajes y candados.

Detector de documentos, cheques, tarjetas y billetes falsos

Protección perimetral

Depósito portátil anti-inflamable

Puntos de control para prendas.

Cristales antibala

Sistemas detectores incendio y robo

Detector de metales

Chalecos antibalas

Sistemas electrónicos de control de accesos



Todo lo necesario para la Seguridad industrial, comercial y privada.

Centro Balear de Seguridad sa.

c/. Caro, 5 / Tel. 28 8288 / Palma 13



## La «parrilla» de San Lorenzo

(Viene de la primera página)

cluyó el congreso extraordinario del PSOE de Galicia, con una neta victoria de los nacionalistas, que repiten así el modelo catalán. Francisco Vázquez es el nuevo secretario general, sucede a la presidencia el senador González Amadios y se configura como "hombre fuerte" de los socialistas gallegos el profesor Ceferino Díaz, de la Universidad de Santiago.

Como se recordará, la crisis del PSOE gallego estalló al tenerse conocimiento de que el anterior secretario general negociaba con UCD, pese al acuerdo mayoritario de decir "no" al estatuto autonómico propuesto por los centristas. Este "no" ha salido ahora netamente robustecido y el PSOE gallego no iniciará negociaciones con la UCD a menos que los centristas afirmen públicamente la voluntad de obtener techos autonómicos idénticos a los de catalanes y vascos. Muy difíciles se ponen las cosas en Galicia para el intento atribuido a Pío Cabanillas de "negociar" una salida viable al estatuto, que evite al partido gubernamental consecuencias análogas a las sufridas en Andalucía.

### ROJAS MARCOS, IMPLACABLE

En Andalucía donde, por cierto, la contienda política entre PSOE y PSA-Partido Andaluz se ha exteriorizado en el aniversario de Blas Infante, celebrado en días separados por PSOE y comunistas, de una parte, y andalucistas por otra.

El líder del PSA, Rojas Marcos, no se muere de la lengua y ha vuelto a insistir en que el PSOE busca un jefe de Gobierno de derechas y aceptaría un militar porque "está en un callejón sin salida después de la moción de censura". Para Rojas Marcos, el presidente de la Junta Andaluza, Rafael Escuredo (PSOE) no tiene representatividad "ante el Gobierno de Madrid ni ante el partido andaluz".

En cierto modo, hay observadores que piensan que, de momento, con su agresividad anti-PSOE, Rojas Marcos está impidiendo que en el PSOE andaluz se manifiesten tensiones semejantes a las habidas en Cataluña y Galicia. Como se recordará, los "felipistas" ganaron ampliamente, casi arrolladoramente, en el PSOE andaluz en tanto que los nacionalistas se han hecho con los PSOE de Catalunya y ahora de Galicia.

### ABRIL, ENTRE EL CESE Y EL ELOGIO

El ultimatum real o supuesto— de Fernando Abril a Adolfo Suárez para que, antes del próximo día 20, resolviera sobre la dimisión presentada por el vicepresidente económico era, ayer, el tema de conversación en las ya muy escasas tertulias políticas madrileñas.

La verdad es que no me imagino a Fernando Abril poniendo "ultimatum" a Adolfo Suárez, y esperaré a que alguno de los protagonistas lo confirme para creerme. Además, la fecha del 20 es muy factible, porque es la que circula como posible reanudación de la actividad política, incluso con hi-

potético retorno de Suárez a Madrid. Parece que hay personas interesadas en dramatizar la secuencia de la realidad política, y, en este ambiente, me resisto a creer que se produzca entrevista de los líderes centrista y socialista, Adolfo Suárez y Felipe González.

Lo curioso es que, con esta liquidación por anticipado con que le están obsequiando los medios informativos, Fernando Abril tiene ocasión de probar "in vivo" la ritual ceremonia española de elogios a los caídos. En medios empresariales y bancarios se oyen estos días muchos elogios de Fernando Abril, que serían impensables algunas semanas atrás. Algunos analistas piensan que el PSOE puede estar detrás de no pocos de esos elogios, aunque sólo fuera por mantener su actual estrategia política de que quitar a Abril no es solución: "la solución es que se vaya Suárez".

Otros elogios, obviamente, no tienen esa inspiración, como los hechos por el presidente de Banesto, el "duro" Aguirre González, para quien "Abril está capacitado para una labor que lleva desempeñando tres años. Ha rematado asuntos importantes en el terreno económico con verdadera maestría".

Muy claramente, el PCE no oculta su aversión hacia Fernando Abril, cosa lógica, ya que el vicepresidente segundo ha sido el principal impulsor del "consenso" UCD-PSOE a través de su buen entendimiento con el "número dos" socialista, Alfonso Guerra. Y fue este "consenso" el que marginó decisivamente a los comunistas de las esferas de poder.

En cuanto a la tesis del banquero Aguirre González de que debe subsistir una vicepresidencia económica, para coordinar y dirigir a los ministerios económicos, está muy compartida por amplios círculos financieros y empresariales, así como por no pocos sectores políticos por lo que parece descartarse la hipótesis de una "amortización" de esa vicepresidencia.

### LOS DINEROS SINDICALES

Por lo demás, en el terreno sindical las cosas se desenvuelven conforme a lo previsto. UGT y CC. OO., tan enfrentadas en casi todo, coinciden en cambio básicamente en lo que se refiere a la normativa de las elecciones sindicales, donde las centrales mayoritarias tienen por común enemigo la eliminación de USO y el cierre a cualquier introducción de los sindicatos de "independientes", o no afiliados.

En cuanto al patrimonio sindical, sigue siendo la piedra de la discordia, reavivado el fuego por la devolución a UGT del edificio de la AISS de Vigo, edificio que efectivamente fue incautado a UGT a consecuencia de la guerra civil, pero que posteriormente ha sufrido cambios y crecimiento importantes. Los demás sindicatos protestan de esa devolución "por extensión" y reclaman de nuevo el patrimonio sindical generado a partir de la guerra. Como es sabido, de las actuales centrales sindicales, sólo UGT y CNT existían antes de la guerra y reclaman patrimonio por tal sentido.

(CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para "BALEARES")

## VIDA POLITICA

### Conmemoración del 44 aniversario de la muerte de Blas Infante

Sevilla. — En presencia de las hijas y de varios nietos del líder andalucista Blas Infante, el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo, descubrió ayer una lápida conmemorativa del 44 aniversario de la muerte del mencionado político.

Asistieron también al acto el ex ministro de Cultura y diputado por Sevilla del Grupo Mixto, Manuel Clavero Arévalo, así como representantes de los partidos parlamentarios andaluces, excepto los del PSA.

El texto de la placa conmemorativa es el siguiente: "La Junta de Andalucía, como legítima representante del pueblo andaluz, en reconocimiento a la figura de Blas Infante, el hombre que vivió por Andalucía y que por ella murió con su nombre en los labios un día como hoy, hace 44 años"

### SIGUE MEJORANDO LA SALUD DE GIL ROBLES

TERUEL. — Evolucionó favorablemente la salud del ex ministro de la República José María Gil Robles, después del infarto que sufrió el pasado día 28 de julio, según ha manifestado a "Efe" el director de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Teruel.

La misma fuente ha asegurado que se reunirán los médicos del Servicio de Medicina Interna que atienden al político democristiano, con los familiares del mismo, para ver la posibilidad de trasladar al señor Gil Robles a su domicilio o a otro centro hospitalario.

### CEFERINO DIAZ, ELEGIDO VICESECRETARIO DEL PSOE DE GALICIA

VIGO. — Ceferino Díaz, de la agrupación socialista de Santiago de Compostela fue elegido el domingo nuevo vicesecretario del PSOE de Galicia en el congreso

extraordinario celebrado en Vigo por este partido.

En este congreso también resultó triunfadora la lista encabezada por el nuevo vicesecretario —puesto de nueva creación en la ejecutiva gallega— que está compuesta por las personas que se pasaron del Partido Gallego Nacionalista al PSOE, y que integraron la nueva ejecutiva.

El senador por Pontevedra, Francisco González Amadios, fue elegido presidente regional del partido, puesto que ya ocupaba antes de este congreso; y secretario general, el inspector de Trabajo y diputado por La Coruña, Francisco Vázquez.

Según fuentes del comité nacional gallego del partido, el puesto de secretario general es figurativo ya que el hombre fuerte en este momento es el vicesecretario Ceferino Díaz.

### FELIPE GONZALEZ RECIBIRA A UNA DELEGACION DE LA CENTRAL OBRERA BOLIVIANA

MADRID. — El secretario ge-

neral del PSOE, Felipe González recibirá hoy, día 12, a una delegación de la central obrera boliviana, encabezada por el secretario general de la federación minera de este país, Víctor López, según han informado a Europa Press fuentes socialistas.

Dicha delegación, que se encuentra en España invitada por la Unión General de Trabajadores, realiza una gira por distintos países europeos para entrevistarse con líderes políticos, ante la situación política de su país.

### CARMEN GARCIA BLOISE: «ESPAÑA NECESITA UN GOBIERNO CON APOYO IMPORTANTE»

MADRID. — Carmen García Bloise, secretaria de organización del PSOE, ha declarado a Europa Press que su partido está profundamente preocupado por la sensación de falta de Gobierno existente en estos momentos. «Lo que está claro —dijo— es que España necesita un Gobierno con un پایه importante y un compromiso político de gente que esté en ese Gobierno para lograr unos objetivos indispensables. Esta economía y este país no aguantan otro período como el que ha vivido, con una falta de iniciativa y de decisión».

### LIDERES COMUNISTAS CATALANES, A YUGOSLAVIA

BARCELONA. — El presidente y el secretario general del PSUC.

Gregorio López Raimundo y Antoni Gutiérrez Díaz, viajarán la próxima semana a Yugoslavia para celebrar diferentes entrevistas a alto nivel en la República Socialista de Eslovenia.

En Ljubliana, Gregorio López Raimundo y Antoni Gutiérrez se entrevistarán con el presidente y el secretario de la Liga Comunista de Eslovenia, con el fin de fijar los intercambios políticos y culturales para el próximo año, así como la participación de los comunistas eslovenos en la fiesta de trabajo y en el congreso del PSUC.

### «JORDI PUJOL NO ES UN PRESIDENTE DE COMUNICACION POPULAR» (GUTIERREZ DIAZ)

BARCELONA. — «Jordi Pujol no es un presidente de comunicación popular como lo fue el presidente Tarradellas, afirmó el secretario general del PSUC, Antoni Gutiérrez Díaz en el transcurso de una entrevista publicada en la «Hoja del Lunes» de Barcelona.

El dirigente comunista hace un balance de los primeros cien días del Gobierno Pujol, y señala que los primeros síntomas de la actuación del señor Pujol y su Gobierno, vienen a confirmar el temor que expresamos en a discusión de investidura como presidente. Estos datos iniciales nos hacen temer la acentuación de una política antipopular en un proceso de descatalinización».

### Según Enrique Barón

## «El debate de los presupuestos generales del Estado equivale al voto de confianza o a la moción de censura»

MADRID. — Enrique Barón, diputado del PSOE, en unas declaraciones que publicó ayer "Diario 16", sobre el próximo debate que se celebrará en el Congreso sobre los presupuestos generales del Estado, ha manifestado: "Este debate en un país democrático equivale al voto de censura o a la moción de confianza".

Respecto a la oportunidad del Gobierno en este debate para defender su posición, ha declarado: "Este es un momento privilegiado para el Gobierno, que tiene que suscitar esperanzas, dar alternativas reales a los problemas graves, como decía Felipe y que tiene sobre sí el problema del paro."

"Si el Gobierno presenta un plan económico —ha agregado— yo creo que habrá que discutir seriamente si sus previsiones de crecimiento de la actividad económica, lucha contra el paro, son coincidentes o no, si el aumento de la inversión pública y también de política fiscal, tanto desde el punto de vista de la renta personal como de fomento de la actividad económica, son correctas".

### NACIONALIDADES

Sobre la alternativa económica del PSOE en cuanto a las nacionalizaciones ha señalado: "Hay una nacionalización de la que se habla muy poco en España, pero es la primera que hay que hacer: La nacionalización de la Administración del Estado. Dejarse ya de clones. Para que exista un Estado moderno en una sociedad

moderna tiene que haber una Administración pública, democrática y descentralizada. Luego la red de alta tensión y el sector bancario.

Preguntado por la nacionalización de la banca ha contestado: "Sí, que la banca pasa a ser banca nacionalizada. Ya de hecho es banca oficial, pero no hay que olvidar que quién más ha nacionalizado es la derecha, porque ha estado más tiempo en el poder, y además porque es una derecha muy intervencionista. Lo que creemos es que los bancos que se están reflatando con transfusiones de dinero público tienen que quedar en el sector público. Nos parece una pretensión totalmente legítima."

### EL EMPRESARIADO Y EL PSOE

Por último, sobre la opinión de los empresarios a las alternativas del PSOE, ha añadido: "El gran empresario dice que conformarse con las representaciones sindicales, con la UGT en el marco del AMI. Por lo demás contactos o períodos de información con el PSOE sí los ha habido. El gran empresario está haciendo todavía su aprendizaje."

"Los empresarios van aprendiendo y, curiosamente, —ha agregado— cuando hacen un documento como la proposición de política de empleo, vienen a decir que se haga no una política keynesiana, sino primorriverista, de carreteras, ferrocarriles, viviendas... que es básicamente lo que proponemos nosotros en esa línea."

## El diputado Ignasi Carné, herido en accidente de circulación

Igualada (Barcelona). — El diputado por Convergencia del Parlamento catalán, don Ignasi Carné i Jorba, ha resultado herido de pronóstico reservado en un accidente de circulación ocurrido en la tarde del domingo cuando circulaba en las inmediaciones de Igualada.

El coche del señor Carné volcó al romperse la dirección de su vehículo, siendo internado posteriormente en la clínica del Hospital Comarcal de Igualada.

### Ciento cincuenta mil visitantes menos

## Disminución del turismo en Canarias

Las Palmas de Gran Canaria. (Efe). — Según datos facilitados en el Boletín del Patronato Provincial de Turismo, ciento cincuenta mil turistas menos visitaron Canarias durante los cinco primeros meses de este año.

Las mismas fuentes señalan que los turistas que visitaron las islas fueron 923.843, de los cuales 401.238 estuvieron en la provincia de Santa Cruz de Tenerife y 522.585 en la de Las Palmas. Las únicas islas que registraron un aumento en el turismo fueron Fuerteventura y Lanzarote.

Por lo que respecta a Tenerife, el Boletín indica que el descenso en el turismo en lo que va de año es de un 15 por ciento, con una ocupación hotelera por debajo del sesenta por ciento.

«BALEARES»



## LA JORNADA

### Serpiente de verano

Decía, no hace mucho, un viejo periodista madrileño que este año por falta ha faltado hasta la serpiente de verano. Y no hablemos de turistas que, desgraciadamente, brillan por su ausencia aunque las estadísticas oficiales digan lo contrario.

Pero en política, y a lo que vamos, hubo serpiente y en verano, claro. Es el tema de Abril Martorell que, primero con su vacaciones con Suárez y familia dio que hablar a todo el país. Y, ahora, con su dimisión presentada y no aceptada hasta el país y hasta el extranjero, que tan importante es la esperada "remodelación" del gabinete del Gobierno para el mes de septiembre, sin su presencia.

Los socialistas y los comunistas dicen que la historia de Abril Martorell es una serpiente de verano. Y no se lo creen, claro. Y hasta aseguran que se trata de una trampa para desorientar a los que creen en estas cosas.

Lo cierto de todo esto es que Abril Martorell sigue y dentro de unos días participará en un cursillo sobre economía que dará en Asturias el ex ministro Fuentes Quintana.

Si hace algún tiempo cualquier "escriba" con imaginación se hubiera atrevido a decir que Abril Martorell sería "alumno" de su antecesor en el cargo nadie lo habría tomado en serio y las carcajadas se hubieran escuchado a todo lo ancho y largo del país. Pero hoy y, en verano, la noticia está ahí auténtica y veraz. Y nadie piensa que se trate de una serpiente de verano. Y no lo es, sin duda porque además otros ministros serán asistentes al curso. Hilando fino algunos ya se preguntan si es que el famoso profesor Quintana no estará preparando su retorno al gabinete gubernamental que se avecina.

F. RUBEN AVILA

### Declaraciones del filósofo

Fernando Savater

## «La crisis es hoy el gran pretexto para la represión»

SANTANDER. — «La crisis, como realidad o como superstición, es hoy el gran pretexto para la represión», dijo el filósofo Fernando Savater en la universidad internacional Menéndez Peayo.

«El mito de la crisis; una superstición psicológica», fue el título de la conferencia pronunciada por Savater, dentro del seminario sobre «Cultura, sociedad y política en el mundo actual», que dirige el rector de dicha universidad, Raúl Morodo.

Todo el mundo parece estar seguro de que la crisis existe, pero a la hora de definirla reina la vaguedad y la contradicción, afirmó el filósofo madrileño, quien indicó también que los rosos de la crisis se han dado en todas las épocas y en todas las socie-

dades humanas, pero «nunca como ahora se ha hablado tanto de ellos».

Se diría —añadió— que todos los hombres están convencidos en este momento de protagonizar una crisis histórica sin precedentes. Tal protagonismo, siguió diciendo, es casi narcisista, por más que encierre la apariencia de un alto grado de preocupación.

«La vivencia de la crisis adquiere de este modo aspectos supersticiosos, o convertirse en una aplicación omnícomprensiva que destruye las soluciones, disocupa los retrocesos de los proyectos liberadores y sirve de coartada a los aumentos de control social».

Carlet (Valencia)

## Un empresario intentó asesinar a uno de sus obreros

CARLET (Valencia). (Efe). Un empresario intentó asesinar a uno de sus empleados pidiéndole que lavase un pozo de hipoclorito sódico y sosa sin careta antigua y quitándole las escaleras para salir, una vez que el trabajador estaba en él. Francisco Martínez Caps, dueño de la empresa Lejías Azquez, en presencia de su mujer, pidió a Andrés Villena Jiménez, de 30 años de edad, que bajase a lavar un pozo de tres metros de profundidad, donde se hacían los cubos de hipoclorito sódico y sosa. El trabajador exigió una careta antigua, pero el empresario indicó que no la necesitaba para cinco minutos que iba a estar allí.

Después de que bajase el trabajador, el empresario quitó la escalera de acceso. Al cabo de 15 minutos el empleado sintió los efectos del hi-

poclorito y pidió que le diesen la escalera. A los gritos del trabajador, el empresario contestaba «trabaja y calla, que para eso te pago».

El trabajador pidió auxilio a una joven trabajadora, Amparo Lorite, la cual intentó darle la escalera. Pero el empresario y su esposa se la quitaron. Los hijos del empresario gritaban a su padre que el empleado estaba ahogándose; pero el dueño de la empresa de lejías, como respuesta, los trasladó a las oficinas.

Cuando llevaba una hora en el pozo, escuchó un conductor distribuidor, que al oír los gritos de Andrés Villena le sacó de allí, entre los insultos y empujones del empresario. El trabajador fue llevado en una ambulancia a un centro sanitario, donde se le desintoxicó. Los propios médicos denunciaron el caso a la Policía.

Después de once días

## Silencio en torno al asesinato de los marqueses de Urquijo

Madrid. — Cuando han transcurrido once días desde el asesinato de don Manuel de la Sierra y doña María Lourdes Urquijo, perpetrado en su chalet de Somosaguas, en las proximidades de Madrid, la policía guarda absoluto silencio sobre la marcha de las investigaciones desarrolladas en estos días.

Continúan las declaraciones de personas vinculadas de alguna manera a los marqueses de Urquijo, bien desde el punto de vista familiar o de los negocios y actividades desarrolladas por las víctimas, sin que se sepa hasta el momento los frutos de estas investigaciones y actividades desarrolladas por las víctimas sin que se sepa hasta el momento los frutos de estas investigaciones.

El caso sigue siendo muy difícil dada la ausencia de móviles en este doble asesinato, ya que, según han manifestado a Europa Press diversas fuentes consultadas, no hay ningún tipo de razón política, no se ha producido robo en el domicilio de las víctimas, ni se conoce que estuvieran siendo sometidas a cualquier tipo de extorsión o se intentara secues-

tro. Se sigue trabajando con la hipótesis de una venganza por móviles ignorados, bien contra los propios marqueses o contra algún miembro directo de la familia, para demostrarles de lo que son capaces de hacer los autores o inductores de la matanza.

### HIPOTESIS DE TRABAJO

Una hipótesis barajada en algunos sectores no oficiales es que quizá este asesinato pudiera ser el inicio de una campaña de extorsión a personalidades de la vida española, y se quisiera demostrar el poder que tienen los delincuentes, con el fin de amedrentar a sus futuras víctimas a la hora de exigirles dinero. Pero, se insiste, es una hipótesis sin base oficial alguna, como otras muchas de las que se han barajado. El tema de la venganza personal es el que más posibilidades tiene de ser cierto, aunque se desconoce cuál ha sido el origen o motivo que ha dado lugar a esta venganza.

Tampoco se ha descartado, a nivel de trabajo por la policía, la circunstancia de que el doble asesinato fuera obra de un maníaco o un psicópata, aunque en este caso se tropieza con la circunstancia de la profesionalidad con que actuaron los asesinos, que fueron capaces de cometer un crimen así y disponer de varias horas para poder huir, ya que estaban seguros de que los cadáveres no serían descubiertos hasta la mañana siguiente.

De lo que no hay duda, y sobre este detalle se trabaja a fondo, es de que los autores conocían perfectamente la casa y la circunstancia de que los empleados de la misma esa noche estaban ausentes, a excepción de una sirvienta que dormía en un lugar situado del chalet por lo que era probable que no oyera ruido alguno, dado el calibre de las armas empleadas.

### «MI PADRE ERA APOLÍTICO

TOTAL»

Madrid. (Europa Press). — En torno al asesinato de los

Será profesor Enrique Fuentes Quintana

## Abril Martorell, asistente a un curso sobre economía

Oviedo. — A finales del presente mes se celebrará en Avilés un curso sobre temas económicos, que será dirigido por el que fue vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos y, actualmente consejero del presidente Suárez para dichos temas, Enrique Fuentes Quintana.

El curso se iniciará el día 28 de este mes, organizado por la Escuela de Estudios Asturianos, en colaboración con la empresa Nacional Siderúrgica Española (ENSIDESA) y el Ayuntamiento de Avilés.

SE CUENTA CON ABRIL MARTORELL

La importancia de este curso radica en que, además del profesor Fuentes Quintana, se cuenta con la asistencia del vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, y con los ministros de Hacienda, Economía, Industria y Energía, y Comercio y Turismo.

Los temas a tratar en esta importante reunión de expertos económicos están relacionados con la financiación de las comunidades autónomas, la crisis económica, el problema energético y el desarrollo social.

marqueses de Urquijo, sus dos hijos Juan y Myriam, han hecho unas declaraciones a "Diario 16" en las que afirman: "Deseamos que se llegue pronto hasta el final en la investigación. Queremos saber pronto qué ha pasado y por qué han matado a nuestros padres, y que se haga justicia".

Respecto a la noticia de las frecuentes fiestas que se daban en el chalet de Somosaguas, Myriam dice que su padre «era apolítico total» y que sus relaciones con el embajador de Egipto estaban motivadas porque Myriam entró a trabajar de secretaria del em-

pleado de este, y así conocieron los embajadores de Egipto a los marqueses de Urquijo. Niegan que los marqueses hubieran recibido amenazas de ningún tipo. Myriam subrayó: «Yo estuve comiendo ese día aquí con mis padres y eligiendo las fechas en las que iría a pasar con ellos una semana de vacaciones en la casa de Sotogrande, en Cádiz».

Sobre las causas por las cuales no ladró el perro que tienen en el chalet, la noche en que se cometió el doble asesinato, los hijos de los

marqueses dicen que el perro «es un caniche que está viejo, ciego y sordo, y además es tonto, así que es lógico que no ladrara».

Los dos hijos coinciden en que sus padres se llevaban muy bien y que si algunas noches dormían en habitaciones separadas era porque doña María Lourdes era muy aficionada a la lectura y se quedaba por las noches a leer, mientras que el señor Sierra le gustaba acostarse pronto.

Juan y Myriam han revelado también un detalle que parece tener gran interés en las investigaciones y que se refiere a la ausencia del mayordomo y su esposa, la noche de los crímenes. Ambos sirvientes tenían como día de descanso los domingos o los lunes, pero el jueves, día 31 de julio, no durmieron en el chalet y fue precisamente esa noche cuando se cometieron los crímenes. Los hijos de los marqueses de Urquijo señalan que el mayordomo y su esposa pidieron ese día libre para dejar preparadas algunas cosas en su domicilio, antes de tener que irse con los marqueses a Cádiz de vacaciones.

## LABORAL

## Discriminación de las centrales minoritarias en la negociación de las normas del IMAC

La Confederación de Trabajadores Independientes ha dirigido una petición al subsecretario de Trabajo, José Miguel Prados Terrientes, con el fin de que se tenga en cuenta su opinión sobre las normas electorales del IMAC. En principio, el subsecretario pretendía mantener contactos únicamente con CC.OO., UGT, USO y CCOE, discriminando a todas las demás centrales legalizadas en el país, a las que ni siquiera se ha hecho llegar un texto del proyecto. «Los sindicatos de la CTI están seriamente preocupados por esta discriminación», afirma el escrito. También el Sindicato Unitario aspira a no ser apartado de esta negociación, habiendo procedido a solicitar una entrevista con el subsecretario, de la cual todavía no han recibido contestación; anteriormente, hace ya dos meses, se había intentado una entrevista con Salvador Sánchez Terán, ministro del ramo, a la cual tampoco se han dignado a contestar. Por otra parte, la CCOE tiene previsto exponer al subsecretario sus opiniones sobre el proyecto mañana miércoles.

EL OTOÑO SERA CALIENTE

Nicolás Sartorius, secretario de relaciones po-

«BALEARES»

líticas de CC.OO., ha conferenciado en la Universidad de Verano de Santander y ha dicho que «el otoño se va a presentar movido» debido a los graves problemas del país, a lo que contribuirán la negociación de los convenios colectivos tras las elecciones sindicales.

### NO HAY ACUERDO EN EL

PUERTO DE SEVILLA

Después de 18 horas de reunión no se llegó a un acuerdo entre los representantes de CC.OO.—Coordinadora y la patronal de Sevilla—, que de haberse logrado hubiera supuesto la finalización del conflicto en este puerto. Durante la reunión se llegó a un punto en el que la parte empresarial intentó imponer un convenio propio, el cual suponía un retroceso en las conquistas de los trabajadores de unos 15 años (temas de jornada). Tras la información de los estibadores, éstos decidieron en el transcurso de una asamblea general la continuación de la huelga selectiva. El convenio CC.OO.—Coordinadora ha sido firmado por tres de las 32 empresas portuarias de Sevilla.

## Posible existencia de un gran yacimiento de hidrocarburos en Logroño

Madrid. — Es posible que en terrenos del término municipal de Nájera, en Logroño, se encuentre un yacimiento de hidrocarburos de grandes proporciones, informa el último número del boletín "Enerpress".

Según las mismas fuentes, este nuevo yacimiento puede resultar tan importante como el recientemente descubierto en Huesca, denominado "Sarralbo".

Las posibilidades de existencia de yacimientos de hidrocarburos en Nájera, y sus importantes dimensiones, fueron señaladas por técnicos que trabajan en el sondeo, al comprobar la aparición de roca porosa cuando se llegó a la profundidad de 3.600 metros. Dicho tipo de roca es la que se encuentra generalmente en las paredes de las bolsas de petróleo.

Fuentes de "CAMPESA", compañía explotadora del yacimiento, han confirmado oficialmente los buenos indicios de las prospecciones de Nájera, en las que se han invertido grandes cantidades de dinero, si bien prefieren no aventurar posibles resultados hasta no tener indicios aún más firmes.



50 CENTIMOS POR APUESTA

## Recargo en las quinielas para financiar el mundial de futbol

MADRID. — El Boletín Oficial del Estado publicó ayer un real decreto de presidencia del Gobierno, aprobado por el Consejo de Ministros en su reunión del día 18 de julio, por el que se establece un recargo extraordinario sobre la recaudación de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas. La cuantía de este recargo será de cincuenta céntimos por apuesta o participación.

Los ingresos obtenidos se destinarán a financiar los gastos de inversión a realizar por el Real Comité Organizador de la Copa del Mundo de Fútbol de 1982, en los terrenos de juego e instalaciones anexas en las que se desarrolle el campeonato, con arreglo al presupuesto aprobado a tal fin por el pleno del citado comité.

El control de los gastos se efectuará con arreglo a las normas de fiscalización económica financieras aprobadas o que se aprueben, previo informe favorable y preceptivo del Ministerio de Hacienda por el pleno del Real Comité.

La gestión de este recargo extraordinario se encomienda al Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, como organismo autónomo dependiente del Ministerio de Hacienda. El período comprendido de este recargo extraordinario será desde el primero de septiembre de 1980 al 30 de junio de 1982.

## Ha sido elegida la superiora general de la Congregación del Santo Angel de la Guarda

Palencia. (Europa Press). — La hermana María Jesús Apes-teguia Munarriz —de 45 años de edad y natural de Pamplona— fue elegida ayer superiora general de la congregación del Santo Angel de la Guarda, en el transcurso del 18 capítulo de esta orden viene celebrándose en Pamplona.

La hermana María Jesús Apes-teguia sustituye en el cargo a Elisa Gutiérrez y ha sido, con anterioridad, maestra de novicias, provincial de Andalucía y consejera general de la Orden.

La congregación del Santo Angel de la Guarda celebrada del 2 al 20 de agosto, en Pamplona, su 18 capítulo, donde está definiéndose las nuevas directrices de la orden y su papel dentro de la Iglesia.

A este capítulo asisten 32 religiosas de los cinco continentes.

## ORDEN PUBLICO

Por presunta relación con ETA-Militar

## A disposición judicial el súbdito francés detenido en Navarra

PAMPLONA. En la madrugada de ayer fue trasladado a Madrid y puesto a disposición de la Audiencia Nacional el súbdito francés Miguel Marie George Goyeneche, detenido el pasado día 2 en el Valle del Baztán (Navarra).

Goyeneche fue detenido por la Guardia Civil en la localidad baztanesa de Maya, muy cerca de la frontera francesa, por estar acusado de

«presuntas actividades relacionadas con ETA-M», según se decía en la nota oficial del Gobierno Civil de Navarra, aplicándosele la legislación sobre «grupos y bandas armadas».

Sobre las mismas fechas, otros siete jóvenes fueron también detenidos en el Valle del Baztán saliendo todos en libertad salvo José María Aldaco, que huyó el día 1 de las dependencias policiales sin que, hasta el momento, se conozca su paradero.

## Madrid

## Los fabricantes de pan presentarán sus propuestas de nuevos precios

MADRID. — El gobernador Civil de Madrid, Mariano Nicolás, recibirá hoy a representantes de la Asociación de fabricantes y expendedores de pan, quienes probablemente, le presentarán la nueva propuesta de precios de este producto, según han informado a Europa Press, fuentes autorizadas.

Como se recordará, un reciente real decreto de pre-

sidencia de Gobierno autorizaba a los gobernadores civiles a aprobar las correspondientes subidas de los precios de pan —hasta un máximo de 7,37 pesetas por kilo— tras el preceptivo informe de las juntas de precios.

Los nuevos precios se aplicarán proporcionalmente a los pesos de los diversos formatos, procediéndose al re-

dondeo de los mismos y consiguiente adaptación de los pesos, para que el costo final quede reflejado en pesetas enteras.

El nuevo aumento de los precios del pan —según informa el periódico "Pueblo"— podría situarse entre las 2 y 3 pesetas. Así, la "pistola" pasaría de 13 a 15 o 16 pesetas, y la barra de 375 gramos, de 19 a 21 pesetas.

## Por el Consejo General de Farmacéuticos

## Creado un servicio gratuito de información al médico y al paciente

MADRID. — El Consejo General de Colegios Farmacéuticos de España ha creado un banco de datos, que ofrece al médico y al pacien-

te información sobre los peligros que puede plantear un determinado medicamento, o una sobredosis, y las incompatibilidades medicamentosas

con otros fármacos o con determinados alimentos, según ha manifestado a Europa Press Ernesto Marco Cañizares, presidente del citado Consejo.

Este servicio quedará inaugurado tras las sesiones del XL Congreso Internacional de Ciencias Farmacéuticas que, convocado por la Federación Internacional Farmacéutica (FIP) y organizado por el Consejo General de Colegios Farmacéuticos de España, se celebrará en Madrid del 1 al 5 del próximo mes de septiembre.

El banco de datos se extenderá, según el señor Marco Cañizares, a las distintas áreas regionales, mediante el montaje de una red de centros, antes de primeros del próximo año. El servicio tendrá carácter gratuito, "ya que —añadió el presidente del Consejo— consideramos que una de las misiones del farmacéutico es, precisamente, asesorar sobre medicamentos y evitar posibles daños".

## «XL CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS FARMACEUTICAS»

Respecto al Congreso Internacional de Ciencias Farmacéuticas, que celebrará su cuadragésima edición en Madrid, el señor Marco Cañizares señaló que versará sobre «la dispensación de medicamentos al paciente en el mundo contemporáneo», tema que plantea la racionalización de la oficina de farmacia de cara al futuro con un sentido de servicio al paciente, a través de la información y asesoramiento sobre los riesgos de los medicamentos y la dieta.

## Dos militares españoles asistirán en EE.UU. a un curso de defensa internacional

Madrid. — Un teniente coronel y un comandante de Artillería, diplomados en Estado Mayor, asistirán a un curso de gestión internacional de defensa, en los Estados Unidos, próximamente.

Los dos jefes designados son el teniente coronel de Artillería Mariano Navarro Barceló, y el comandante de Artillería Celestino Galache López, según se ha informado ayer oficialmente.

## Mutualidad de Funcionarios Civiles del Estado

## Indemnización por fallecimiento en accidente

Madrid. — Un real decreto, publicado en el Boletín Oficial del Estado, regula la concesión de una indemnización de la Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado por fallecimiento en accidente.

Se entiende por muerte en accidente la causada por toda lesión corporal debida a la acción directa de un acontecimiento exterior súbito y violento.

La cuantía de esta prestación será de un millón de pesetas, que se harán efectivas con cargo a los fondos que para estas atenciones se consignen en los presupuestos del MUFACE.

El decreto fija también quiénes quedan excluidos de la indemnización, quiénes son causantes y quiénes serán beneficiarios junto a la forma de solicitud, el reconocimiento y la extinción del derecho.

## Dos en Argelia, uno en Mauritania y otro en Marruecos

## Apresados cuatro pesqueros españoles

Almería. — Dos pesqueros con base en Almería han sido detenidos ayer por patrulleras argelinas, al parecer por faenar en aguas de Argelia, según han informado fuentes de la Cofradía de Pescadores de Almería.

Los detenidos son el "Punta Minja", con trece tripulantes a bordo, y el "Antonia Márquez", con doce, que estaban pescando la gamba, considerando en la zona como el "oro negro" del sector.

Hace cuatro días, fueron también apresados por autoridades de la misma nación el "María Emma" con trece hombres a bordo, y el "Pedro Rambete" con nueve.

## UN PESQUERO ALGECIRENO

## APRESADO POR MAURITANIA

Algeciras (Cádiz). — Un pesquero español, con base en Algeciras, ha sido apresado por lanchas patrulleras mauritanas, según noticias recibidas en esta ciudad.

Se trata del "María Jesús", propiedad del armador Agustín Escame, patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Algeciras, quien ayer emprendió viaje con dirección a Mauritania, vía Las Palmas, a fin de negociar la liberación del barco.

Al parecer, el "María Jesús" había estado faenando en paralelos muy lejanos a Mauritania, concretamente en Sierra Leona, y cuando fue apresado navegaba rumbo a Algeciras a unas 70 millas de la costa mauritana.

## OTRO PESQUERO ESPAÑOL

## APRESADO POR

## LANCHAS MARROQUIES

Las Palmas de Gran Canaria. — Lanchas patrulleras de Marruecos han apresado al pesquero español "Paqui-Asun", cuando se encontraba faenando en el banco canario-sahariano, a la altura de la antigua Villa Cisneros.

La noticia ha sido recogida, según ha podido saber "Efe", por el servicio de noticias del programa "Onda pesquera". Según esta información, el apresamiento se produjo el domingo, siendo conducido el pesquero al puerto de la antigua Villa Cisneros.

El pesquero "Paqui-Asun", aunque matriculado en Tarragona, tiene su base en Santa Pola, provincia de Alicante y una tripulación de 14 hombres. (Agencias).

## Detenidos ocho carteristas que siguen al Real Madrid por España y el extranjero

LA CORUÑA. — Ocho carteristas que actúan habitualmente en las ciudades a donde acude el Real Madrid a disputar partidos de fútbol, han sido detenidos el pasado sábado en La Coruña por inspectores de la Policía Judicial.

Según informa la policía, los ocho detenidos son madrileños y se desplazan a casi todos los encuentros que disputa el Real Madrid. Algunos de ellos tienen incluso antecedentes por actuaciones en el extranjero, también, al parecer, con ocasión de partidos del equipo madridista.

La policía señala que por falta de pruebas, los detenidos fueron puestos en libertad a las 72 horas, es decir, luego de concluir los encuentros del torneo «Teresa Herrera», aunque si pudieron actuar en el primero de ellos —disputado el viernes entre el Real Madrid y el Oporto.

La detención de cuatro se produjo en la estación de autobuses, ya que suelen actuar en los vehículos de transporte público que se dirigen al estadio favorecidos por la aglomeración. Los otros cuatro fueron detenidos a la salida del citado partido de fútbol, ya que también actúan a la entrada y salida de los encuentros. Lo que si parece claro es que no asisten a los partidos.

Aunque los detenidos se conocen entre ellos, la Policía ignora si la actuación delictiva se produce como banda o cada uno lo hace por libre.

La falta de pruebas hace sospechar que los carteristas actúan con auxiliares, a los que pasan las carteras una vez que cometen el delito.

La relación de detenidos facilitada por la Policía es la siguiente: Vicente Serrano Lorenzo, de 55 años; José Arreola Piñeros Cano, de 47; Francisco Morata Amet, de 45; Angel Cezón Navarro, de 46; Juan Carlos Soto Ayuso, de 31; José Manuel Pedraza Martín, de 49; Manuel García Ruiz, de 56 y José Vargas Poblote, de 46 años.

«BALEARES»



## Carolina de Mónaco y Philippe Junot se separan



KUSADASI (Turquía). -- La costarricense Faccio Giannini, de 19 años de edad, de quien se dice que ha sustituido a Carolina de Mónaco en el corazón de Philippe Junot, fotografiada cuando paseaba por el muelle de esta ciudad del Egeo. -- (Telefoto EFE/AP).

La princesa Carolina de Mónaco, de 23 años y su marido Philippe Junot, de 40, están separados oficial y definitivamente desde hace una semana, pero hasta el mes de septiembre no se iniciarán los trámites legales para disolver el matrimonio.

Philippe Junot, "play boy" antes y después de su matrimonio, se mostró en Turquía "muy sorprendido", ante el anuncio de la secretaria de prensa del Príncipe Rainiero, quien sin duda decidió dar a conocer la noticia ante las continuas y nada disimuladas apariciones de Junot con otras acompañantes.

La separación, pese a lo rápida, no ha sorprendido a los cronistas de sociedad, quienes desde hace meses habían observado el distanciamiento entre Carolina y Junot.

El domicilio de los esposos en París lleva tiempo sin ocupar, pues Carolina está viviendo desde hace meses en el palacio de sus padres en Mónaco, y Philippe viaja de un lado a otro del mundo, como representante de una financiera norteamericana, con jóvenes y hermosas acompañantes.

Pero tal vez el hecho que colmó la paciencia de Rainiero fue cuando, la semana pasada, la princesa Carolina asistió sola a la célebre gala de la Cruz Roja en Mónaco, el evento social del año en este pequeño principado, mientras Junot llega-

ba a Turquía acompañado por una costarricense llamada Gianne Faccio, a la que presentaba como su secretaria.

La portavoz de prensa del príncipe Rainiero informó el sábado que la separación se había consumado, pero que de momento no habría trámites para el divorcio, y tampoco comunicado oficial. Junot, por medio de su abogado en París, Guy Danet, declaró que ambos habían decidido tomarse todo el tiempo necesario para meditar, y en cualquier caso no iniciar ningún trámite de separación hasta septiembre.

"Junot está realmente sorprendido por el anuncio, y no habrá ningún comentario a menos que se viertan opiniones sobre su vida que le obliguen a hacerlo".

Sin embargo, al llegar a Estambul, Philippe Junot hizo unas declaraciones poco oportunas, asegurando que "todo ha terminado entre Carolina y yo, cada uno es libre de actuar como le plazca".

La boda de Carolina de Mónaco, hija mayor del príncipe Rainiero y de la actriz de Hollywood, Grace Kelly, fue el acontecimiento del año en aquel 28 de junio de 1978, y reunió en este lujoso principado de la costa mediterránea a unos cinco mil representantes de la flor y nata de la "Jet Society" internacional.

## Bolivia no acepta injerencias del Pacto Andino

El Gobierno boliviano "reprimirá cualquier resistencia en el interior o en el exterior del país" y otorgará salvoconductos a quienes quieran abandonar Bolivia, manifestó el ministro secretario del Gobierno boliviano, coronel Mario Escobar Sierra, en declaraciones a la cadena radiofónica colombiana "Caracol".

El ministro aclaró asimismo que su Gobierno permitirá la entrada al país de una comisión de la Organización de Estados Americanos para investigar la presunta violación de los derechos humanos en esa nación, pero advirtiendo que "lo que no aceptamos es la injerencia extranjera en la orientación de nuestra soberanía".

Sobre una declaración en la que los presidentes andinos condenan el golpe militar en Bolivia, dijo que "el grupo andino en algún momento quisiera tomar decisiones o considerar la situación política en mi país, está equivocado".

Aseguró que en Bolivia no se ha proscrito ningún partido ni muchos menos se han prohibido las organizacio-

nes sindicales.

Igualmente, dijo que no llegan a quinientas el número de personas detenidas desde el golpe de Estado por razones políticas, y que "estamos evaluando el grado de agresividad de ellos como delincuentes subversivos, y, concluido ese análisis, pasarán a la justicia ordinaria".

Aseguró que en su país se respetan los derechos humanos y advirtió que la intervención militar "se precipitó ante la situación de fraude, de caos y de guerras intestinas que se estaban produciendo durante esos días".

## ISRAEL:

### RABIN PIDE LA DIMISION DE BEGUIN

El ex «premier» y hoy diputado Isaac Rabin, de la oposición laborista israelí, pidió la renuncia del Gobierno del primer ministro Menahem Begin, «para que el pueblo decida quién debe seguir conduciendo el proceso hacia la paz».

Rabin, en rueda de prensa, dijo que «dadas las circunstancias en que se halla Israel, lo lógico es convocar al pueblo a elecciones, previstas por Begin para noviembre de 1981».



## Todo el año es primavera en el Seat 132-2000

Tenemos muchos años de experiencia instalando aire acondicionado en el SEAT 132, adaptado a sus altas cotas de calidad, sin restar velocidad ni prestaciones.

Ahora, puede disfrutar de un clima primaveral todo el año.

Porque, como oferta especial hasta el 31 de Agosto, SEAT le ofrece gratis el equipo de aire acondicionado al adquirir su SEAT 132-2000.

Disfrute gratis de lo que los más prestigiosos coches europeos ofrecen como equipo opcional.

# Seat 132 2000

## PUERTO DE ANDRAITX TOURS OPERADORES Y AGENCIAS

Disponemos de chalets, apartamentos en alquiler para invierno. A establecer contacto con vistas a colaboración. Precios muy interesantes. -- Llamar al 67 19 84.

«BALEARES»



EL REGIMEN MILITAR  
SE PROLONGARA OCHO AÑOS

## Pinochet convoca un referéndum para aprobar la nueva Constitución

La nueva Constitución aprobada por la junta militar de Gobierno permitirá al actual régimen chileno continuar en el poder durante otros ocho años, a partir del próximo mes de marzo, y desarrollar un papel político determinante hasta 1995.

El documento fue aprobado por un decreto ley que especifica que esta carta política de la nación será sometida a referéndum el próximo 11 de septiembre, cuando se cumplirán ocho años del golpe de estado militar contra el presidente Allende.

Durante un periodo que comenzará en marzo de 1981 y por un lapso de ocho años, regirán las disposiciones de un régimen que se denomina "de transición". Después de ese periodo, en 1989, entrará en plena vigencia la nueva carta política, llegando a su término el mandato del presidente Augusto Pinochet.

Pero la junta de Gobierno se ha reservado la facultad de proponer entonces la persona del presidente de la República, y en estas circunstancias, por la vía de excepción, el general Augusto Pinochet podría optar a la reelección por un nuevo periodo de ocho años.

En el caso hipotético que esto llegará a suceder, el actual jefe del Estado y cabeza de la junta militar estaría en el poder por un lapso de veinticinco años.

La convocatoria de un plebiscito para la aprobación del documento constitucional fue anunciada por el presidente Augusto Pinochet en el curso de una ceremonia en la sede gubernativa y transmitida a todo el país por radio y televisión.

El texto de esta nueva constitución es muy similar al aprobado por el Consejo de Estado, organismo asesor del presidente de la República, pero refuerza en ciertos aspectos de su autoridad y mandato, que se extiende a ocho años. Al mismo tiempo, se refuerzan sus poderes referentes a seguridad.

La decisión de someter a referéndum este documento

se produce cuando Chile vive una creciente ola de violencia y cuando se discuten las consecuencias de un fraude tributario, que podría llegar a 25 millones de dólares.

Portavoces de la oposición han señalado que un plebiscito destinado a aprobar una nueva constitución carecería de validez y aumentaría la violencia si no se observan las normas regulares para una consulta de esta naturaleza.

Además, la oposición ha pedido un amplio debate del texto sometido a consulta y que los ciudadanos puedan acudir a las urnas sin presión de ninguna naturaleza.

Para ello sería preciso anular el estado de emergencia vigente en algunas zonas del país, derogar todas las disposiciones de excepción y abrir un amplio diálogo ciudadano.

Los críticos de la nueva carta son particularmente contrarios al régimen de transición, ya que sostienen que de hecho este es una continuación de la actual junta militar.

El presidente Augusto Pinochet dijo que la junta militar sometía a la aprobación del pueblo la nueva carta fundamental porque había llegado el convencimiento de que se habían logrado las metas parciales del régimen.

Añadió que no dar este caso supondría dejar en situación inestable el destino político del país, e incluso arriesgar la continuidad del proceso, favoreciendo la desorientación de los partidarios del Gobierno y las especulaciones de sus adversarios.

Afirmó que el nuevo texto constitucional asume una "postura de vanguardia en su combate frontal contra el terrorismo" y además refuerza la seguridad de las personas y de la patria, "por medio de eficaces regímenes de excepción, que brindarán a la autoridad facultades suficientes para controlar, frenar y doblegar la subversión".

## Carter, pendiente de la convención demócrata para asegurarse su candidatura frente a Kennedy

NUEVA YORK, José Sobrino. (Efe). — Son muy variadas y complejas las cuestiones que se barajan en la convención nacional del Partido Demócrata que comenzó ayer, pero en cuanto a principios, el fundamental es el de la lealtad.

Lealtad de los delegados para el candidato con el cual están comprometidos, lealtad del presidente Jimmy Carter a los principios económicos liberales de los demócratas, y lealtad del senador Edward Kennedy a la unidad del partido.

Los tres aspectos de la lealtad son por igual importantes y tendrán enorme trascendencia en noviembre, cuando todos los norteamericanos elijan al que será presidente los próximos cuatro años. La votación sobre el reglamento puede ser definitiva para determinar si será o no Carter el candidato.

La reglamentación en disputa dice que los delegados «estarán obligados a votar por el candidato presidencial por el que fueron elegidos, al menos en la primera votación en la convención, con pequeñas salvedades. Dice también que, de aprobarse esta disposición, los delegados que quieran votar por otro candidato, podrán ser sustituidos en cualquier momento, hasta en el de la votación presidencial».

La victoria de Carter aseguraría su designación, que quedó ya prácticamente asegurada con su triunfo en las primarias, pero Kennedy sigue dispuesto a dar batalla hasta el último minuto, y en la votación presidencial todavía quedan algunos recursos para restarle votación, tras la cual los delegados podrían votar según su conciencia.

Pero a estas alturas la cuestión básica, desde el punto de vista de la lealtad, será lograr que el perdedor oídese los agravios de la derrota, y el ganador los ataques de que fue objeto en el curso de la campaña primaria y hasta en la misma convención.

Para conseguir este resultado, o sea para unir al partido y mantenerle en el control de la Casa Blanca y del Congreso como fuerza política mayoritaria del país, será decisivo lo

que ocurra en la segunda jornada de la convención el martes, cuando se discuta la plataforma.

Kennedy anunció ya la semana pasada que hablaría ante la convención el martes, en un supremo esfuerzo para que la plataforma del partido refleje las ideas que expuso en su campaña, fundamentalmente sobre el plan económico y lo que tanto él como Carter llaman la «reindustrialización», con énfasis en la creación de millones de nuevos puestos de trabajo que reduzcan el índice de paro.

La organización para la reelección de Carter ha reconocido desde la semana pasada que Kennedy puede conseguir que la convención acepte propuestas básicas de su plan económico, y durante el fin de semana anunció «concesiones» en esta disputa, con el propósito declarado de que Kennedy, satisfecho en sus demandas de cambio en la plataforma, esté dispuesto a respaldarla con una vigorosa campaña que colabore al triunfo ante los republicanos.

Kennedy ha indicado que el triunfo de su causa justificará su esfuerzo electoral, y que frente al enemigo común de la reacción ultra-conservadora republicana «es más lo que nos une que lo que nos divide».

### LA BAZA DE KENNEDY

Kennedy, en una entrevista concedida a la cadena de TV «CBS», se mostró más conciliador que en días anteriores tanto respecto de su oponente Carter como respecto de la unidad y apoyo al partido en su estrategia para im-

pedir que el republicano Ronald Reagan llegue a la Casa Blanca.

El senador por Massachusetts, aunque siguió insistiendo en que todavía tiene esperanzas de ser nominado candidato demócrata a la presidencia, lo que en realidad hizo fue revelar su estrategia política, consistente en poner precio a su apoyo a Carter.

Kennedy dijo abiertamente que en realidad es candidato para 1984 y que para ser la próxima alternativa del partido tiene que mantener una postura de fuerza ahora, enfrentándose hasta el final al presidente Carter, obligándole a introducir importantes reformas en el manifiesto electoral del partido para los próximos cuatro años.

A cambio del apoyo a Carter —apoyo que será imprescindible si los demócratas piensan derrotar al candidato republicano— Kennedy exigirá que la convención adopte una serie de propuestas que hará el senador en su discurso de hoy y que introducirán medidas más progresistas en la política económica y social que probablemente anunciará el presidente Carter.

Carter rechazó la posibilidad de dar libertad de voto y conciencia a sus delegados, como gesto moral y concesión a los partidarios de una convención abierta, y sugirió que está trabajando intensamente en su retiro de Camp David en la preparación del discurso de aceptación de su candidatura, previsto para pronunciar el miércoles después de su proclamación como nominado demócrata a la presidencia.

Carter necesita 1.666 votos (ahora tiene 1985) para ser proclamado candidato.

En otras declaraciones publicadas, el vicepresidente Walter Mondale y el jefe de la campaña de Carter, Robert Strauss, advirtieron a Kennedy de su responsabilidad para con el partido y de su obligación de apoyar a Carter, si es elegido candidato presidencial, para evitar que el republicano Reagan llegue a la Casa Blanca.

## RAJAI «PREMIER» IRANI

Mohamed Ali Rajai fue confirmado ayer por el Parlamento iraní como primer ministro de la República Islámica, cargo que aceptó como «un deber religioso».

La votación del «Majlis» (parlamento iraní), en la que 153 diputados aceptaron y otros 24 rechazaron el nombramiento de Rajai y diecinueve se abstuvieron, se produjo sólo pocas horas después de que el presidente iraní, Abolhassan Bani Sadr, volviera a denunciar los peligros del «despotismo islámico» y de la anarquía de poder reinantes en el país.

Por su parte, el secretario de Estado norteamericano, Edmund Muskie, señalando «la lenta y gradual aparición de instituciones políticas» en el Irán, mostró cierto optimismo con respecto a una solución del conflicto de los rehén norteamericanos.

La designación de Rajai, que fue profesor de matemáticas antes de ser nombrado, en marzo de 1979, ministro de Educación por su antecesor en la Jefatura de Gobierno, Mehdi Bazargán, pone fin a un prolongado tira y afloja entre el presidente Bani Sadr y los integristas «islámicos» del Parlamento con respecto a la formación del nuevo Gobierno.

Pocas horas antes de producirse la aprobación del nombramiento de Rajai, Bani Sadr, criticó duramente a los «despotas islámicos» que tratan de «monopolizar el poder», a la vez que volvió a denunciar los obstáculos que para una eficaz gestión del Gobierno suponen «la anarquía» y la proliferación de «los centros decisivos que caracterizan la época posrevolucionaria».

## «ALLEN», TORMENTA TROPICAL EN TEXAS

El huracán «Allen», que azotó en los últimos días el Caribe con una fuerza que los expertos consideraron como la segunda en la historia, se convirtió ya en pasado y es ahora una tormenta tropical.

Con su potencia en declive el huracán llegó a las costas de Texas y provocó amplias inundaciones, pero sin causar daños personales de importancia, aunque los últimos embates de sus vientos dejaron pérdidas considerables en algunas áreas del sur y centro del Estado.

En estas zonas el daño calculado se cifra en cientos de millones, 50 de los cuales corresponden a los desperfectos causados en el aeropuerto de Austin, capital del Estado de Texas.

# UN CABELLO GRASIENTO CAUSA PROBLEMAS

Un hombre joven que fue abandonado por su atractiva novia, hoy echa la culpa de esta ruptura a su cabello grasiento

«Las cosas empezaron a ir mal cuando comencé a tener el pelo lleno de grasa y sentir picores en el cuero cabelludo.

En ese momento yo debería haber acudido a BELLIDO procesos capilares

Mr. Frohs, especialista en cosmetología de BELLIDO, una vez que hubo asistido al joven

en una primera CONSULTA GRATUITA, comentó:

«No es demasiado tarde. Podemos salvar el pelo de este hombre. Sin embargo, el que podamos también salvar su vida amorosa es otro asunto».

Esta situación es muy común.

«Por desgracia, siguió diciendo Mr. Frohs, con frecuencia la gente deja sus problemas de cabello hasta que es demasiado tarde NOSOTROS NO PODEMOS —ni nadie puede— HACER CRECER DE NUEVO EL CABELLO QUE SE HA PERDIDO. Sólo

podemos conseguir que el problema no vaya a más, con nuestra nueva técnica cosmetológica termodinámica».

ACTUE AHORA MISMO.

Visítenos para una consulta confidencial y sin compromiso. Una vez que hayamos averiguado las causas de su problema, le podremos aconsejar y usted decidirá qué acción tomar.

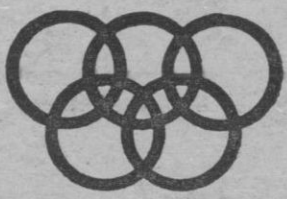
Para hombres y mujeres.

De 9,30 a 19,30 horas

**BELLIDO** procesos capilares c.s.a.

Avda. Conde Sallent, 29 Entl.º - Tel. 22 49 41 - PALMA DE MALLORCA





La Real Sociedad llegó a Palma en la madrugada del lunes

### «NO PENSAMOS EN EL REVANCHISMO CON EL REAL MADRID, SINO CON EL "CIUDAD DE PALMA"»

«BOHEMIANS, CON SU FUTBOL-FUERZA, DARA QUE HABLAR»  
(Ormaechea, entrenador)

A las 1'05 horas de la madrugada del lunes, llegaba al aeropuerto de Son San Juan, la expedición del equipo donostiarra de la Real Sociedad, que procedía de Barcelona, tras haber disputado el "Torneo Costa Brava", que organiza el Girona, y ganar la presente edición.

Los componentes del club de San Sebastián que se han desplazado son:

Ochotorena, Cervantes (portero suplente), Borriz, Ceiaeta, Cortabarría, Olaizola, Uralde, Diego, Zamora, Gaztelu, Idigoras, Satrustegui, Vaquero y Amiano. El entrenador es el conocido Alberto Ormaechea, y como delegado de equipo viaja José María Otarro.

Hay que hacer la salvedad, que el portero titular de las Real e internacional por la selección española, Luis Arconada, se desplazará a Mallorca mañana miércoles.

**ALBERTO ORMAECHEA (ENTRENADOR): "EL CIUDAD DE PALMA ES UN GRAN TORNEO"**

Inmediatamente de su llegada a la terminal del aeropuerto, abordamos al "mister" Ormaechea, en una entrevista de urgencia, vista la hora de llegada, y que el cansancio se deja notar en los expedicionarios.

—¿Qué presupone para el equipo jugar el "Ciudad de Palma"?

—Es un paso más, con vistas a empezar el rodaje propio antes de comenzar la Liga.

—¿Cuál es la importancia de que el Real Madrid juegue también, y convertirse en lo que puede ser revancha de la pasada temporada?

—No tiene para nosotros gran trascendencia que juegue, o deje de hacerlo, el Real Madrid. Venimos con la única idea de jugar el "Ciudad de Palma" con la ilusión de ganarlo. Lo demás ya se verá sobre la marcha.

—Ya que hablamos del Real Madrid, y esa rivalidad con la Real Sociedad, ¿qué supuso para ustedes perder el campeonato de liga, en su último desplazamiento y que puede pasar esta próxima



La R. Sociedad, que apenas ganó el «Trofeo Costa Brava», ha venido a Mallorca

campaña?

—No esperábamos desde luego hacer la magnífica

temporada que realizamos, aunque al final se nos escapara la posibilidad de ser

campeones cuando la temporada llegaba al final. Pero esto ya es historia, y de

ello, tanto más jugadores como yo, sacamos una gran lección, que nos servirá mucho para afrontar la próxima temporada.

—Volviendo al "Ciudad de Palma", la participación del equipo checo del Bohemians, y Os Belnenses, ¿piensa que es sólo un "relleno" de cartel?

—No al contrario. Ambos equipos tienen mucha potencialidad, si bien a quien más conozco es al Bohemians, del cual estoy enterado que posee un fútbol fuerza que dará mucho que hablar. Pienso que el "Ciudad de Palma" es un gran torneo.

Las cuestiones más interesantes, centralizadas casi en su totalidad sobre el "XII Trofeo Internacional Ciudad de Palma", fueron contestadas cordialmente por Ormaechea, al cual le deseamos, junto a su equipo, toda clase de venturas en las competiciones de Liga y Copa, así como una feliz estancia entre nosotros.  
Jorge MOISES

### QUINTO ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA PEÑA MADRIDISTA DE MALLORCA

Parece que fue ayer, sin embargo ya han transcurrido cinco años desde que un grupo de enervorizados «hinchas» del club «merengue» capitano, tuvieron la feliz idea de sumarse a las incontables Peñas a lo largo y ancho de la península, tiene el Real Madrid. Y en Mallorca no iban a ser menos.

Como notas precursoras de los actos proyectados para celebrar el quinto aniversario, que por coincidencia inesperada, se combinará con la estancia del equipo madridista en ocasión de participar en el Torneo Ciudad de Palma, la junta directiva de la Peña Madridista Mallorca, convocó una rueda informativa de prensa seguida de delicado ágape, dándose cita a la misma, la totalidad de representantes de los medios informativos y radiofónicos al objeto de dar a conocer el amplio programa de actos que piensan realizar en honor del Real Madrid.

Prolifos son los actos programados. Desde el recibimiento al equipo en el mismo aeropuerto, tendrá continuación con la inauguración de la Peña Madridista Mariana, acto que tendrá lugar en Lluçmayor al mediodía del día 15. El mismo día por la tarde a las 18 en el Hotel Son Vida habrá coloquio deportivo en el que intervendrán Emilio Santamaría, el colegiado García Carrión, y el comentarista deportivo del diario AS, y mejor amigo, Mi-

guel Vidal. A continuación se celebrará la recepción oficial a la embajada madridista en una dependencia del mismo hotel.

El día 16 en la Sala Magna del Colegio La Salle, se proyectarán películas alusivas a las seis copas de Europa conseguidas por el Real Madrid cedidas gentilmente por NODO.

Como colofón, el mismo sábado, una vez haberse disputado el Trofeo Ciudad de Palma, en la discote Gran Joy del Arenal, fiesta en honor del conjunto madridista y reparto de los disjuntos trofeos, que hay instituidos en honor del mejor gol conseguido y el de más bella factura a lo largo de los dos encuentros que al equipo le corresponderá disputar.

Una vez haber finalizada la reunión que comentamos a todos los asistentes les fueron entregados delicado obsequio alusivo al acto que se acababa de celebrar.

En otro orden de cosas podemos añadir de que los tickets para poder acudir a la recepción al Real Madrid, que tendrá lugar en Son Vida, se están agotando a pasos agigantados. Los pocos que aún quedan, pueden retirarse por los interesados en acudir a tan simpático acto, en la sede de la Peña Madridista de Mallorca, sita en el café La Protectora en la Peña de Lluçmayor

GABRIEL GENOVART

### RELIEVES

### DONOSTIARRAS Y MADRIDISTAS, VENCEDORES EN GERONA Y LA CORUÑA

El ambiente en torno al Torneo Internacional de fútbol Ciudad de Palma, es extraordinario. Ayer, se pusieron a la venta las localidades para cada partido, siendo continua la demanda, lo que hace presumir un lleno como el que se ha registrado en el «Teresa Herrera».

Si es importante que, por parte española, participan el Real Madrid y la Real Sociedad, los dos grandes líderes de la Liga pasada, que establecieron nuevos records de puntos y de imbatibilidad, acaban de aumentar los alicientes que los madridistas hayan ganado el torneo internacional de La Coruña y los donostiarras el de Gerona.

Los vascos, hoy, reanudarán los entrenamientos, en Palma. Han venido pensando en el triunfo. También llegaron los portugueses.

Todo está a punto para que nuestra ciudad, durante tres noches consecutivas, registre ese ambiente futbolístico que nos recuerde aquellas etapas en que el Real Mallorca, como primer divisionario, recibía a los «grandes». Quizá dentro de dos años, el club decano vuelva a figurar, por derecho propio, en los carteles.

LORENZO RIPOLL

### automovilismo

### J. LAFFITE VENCEDOR DEL G. P. DE ALEMANIA

HOCKENHEIM (RFA), 10. (Efe). — El corredor francés Jacques Laffite, a los mandos de un «Ligier», conquistó hoy el Gran Premio de Alemania, de Fórmula uno, disputado en el circuito de Hockenheim, superando en 3,19 segundos al argentino Carlos Reutemann, con «Williams», y por 43,5 segundos al australiano Alan Jones, también con «Williams».

En cuarta posición se colocó Nelson Piquet brasileño, a bordo de un «Brabham» que entró a 44 segundos de distancia de La-

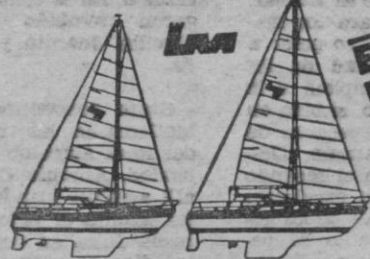
fite, seguido del italiano Bruno Giacomelli, sobre «Alfa Romeo», a un minuto 16 segundos y se la sexta posición entró el francés Gilles Villeneuve, conduciendo un «Ferrari».

Jones sigue mandando en el mundial de pilotos, con cuarenta y un puntos.

Un inoportuno pinchazo, a cuatro vueltas de la llegada y cuando contaba con doce segundos de ventaja sobre el francés Jacques Laffite, impidió al australiano de «Williams» Alan Jones adjudicarse el triunfo.

PRESENTACION EN PALMA DE MALLORCA

de la nueva generación de MOTOR-SAILERS de 7,20 a 9,75 metros



ENTREGA INMEDIATA

COMERCIAL Distribuidor Exclusivo **MOREY** Francisco Suau, 6 - Tel. 25 33 33



# DEPORTES

XII TROFEO DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA»

## CON 8 INTERNACIONALES LLEGO «OS BELENENSES»

Peres Bandeira, entrenador, opina: «Ganar al Real Madrid, todo un éxito»

Pasadas las tres de la tarde de ayer llegaba a Son San Juan la expedición de este equipo, en total 16 jugadores, el entrenador, José Augusto Peres Bandeira, los directivos Joaquín George y Egidio Serpa y el médico, Dr. Nuno Alegria. Con ellos, el representante de Fernando Torcal, agente organizador del trofeo, Manuel Campos.

Cerca de nuestra redacción, en el Hotel Jaime III, les encontramos cuando comían. Había prisas ya que deseaban descansar.

PERES BANDEIRA

—Llevo 20 años como técnico y ya estuve cuatro anteriormente en Os Belenenses.

También he dirigido al Benfica y a los equipos inferiores de la selección nacional.

—¿Qué ha ocurrido en el Torneo de Marbella?

—Simplemente que frente al Sevilla tuvimos un desgraciado arbitraje. El Sr. Peres Pérez fue para nosotros una constante pesadilla. Cuando había finalizado el primer tiempo y marchábamos a los vestuarios, un jugador mío le enseñó la pierna mostrándole la fuerte entrada de un rival. Como ya había sido amonestado, le sacó otra tarjeta y de seguido la roja. Iniciamos la segunda mitad con 10 jugadores y luego, cuando faltaban 10 minutos, expulsó a otros tres. El gol de la victoria, a pesar de todo el Sevilla lo materializó cuando pasaban cuatro minutos del tiempo reglamentario. Creo que a esto, con todo fundamento, hay de llamarle mala suerte. Y conste que nuestras quejas van contra el árbitro. El Sevilla, sus jugadores, se comportaron deportivamente. Otra queja para el terreno de juego. Muy arenoso.

JUGADORES QUE SE HAN DESPLAZADO

—Los mismos que han actuado en Marbella, es decir Delgado, Lima, Alinho, Tosé, Pereira, Isidro, Cepeda, Nogueira, Pinto, Darroche, González, Baltazar, Djaio, Galvinito, Ferreira y el portero Joao.

—¿Internacionales?

—Delgado, guardameta, así como Alinho, Isidro, Nogueira y Baltazar, portugueses así como Moisés (Brasil), González (Paraguay) y el mozambiqueño Djaio.

—¿Van a entrenar en Palma?



Grupo de jugadores del «Os Belenenses», con el masajista. Había finalizado la comida, tarde y marchaban a descansar. — (Foto: PASCUAL)

—Desde luego. Lo haremos mañana —hoy para el lector— a las 10 horas en el Estadio «Luis Sitjar».

REAL MADRID. MUY DIFÍCIL

—¿No les ha favorecido el sorteo en el «Ciudad de Palma»?

—Me preocupan todos los equipos. Acabamos de perder con el Everton, 4-1 y ahora nos encontramos con uno de los mejores equipos de Europa, mundial. Que vamos a decir del flamante ganador de la liga española o hace unas horas del «Terresa Herrera». Podrán decirme que el Bayern le ha derrotado ampliamente por 9-1 pero eso es más bien un accidente. El Madrid siempre es y

será uno rival temible. Vamos a enfrentarnos a él, conociendo sobradamente su categoría, ganarle, todo un éxito.

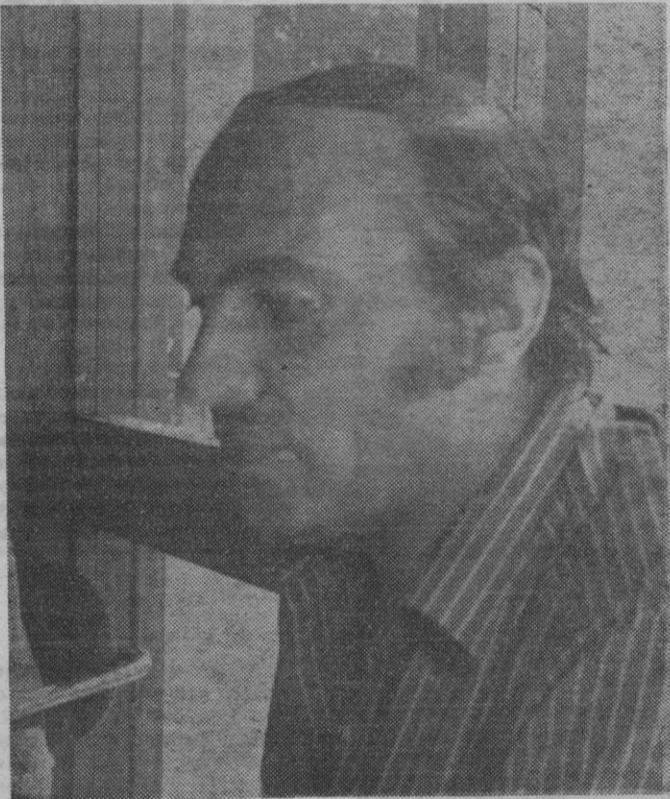
—¿En cuántas ocasiones se han enfrentado?

—En cuatro y hemos sufrido dos derrotas, en su terreno, por 3-1 y 2-1, también en el Bernabeu empatamos a 2 y victoria nuestra en Portugal por 1-0.

Había enormes deseos de marchar a descansar y lo respetamos. Las últimas fra-

ses del técnico fueron para decir que si bien el fútbol portugués a nivel nacional había subido enteros, el de club algo descendido. «Son circunstancias. Nos faltan chicos y hay que trabajar para conseguirlos. Es una labor lenta. Antes teníamos chicos de las colonias. Pero es preferible caminar lentamente que con perder hombres en la guerra. Ya me entiende».

Lorenzo DEL SOL



José Augusto Péres, entrenador del equipo portugués, primer rival del Madrid. — (Foto: Pascual)

### natación

#### EL EQUIPO DEL «PALMA», A LOS NACIONALES DE VERANO

La semana próxima se celebrarán los Campeonatos de España de Verano. Dieciséis palmistas se desplazarán a Albacete, para tomar parte en los mismos.

El equipo femenino, estará compuesto por María Planas, Pili y Loreto Mafies, Ana María Dols, Consuelo Calvo, Ca. y Bosch y Lourdes Real.

Y el masculino, por Rafael Escalas, Joaquín Herrero, Eduardo Planas, Ricardo Val-

divia, Vicente Jaume, Juan Enrique Escalas, Bartolomé Pocoli, Lorenzo Torrens y José Manuel Iglesias.

Con los palmistas, viajarán dos nadadores del «San José»: Miguel Angel Oliver y Julio Cabello.

Acompañarán a los nadadores el entrenador del «Palma» señor Fortuny y el delegado de natación, don Delfín Mo-

### motociclismo

#### GRAN PREMIO DE INGLATERRA

## ABANDONO DE A. NIETO POR AVERIA

GRAN PREMIO DE INGLATERRA 125 c.c.: (20 vueltas, con 94,20 kilómetros de recorrido).

En esta prueba, el piloto español Angel Nieto, con máquina Minarelli, realizó la vuelta más rápida, con un tiempo de 1 m. 41 s. y 48/100, a una media de 167,08 kilómetros por hora.

Más adelante, sin embargo, Nieto se vio obligado a abandonar por avería.

Clasificación general Campeonato del mundo: 1. Bianchi, con 80 puntos; 2. Angel Nieto (España/Mirarelli), 66.

AUTOMOVILISMO

VILLOTA, TERCERO EN SNETTERTON

SNETTERTON, 10. (Efe). — El piloto español Emilio de Villota a los mandos de un «Williams FW-07» del equipo «Occidental» se clasificó en tercera posición de la prueba puntuable para el Campeonato «Aurora» que se ha disputado esta tarde sobre 55 vueltas al circuito británico de Snetterton.

WATERPOLO

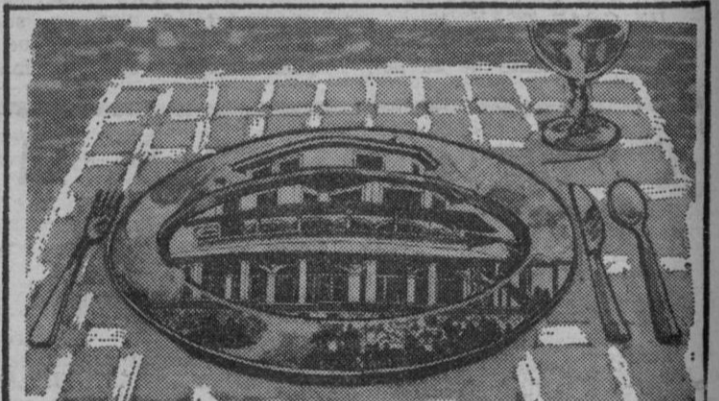
ESPAÑA VENCEDORA DEL EUROPEO JUNIORS

SITTARD (HOLANDA), 10. (Efe). — La selección de España se ha adjudicado el Campeonato Europeo Junior de waterpolo, que se ha venido disputando en la ciudad holandesa de Sittard.

VELA

EL ESPAÑOL BLANCO, LIDER DEL CAMPEONATO DE EUROPA JUNIOR DE LA CLASE «FINN»

VILASAR DE MAR (BARCELONA), 10. (Efe). — El español Manuel Blanco encabeza de clasificación general del Campeonato de Europa Junior de la clase Finn, después de la cuarta regata disputada hoy.



## Está para Comérsela..!

L'Arcada es así.

Con una vista estupenda, junto al mar. Madera, barro, hierro, teja, cerámica... arquitectura típica y colores calmos, para lograr un ambiente suave, con esa calidez que sabían disfrutar nuestros abuelos.

Está hecha con cariño... y se deja querer.

Por eso en L'Arcada los extranjeros se sienten contentos de estar en Mallorca, y los mallorquines se sienten en su casa.

Hoy Comemos en:  
Pizzería / Restaurante / Cafetería

L'ARCADA

Carretera del Arenal, salida Nº 4

Entre Bañerías 4 y 5 / Reservas al  
Tel. 26 1450/54

«BALEARES»



## PARA EL AT. BALEARES EL «TROFEO BARON DE VIDAL»

Después de dos tandas de penaltis, ya que la final con el Felanitx terminó 1-1



El barón de Vidal, haciendo el saque de honor, en la final de su torneo, acompañado del alcalde de Lluchmayor, Miguel Clar y del presidente del C. D. España, Miguel Martí. Resultó vencedor el Atlético Baleares, que presentó la formación que pueden ver en las fotos de Tony Maldonado

Ha habido necesidad de que se llegara a la final de la IV edición de este ya indiscutiblemente formidable torneo, para que la masiva asistencia de aficionados (se batieron con creces los records habidos y por haber con lógica satisfacción para el tesoro Vicente Ferratjans) viviera momentos de inaberrable emoción, en base al «suspense» difícil de soportar a la hora del lanzamiento de dos tandas de penaltis. Podemos dar fe, que hubo momentos que se podía cortar un hilo en el aire, tal era la fase emotiva que embargaba a la abigarrada masa de espectadores, así fuera el color de sus simpatías, colofón digno de una final, que si la suerte quiso inclinarse favorable al que resultó vencedor, que conste, que sobre el terreno hubo también un gran vencido, si cabe con merecimientos parejos, pero que por esas incongruencias del deporte futbolístico, no le quedó más remedio que libar la hiel de una derrota totalmente inmerecida, como inmerecida tampoco fue, la victoria lograda por ese revolucionario Atco. blanquiazul, llamado en la presente temporada, a colmar de satisfacción a sus atribulados incondicionales.

Desde el inicio del encuentro ambos rivales se mostraron excesivamente precavidos, con férreos marcajes, intentando ambos mandar sobre el

centro del campo para un mejor control de la situación. En esa tarea se llevó la mejor parte el Felanitx, ejercitante de superior dominio, aunque sin grandes alegrías, ya que los contragolpes blanquiazules eran siempre peligrosos, llevados muy bien por Pérez, Serrano y García, y que los vanguardistas, de forma especial Plácido y Vázquez, y en muchas ocasiones Carreras, propiciaban sustos mil, al fiato merengue.

Ocasiones de oro fueron desperdiciadas por el Felanitx en esa primera mitad. En una de ellas, Sanceloni vióse obligado a salvar in extremis cuando el cuero se colaba sin remisión. Poco después, un trallazo impresionante de Luis, se desviaba por escasos centímetros, pero por lo visto estaba escrito de que la tarde le iba a resultar aciaga al potente cuadro Des Torrentó.

Cambio total de decoración tan pronto se inició la segunda parte. Los blanquiazules quizás certeramente sermoneados tácticamente en los minutos de descanso, cambiaron totalmente de como habían actuado en la primera, y de esta guisa como primer aviso de urgencia, un disparo escarofriante de Vázquez recogiendo perfecto servicio de Mayol, se estrelló en la madera, preludio del solitario gol que minutos después se lograría, hilvanado por Raúl,

Vázquez y Plácido, que con mucha serenidad fue el encargado de la estocada final.

Como ustedes pueden suponer, tal contratiempo encoragó al Felanitx, quien pasó a ejercitar una fase de dominio y acoso añadido, por espacio de un cuarto de hora. Disparos sin solución de continuidad a cargo de sus artilleros que sucedían sin cesar, y ya fuera Batle o Paquito Rosselló, veían una y otra vez como sus disparos que ya se coreaban en las tribunas eran interceptados por Capellá o en última instancia por el maderamen. Los minutos iban transcurriendo camino rápido de la terminación. El Felanitx acosaba y seguía apretando ante el delirio de la enervada masa, y a falta de medio minuto para la culminación, un saque de esquina botado por Juan Tauler, permitió a Mateo Munar lograr lo que nadie, absolutamente nadie podía en aquellos minutos ni siquiera imaginar, lo que obligó a los consiguientes lanzamientos de penaltis, que en su repetición, proclamó campeón al equipo blanquiazul.

El lanzamiento de castigos máximos no fue apto para cardíacos. Tiró primero el At. Baleares por mediación de Mayol (gol), J. Tauler (gol), García (para Cerezuela), Luis (gol), Llaneras (gol), Mut (gol), Carreras (gol), Batle

(detiene Capellá), Vázquez (gol) y Mena (gol), por tanto empate a cuatro en la primera tanda. Lanza Raúl (fuera), M. Munar (para Capellá), Pérez (Baleares) (gol), Pérez (Felanitx) (gol), Serrano (gol) y Bonet (para Capellá), así pues se proclamaba campeón el Atco. Baleares.

De verdad que nos convenció la labor serena y totalmente imparcial del colegiado Coll Homar, todo al revés de la realizada en el partido de consolación por su colega, Benito. Obligado se vió a mostrar tarjeta roja a Plácido y Collin, ya en las postrimerías del partido como así también a Llaneras, única forma de que el encuentro no se escapara a su buena dirección.

**FELANITX.** — Cerezuela, Cardell (Bonet), Pérez, Ramón, Colin, Batle, Munar, Mut, Rosselló, Luis y V. Tauler. (J. Tauler).

**ATCO. BALEARES.** — Capellá Sanceloni, Mayol, García, Pérez, Serrano, Carreras, Paquito (Llaneras), Raúl, Vázquez y Plácido.

### GOLES:

Minuto 50: Un balón centrado por Raúl es rechazado sucesivamente por la cobertura merengue intenta Vázquez rematar sin conseguirlo, hasta que Plácido, en magnífica situación, acierta con su disparo consiguiendo el 1 a 0.

Minuto 89: Corner botado por J. Tauler, con remate final de M. Munar que establece la igualdad. 1 a 1.

### PROLEGOMENOS Y EPILOGO

Antes de iniciarse en el encuentro saltaron al centro del rectángulo de juego, el patrocinador del torneo don Juan de Vidal y Salvá, acompañado por el alcalde de la ciudad D. Miguel Clar, y el presidente del España don Miguel Martí, imponiendo éste último el escudo de oro de la entidad, al deportista barón, quien a continuación procedió a realizar el saque inicial en medio de unánime ovación de los aficionados.

Una vez finalizada la final, se procedió a la entrega de los artísticos y valiosos trofeos, a cargo del barón de Vidal, alcalde de la ciudad presidente del España y director de la Caja de Ahorros de la ciudad.

### PARTIDO DE CONSOLACION

Para el tercer y cuarto puesto contendieron España y Colerense, quienes tras los noventa minutos de rigor finalizó con victoria local, excesiva a todas luces, y que buena parte tuvo a su cuenta para que se consumara, el despedido «trenella» Benito, escaso de recursos, reflejos y mucho de informalidad. Pero en fin, cabe el «indulto» por aquello de la falta de «rodajes».

Como final, matrícula de honor para los cuatro contendientes, donde destacaron Mut, Juan Tauler, Munar, Plácido, Paquito, Mayol, Serrano, Oller Pons Catalá, Gracia, Pabli y Juanjo.

GABRIEL GENOVART

## PRESENTACION DEL PORTMANY

En el campo de la S. D. Portmany hizo su presentación para la afición el equipo local, y presentó para la temporada 80-81 algunas caras nuevas, que si bien para el aficionado de San Antonio eran novedad, para otros eran caras conocidas, como fueron los nuevos fichajes procedentes de la S.D. Ibiza: Luis, portero; Ramírez, Angel, este último hombre destacado en el «chan» del «Dicen»; después están los jugadores del Ibiza Atlético: Atilano, Ferrer y Armando. Y el último fichaje ha sido el de Aurelio, S.D. Ibiza.

Con estos refuerzos se presenta la temporada ligera para la S.D. Portmany, con mucho optimismo y con ansias de lograr un puesto en la Liga, que le permita al menos jugar en la Segunda-B; que es lo que esta magnífica afición espera de este equipo que en sus filas cuenta con jugadores de gran valía y veteranía.

En el II Memorial del Trofeo F. Linares se jugará un triangular, con el recientemente ascendido R.C.D. Mallorca, S.D. Ibiza y S. D. Portmany, de III División, los días 15, 16 y 17 del presente mes. Hay gran animación por presenciar estos partidos con cara a la temporada deportiva, por ver al Mallorca, equipo que goza de gran prestigio en nuestra isla.

A. GOMEZ CERON

## FUTBOL: Resultados

RESULTADOS	JUVENILES
<b>TERCERA DIVISION</b>	Mollnar, 2 — Independiente, 2 P. Arenal, 2 — Mallorca, 2
Andraitx, 2 — Cade Paguera, 1 Porreras, 5 — Santanyí, 1 Manacor, 2 — Villafraña, 0 Murense, 1 — Margaritense, 4 Poblense, 5 — Constancia, 4 (Penaltys) Calviá, 1 — Sóller, 1	<b>TROFEO DE MARBELLA</b>
<b>PREFERENTE</b>	Everton, 4 — Os Belenenses, 1
Serverense, 1 — Porto-Cristo, 4 Escolar, 0 — Mallorca, 5	<b>TROFEO TERESA HERRERA</b>
<b>PRIMERA REGIONAL</b>	Oporto, 4 — Flamengo, 1 R. Madrid, 3 — S. Gijón, 1
Cardessar, 0 — At. Badia Llev., 2 Sant Jordi, 3 — Ferriolense, 5 Rt. Victoria, 1 — Puigpuñent, 0 Compenet, 2 — Llosetense, 2 Lluchmayor, 3 — Rotlet, 2	<b>TROFEO EMMA CUERVO</b>
<b>SEGUNDA REGIONAL</b>	Ferrol, 1 — Oviedo, 0
Virgen Lluc, 4 — Son Gotleu, 2 Génova, 0 — Cade Paguera, 3 Mollnar, 4 — Independiente, 0	Zamora, 2 — Mogadouro, 0 Palencia, 0 — Salamanca, 3 Valladolid, 4 — Salmantino, 0 Burgos, 2 — Santander, 2 (Vencedor Burgos por penaltys) Jerez, 0 — Málaga, 0 (Vencedor Jerez por penaltys) Figuera, 3 — San Andrés, 1 Antequerano, 1 — Córdoba, 0

## IMPORTADOR EXCLUSIVO

BUSCA DISTRIBUIDORES O AGENTES  
Exclusivos para sus bicicletas de concepto revolucionario: «Plegables» y «Extensibles» en Longitud y Altura y Equipado de «HOME TRAINER».

Dirigirse a: SODINCO, S. A.  
María de Molina, 37 Bis - MADRID - 6

## ESTUDIE UNA PROFESION

### MUY SOLICITADA...!

## AUXILIAR DE CLINICA

Una de las profesiones bien remuneradas y más solicitadas en la actualidad.

Nuestro curso de AUXILIAR de CLINICA le proporcionará inmediatas posibilidades de obtener un trabajo grato y ampliar su horizonte económico.

Clases impartidas por calificados DOCTORES en MEDICINA, profundizando en la TEORIA y también en la PRACTICA profesional.

Decídase hoy mismo.  
SOLICITE INFORMACION EN

**C.I.B.**

Calle Bonaire, núm. 9

Tfno. 22 59 15



## hipódromo

### BUEN ESPECTACULO Y DEPORTIVIDAD

#### Destacada actuación de Onofre Barceló

Un programa que arrojó buenos resultados tanto desde el punto deportivo como espectacular. A destacar las marcas conseguidas en la última carrera, especialmente la de Gamin d'Isigny y la dura batalla que entablaron Tilde H y Zaida II. Onofre Barceló consiguió tres victorias y un segundo y nuevamente fueron los hijos de Horsepower los que puntuaron.

1. Una Reina Joli 30"-9  
(O. Barceló)
2. Zona Mora 30"-9  
(J. Poooví)
3. Ben Scott D 32"-8  
(Bm. Estelrich)

Diez participantes.  
Ret.: Alex M y Zénit.  
Quiniela (12-11), a 1.865 ptas.

#### CEDEO EL HIJO DE "CACELA"

Fortísima arrancada de Sinium que luego fue cediendo, visiblemente, ante un Truman que se crecía. Del grupo destacó Zenobia, en lucha con Una LSuz. Andino no terminó la carrera.

1. Truman 27"-2  
(J. Riera J.)
2. Sinium 27"-3  
(P. Sebastián)
3. Zenobia 27"-4  
(J. Terrasa)

Ocho participantes.  
Quiniela (1-8), a 615 ptas.

#### LA HIJA "TENDERLOIN" SIGUE SUMANDO

Tras una vertiginosa salida, Andrea mantuvo su posición. Se frustraron los intentos de Quinto Piroška y el espectacular de Tanja Khan e insistieron Upsalín, Altivo y Rey Piroška en un brillante final.

1. Andrea 26"-6  
(O. Barceló)
2. Altivo 26"-7  
(S. Malmó)
3. Upsalín 26"-7  
(M. Portell)

#### LA HIJA DE "VODKA II"

Maja salida de Aloha C. B. embestida inicial de Bonita y carrera creciente de una Babieca que se impuso claramente ante las tentativas malogradas de Zarzamora y el considerable esfuerzo de Zarzamora, Bienvenido y A. Ullón.

1. Babieca 31"-5  
(O. Barceló)
2. Zarzamora 31"-6  
(J. Arnau)
3. A. Ullón 31"-7

Ocho participantes.  
Retirado: Alfa Mora.  
Quiniela (7-5), a 170 ptas.

#### LA NIETA DE

#### "ROYALE NOBLESSE"

Buenos comienzos de Terry y Volcán II y malos de un Ben Scott D de fuerte reacción final. Malogrado intento de Zuti, no cuajando, tampoco el remate de Alexis. Buen final a cargo de Una Reina Joli y Zona Mora, ambos en carrera creciente y prometedora.

Diez participantes.  
Quiniela (5-2), a 175 ptas.

#### DOS ESTUPENDAS TROTADORAS

Se destacaron Tilde H y Zaida II y ambas trotadoras nos dieron una estupenda exhibición. Aunque la hija de Vodka II llegara a la altura de Tilde H, la yegua danesa tuvo la fuerza del último aliento. USA al frente del grupo. El esfuerzo de las dos primeras clasificadas fue justamente aplaudido.

1. Tilde H 25"-1  
(J. Arnau)
2. Zaida II 24"-4  
(O. Barceló)
3. U.S.A. 27"-1  
(Jms. Morro)

Siete participantes.  
Retirado: Sahib S. M.  
Quiniela (1-3), a 65 ptas.

#### "HALTE VINOIR" SIN DIFICULTADES

Embestida inicial de Halte Vinoir que mantuvo su ventaja frente a Vitorio II, siempre su más directo rival. Oportunidad malograda de Glycine d'Anjou y combativo Valfleury.

1. Halte Vinoir 22"-5  
(M. Bauzá)
2. Vitorio II 22"-6  
(J. Terrasa)
3. Valfleury 22"-9  
(P. Cardona)

Siete participantes.  
Quiniela (6-5), a 85 ptas.

#### "VALO" CON CIERTA HOLGURA

Aunque fuera duro el remate de Folle Jeannette y Faon d'Or. Valo mantuvo siempre su ventaja inicial. Sus más directos rivales habían sido Bellevent y Gíven Uhelle.

1. Valo 24"  
(J. Ipsen)
2. Folle Jeannette 24"-1  
(Bm. Estelrich)
3. Faon d'Or 24"-1  
(S. Sastre)

Siete participantes.  
Retirados: Eolat de Vorze y Fille dans le Vent.  
Quiniela (3-2), a 755 ptas.

#### "JOCONDE COLLONGE" MANTUVO SU PUESTO

Jaconde Collonge no desperdició su buena posición, manteniéndola frente a un Nathan que no cedía. Se registraron fortísimas arrancadas de Haltearnasse, Idole Lavitoise y perdió su buena colocación Urania B su ocasión en la salida y stacaron Panchita, Elan Dazeray, Valiant y Jarre d'Or.

1. Jaconde Collonge 26"-5  
(S. Crespi)
2. Nathan 25"  
(P. Frau)
3. Panchita 25"-8  
(J. Mora A.)

Nueve participantes.  
Ret.: Isabelle du Fort y Earing.

## boxeo

LOS COMPAÑEROS GRAFICOS, TOTAL ACUERDO

### AL CONCEDER EL «LIMÓN» A PIQUERAS - GONZALEZ

#### EL POSIBLE HERNANDEZ - CABEZA, YA LO SABIAMOS



En el montaje gráfico, los promotores González y Piqueras. (Foto: Pascual)

Los compañeros de la "cámara", dieron total, plenamente en la diana, cuando en esta distribución anual que hacen de sus premios, dieron los "buenos" al presidente Alberti, Pablo Mateu, de la secretaría particular del alcalde de Palma y al director de "E" Foro de Mallorca. Todo ello por su reconocida amabilidad, facilitando siempre la información. Y el mes próximo recibirán sus placas.

Y el otro, el denominado "limón" se lo dieron a los promotores de boxeo, Félix Piqueras y Jesús González, por todo lo contrario, como falta de lugares señalados en las veladas para los informadores o dificultades en los accesos.

Y han vuelto a corroborarlo, especialmente el amigo Piqueras. Diarios especializados como "Marca" y "As" y otros de información general, han dado cuenta el domingo del proyecto, la posibilidad de que el Campeonato de Europa de los "ligeros-juniors", se dispute el día 7 de septiembre en el Casino Sporting Club Mallorca entre Hernández, actual titular y el aspirante, Isidoro Cabeza. Y el señor Piqueras ha aprovechado un desplazamiento a Madrid para hacerlo público.

Conste, que hace más de una semana que, los mismos promotores, nos hablaron del proyecto —también Cabeza—, pero con el ruego, por parte de aquellos, de que guardásemos silencio, aún no había y la verdad es que no hay casi nada, para la realidad. Y hemos cumplido. Los que han faltado han sido ellos. Quizá debido a que interese más la prensa peninsular que la mallorquina. Si sabremos de la velada, que, caso de celebrarse, la entrada, cena incluida, costará unas 7.000 ptas. persona. Y no por esto, sino por lo otro, enhorabuena a los concesionarios del "limón". Los redactores gráficos de la prensa isleña consiguieron un pleno.

DEL 30

### XI TORNEO TENIS VIVERO-1980

#### ORDEN DE JUEGO

##### HOY MARTES

- 19,00 horas: Illana-Camacho — Pou-Picó  
20,00 horas: Lluch — Darder  
21,00 horas: Pedro Munaret — Sebastián Estrades  
22,00 horas: Amengual-Munaret — Moreno-Méndez  
23,00 horas: Antonio Sola — Javier Tomás

##### MIÉRCOLES, 13

- 20,00 horas: Crespi — Antón (Cons. fem.)  
21,00 horas: Lucas Pou — Vdor. Lluch — Darder  
22,00 horas: Miguel Rosselló — Juan M. Martín  
23,00 horas: Pedro Cabot — Francisco Guerrero

##### JUEVES, 14

- 20,00 horas: Janir Darder — Hernalz (fem.)  
21,00 horas: Sebastián Bover — Pablo Camacho

##### SABADO, 16

- 13,00 horas: Bernardo Santano — Miguel Moreno  
19,00 horas: Pedro Ramón — Alberto Gilet  
20,00 horas: Paco Dávila — Vdor. Tomás — Sola

ARTICULOS DEPORTE: Calzado, equipos futbol, bolsas, montañismo, tenis, prendas, chandals, etc....



**DARDO**

BICICLETAS PLEGABLES, CROSS Y CARRERAS  
Lorenzo Vicens, 4 y Bartolomé Ferrá, 3 Tel. 22 33 57 PALMA

SIMCA1200

## Más tecnología y menos ostentación.

ADQUIERALO EN:

# MOSA

Aragón, 191, Telf. 27 47 00  
PALMA DE MALLORCA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA

# TALBOT





Crespí, del Palma-Oliver, levanta el brazo en señal de victoria, apretadísima en el Campeonato de Baleares, fondo en carretera, aficionados. — (Foto Pascual)

## ciclismo

### EN PISTA, MADRID VENCIO AL EQUIPO BALEAR.- CALDENTEY - MORA, CAMPEONES TRAS MOTO «STAYER».- EN EL DE FONDO EN CARRETERA TRIUNFO DE CRESPI (PALMA - OLIVER)

Intenso e interesante resultó el pasado fin de semana, tanto en pista como en carretera. De forma escueta vamos a dar cuenta de las tres carreras que ocuparon la atención de los aficionados.

#### EN EL VELODROMO «ANDRES OLIVER»

A las 10,30 de la noche del

sábado se iniciaron las competiciones entre los equipos de Madrid y Aigaida, éste representando a Baleares, que intervienen en la fase final del Campeonato de España Inter-velódromos. Mucho público en la tribuna y bastante calor.

A lo largo de las confrontaciones pudimos observar que existía superioridad en los visitantes, especialmente en las pruebas de velocidad. Consideramos que la mejor de las competiciones fue la de fondo por «sprints» puntuables. En esta, los isleños dieron una enorme prueba de pundonor, de excelente forma, de resistencia y al final lograron imponerse a sus peligrosos rivales. Los seleccionados por Gabriel Mas lucharon a lo largo de la noche, a tope y si al fi-

Los vencedores, que doblaron varias veces, excepto a Pou a sus rivales, invirtieron un tiempo de 49 minutos, 13 segundos.

Finalizada la prueba, Bartolomé Caldentey y Mora recibieron la banda y medallas correspondientes y las de plata y bronce, Pou-Albons y Gelabert-Cerdá, respectivamente, entregadas por el presidente de la Balear, Andrés Oliver.

#### CAMPEONATO FONDO EN CARRETERA

Se disputó el domingo y su organización, excelente, a cargo del novel C. C. Honderos-



El presidente de la Federación Balear, Sr. Oliver, impone al corredor Caldentey la banda como campeón de Baleares, 50 kms. tras moto «stayer». Caldentey pertenece al C.C. Palma-Pisos Oliver. — (Foto: Pascual)

## judo

### DOS JUDOKAS Y SU ENTRENADOR, INDIGNADOS CON LA FEDERACION ESPAÑOLA «EL RANKING NACIONAL ES UN ROMPEDEPORTISTAS»



Julio de la Torre, Jesús Rivas y Eduardo Alberto Cruz, indignados con la Federación Española de Judo, por el tema Olimpiada de Moscú y otros que, según manifestaron, se han llevado con irregularidad por parte del máximo órgano del judo nacional. — (Foto: Tony Maldonado)

te de la cuestión técnica, sin olvidar también al vice-presidente, Marcos Sainz.

Aun recuerdo cuando el actual presidente, dijo que el ex-presidente, Antonio García Lafuente, era un dictador. Desde mi punto de vista, esto ha sido un quitate tú y me pongo yo. Pero soluciones, nada de nada.

—¿Qué sucedió con los rankings nacionales?

—Aquí también hay mucho que hablar. Como ya te he dicho antes, son los campeones de cada ranking quienes deben participar en la olimpiada. Pues bien, aparte de que el ranking es un rompedeportistas, ya que se celebra uno cada mes, y llega a quemar al deportista, necesita una inversión de diez millones de pesetas.

Yo me pregunto, ¿dónde va este dinero?

—Tanto tú, como los dos judokas que entrenas, y que han sido los perjudicados, ¿cómo os sentís?

—Defraudados, un tanto desilusionados, y otros sinónimos parecidos que indican fraude y manipulación deportiva. De todas formas seguiremos en la brecha.

— o —

La entrevista, como bien han podido comprobar, es interesante por la problemática que había en torno al tema.

De momento las cosas parecen seguir 'guá'. La Asociación de Profesionales de Judo, que tiene ámbito nacional, no se ha manifestado en ningún aspecto.

El propio Eduardo Alberto Cruz nos comentó multitud de anécdotas desagradables que le ocurrieron a lo largo y ancho de las competiciones internacionales con el seleccionado español. Uno de ellos sucedió en unos campeonatos internacionales celebrados en la localidad inglesa de Edimburgo, donde no llevaban médico, y en una lesión de clavícula que sufrió Cruz, tuvo que asistirle un médico francés. Otro dato, es que el presidente de la Nacional, que viajaba en la expedición española, no apareció alrededor de sus deportistas.

En los otros sectores ciertamente no lo sabemos, pero en el deportivo, dejamos mucho que desear al Mercado Común Europeo. La diferencia es abismal. Léase, Francia, Inglaterra, Holanda, y otras de éste y del otro bloque, ejemplo, Alemania Democrática.

JORGE MOISES

#### JULIO DE LA TORRE

—Cuatro veces campeón de España.

—Campeón nacional, en las categorías, Junior, Universitario y Senior.

—Campeón «Trofeo Inter-Ibérico».

—Internacional cuatro veces.

—Seleccionado Campeonatos del Mundo 1980, en Polonia.

—Es cinturón negro segundo Dan.

Ambos ostentan un curriculum amplio, si bien entre el primero y el segundo hay una diferencia de siete años de edad, que se refleja en las ocasiones que tanto uno como otro han sido internacionales.

#### HABLA EL ENTRENADOR, JESUS RIVAS

Quién llevó la voz cantante de la conversación, durante casi todo el momento en que ésta duró fue el entrenador de Eduardo y Julio, Jesús Rivas, que nos dijo en principio:

—Quiero dar a conocer una serie de irregularidades, llevadas a

cabo por parte de la Federación Española, cuyo colmo de la paciencia se produjo en la Olimpiada de Moscú. Creo que es momento de hablar claro, y de una vez por todas dar a conocer ciertas cosas, que no tienen calificativo.

—¿Cuáles son estas cosas?

—El ranking nacional prevé que hay ocho plazas a cubrir para ir a la olimpiada, pero antes hay que cubrir unas mínimas para poder entrar dentro de este cupo. Pues bien, a Moscú sólo enviaron dos judokas españoles, que cumplían los requisitos indispensables.

Puedo decirte por ejemplo, que uno de ellos era Cechini, que además de no ser campeón de ranking nacional, condición indispensable, no hizo el pre-olímpico.

—¿Entonces hubo manipulación deportiva?

—Sin lugar a dudas. Yo no sé si era a nivel político, o exclusivamente deportivo, pero la cierto es que se cometió un fallo tremendo.

—¿A quién hay que culpar de estas irregularidades, puestos de manifiesto por vosotros?

—Como cabeza principal al presidente de la Federación Española, señor Olmo, y después a las personas que están al fren-

Se encuentran realizando un estage en Palma, más concretamente en el colegio C.I.D.E., los judokas madrileños Eduardo Alberto Cruz y Julio de la Torre, acompañados de su entrenador, Jesús Rivas. Con los tres estuvimos charlando, y sobre la marcha fueron explicando ciertas irregularidades, surgidas meses antes de la celebración de los Juegos Olímpicos, cuyo eje central es el presidente de la Federación Española de Judo, señor Olmo.

Antes de dar a conocer las opiniones de los tres personajes que hemos nombrado, les vamos a poner en antecedentes sobre el historial deportivo de los dos deportistas.

#### EDUARDO ALBERTO CRUZ

—Campeón de España en doce ocasiones.

—Cincuenta veces Internacional con la Selección Española.

—Obtuvo sendas medallas de bronce en el pre-olímpico de Montreal, y en los «Juegos de Escandinavia».

—E' presente año, ha sido campeón del ranking nacional.

—Actualmente es cinturón negro, cuarto Dan.

«BALEARES»

**TOLDOS**  
más y mejor protección con

**TOLDER**

VIA ROMA, 5 - TEL. 217775 - PALMA DE MALLORCA



# ESPECTACULOS

## CARTELETA

### MUSICALES

**Tetu**

Teléfono: 23 65 53

Desde el viernes, día 15, al 26 de agosto PEDRO ITURRALDE, LOU BENET y PEER WY BORIS. Pases continuos desde las 22'30 horas a 3'30 madrugada. Reserve su mesa con antelación. También servicio de restaurante desde las 20 horas.

### BALLET

Avui, a les 10'30 nit: DANZA MODERNA I JAZZ, per el Grup de Dansa «ACORD».

### TEATRO

Hoy, a las 10 noche: «DEL LABERINTO AL 50», por la Compañía de Teatro Libre de Madrid.

Cerrado por vacaciones hasta septiembre.

**TEATRO PRINCIPAL**

### SALAS DE ESTRENO

**Antonia**

Sino 21 01 52 Navarra 1

«BUCEADORES SUICIDAS» Horst Janson, Hans Hass Jr., Monika Landi. Director: Herald Reinl. Complemento: «RIPLES DE BENGALA» — Apto todos los públicos.

(Refrigerada) — Desde las 3: «VACACIONES AL DESNUDO (Sin cascara)» con Juan Carlos Naya, Lilli Carati. Complemento: «ASALTO A LA COMISARIA DEL DISTRITO 13». — Aut. mayores

**SALA AUGUSTA**

**SALA AUGUSTA 2**

(Refrigerada). Desde las 3'30. — 3ª semana «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO. Un film de Irwin Allen. con Paul Newman, Jacqueline Bisset y William Holden. Complemento: «LA PERLA NEGRA». — (Apto menores)

**Palacio AVENIDA**

(Refrigerado) «MAS ALLA DEL TERROR» (clasificada «S»). — Complemento: «UN DIABLO EN EL CONVENTO». — (Exclusivamente para mayores 18 años) Horario: «Más allá terror», 4'45, 7'45, 10'45.

**Capitol**

(Refrigerado) Segundo mes: Desde las 3,15: FURIA ORIENTAL con Bruce Lee. Complemento: EL CORONEL BUTIGLIONE

**SALA BORN REFRIGERADA**

**Chaplin multicine**

(Climatizado) Brm Torres 36 Tfno. 27 76 62

**Chaplin multicine**

**NUEVO VISTARRAMA HISPANIA**

**JAMEL**

**LIRICO PALACE SUPERAMA**

**LUMIERE**

(Refrigerada) — Desde las 3'15: «LA GUERRA DE LOS MUNDOS» por Gene Barry y Ann Robinson. Un film de Byron Haskin. Oscar a los mejores efectos especiales; y «LOCOS AL VOLANTE». — (Tolerado menores)

### SALA 1

«ROCKY I» (3'45 — 8'15) «ROCKY II» (6'00 10'30). — Ahora la historia completa en un solo programa. «Rocky I» de John G. Avildsen. «Rocky II» de Sylvester Stallone. — (Mayores de 14 años).

SALA 2 — 3'15, 5'00, 6'50, 8'40 y 10'30. «OPERA PRIMA», un film de Fernando Trueba con Oscar Ladoire, Paula Molina. Estreno del complemento corto «CRISTAL DE ESPEJO». Guión y dirección: Eduardo Campay. — (Mayores de 16 años)

SALA 3: «LA DAMA Y EL VAGABUNDO» y «AHI VA ESE BOLIDO» — Doble programa Walt Disney para todos los públicos. Horarios: «Dama», 3'05, 6'15 y 9'20. «Bolido», 4'20, 7'30 y 10'40.

(Refrigerado) — Desde las 3'15: «TODA UNA MUJER» (La derobade), con Miou Miou y María Schneider. Dirigido por Daniel Duval. Complemento: «BANANAS MECANICAS» film clasificado «S». — Totalmente prohibido a menores 18 años.

(Refrigerado) «LOCA ESCAPADA A LAS VEGAS», Ron Howard, Nancy Morgan. Complemento: «PANICO A 40.000 PIES». — (Apto para todos los públicos)

(Refrigerado) — Desde las 4: «EL EXPRESO HACIA LA MUERTE», con Ben Johnson, Vera Miles y Ben Murphy. — Complemento: «EL ESTRAFALARIO PRISIONERO DE ZENDA», con Peter Sellers. (Tolerado menores)

(Refrigerado) (Cuarta semana) «UN DROMEDARIO EN EL ARMARIO», Pierre Richard. Aldo Naccione con Valerie Matesse. Un film de Pierre Richard. Complemento: «EL ASESINO INVISIBLE». — (Autorizada todos los públicos) — Horario «Dromedario»: 4'35, 7'35 y 10'40.

**METROPOLITAN PALACE**

Gabrie Llabrés Tfno. 27 17 67

**Nuevo MODERNO**

**PALACIO PRENSA**

Tfno. 23 91 48

**Riviera**

Antonio Marqués Tfno. 25 12 62

**RIALTO**

San Felip Tfno. 22 12 42

**Versalles**

Barceló + Combí Teléfono 461031

### SALAS DE REESTRENO

**abc**

**CINEMA**

Avda. Alejandro Rosselló, 38. Teléf. 464527. Refrigerado

**Alexandra**

Núñez Sanz 53 Tfno. 27 50 24

**BELLEVUE CINEMA**

«LOS INCORREGIBLES ALBONDIGAS», con Bill Murray, Harvey Atkin, Kate Lynch. Complemento «Buck Rogers». (14 años). (Horario «Albóndigas»: 4,40, 7,40, 10,45).

Refrigerado — Butaca 100 pesetas Desde las 3'15: «LA NOVICIA MUSULMANA», con Florinda Bolkan. Complemento: «HOMBRE EROTICO». — (Aut. mayores).

(Refrigerado). — Butaca 125 ptas. — Desde las 3'15: «POR UN PUÑADO DE DOLARES». Un film de Sergio Leone. con Clint Eastwood. Complemento: «BULLIT», con Steve McQueen. (Pases: «Por un puñado», 3'15, 7 y 10'55. «Bullit», 5 y 8'45.

(Refrigerado) Sesiones desde las 2'15: «BEN-HUR». La obra maestra de William Wyler. con Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boy. (Atención horarios! 2'30, 6'—, 9'30. — (Apta para todos los públicos).

(Refrigerado) — Desde las 3'15: «FRUTA SEXUAL DEL CARIBE» con Melissa, Sirpa Lane y Maurice Poli. Un film de Joe D'Amato. Clasificada «S». Complemento: «ES PECADO ¡PERO ME GUSTA!» con Simón Andreu. — (Únicamente para mayores)

(Refrigerado) «LOS ABISMOS DE LAS BERMUDAS», Carl Westhers, Connie Sellecca, Director: Tom Kotani. Complemento: «AUTOBUS ATOMICO». — Apto todos los públicos. — Horario «Bermudas»: 4'30, 7'35 y 10'40.

Av. Alejandro Rosselló, 38 - Telf.: 46.45.27 (Refrigerado)

Luzes y domingos sesión matinal a las 10,00 «GRUPO SALVAJE» Ernest Borgnine, Robert Ryan. Director: Sam Peckinpah. en technicolor. — Complemento: «MISTER BOO». (Aut. todos los públicos).

«FIEBRE SEXUAL» Isabel Sarli. «PENELOPE» Anna Bergman. Clasificada «S». — Exclusivamente mayores 18 años.

Festiva! Travolta: «GREASSE» y «FIEBRE DE SABADO NOCHE» (Todos los públicos)



MELISSA SIRPA LANE MAURICE POLI  
**Fruta sexual del Caribe**  
CLASIFICADA (S) DIRECTOR: JOE D'AMATO

COMPLEMENTO: SIMON ANDREU Y CARMEN VILLANI  
«ES PECADO ¡PERO ME GUSTA!»



¡Como si fuese una caníbal, aquella mujer no respetaba el sexo de los hombres! MAS ALLA DEL VICIO!!

¡POR FIN! AUTENTICAS SITUACIONES  
«HARD-CORE» (PORNOGRAFIA)

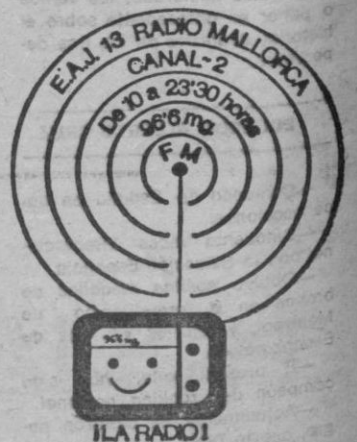
**SALON RIALTO**

¡HOY!  
ESTRENO

Refrigerado  
«Totalmente prohibido a menores 18 años»

### «FRUTA SEXUAL DEL CARIBE»

Tras el triunfo de «Sexo Profundo», nos llega «Fruta Sexual del Caribe», «como si fuese una caníbal, aquella mujer no respetaba el sexo de los hombres»... Conozca a Papaya una exótica y ninfómana mujer cuya sola presencia empuja a todas las SEX-Symbols que Ud. ya conoce!!! El ardor de una mujer sexualmente perfecta para quien el amor no tiene límites ni condiciones!! Vean «Fruta Sexual del Caribe»; una fruta a la que Ud. también puede tener acceso! Una película de Joe D'Amato con la presentación mundial de Melissa, co-interpretada por Sirpa Lane. Otra bomba-pornográfica solo para mayores y tremendamente clasificada «S» que podrán admirar en «Salón Rialto». «Refrigerado».



«BALEARES»



# ESPECTACULOS

**TITO'S.** — Todos los días baile y atracciones.

**MAKIAVELO** (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET».

**CLUB LATINO.** — Las Maravillas (entre Bañerías 5 y 6). Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCOS.

**MUSEO DE CERA.** — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma — Alcudia Km. 25. Telf. 511228. Binisajem.

**MARINELAND** (Costa d'En Bianes. Teléfonos 6755125-23. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. SALA DE BINGO.** — Calle Héroes de Manacor, 99. — Palma. Telf. 27 05 67. — Cada día, desde 1700 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería.

**GALA MALLORCA.** Restaurante Espectáculo del CASINO abierto todas las noches. Teléfono 24 53 28.

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA.** Todos los días de 20 a 4 horas. Precio entrada 400 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, punto y banca y máquinas tragaperras. — Fina: autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). — Teléfono: 68 00 00

# CARTELETA

**FANTASTO**  
Fábrica. 42  
Tfno. 23 09 62

(Clasificadas «S»)  
«EL IMPERIO DEL SEXO» y «UNA VIRGEN EN FAMILIA» — (Exclusivamente mayores 18 años)

**MIRAN**  
Via Argentina

(Climatizado)  
«SALOMON Y LA REINA DE SABA», con Yul Brinner y Gina Lollobrigida, y «VIAJE AL MUNDO PERDIDO», con Patrick Wayne y Sarah Douglas. — Todos públicos

## SALAS DE FIESTA

**LA SALA EURO.** Tardes de 6 a 9 discoteca que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró, 56 (antes Calvo Sotelo).

**BROADWAY y EURO BROADWAY.** Algo fantástico, en las noches palmesanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como broche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen, Pajares, Rocio, Esteso, Agatha Lys, M. Otero, Mayra, M. Vega, B. Carvajal, Eugenio, Marisa Medina, Tony Leblanc, Naduska, P. Ruiz, Massiel, Pip y Coll, Conchita Bautista, Chicho, Xesc Forteza, Mary Santpere, Cassen, M<sup>a</sup> J. Cantudo, Ramón, Gasa Santy, Bibi, Susana Estrada, etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 y en etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 Telf.: 285272 - 285273 calle Joan Miró 36 - Gomila.

**LA SALA EURO.** Tardes de 6 a 9 discoteca. La mayoría acaban en boda. Calle Joan-Miró, 36 (Calvo Sotelo). Junto Gomila.

**S'ESCAR (Cabaret)** — Avd. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios).

**¡PREPARENSE PARA LA MAS LOCA Y ATREVIDA CARRERA DEL SIGLO... A BORDO DE LOS MAS LUJOSOS COCHES DEL MUNDO!**

**HOY JAIME III ESTRENO**  
*Cinema*  
**LOCA ESCAPADA A LAS VEGAS**



**RON HOWARD · NANCY MORGAN · MARION ROSS**  
PETER ISACKSEN DIRECTOR: RON HOWARD METROCOLOR

VEA LOS MAS GRANDES COCHES DEL MUNDO DESTRUIDOS... SOLO PARA EVITAR UNA BODA. ¡EL AMOR FUE SUPERIOR A LA VELOCIDAD!

MUCHO MAS DIVERTIDA Y DESTRUCTORA QUE «EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO...» LOS JOVENES LA VERAN ENCANTADOS... Y LOS MAYORES DISFRUTARAN COMO NUNCA!

COMPLEMENTO:  
**«PANICO A 40.000 PIES»**

(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

## LA CORRIDA DEL DOMINGO CICUTA PARA TODOS

Amigos, como la verdad no tiene más que un camino, preciso es señalar, rápidamente, antes que se nos escape, con pocas palabras además, que la corrida de «El Cordobés» resultó un auténtico petardo, para decirlo con toda claridad. Primero, por la pésima calidad de las reses, cuatro de Galache, ganadería en franca decadencia, y dos de Antonio Pérez, que no mejoraron las anteriores. En segundo lugar porque el primer protagonista de la fiesta —una desgracia más bien— se limitó a cumplir con su primero, empleando para el caso lo peor de su repertorio. Nada importante con el capote, menos con la muleta y aún peor con el estoque. Aun así, el numeroso público que a su anuncio llenó largamente tres cuartos del aforo, con la mayor esperanza le aplaudió fervorosamente, aunque mató de dos pinchazos y media. Después contaremos lo que sucedió en su segundo, que fue el de la apoteosis, pero al revés.

Joaquín Bernadó, torero que siempre ha ocupado un puesto destacado entre mis predilectísimos, frente a un morlaco viejo, con muchos kilos, pobre de cabeza y tardón, tirando a manso, o sea con menos voluntad de pelea que Estebanillo González el picaro, con aseo y oficio salió del paso, tras una serie de pinchazos y una entera. En su segundo, otra «pepa» que en la muleta se descompuso hasta el punto de darle un susto morrocotudo, y a nosotros también, al salir de la suerte suprema, en la que cobró una casi entera, descabelló tres veces, escuchando algunos aplausos a la buena voluntad. Con lo que nos gusta este torero...

Decíamos que Manuel Benítez estuvo nada más que discreto, a su manera, a su menos importante manera, con su primero. En el otro, cuyo único defecto era que se quedaba corto en los pases, sin ser un barrabás, no quiso ni verlo, tal como suena. Se limitó el hombre a sacarle las moscas de los pitones, como un Curro Romero en su peor tarde, y eso únicamente puede hacerlo un torero de tanto arte como el de Camas. Ni que decir tiene que Manuel Benítez escuchó la más sonora bronca de cuantas haya cosechado en esta infortunada vuelta a los toros, a lo botarate, muy merecida bronca pensamos, porque es la vez que al de Córdoba le hemos visto peor. Con decir que hasta el salto de la rana quedó inédito, suerte que en verdad es su propia caricatura...

Sin armar un auténtico alboroto, el que mejor se libró fue el gitano Manolo Cortés. En su primero lució en algunas finas verónicas y dió numerosas series de redondos, porque por el pitón derecho iba bien el toro. Tuvo la suer-



te de matar de una casi entera y le concedieron una oreja. En el que cerró plaza, que tampoco era boyante, ningún pase limpio pudo sacar, pero por lo menos puso voluntad en el empuño. Acabó de media alargando el brazo y sin pasar el fieltro, como escribían los clásicos, descabelló dos veces y entre aplausos tibios dió la vuelta al ruedo; mientras, volvía a ser sonoramente abroncado el que fue fenómeno del toro, un verdadero fenómeno en su mejor momento, Manuel Benítez «El Cordobés», del que tan sólo quedan sus defectos.

Para terminar únicamente queremos insistir en lo de los toros. Seis peores, de menos clase, feos y baratos, no los encuentra la empresa ni buscándolos con la lupa del Holmes ni con la linterna de Diógenes.

Por tanto, en esta ocasión, suprimimos el dibujo, y pedimos cicuta para todos.

Tal vez el próximo domingo nos quiten este mal recuerdo el sevillano Manuel Rodríguez, Paco Bautista y Paco Alcalde. Buena falta hace.

Q. CALDENTEX

## SEÑORITAS

SOLO NOCHES DE 10 a 4  
FALTAN EN EL FABULOSO,  
CENTRICO Y POPULAR  
**BROADWAY**  
Calle CALVO SOTELO, 36 (JUNTO GOMILA)

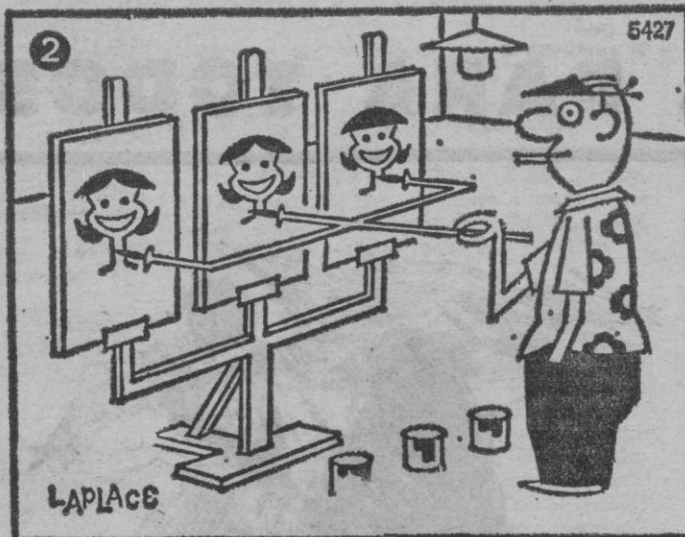
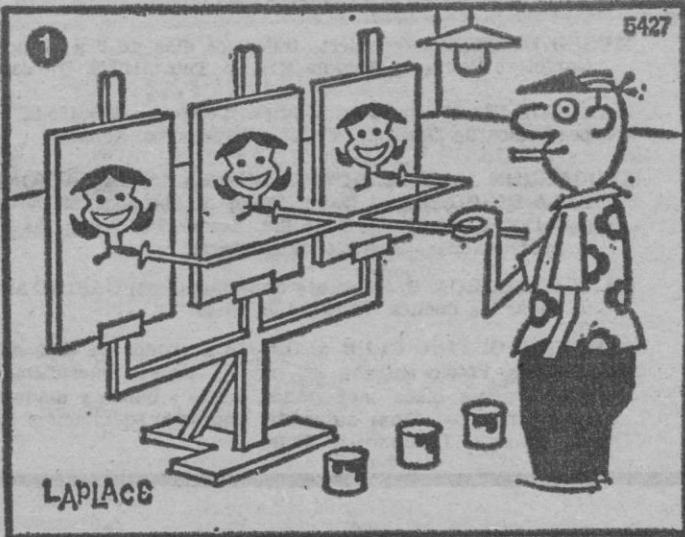
## OPTICA PUELLES

Comunicamos a nuestros  
clientes y público en general,  
que cerraremos por vacaciones  
del día 15 al 31 de agosto



# PASATIEMPOS

## LOS 8 ERRORES



## TABLEROGRAMA

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54

- A --- Barniz brillante y adherente.  
34 27 16 10 2 40
- B --- Concreción de poco volumen.  
1 9 31 20 39 49
- C --- Ciudad de Sevilla.  
22 11 30 15 4
- D --- Pintor contemporáneo español.  
6 36 13 18
- E --- Instrumento de herrero.  
5 14 17 24 35 21
- F --- Enfermedad.  
28 36 3 33 19 25 7
- G --- Tripas delgadas.  
37 2 23 41 29
- H --- Abandonó.  
42 26 8 32

## CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALES.**— 1: Embistlésemos, acometlésemos.— 2: Cubrieron el suelo con ciertas piedras llanas y de poco grosor. De esta manera.— 3: En plural, nombre de letra. Calificaciones de los tribunales de exámenes.— 4: Matrícula española. Vocal. Arrostra, hace frente.— 5: Labrar la tierra. Sazonar con cierto condimento.— 6: Ronzal de la caballería. Demostrativo.— 7: Destruyóla, arrásela. Preposición inseparable. 8: Mezclar dos líquidos para variar la virtud de uno de ellos. Daño moral o material.— 9: Fenómeno atmosférico que produce variaciones bruscas de la temperatura. Antiguado, altivos, orgullosos.— 10: Dírase alivio o consuelo en el trabajo.

**VERTICALES.**— A: Distanciáramos, separáramos.— B: Cogiéraselo con la mano.— C: Figurado, tueste, abrase. Falto de ética.— D: Unírala en matrimonio. Abreviatura de amperio.— E: Terminación verbal. Río de la provincia de Pontevedra, tributario del Océano Atlántico.— F: Libros de enfermedad. Letra numeral romana. Nota musical.— G: Vocal. Avé palmípeda de gran tamaño. Querer, estimar.— H: Quitale la vida. Rodete de lienzo que se pone en la cabeza para llevar alguna carga.— I: Atreviéselos a realizar alguna acción que requiera solución o audacia.— J: Hurtaron pequeñas cantidades de dinero de la compra diaria. Forma reflexiva del pronombre personal.

## JEROGLIFICO



¿Dónde resultó herido?

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DEL SABADO TABLEROGRAMA

«No hay mucho que no se acabe, ni poco que no alcance».

## JEROGLIFICO

Sin blanca (si; n blanca).

## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Tolerárale.— 2: Imanes. Ter.— 3: Jira. Amaga. 4: En. C. Cucos.— 5: Rose. Asale.— 6: Esora. Sil.— 7: Tesases. Za.— 8: Alero. Era.— 9: Dar. Lá-mela.— 10: Asafétidas.

**VERTICALES.**— A: Tijeretada. B: Omináselas.— C: Lar. Sesera. D: Encerar. F.— E: Re. Asole.— F: Asaca. E. At.— G: R. Mus. Semí.— H: Atocas. Red.— I: Legalizola.— J: Erésela. As.

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

### PARA HOY

MARTES

#### SERVICIOS AEROS VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

7'10 — 23'59.

Palma — Alicante:

7'10 — 23'59.

Palma — Barcelona:

1'45 — 7'00 — 8'35 — 9'40 —

12'10 — 14'50 — 16'25 — 19'05

19'40 — 22'50 — 23'55.

Palma — Jerez de la Frontera

17'00.

Palma — Madrid:

8'15 — 11'15 — 18'15

23'50.

Palma — Málaga:

19'45.

Palma — Sevilla:

7'10.

Palma — Valencia:

11'05 — 17'00 — 21'20.

Palma — Ibiza:

7'30 — 17'20 — 20'40.

Palma — Menorca

7'35 — 17'25.

Palma — Las Palmas

7'10 — 17'00.

#### VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

Diario a las 16'40.

Palma — Madrid:

Diario a las 19'40 y 20'40.

Palma — Ibiza

Diario a las 8'30.

Palma — Mahón

Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20'45.

#### SERVICIOS MARITIMOS

##### TRASMEDITERRANEA

PALMA — BARCELONA

Diario excepto miércoles

12,00 h.

Diario excepto jueves 24,00 h.

BARCELONA — PALMA:

Diario, excepto viernes, 11 h.

Diario excepto martes 24,00 h.

PALMA — VALENCIA

Diario excepto jueves 11,00 h.

Lunes y miércoles 23,00 h.

Lunes (vía Ibiza) 24,00 h.

Viernes (vía Ibiza) 09,00 h.

VALENCIA — PALMA

Diario excepto jueves 23,00 h.

Martes y sábados 11,00 h.

Jueves (vía Ibiza) 11,00 h.

Domingos (vía Ibiza) 24,00 h.

PALMA — ALICANTE

Martes, jueves y domingos,

22,00 h.

Miércoles y sábados (vía Ibiza) 24,00 h.

ALICANTE — PALMA  
Lunes, miércoles y viernes  
11,00 h.  
Martes y viernes (vía Ibiza)  
24,00 h.

PALMA — IBIZA  
Lunes, miércoles y sábados  
24,00 h.  
Viernes, 09,00 h.

IBIZA — PALMA  
Lunes, miércoles y sábados  
11,00 h.  
Jueves 19,00 h.

PALMA — CIUDADELA  
Viernes 24,00 h.

CIUDADELA — PALMA

Miércoles 23,00 h.

PALMA — CABRERA

Jueves 09,00 h.

CABRERA — PALMA

Jueves 15,00 h.

ALCUDIA — CIUDADELA

Diario excepto miércoles

09,00 h.

Diario excepto jueves y

viernes 18,00 h.

CIUDADELA — ALCUDIA

Diario excepto jueves y

viernes 09,00 h.

Diario excepto miércoles

16,00 h.

BARCELONA — MAHON

Diario excepto domingos

23,00 h.

MAHON — BARCELONA

Diario excepto lunes y

domingos 11,00 h.

Domingos 23,00 h.

BARCELONA — IBIZA

Diario excepto jueves

22,00 h.

IBIZA — BARCELONA

Diario excepto lunes y

jueves 24,00 h.

Jueves 11,00 h.

VALENCIA — IBIZA

Diario excepto lunes y

jueves 24,00 h.

Jueves 11,00 h.

IBIZA — VALENCIA

Diario excepto lunes y

viernes 12,00 h.

Viernes 14,30 h.

ALICANTE — IBIZA

Diario excepto miércoles y

sábados 24,00 h.

IBIZA — ALICANTE

Diario excepto miércoles y

sábados 12,00 h.

#### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Di-

ario, a las 24,00 horas.

Lunes, miércoles y viernes, ser-

vicio extraordinario a las 12 h.

#### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Di-

ario, a las 24,00 horas.

Lunes, miércoles y viernes, ser-

vicio extraordinario a las 12 h.



## Popular-2

97'5 MGS.

frecuencia modulada

el stereo de

08'00 HORAS



A 01'00 HORAS

**Radio Popular de Menorca**  
 tek: Oficinas - 38 05 99  
 Dirección y Publicidad - 38 04 12  
 c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA



## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY MARTES: Santa Hilaria. — El Sol sale a las 6'58 y se oculta a las 20'56. — Luna: Nueva.

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)  
 7,30: Apertura: Hora, temperatura y música.  
 8,00: España a las ocho: Primer diario hablado de Radio Nacional.  
 9,00: Para ti mujer.  
 10,00: Radio Club Holandés.  
 11,00: Nuestros hijos.  
 12,00: Radiodiarlo primera edición: Información nacional y local. Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.  
 12,30: La gran feria de Roxotar.  
 13,00: Variedades.  
 13,30: Cines. Optica Moreno.  
 14,00: Segundo diario hablado de Radio Nacional.  
 15,00: Resumen Informativo.  
 15,30: Musical.  
 16,00: Discorama Pop.  
 17,00: Cuentos y leyendas.  
 17,30: El fabuloso mundo del disco.  
 18,00: Mundorama.  
 18,30: Consultorio Francés.  
 19,00: Nuestra música.  
 19,30: Mini teatro.  
 20,00: Noticias de RN. Tercer diario hablado.  
 20,30: Información deportiva.  
 21,00: Radiocadena actualidad.  
 21,30: Música selecta.  
 22,30: Fin de semana.  
 23,00: Talemán.  
 1,00: Cierre de la emisión.

14,00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».  
 14,05: Música y deporte.  
 14,20: Noticias y comentario, por Antonio Agustín.  
 14,30: Ser informativo, Carteseras.  
 15,00: Música de los tres.  
 16,00: La Ser informa.  
 16,05: Radionoveia «La eterna espera» y «Un grito al cielo».  
 17,00: La Ser informa.  
 17,05: Relatos familiares.  
 17,40: Radionoveia «La eoga de los Parretos».  
 18,00: La Ser informa.  
 18,05: Buenas tardes.  
 19,00: La Ser informa.  
 20,00: Ser informativo.  
 20,30: La radio en directo.  
 21,30: Tiempo para el deporte.  
 22,00: Ser informativo.  
 22,15: La música.  
 22,30: La noche es joven.  
 23,00: Los superventas de anoche.  
 23,30: Informativo «Hora 25».  
 1,00: Medianoche.  
 2,00: Cierre.

### Frecuencia modulada:

7,00: Apertura. Simultáneo en onda media.  
 9,00: Emisión en lengua escandinava.  
 10,00: FM - Radio Mallorca.  
 19,00: El show de Riki Laeh: Música y amenidades en inglés.  
 23,30: Simultáneo en onda media.  
 2,00: Cierre.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

### Onda media:

7,00: Bon día.  
 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.  
 8,00: Tiempo para vivir.  
 10,05: A toda radio.  
 12,35: Hacia el número 1.  
 13,30: Radio Popular informa: La veu dels pobles.  
 14,00: Informatiu regional.  
 14,00: Tiempo de las citas.  
 14,30: Informativo día.  
 15,00: Clarín.  
 15,30: Marcha atrás.  
 16,05: Somos jóvenes.  
 17,35: Mediatarda.  
 18,30: El mundo de los niños.  
 19,05: Doble su dinero.  
 20,00: Sorteo cupón pro- ciegos.  
 20,05: Teletipo del deporte.  
 20,30: Cançoner d'avui.  
 21,00: Seleccionamos para Ud.  
 21,58: Farmacias de guardia.  
 22,00: Nocturna.  
 22,30: Personas.  
 0,53: Bona nit.  
 1,00: Cierre de la estación.

Boletines informativos cada hora: de 9,00 a 19,00 horas.

### Frecuencia modulada

8,00: Música en Popular 2.  
 10,00: Estudio alemán.  
 10,45: Grandes voces.  
 11,30: Confidencial.  
 12,30: Mediodía en Popular 2.  
 13,00: Tiempo de recuerdos.  
 13,30: Panorama.  
 14,00: El megadisco.  
 15,00: Orquestas en la sobremesa.  
 15,30: Tardes musicales en Popular 2.  
 16,00: Prog. en lengua sueca.  
 16,30: Prog. en lengua danesa.  
 19,00: Estudio alemán.  
 19,45: Prog. en lengua noruega.  
 20,00: Prog. en lengua finlandesa.  
 21,00: Seleccionamos para Ud.  
 22,30: Born.  
 1,00: Cierre de la estación.

### GASOLINERAS DE TURNO

### GASOLINERAS DE TURNO

Semana núm. 33

Del día 11 al 16 del corriente mes, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

- E.S. AVENIDAS
- E.S. POLICLINICA MIRAMAR
- E.S. S'ESGLAIETA
- E.S. MANACOR, Cra. Palma
- E.S. LLUCHMAYOR, Cra. Palma
- E.S. PUERTO ANDRAITX
- E.S. LA PUEBLA, Cra. Inca
- E.S. MARRATXI

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

13,30: ALS QUATRE VENTS (Sólo para Cataluña y Baleares)  
 13,45: CARTA DE AJUSTE (c)  
 14,00: AVANCE INFORMATIVO (c)  
 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (c)  
 14,30: GENTE HOY (c)  
 Como todos los días, este programa ofrece una selección de noticias, reportajes y comentarios de interés para toda la familia, y en especial para la mujer y las personas que han alcanzado la tercera edad.  
 15,00: TELEDIARIO (c) (Primera edición)  
 15,30: ALICIA: «EL PRETENDIENTE DE VERA»  
 A pesar de la ilusión que se ve a Vera, Alicia sospecha desde el principio que el nuevo novio de su amiga no es una persona de confianza y que oculta algún detalle importante de su vida.  
 16,00: DESPEDIDA Y CIERRE  
 16,00: CATALUÑA CANTA PERE TAPIAS (Para Cataluña y Baleares).  
 Bajo este título se emite un musical en el que intervienen los cantantes y conjuntos musicales más populares en Cataluña y las islas Baleares.  
 16,15: CARTA DE AJUSTE (c)  
 16,35: BARRIO SESAMO (c)  
 Una nueva aventura protagonizada por los simpáticos habitantes del tranquilo barrio Sesamo.  
 19,00: DESTINO PLUTON (c)  
 Concurso de corte futurístico dirigido a los estudiantes que cursan los últimos años de EGB.  
 19,55: DOCTOR EN CASA (c) «LA INSTALACION» (c)  
 Los jóvenes estudiantes de medicina esperan, con evidente impaciencia, la llegada a la sala de las enfermeras, y sufren una gran decepción cuando las ven marchándose al bar.  
 20,20: REVISTA DE TOROS (c)  
 Programa que cuenta todo lo que es actualidad en el mundo taurino.  
 21,00: TELEDIARIO (c) (Segunda edición)  
 21,30: PRIMERA PAGINA (c)  
 Programa de los servicios informativos de TVE, que consta, generalmente, de

dos amplios reportajes sobre acontecimientos nacionales o internacionales de máxima actualidad.  
 22,30: GRANDES RELATOS: (c) «SEPTIMA AVENIDA» (c) (c)  
 Capítulo I  
 Jay Blackman, un joven judío que vive en el East Side de Nueva York, aplica todos sus esfuerzos para conseguir un trabajo estable. La vida de Jay cambia drásticamente cuando conoce a la joven Rhoda Gold, que le introduce en el mundo de la confección de vestidos.  
 23,30: ULTIMAS NOTICIAS (c)  
 23,50: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

### TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

## UHF

19,30: CARTA DE AJUSTE (c)  
 19,45: REDACCION DE NOCHE (c)  
 20,35: POLIDEPORTIVO EN VIVO (c)  
 21,00: RETRATO PERET  
 Esta noche el programa biográfico - musical está dedicado a Peret, popular intérprete nacido en Martorel el 24 de marzo de 1935 y de nombre verdadero Jedro Pubill Calaf.  
 22,00: TRIBUNA DE LA CULTURA (c)  
 Programa en el que se analizan y comentan determinados temas culturales de interés general.  
 22,45: JAZZ  
 TETE MONTOLIU TRIO  
 23,25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)  
 CRONICA 2 (c) (Sólo para Cataluña y Baleares)  
 (o) Mayores de 18 años.  
 (o) Mayores de 14 años.  
 (o) Programas en color.

### TELEFONOS DE INTERES

— Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.  
 — Casa de Socorro: 22.21.79.  
 — Ambulancias: 25.14.45.  
 — Policía: 091.  
 — Policía Nacional: 28.04.00.  
 — Policía Municipal: 092.  
 — Guardia Civil: 25.12.73.  
 — COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 - 22.11.01 y 29.50.50.  
 — Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32.  
 — Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.35.96 - 24.33.45 y 27.70.20.  
 — Taxi Radio: 25.54.40.

## LOS TIMOS DE CHANEL

Chanel es sólo... Chanel. Lo que se vende por expendedores ambulantes y en establecimientos no autorizados; lo que clandestinamente se ofrece a los turistas como artículo de importación; lo que algunos poco escrupulosos tratan de hacer pasar por Chanel legítimo, no es otra cosa, sino una superchería, un fraude. — No se deje engañar; mejor dicho, no se deje timar.

## EL ENCAUZAMIENTO DEL «TORRENT GROS»

Fue aprobado por el Consejo de Ministros el encauzamiento de un tramo del «Torrent Gros» de Mallorca.

## EL SABADO LLEGARAN A PALMA

## LOS RESTOS DE ALOMAR

A las 8'30 de la mañana del sábado llegarán a Palma los restos del corredor ciclista Francisco Alomar. Toda Mallorca se sumará al homenaje póstumo que le rendirán los deportistas.

Cupón del ciego

628

## HORARIO DE TRENES

### TRENES PALMA — INCA

Salidas de Palma:  
 8 — 8'15 — 7'30 — 8 — 8  
 9'45 — 11'15 — 12 — 13  
 13'30 — 14 — 15 — 16'30  
 18 — 19 — 19'45 — 20'30.  
 Salidas de Inca:  
 7 — 7'45 — 8'15 — 8 — 10'30  
 11 — 12 — 13 — 14 — 14'45  
 15'15 — 15'45 — 17'15 — 18  
 19'30 — 20'30 — 20'45 — 21'18

### Salidas de Sólen

8'45 — 9'15 — 11'50 — 14'18  
 18'20.  
 extraordinario con salida de Sólen a las 21 horas y de Palma a las 22'00 horas.  
 NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías de Puerto.

### SERVICIO POR CARRETERA

Domingos y festivos, servicio de autocares desde Palma a A'drà, Inca, Lloa, Cani, P. Gofort, Pto. Pollensa, Pto. Alg. Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc así como a todas las poblaciones intermedias.

### TRENES PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:  
 8 — 8 — 13'30 — 18.  
 Salidas de La Puebla:  
 7'15 — 10'30 — 14'45 — 20'18

### TRENES PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:  
 8 — 10'40 — 13 — 15'18  
 18'40.

Con EL ARENAL servicios cada 8-10 minutos. Información en teléfono: Ferrocarril: 252246 y 252246; Autocares: 252224.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecue. minut.
1/12	P. Marítimo	7,00	21,30	7,35	22,00	30
13/3	P. D'Inca-C. Catalá	5,45	23,55	6,35	24,50	10
4	P. Reina-Génova	6,00	22,00	6,30	22,30	30
15/5	C. Pastilla-S. Dureta	5,45	21,00	6,10	01,30	8
6	S. Español	6,30	20,30	6,00	21,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,40	23,00	6,20	23,30	20
8	S. Roca	6,00	23,00	5,40	23,20	8
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,18	22,45	6,00	23,00	13
9/B	C. Capiscol-Amanecer	6,40	22,00	6,20	21,40	24
11	S. Ciaderna-Coliseo	5,00	23,10	5,10	23,10	20
14/A	S. Gatsiu-Rafal	6,24	22,30	6,00	22,50	12
14/B	Pío XII-La Soledad	6,30	22,10	6,00	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17	Apt*	6,30	23,00	7,00	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,00	6,35	21,30	60
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,35	8,00	18,30	—
21	Palma Nova	6,15	24,30	7,10	01,20	13
23	P. Reina-Illetas	7,45	18,30	8,35	19,35	120
22	Portals Nous	7,00	21,30	7,35	22,00	11



**el tiempo SOLEADO**

Madrid. (Especial para Efe por Nimbus). — En las últimas veinticuatro horas, el tiempo ha sido soleado en toda España, con temperaturas, en general, bastante altas.

Para hoy, se espera que continúe el tiempo soleado y caluroso en todas las regiones.

El miércoles, seguirá con características similares.

Para el jueves, aumento de las nubes por el noroeste, con descenso de temperaturas. Sin cambios en el resto.

Avance de predicción para Baleares, para los días 12, 13 y 14, martes, miércoles y jueves, preparado por el Centro Meteorológico Zonal de interés general y para el campo:

Los frentes rozan el Mediterráneo por el Norte, pero es improbable que penetren sustancialmente, al menos por ahora.

Para los próximos días se espera, pues, que continúe el tiempo veraniego, con régimen anticiclónico.

Buen tiempo, caluroso, especialmente en Mallorca e Ibiza, algo menos en Menorca, donde habrá intervalos de viento del Norte, débil o moderado.

**PREVISION PARA BALEARES**

Nubosidad generalmente escasa, con posibilidad de aumento transitorio hacia la tarde y al norte del archipiélago: Vientos del tercer al cuarto cuadrante, generalmente flojos, pero tendiendo a arreciar a moderados al noroeste y norte de las islas. Rizada a marejadilla con áreas de marejada al norte. Visibilidad regular por brumas, tendiendo a mejorar.

**OBSERVACIONES**

Máxima: 29° a las 12'50 horas.  
Mínima: 17° a las 7'30 horas.  
Humedad: 75 x 100.  
Insolación: 11 horas 25 minutos.

**CONVOCATORIA DE PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR**

A partir del 18 de los corrientes y hasta el 31, queda abierto el plazo de matrícula para las pruebas de obtención del título de Graduado Escolar, para aspirantes mayores de 14 años cumplidos antes del 1° de enero de 1980.

Dicha matrícula se formalizará en las oficinas de la Delegación del Ministerio de Educación Pje. Guillermo de Torrella, 1-3ª p.) de 12 a 14 horas.

Los aspirantes en Ibiza y Menorca, deberán formalizar la matrícula, dentro del mismo plazo, en las respectivas Delegaciones de Gobierno.

**ESCUELA UNIVERSITARIA CIENCIAS EMPRESARIALES**

**MATRICULA EXTRAORDINARIA**

Se pone en conocimiento de los alumnos libres de PERITAJES MERCANTILES de esta Escuela, que a partir del día 25 y hasta el 29 del presente mes de AGOSTO (ambos inclusive), quedará abierta la matrícula para la convocatoria extraordinaria de SEPTIEMBRE, de 10'30 a 13 horas en la Secretaría del Centro.

Igualmente podrán formalizar matrícula aquellos alumnos de enseñanza OFICIAL que tengan pendientes asignaturas por INCOMPATIBILIDAD.

También estará abierta la matrícula de REVALIDA. Las fechas de los exámenes figuran ya en el tablón de anuncios del Centro.

**COMUNICADOS Y AVISOS**

La Parroquia de San Agustín invita a los turistas de las distintas nacionalidades a celebrar unidos la Fiesta de la Asunción de la Virgen María participando en la Misa Internacional en distintos idiomas que se celebrará el próximo día 15 a las 10 de la mañana.

Actuará la Coral "Cop d'escodra". En el ofertorio bailarán la antigua danza religiosa de "l'oferta" los "Cossiers" de la Agrupación de los "Balls de Mallorca".

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO A DISTANCIA: Se pone en conocimiento de los alumnos del INBAD que los exámenes correspondientes a la convocatoria extraordinaria del presente curso, se celebrarán entre los días 1 a 5 de septiembre. En el tablón de anuncios del centro colaborador (INB Ramón Llull) se encuentra el horario detallado de estos exámenes y la distribución de aulas.

**PORTUGAL: POSIBLE FRENTE POPULAR**

El Partido Comunista Portugués ha propuesto la integración de un Frente Popular con los socialistas, como única forma de vencer a la conservadora Alianza Democrática en las próximas elecciones legislativas.

Carlos Costa, miembro del comité central del «PCP», hizo esa propuesta el pasado fin de semana, en el mitin celebrado en la norteña ciudad de Braga, como única forma de impedir una nueva dictadura fascista, representada por AD.

Según el dirigente comunista, de las tres grandes opciones que se presentarán al electorado portugués en octubre, sólo hay dos alternativas posibles: el triunfo del fascismo o el de las fuerzas democráticas.

La postura oficial socialista es la de no aliarse con los comunistas, que siguen la línea soviética.

A dos meses escasos de las elecciones legislativas, anunciadas para el cinco de octubre, los partidos políticos portugueses ya han definido sus coaliciones y estrategias, e integrado sus candidaturas.

El Partido Social Demócrata (PSD), el Centro Democrático Social (CDS) y el Partido Popular Monárquico (PPM) basan su estrategia, sobre todo, en un cambio del régimen político y en una revisión profunda de la Constitución.

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (MADRID)**

**MIEMBROS DE «FUERZA NUEVA» SE ENFRENTAN CON POBLADORES DE LA ZONA**

San Lorenzo de El Escorial (Madrid). (Efe). — Los integrantes de tres jeeps de la guardia civil han disuelto un enfrentamiento entre manifestantes del pueblo y miembros de "Fuerza Joven", ocurrido anoche en San Lorenzo de El Escorial.

En el transcurso del incidente han resultado heridas de carácter leve tres personas, y dañados varios coches de miembros de "Fuerza Joven".

Varios bares del centro de la ciudad, en la plaza del Ayuntamiento, escenario de los incidentes, han cerrado sus puertas, así como la farmacia de guardia.

Los incidentes comenzaron cuando un centenar de personas discurrían por las calles de la localidad lanzando gritos contrarios a "Fuerza Nueva". Al llegar a la plaza del Ayuntamiento, hicieron su aparición varios vehículos tripulados por militantes de dicho partido, iniciándose los enfrentamientos entre ambos grupos.

Anoche, los ciudadanos han recogido firmas para pedir la expulsión de los cuatro grupos de "Fuerza Joven", que se encuentran en el campamento de verano de "Santa María del Buen Aire" ubicado en "La Herrería" y perteneciente a la Dirección General de la Juventud.

Las firmas han sido entregadas al concejal de Cultura, quien a su vez las ha entregado al alcalde, del PSOE, Francisco Fernández, que en ese momento se encontraba reunido con el comandante del puesto de la Guardia Civil, intentando tranquilizar los ánimos.

**Viola sucederá a Videla**

Los generales del ejército argentino propusieron unánimemente al general Roberto Viola como presidente de la nación para el período 1981-84, informaron ayer fuentes autorizadas.

Aunque la designación del futuro presidente debe ser decidida por la Junta Militar, que integran los comandantes en jefe de las tres armas, se tiene la seguridad de que la voluntad del ejército será aceptada por la Marina y las Fuerzas Aéreas.

Formalmente, la Junta dará a conocer el 29 de septiembre próximo el nombre del sucesor del actual presidente Jorge Videla.

El general retirado Roberto Viola cumplirá 56 años en octubre. Fue comandante en jefe del Ejército (e integrante de la Junta Mi-

litar hasta diciembre del año pasado.

**PERONISTA SUGIERE GOBIERNO DE UNION NACIONAL**

El último ministro del Interior de la ex-presidencia argentina Ismael Perón, Federico Roldán, ha sugerido un Gobierno de "Unión Nacional", como salida a la actual dictadura militar.

El ex-ministro, en unas declaraciones a la prensa local, dijo: mientras las fuerzas armadas no querran tomar conciencia de la realidad del país y sigan ejerciendo el Gobierno en nombre de las fuerzas militares, estamos muy lejos de toda solución.

**Un soldado presunto violador de una niña de cuatro años**


ALCANTARILLA (Murcia). (Efe). — Una niña de cuatro años, fue violada en la madrugada de ayer por un soldado que se la llevó cuando se encontraba jugando con unas amigas en la puerta de su casa.

Sobre la una de la madrugada, sus padres, que poseen un bar en la localidad y que se encontraba a unos cien metros de donde se hallaba la niña jugando, echaron en falta a la pequeña manifestando otras niñas que un soldado se la había llevado.

Media hora más tarde de que se produjera la desapa-

rición, unos vecinos de la localidad, al oír los gritos de la niña, se asomaron al balcón, comprobando que de un edificio en construcción salía corriendo un soldado rubio y bajo de estatura. Alarmados por los gritos y lamentos de la niña los vecinos acudieron al lugar, recogiendo a la niña inconsciente, desnuda y con sólo las sandalias puestas.


Según testigos, el violador puede ser un soldado del campamento de paracaidistas de Santa Bárbara. Hasta el momento, y a pesar de los trabajos de la Guardia Civil y Policía Judicial, todavía no ha sido localizado.



**D. Carlos Guillermo Gaviño Bauzá**  
E. P. D.  
PRIMER ANIVERSARIO.

Sus familiares y amigos se reunirán en la capilla de las Adoratrices (frente a Gomila Park), hoy, a las 20'30 horas, donde se celebrará una misa en su recuerdo.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 **Don MIGUEL MOYA BIBILONI**

Que falleció el día 10 del actual en Palma, a la edad de 59 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.


Sus afligidos: esposa, Francisca Estarellas Camps; hermanos, Cristóbal, Antonia y Francisca; hermanos políticos, Catalina, Josefina y Miguel; madre política, Catalina Camps; ahijados, Guillermo y Juan; sobrinos, María Antonia, Catalina, Pedro, Pilar, Margarita y Ana María y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy martes, día 12, a las 21 horas, en la iglesia parroquial Pío X (calle Beatriz de Pinos), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pasaje Can Faxina, núm. 3, segundo.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 **Doña JUANA LLULL ARTES**

Que falleció ayer a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo, Gaspar Valcañeras Rosselló; hijas, Coloma, Catalina y Juana; hijos políticos, José López, Sebastián Pomar y Jaime Roca (de Novalux); nietos, biznietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy, día 12, a las 20'15 horas, en la parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Héroes de Manacor, 37, tercero, primera.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

 **D. JULIO TRUJILLO COSTA**

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

R. I. P.

Sus hijos, Francisca y José; hijos políticos, nietos, biznietos, hermano, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, así como la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Jaime, hoy martes, a las 20 horas, por todo lo cual les quedan sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente



## mundo insólito

### SUICIDIO FRUSTRADO EN EL EMPIRE

Para los que llegan por primera vez a Nueva York, es vista obligada el Empire State, hasta no hace muchos años considerado el edificio más alto del mundo. Ahora ocupa el cuarto lugar. Le han sobrepasado las dos torres del World Trade Center (también en Nueva York) y el edificio Sears, de Chicago. Hay un ascensor en el que, de un tirón, se suben 80 plantas. Otro puede llevar hasta 18 pisos más arriba y, para los dos últimos, están los peldaños de mármol de una escalera. Decidida a suicidarse por sufrimientos depresivos, precisamente el día en que cumplía 29 años, días atrás una mujer trepó por la verja de alambre y hierro, de metro y medio de altura, y se lanzó al vacío. Salvó su vida el fuerte viento que azotaba la ciudad. Malherida quedó sobre la cornisa del 36, y de ella la atrajo uno de los guardianes. Esto, con exactitud, le sucedió el año pasado a un turista de Haway. Y como no hay dos sin tres, en el año 1946, un hombre de 67 años de edad cayó en la cornisa del 85. Se levantó y de nuevo se lanzó en vuelo, con el deseo de estrellarse sobre el asfalto de la calle 34, pero murió 30 pisos arriba de la calle.

### LA MODELO ASEGURADO SUS SENOS

Anticipare que no se trata de una nueva marca de sujetadores mágicos. En Londres, la modelo Denise Perry, de 22 años de edad, ha asegurado sus senos en 50.000 libras cada uno —algo más de siete millones de pesetas— contra cualquier enfermedad o accidente. Declaró que si algo malo le ocurre a sus pechos, está segura de que la mandarían con la música a otra parte. En previsión, para asegurarse el futuro, no le importa pagar el salario que ganará en cinco años de trabajo diario. Seguro es que la empresa con quien ha firmado sabe lo que se hace. Digo yo que en las cláusulas y en la publicidad estará el intríngulis. Recuerdo que, en su segunda juventud, Mistingüete aseguró en muchos millones de francos sus piernas. Y no olvidemos que Ninon de Lencois murió, después de cumplir los 80, y "tenía los pechos como una niña virgen de catorce años".

### ¿EL MAYOR JABALI COBRADO?

Se comenta que, en general, los cazadores de escopeta acostumbra a multiplicar desmesuradamente las piezas cobradas. Hay quienes vuelven a casa con las manos vacías y, antes de abrir la puerta, compraron perdices y conejos. Por ese disculpable prurito de vanidad, mucho me ha extrañado el poco vuelo que ha tenido la auténtica hazaña de Mariano Pacheco Gómez, de 71 años de edad, nacido y residente durante toda su vida en el pueblo segoviano de Hontoria. De un solo disparo, con bala, mató a un jabali temible por vivir en solitario, que pesó 160 kilos, midió 2 metros 11 centímetros y se le han calculado más de 4 años de edad. La cacería se realizó en el coto de la Dehesilla de Fuencuadrado, con 7 hombres, de los que dos eran ojeadores. El disparo que acabó con la vida del jabali lo hizo Mariano a las ocho y media de la mañana. Rehúye comentar el hecho y en respuesta a cuántos jabalíes habrá matado en su vida, dijo: "No sé; entre 300 y 400". Como se empeñen en ofrecerle un homenaje, se marchará del pueblo. ¿Con la escopeta en sus manos y el dedo en el gatillo?

### PILDORAS ANTIPRUEBA ALCOHOLICA

Para castigar a los conductores que viajan ebrios, con peligro para los demás y para ellos mismos, bien está el análisis de sangre y el más duro castigo con que la ley sanciona. Y mal, muy mal que en la República Federal alemana haya farmacéuticos que vendan píldoras, a base de clorofila, glucosa, fructosa, mentol y aceite de ricino hidrogenado, que consiguen hacer infructuosa la prueba-análisis de sangre con contenido etílico. El color de la desapresiva desfachatez es que, además, neutralizan el característico olor, según publica el diario de Hamburgo "Morgenpost". Mal anda el mundo. Quien hace la ley, hace la trampa.

### LA SANGRE DE SAN PANTALEON NO SE COAGULA

En la recoleta plaza de la Encarnación de Madrid, verdadera joya arquitectónica, se venera la probeta que encierra, con absoluto hermetismo, la sangre de San Pantaleón, que, desde hace siglos, todos los 27 de julio, a las 12 en punto de la noche, pasa de estado sólido al líquido y movedizo. Ni que decir tiene que, en tal fecha, el convento se abarrota de fieles y curiosos, ansiosos de presenciar tan insólito acontecimiento que, forzosamente, hay que calificar de milagroso. Pasadas 24 horas, la sangre de San Pantaleón vuelve a solidificarse. Así creía que estaba. Se ha roto el silencio de las monjas, y, en un reportaje publicado en la "Hoja del Lunes" de Madrid, editado por la Asociación de la Prensa, se ha dado a conocer que, desde la última festividad del Santo, su sangre no ha vuelto a coagularse. Como esto mismo sucedió en vísperas de que se iniciara la primera guerra europea, en 1914; en la fratricida de España, en 1936 y en la mundial de 1939, las monjas de la Encarnación malviven asustadas por temor a que se produzca en fecha próxima algún tremendo acontecimiento. Quisiera que mi modesta prosa llegase a los jefes de Estado, los políticos y responsables de hechos con trascendencia impenable. San Pantaleón nos ilumina para salir del trance, si es que forzosamente en él entramos. Ya se sabe que la letra con sangre entra.

JUAN HERNANDEZ PETIT



## China y Estados Unidos

# TEMOR A LOS SEISMOS CATASTROFICOS

CHINA y Estados Unidos tienen al menos algo en común: su agudo temor ante la posibilidad de seísmos catastróficos. Como el que mató casi un millón de personas, en la zona minera de Tangshan, en China, en julio de 1976. O como el que los millones de habitantes de la costa norteamericana del Pacífico temen que pudiera ocurrir cualquier día de estos, quizá lo suficientemente fuerte como para quebrar la plataforma continental y sepultarla en el mar. El ciclón «Allen» casi lo ha conseguido en los últimos días, causando desastres, incluso gran número de muertos y desaparecidos.

La sismología es una ciencia aún bastante rudimentaria. Pero en China es donde se encuentra más avanzada, debido a que los chinos llevan 3.000 años recopilando datos sobre los terremotos que han tenido lugar en el intervalo en los confines del imperio, hoy República Popular. Una sismóloga norteamericana, Lucile Jones, ha sido la primera persona que ha combinado esta única colección de datos y los ha estudiado con una computadora. La combinación de datos chinos y tecnología estadounidense ha dado como resultado el primer estudio científico realizado nunca sobre la manera de predecir la proximidad de un seísmo.

#### MÉTODOS CHINOS

No es la primera vez que esto se hace. Antes de la llegada de las computadoras norteamericanas, los chinos habían utilizado sus propios métodos para predecir un terremoto, en febrero de 1975, en Haicheng. Los chinos, que utilizan la abundancia de mano de obra de que disponen para suplir tecnologías más complicadas, disponen de miles de equipos repartidos por todo el país, literalmente a la escucha del suelo, en busca de ciertos indicios que la experien-

cia ha probado que suelen producirse en vísperas de un terremoto.

Fue de esta forma como consiguieron, en agosto del 76, evacuar a tiempo una zona de la provincia de Sichuan, cuatro días antes de que ocurriera. El siniestro tuvo una magnitud de 7,2 en la escala Richter. De no haberse evacuado la zona, miles de vidas más se habrían perdido con toda seguridad. Esto ocurrió, su- brayémoslo, un mes después del millón de muertos de Tangshan, la mayor catástrofe sísmica de la historia.

Fue precisamente esta

rapidez en aprovechar tan reciente experiencia lo que llamó la atención de los sismólogos norteamericanos. Lucile Jones, que se ocupó de estudiar y perfeccionar la técnica premonitoria, es uno de los primeros investigadores norteamericanos que lleva a cabo un trabajo en China, en el marco de recientes tratados de cooperación e intercambio científico entre ambos países. Para la redacción de su estudio, Jones ha utilizado técnicas estudiadas en el prestigioso Instituto de Tecnología de Massachusetts. Además, ayuda inapreciable, habla chino correctamente.

#### MILENARIA EXPERIENCIA

La experiencia milenaria ha enseñado a los chinos que hay ciertos indicios que ocurren casi siempre antes de que tenga lugar un terremoto de cierta envergadura. Entre ellos figuran los temblores menos importantes, algunos de ellos detectables únicamente con sismógrafos. Los innumerables centros detectores establecidos por los chinos en todo el país tienen por

misión, además, estar atentos a cambios repentinos en el nivel de agua de los pozos, en cambios en la forma de comportarse los animales y otros datos científicos.

Fue precisamente la abundancia de indicios, particularmente de temblores menores, de los que se registró un total de unos 500, lo que ayudó a predecir el terremoto, en 1975, en Haicheng. En otros casos, desgraciadamente, como en el de Tangshan, no hubo tales temblores previos. Todas las medidas preventivas tomadas fueron inútiles para predecir la inminencia del terrible terremoto. Los datos sobre los métodos de prevención sismológica de los chinos están siendo estudiados a fondo por sus colegas norteamericanos, particularmente en California, zona tradicionalmente de aguda actividad sísmica y donde los científicos han advertido hace años de la posibilidad de que un seísmo particularmente fuerte pueda quebrar la costa californiana, a lo largo de la llamada «falla de San Andrés», que corre casi paralela a la costa. Una posibilidad aterradora.

PEDRO LAZARO



# PROVINCIA

## MANACOR DIA A DIA

### PORTO CRISTO, SITUACION CATASTROFICA

En Porto Cristo podríamos aplicar aquel refrán de mucho ruido y pocas nueces. Nueces hay pocas porque la crisis no permite grandes alegrías, pero lo que es ruido no falta. Hace algún tiempo surgió una orden, no sé quien da las órdenes, pero me supongo que fue de la Alcaldía, debió de ser un bando, un bando que prohibía hacer ruido en época estival.

Resulta que quedaba incluso prohibido el trabajar con compresor para evitar ruidos a los veraneantes. Bueno, quien puede veranear es un señor y a un señor no hay que molestarle, sin embargo si se consienten las moletias a los que trabajan todo el día cuando van a dormir tienen que soportar ruidos, ruidos de motocicletas, de gente que habla en voz alta, alguno que chilla, coches que cierran y abren las puertas, etc... debiera de haber más vigilancia y sobre todo más medidas correctivas.

Un correctivo siempre es interesante si tiene sentido de la mesura y de la oportunidad. Habérselo aplicado a urbanizadores ilegales y clandestinos, gente podrida de dinero que ha usado mal sus derechos en defensa de sus intereses y en perjuicio de la comunidad.

Mitja de Mar será legalizado, dentro de poco, pero en base a ignorar ciertas responsabilidades a pedir a quien debiera de responder. Pero el poder nunca ataca a los fuertes.

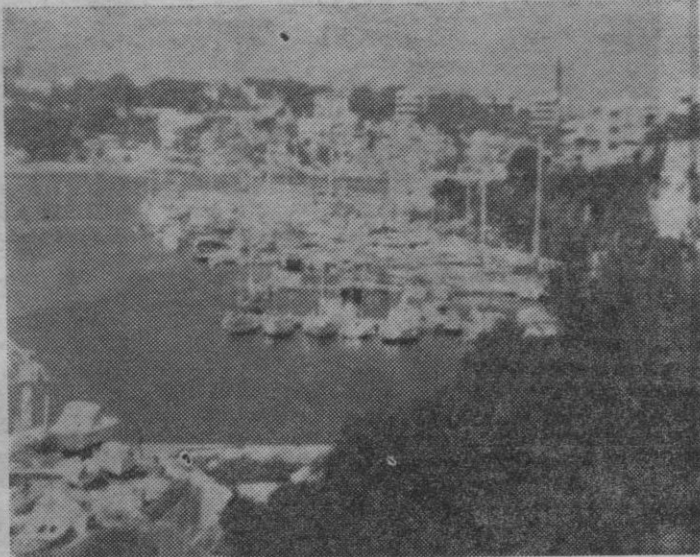
Y porque el poder no ataca a los fuertes es que se permitió el Club Náutico, una feliz iniciativa para unos y desgraciada para otros. Vean el agua pestilente de nuestro Porto Cristo, vean la suciedad y las en-

fermedades de la piel de tantos bañistas, es como bañarse en una cloaca. Yo prohibiría tomar baños en Porto-Cristo, por cuestión de higiene, no para jorobar a nadie.

Y no lo es todo el agua sucia, ahora, con los pantalanes han variado las corrientes marina y la arena se desliza hacia el riuet, peligrosamente, de forma que el banco de arena puede constituir un peligro para las embarcaciones. El otro día un yate quedó embarrancado y tuvo que ser ayudado por barcas ligeras que consiguieron su objetivo de salvar a quienes se convirtieron en quasi-náufragos de puerto.

El crecimiento incontrolado, el afán de lucro o de obtener situaciones de privilegio y el deterioro general que impera en todas partes han causado especial impacto en Porto Cristo. Pocos turistas y demastados bares y negocios dedicados al turismo, antes era la gallina de los huevos de oro, ahora es casi un gallinero. Cosas buenas, si no comparamos con el pasado encontraremos, pero pocas. Saturación, construcción que supera los máximos tolerables, especulación, falta de aparcamientos que conlleva a situaciones límite, falta de plazas y espacios verdes ya que sólo existen pequeños espacios en el Paseo de la Sirena... pero no voy a echar la culpa a la democracia de todos estos males que nacieron hace ya algunos años.

Sólo un estudio serio y profundo, una planificación audaz y autoritaria (en el buen sentido de la autoridad) pueden salvar nuestro Porto Cristo. Tal vez la independencia municipal fuera un primer paso válido.



Club Náutico. Pantalanes en los que no cabe ni una embarcación más. Casi hay más barcas que agua. ¿Qué beneficio reportan a Porto Cristo las barcas que ensucian aquí y sus propietarios veranean en Cala Anguila o en otros lugares?



La playa deteriorada. Cuando no es por temporales que producen algas es por otra clase de suciedad mucho peor. El agua es densa, no es transparente sino viscosa. Miles de personas se bañan en Porto Cristo.

### TROFEO JUAN GOMIS 1980, DE CAZA SUBMARINA

(XIV EDICION)

Patrocina: Caja de Pensiones "La Caixa". Organiza: Club Perlas Majorca A. S. — Colabora: Majorica, S.A. Fecha de la prueba: 15 de agosto (viernes) 1980. Lugar de la prueba: Aguas de Porto Cristo.

neral adjunto: Rafael Perelló; coordinador general prueba: Rafael Muntaner; secretario general prueba: Gabriel Galmés; vice secretario: Andrés Mesquida; presidencia jurado calificador: Domingo Frau y Miguel Sabil; anotadores jurado calificador: Juan Oliver, Pedro Serra, Guillermo Mascaró. clasificadores pasajes: Adel Castor, Miguel Riera; comisarios prueba: Mateo Veny, Juan Umbert, Amadeo Badia, J. Vaquel, Pedro G. Aguiló, Guillermo Taberner, Martín Puigros, Mateo Llodrà; médicos prueba: Rafael Galmés, Pedro Payeras. Embarcaciones: Feluke, Sa Bassa, Puig del Pae, Constancia, Cymba, Port de Manacor, Julima, Juma, Miriak, Jaime I.

#### HORARIO OFICIAL DE LA PRUEBA

7.45 h.: Concentración e inscripción en la explanada del muelle. 8.15 h.: Tradicional Foto José Luis de todos los participantes. 8.30 h.: Embarque de los deportistas. (Muelle Porto Cristo). 9.00 h.: Inicio de la prueba. 14.00 h.: Final de la prueba y recogida de los participantes. 15.30 h.: Llegada, pesaje y clasificación en el Paseo de la Sirena. (Los participantes serán obsequiados con refrescos de los concesionarios de Coca Cola). 16.30 h.: Comida de compañerismo y entrega de trofeos y premios en el Restaurante Santa Maria del Puerto de Porto Cristo.

#### COMITE ORGANIZADOR

Director de la prueba: Antonio Ferragut; director prueba adjunto: Miguel Perelló; comisario general: Salvador Vaquer; comisario ge-

#### NOTA IMPORTANTE

Todos los deportistas participantes deberán ir provistos de boya de colores visibles. Se encarece la máxima puntualidad para el buen desarrollo de la prueba. En el momento de la inscripción deberán presentar la vigente tarjeta federativa, competición y comandancia de Marina. De no poderse celebrar la prueba a causa del mal tiempo en la mar, se realizará el domingo 17 de agosto.

#### HORARIO AUTOBUS

VERANO 1980	
PALMA — CALA MILLOR	Laborables: 10 - 13,30 - 17,15.
PALMA — MANACOR:	Laborables: 10 - 13,30 - 17,15 - 19,45. Festivos: 10 - 19,45.
MANACOR — PALMA:	Laborables: 8,30 - 10 - 14,45 - 18. Festivos: 8,30 - 14,45 - 18.
PALMA — PORTO CRISTO:	Laborables 10 - 13,30 - 17,15 - 19,45. Festivos: 10 - 19,45.
PORTO CRISTO — PALMA:	Laborables: 8 - 9,40 - 14,15 - 17,30. Festivos: 8 - 14 - 17,30.
PALMA — CALA MILLOR	Laborables: 10 - 13,30 - 17,15.
CALA MILLOR — PALMA:	Laborables: 7,45 - 9.
PALMA — CALA RATJADA	Laborables: 10 - 13,30 - 17,15 - 19,45. Festivos: 10,00 - 19,45.
CALA RATJADA — PALMA:	Laborables: 7,30 - 9 - 13,45 - 17,05. Festivos: 7,30 - 13,45 - 17,05.
PALMA — CUEVAS DRACH:	10 h.
CUEVAS DRACH — PORTO CRISTO	13,20 h.
PORTO CRISTO — PALMA:	17,30 h.

### Noticias varias del Olímpic

Regional. — A las órdenes de Juan Adrover "Tito", los jugadores del conjunto de Regional han iniciado los entrenamientos con vistas a participar en la Segunda Regional, en la que el Olímpic es un clásico que debería dejar de serlo gracias al ascenso.

De momento están fichados diecisiete jugadores, que son los siguientes: Timoner y Fons, porteros, Ramis, Escandell, Tomeu Miquel, Barceló, Gayá, Nadal, Pont, Domingo, Garrido, Carrió, Andrés, Jaume, Juanito, Cercos y Paco Rodríguez. A estos nombres seguramente se añadirán algunos pocos más, y que en las próximas semanas se decidirán.

En cuanto a partidos, el Olímpic tiene previsto jugar el 17 en Son Servera, el 24 en devolución de partido contra el Serverense, y el 7 de septiembre contra el San Juan, en Manacor, presentación del equipo.

Por lo que respecta a los Juveniles de la División Nacional, participará en el Torneo Rafael Puelles, con los equipos más representativos de la categoría juvenil de Mallorca. También se tiene previsto participar en el Torneo de la Luz: Lunes 18 contra el San Cayetano, miércoles 20 contra el Mallorca y domingo 24 contra el Cide, celebrándose todos estos partidos en Montuiri. También el Olímpic "A" disputará el Trofeo Campos a los conjuntos Cide, La Salle y Campos, los días 23 y 24.

Por fin, señalar que el inicio de Liga del Olímpic "A" será en Manacor frente al Tarrasa, día 7 de septiembre.

Con respecto a los infantiles de Miguel "Cupa", tienen que participar en el Trofeo del Zapato, de Lloseta, el día 13 de septiembre frente al Poblense y al día siguiente la final contra el Llosetense o el Búger.

Finalmente tenemos que informar que los alevines del Olímpic tomarán parte en el Torneo de Capdepera-Cala Ratjada los días 15, 16 y 17, enfrentándose al Mallorca, Cardassar y Escolar.

También el equipo de Paco Torres participará en el Torneo de la Luz, de Montuiri, enfrentándose al Camp Redó día 19 y al Mallorca día 24.

S. SERRANO

### Adquiera Baleares

#### EN MANACOR:

Bar España

Bar Ca'n Marit — Plaza Convento  
Papelería Ateneo — Calle 4 de Septiembre  
Estanco del Tren  
D<sup>a</sup> Juana Nadal (Estanco núm. 6 — C/ Mossen Alcover)  
Casa Japó — Plaza Antigua, 1  
Estanco Catalina Mascaró — Plaza José Antonio, 6  
Estanco Sebastián Rosselló — Plaza San Jaime, 12  
Librería Pareta — C/ Pio XII, 4  
Librería Xsioc — Avenida 4 de Septiembre, 1-B.

#### EN PORTO CRISTO

Papelería HEIDI — C/ Puerto, 27.

Bernardo Galmés — Souvenirs Playa, C/ Burdils, 61

Papelería Alós — C/ Gual, 8

BAR PEPE — C Puerto.

### maria de la salud

### EL TERMINO MUNICIPAL, ACOTADO

Cuando está a punto de iniciarse una nueva temporada de caza, hemos podido observar como todos los terrenos del término municipal de María de la Salud han sido acotados con el nombre de Coto privado de caza "Sa Guàrdia" por la Sociedad de Cazadores del mismo nombre. Durante estos días están siendo colocadas las últimas tabillas de señalización del coto.

Esperamos que esta noticia sea del agrado de todos los cazadores de María de la Salud ya que probablemente podrán ver aumentado el número de capturas durante sus cacerías.

Sabemos también que durante los días 6 y 7 de septiembre, esta misma Sociedad de Cazadores organizará

tiradas de plato y pichón respectivamente con motivo de las fiestas patronales de nuestra villa.

Cabe citar también que en Junta General de socios celebrada el pasado mes de julio fue elegida nueva junta directiva que estará compuesta por los señores, presidente: Ignacio Gual; vicepresidente: Bernardo Quetglas; secretario: Bartolomé Arbans; contador: Bartolomé Bergas; vocal 1.º: Jaime Ferriol; vocal 2.º: Bartolomé Pascual.

Deseamos mucha suerte a esta Sociedad de Cazadores y a su junta directiva, para que todo pueda funcionar a la perfección.

Únicamente nos queda dar nuestra más cordial enhorabuena a todos los cazadores de María de la Salud.

«BALEARES»





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### Otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



### En Santa Ponsa y con todo un puerto deportivo por delante

Así es el Edificio Mare Nostrum: Una situación excepcional y gran calidad de materiales y acabados. Venga a verlos (Concierte entrevista en el Tel. 225296)

### Edificio Mare Nostrum

COMPANIA BALEAR DE EDIFICACIONES, S.A.  
Pza. Obispo Berenguer de Palou, 11-A Entlo.

### 1 HIPOTECAS

**HIPOTECAS.** Disponemos de capital para hipotecas. Realización rápida. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (18)

**DESCUENTOS.** Descuentos extras comerciales. Informes A.P.I. Tel. 253850-253889 (10)

**DESCUENTOS.** Gestionamos descuentos de letras de rentas de pisos solares apartamentos, locales hasta 3 años, rápidos. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (21)

**CREDITOS.** Gestionamos créditos personales en la máxima rapidez. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (13)

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** solar primera línea «El Toro» 810 m<sup>2</sup> 230740. (16)

**FINAL AUTOPISTA** parcela 1.200 m<sup>2</sup>. agua (pozo propio) estanque, aljibe, electricidad instalada, completamente vallado, costa 45 m<sup>2</sup>. 2.250.000. Facilidades 3 años. MEDITERRANEA. 214164. (22)

**ES PONT D'INCA NOU,** solar 400 m<sup>2</sup>, con todos los servicios. Muchas facilidades. MEDITERRANEA. 214164. (16)

**CENTRO** muy comercial, solar de 700 m<sup>2</sup>, cedería en derecho de calificación. GELABERT. 215843. Padre Atanasio, 11, entresuelo, E. (18)

**PALMA NOVA,** Ocasión, solar 1.400 m<sup>2</sup>, buena situación, zona tranquila, 2.750.000. Informes: 21-11-50. (13)

**CAN PASTILLA;** cerca Cortijo, 640 m<sup>2</sup> 4.500.000. Entrada 40%. Resto muchas facilidades. VIVERN. 244916. (14)

**LA RAPITA;** 400 m<sup>2</sup>, esquina, magnífica situación. 1.500.000. VIVERN. 244916. (10)

**ATENCION CONSTRUCTORES:** Disponemos de varios solares en Palma para edificar todo tipo de viviendas. Disponemos de anteproyectos. OLIVER OLIVER. Pzoa O'river, 1. 2<sup>o</sup>. 221347. (24)

**BAHIA AZUL,** Primerísima línea, 2.500 pta. m<sup>2</sup>. Grandes facilidades. 22-15-46. (10)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**PALMA NOVA,** local en primera línea 52 m<sup>2</sup>, aseo, electricidad, teléfono, aire acondicionado, situación muy comercial. MADE. Teléfono 211485. (19)

**SON COTNER** local esquina apto oficina, cochera, negocio, con altísimo 50 m<sup>2</sup> puertos enrollables 900.000. Entrada: 400.000. 224991. (18)

**FORTI** locales 45 o 90 m<sup>2</sup> completamente terminados, aseo puerta enrollables desde 1 millón 468.000. Facilidades 2 años. 224991. (17)

### NAVES SERMAN

teléfono. 284300  
Avda. Argentina, 8-1<sup>o</sup>B

**SE VENDE** local comercial de 572 m<sup>2</sup>, sótano, con 80 m<sup>2</sup> de oficina, en planta baja. Zona Son Gotie. Precio interesante. Facilidades. Navas Serman. Avda. Argentina n.º 8-1.º-B. Teléf. 284300-04, sólo mañanas. (30)

**ATENCION.** Se vende restaurante con barra de bar y todos sus elementos situado en la zona más comercial de Santa Ponsa. En un solar de 1.500 m<sup>2</sup>. que comprende el restaurante 400 m<sup>2</sup>, con 700 m<sup>2</sup>. de playa y terraza particular al mar. Más un local de 400 m<sup>2</sup>. con planos hechos para discoteca. Navas Serman. Avda. Argentina n.º 8-1.º-B. Teléf. 284300-04, sólo mañanas (57)

**SE VENDE** hotel zona Porto Pl. 400 plazas. Precio a convenir. Navas Serman. Avda. Argentina, n.º 8-1.º-B. Tel. 284300-04. (22)

**ZONA ARAGON,** Local 100 m<sup>2</sup>, embaldosado, luz, teléfono. 2.500.000, 217538. (10)

### 4 FINCAS

**COSTITX,** 2.000 m<sup>2</sup>, preciosa casa, cerca pueblo, 2.425.000 pta. Facilidades. Telf.: 272265. (12)

**SANCELAS,** 3.500 m<sup>2</sup>, bosque, cercado pared, 535.000 pta. Facilidades. Telf.: 272265. (11)

**SANCELAS,** 4.000 m<sup>2</sup>, gran casa mallorquina, arbolado, 3.875.000 pta. Facilidades. Telf.: 27-22-65. (12)

**SANCELAS,** 16.000 m<sup>2</sup>, bosque y cultivo, Pesetas: 1.650.000. Facilidades. Teléfono: 272265. (11)

**BINALI,** 3.500 m<sup>2</sup>, arbolado, cerca pueblo, 475.000 pta. Facilidades. Telf.: 272265 (11)

**24 KMS. PALMA,** Precioso chalet, bosque y cultivo, 6.500.000 pta. Facilidades. Telf.: 272265. (13)

**CARRETERA** de Sineu, 4 cuarteradas casa, bosque y cultivo, muchos frutales, 5.200.000 pta. Facilidades. Telf.: 272265. (16)

**PALMA,** Huerto 7 cuarteradas y media, preciosas casas, cocheras, pozo, luz, cercado pared 21.000.000 pta. Facilidades. Teléfono: 272265. (18)

**COSTITX,** 2.000 m<sup>2</sup>, tierra buena, arbolado, 325.000 pta. Facilidades. Teléfono: 272265. (11)

**COMPRO** fincas rústicas, máximo 3 kms. Pago al contado. 272265. (11)

**SANCELAS,** junto pueblo, 3.500 m<sup>2</sup>. terreno vallado pared rústica, 50 árboles frutales, algunos en producción, costa piedra con chimenea, porche, cisterna, estanque, varios dependencias, 1.350.000 pta. contado. MEDITERRANEA, 214164. (29)

**LLUBI,** Casa altos y bajos, 2 viviendas, 250 m<sup>2</sup>, más 800 m<sup>2</sup> solar, 7 dormitorios 2 baños, salón-comedor, cocina, chimenea, porche, fabulosa vista, 3.200.000. COMAMALA. 295885. (28)

**20 KMS. PALMA,** 1 cuarterada con casa a reformar, dos cisternas, buena tierra, almendros, 1.750.000. Facilidades. 21-11-50. (17)

**MANACOR,** Veinte cuarteradas, pinar, caza, casas, huerto 7-8 cuarteradas, cerca carretera, 10.000.000, 211150. (15)

**SON COTNER,** Local esquina apto oficina, cochera, negocio, con altísimo 50 m<sup>2</sup>, puerta enrollable, 900.000. Entrada: 400.000, 224991. (18)

**CARRETERA DE SOLLER** 2 cuarteradas tierra cultivo, almendros, electricidad, agua propia, linda carretera Sóller. Facilidades. LINDE. 216814 - 224479. (18)

**SON SARDINA,** 1 cuarterada terreno cultivo, agua propia, terreno suficiente para construcción. Facilidades. LINDE. 216814 - 224479. (16)

**POLLENSA;** 80 cuarteradas, grandes casas antiguas, jardines, dependencias, gran caudal agua, cercado pared, fabulosas vistas, terreno cultivo, olivar, bosque, encinas, dos accesos. Facilidades. LINDE. 216814 - 224479. (26)

**ALCUDIA,** 30 cuarteradas, mitad cultivo, resto bosque, casas antiguas, muchas dependencias, pozo perforación, vistas sobre el mar. Facilidades. 21-68-14 - 224479. (20)

**INCA,** Ocasión finca seis cuarteradas, inmejorable tierra cultivo, 2 pozos, estanques, gran casa antigua muy cerca del pueblo. Facilidades. 216814-224479. (21)

**ESPORLAS;** Terrenos de 1 ó más cuarteradas terrenos cultivo, olivar, agua canalizada, electricidad, buen acceso, desde 100 pta. m<sup>2</sup>, variable según situación. Grandes facilidades. LINDE. 21-68-14-224479. (27)

**CONSELL,** Casa de campo 1 dormitorio, aseo, comedor con chimenea, agua, 3.000 m<sup>2</sup> terreno, 1.800.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)

**LLUCHMAYOR;** Casa explotación agrícola, a estrenar, sobre 3.000 m<sup>2</sup>, vallado, acceso asfaltado. Precio: 1.900.000. Entrada: 700.000. Resto convenir. COLL. Pza. San Antonio, 4, 226449. (26)

**SAN JORDI;** 8.000 m<sup>2</sup>, permiso construcción, buenas vistas, agua, luz, acceso asfaltado. Precio: dos millones. Facilidades. COLL. Pza. San Antonio, 4, 226450. (21)

**ESPORLAS;** Parcelas de bancales, buena tierra, bonitas vistas, luz, agua, acceso asfaltado. Precio desde 2.500.000. Facilidades 6 años. COLL. Pza. San Antonio, 4, 226450. (24)

**HUERTO** 10 kms. Palma, 5 cuarteradas, agua, luz, casas mallorquinas, dependencias animales, aljibe. Precio: 10.000.000. Entrada: 40%. Resto: 4 años. COLL. Pza. San Antonio, 4, 226449. (26)

**CASABLANCA;** 1 cuarterada, huerto, agua, luz, frutales, permiso construcción. Precio: 3.200.000. Facilidades. COLL. Pza. San Antonio, 4, 226450. (12)

### SU PUNTO DE VENTA

## ANUNCIOS ECONOMICOS DE Baleares TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION

**SAN JORDI** parcela 2.000 m<sup>2</sup>, mucha agua, buena tierra, a 575 pta. m<sup>2</sup>. MEDITERRANEA. T. 214164. (16)

**S'INDIOTERIA** 15.000 m<sup>2</sup>. terreno, almendros, agua propia, electricidad en la finca a 425 pta. m<sup>2</sup>. MEDITERRANEA. Tel. 214164. (18)

**SANTA MARIA,** casa a reformar detrás de la estación, tres cuarteradas de tierra, agua 1.800.000 pesetas. Facilidades. Tel. 213939. (20)

**PORTOL.** una cuarterada asfaltada. 900.000 pta. Facilidades. Tel. 213939 (12)

**CONSELL,** media cuarterada con árboles varios cosa recién construida, salón-comedor, con chimenea, baño, dormitorio, cocina, aljibe y terraza. 1.700.000 pta. contado. Tel. 213939. (24)

**LLUCHMAYOR,** 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, almendros, chalet 2 dormitorios, salón-comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, terraza, aljibe, luz. 2.500.000 pta. Facilidades. Telf. 213939. (24)

**1/2 CUARTERADA** de terreno con almendros en Sineu. 500.000. Facilidades. 223561. (11)

**SANTA MARIA;** 3.500 m<sup>2</sup> edificables chalet, buena vista, 950.000. VIVERN 244916. (11)

**SON FERRIOL;** 2 cuarteradas, casa, luz, buena tierra, posibilidad agua, 6.200.000. VIVERN. 244916. (13)

**SON FERRIOL;** 2 cuarteradas, posibilidad agua, luz, 4.700.000. VIVERN. 244916. (10)

**SAN JUAN;** 300 m<sup>2</sup> aproximadamente, casa rústica, 3 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, garaje, agua, luz 2 millones. VIVERN, 244916. (20)

**A 9 KM. DE PALMA;** Parcela 4.000 m<sup>2</sup> con casita aperos, regadío, vallada, 460 frutales, pozo y estanque, cada 1.500 metros-hora, p'anos aprobados, chalet. Precio: 5.800.000 pta. Facilidades. Giménez. 221242-35. (31)

**SANCELAS;** Terreno, 4.500 m<sup>2</sup> con casa, dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño, frutales cercado pared. Precio: 2.350.000. Entrada: 800.000 pta. Resto: 5 años. Giménez Tel. 221242-35. (26)

**ESPORLAS;** 8 cuarteradas con chalet, 410 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, garaje, pozo electricidad. Precio: 17.000.000 pta. Facilidades. Giménez. Tel. 221242-35. (19)

**STA. EUGENIA;** Rústica, 1 cuarterada, frutales. Precio: 1.700.000 pesetas. Resto 2 años. Giménez. Tel. 221242-35. (15)

**VALLDEMOSA;** Casa antigua mallorquina, dos plantas, 370 m<sup>2</sup>. mucho carácter, 2.000 m<sup>2</sup> terreno, luz y agua, calefacción central, pie carretera. Facilidades. Giménez. Tel. 221242-35. (24)

**ALGAIDA,** media cuarterada, buena tierra, variedad frutales, estanque, cisterna, departamento animales, casa de madera con sala de estar, cocina, chimenea posee otra casa con 2 dormitorios, aseo, cercado. 2.150.000. Facilidades. CANET. 226156 (31)

**ALGAIDA,** 16.660 m<sup>2</sup>, terreno cercado, pinar, almendros, frutales, casa con chimenea, 50 m<sup>2</sup>. aseo, muebles, terraza con porche, trastero, aljibe, buenas vistas, 2.800.000. Facilidades. CANET 226156. (25)

**LLUCHMAYOR,** chalet 90 m<sup>2</sup>, completamete amueblado, dos dormitorios, dos baños, armario, salón comedor con chimenea, cocina tipo americana, gran terraza cercada de celosías, porche, cisterna, garage 3 p'azos, motor luz propia, 5.500 m<sup>2</sup> de terreno cercado, almendros y algunos frutales, 3.300.000. a convenir. CANET 226156. (45)

**A 10 KM. PALMA,** chalet a estrenar, 120 m<sup>2</sup>, dos dormitorios grandes, comedor espacioso, cocina amueblada con despensa, 2 chimeneas, baño, aseo, garage grande, buhardilla, cisterna electricidad, terraza con porche, 1.700 m<sup>2</sup> de terreno, pinar, bonitas vistas. 5.850.000. Facilidades. CANET: 226156. (42)

**BINISALEM,** chalet semi-amueblado, forrado de piedra Santaña, dos dormitorios, armario, salón comedor con chimenea, cocina americana grande, baño completo, garage, terraza con porche, aljibe, bonita barbacoa cubierta, 6.000 m<sup>2</sup> de terreno llano, frutales, cercado, buenas vistas, 4.850.000. Facilidades. CANET: 226156. (40)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>2</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 4 FINCAS

**FINCA** vista al mar, 7.000 cuarteradas, zona montaña, monte, olivar, pinar, cereales, huerto, agua abundante, cosas señoriales, dependencias ganado. BENDITO. 461111. (21)

**CENTRO ISLA.** Finca regada, 150 cuarteradas, riego aspersión toda la finca, agua abundante, grandes dependencias para ganado, casa payesa y señoriales. BENDITO. 461111. (23)

**ESPORLAS:** Casa, con jardín, 2 plantas, comedor, cocina, baño, 4 habitaciones, agua, electricidad. BENDITO. 461111. (15)

**ALARO:** Casa dos plantas, sala, comedor, salón, agua, electricidad, 1.300.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (16)

**HUERTO** 2 cuarteradas: 10 kilómetros de Palma, buena tierra, casita, vacuaria, mucha agua, no lino buen estado, estanque, electricidad, camino asfaltado, facilidades. BENDITO. 461111. (23)

**ESPORLAS:** Casa dos plantas con jardín, sala, comedor, cocina, 3 habitaciones, despensa, aparcamiento, agua, electricidad, 1.500.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (19)

**BAHIA GRANDE:** Precioso chalet a estrenar, 170 m<sup>2</sup>, primera calidad, salón-comedor, chimenea, 3 habitaciones dobles, baño, aseo, cocina amueblada, garaje, solar 600 m<sup>2</sup>, vallado, facilidades. BENDITO. 461111. (30)

**ESPORLAS:** Preciosa casa, dos plantas, completamente reformada, salón-comedor, cocina, oficina, lavadero, cuatro habitaciones, terraza, baño, jardín, agua, electricidad, 2.300.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (23)

**ALARO:** Casa campo, buen estado, cuatro habitaciones, sala, comedor, cocina, dos plantas, 6.000 m<sup>2</sup>, frutas, agua, electricidad, 4.300.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (22)

**BUROLA:** Preciosa casa, completamente reformada, vistas maravillosas, sala, comedor, tres habitaciones, baño, cocina, despensa, terraza, agua, electricidad, 2.100.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (21)

**ALARO:** casa dos plantas, con jardín, cuatro habitaciones, sala, comedor, cocina, 1.500.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (15)

**ALARO:** casa completamente nueva, dos plantas, tres habitaciones, sala, comedor, cocina, baño, galería, terraza, agua, electricidad, 1 millón 500.000. Facilidades. BENDITO. 461111. (20)

**ALARO:** casa dos plantas, salón, comedor, dos habitaciones, pequeño corral, parcela, 700.000. BENDITO. 461111. (14)

**ALGAIDA:** 2.000 m<sup>2</sup>, casita rústica antigua, sistema, posibilidades electricidad y agua, almendros, higueras, 600.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (23)

**BINISALEM.** 25.000 m<sup>2</sup>, fabulosa vinya nueva, pie no rendimiento, variedades selectas, casa antigua, sistema, 5.000.000, facilidades. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (24)

**LLUCHMAYOR.** Zona Gracia una cuarterada, muchos árboles, buenos vistas, carretera asfaltada, electricidad cerca, 600.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (23)

**ZONA POLLENSA,** A 2 kilómetros Cala San Vicente, 1 1/2 cuarterada, bosque, cultivo, carretera asfaltada, 1.700.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (24)

**SANTA EUGENIA.** Casa antigua, 2 plantas, 5 habitaciones, baño, cocina, garaje, terraza, patio, sistema, 1.280.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (24)

**20 KM. PALMA,** 1/4 arbolada, casetón, sistema, buena vista, 590.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (19)

**SANCELAS.** Huerto 4 1/2 cuarteradas, cerca población, pozo antiguo, caudal inagotable, vacuarias, dependencias, 6.000.000. (Se permutaría por pisos en Palma). RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225604. (37)

**LLUCHMAYOR.** Una cuarterada, algarrobos, almendros, buenas vistas, 365.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (17)

**ZONA CENTRO.** 30 cuarteradas, terreno cultivo inmejorable calidad, casa payesa grande (necesita reforma), cisterna, pozo, buen acceso, 28 millones. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601. (28)

**LA RAPITA.** Estupendo chalet, nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina, garaje, terraza con vistas al mar, cisterna, 4.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (28)

**ARENAL LLUCHMAYOR.** Finca 11 cuarteradas, agua abundante, casas, cultivos, cercado, Agencia REINES REUS, 210322. (14)

**PARCELAS** 14 kms, Palma agua, electricidad, a 200 ptas, m<sup>2</sup>, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (16)

**LLUCHMAYOR,** 1 cuarterada cercado, 2 casitas, frutas, 50 m, carretera. Precio: 1.600.000. Entrada: 400.000, Agencia REINES REUS, 210322. (18)

**ZONA** noroeste de Mallorca, Finca 14 cuarteradas, agua, electricidad, cerca, pozo, estanque gran capacidad, riego aspersión, dependencias agrícola: animales, frutas, piscinas, pinar, jardín, etc. Agencia REINES REUS, 210322. (30)

**GALILEA.** Casa 4 dormitorios, baño, chimenea, garaje, algarro, 1.900.000. Convenir, Agencia REINES REUS, 210322. (15)

**ZONA INCA.** Fincas desde 1/2 cuarterada hasta 150 cuarteradas. Sin o con casa, frutas, agua, Precios interesantes, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (22)

**VILLAFRANCA.** 1 cuarterada cercado, agua, frutas, dependencias animales, Agencia REINES REUS, 210322. (12)

**FINCA** 8 kms, 16.000 m<sup>2</sup>, cultivos, vistas panorámicas, ideal para chalet, Agencia REINES REUS, 210322. (16)

**LLUCHMAYOR.** Terreno 3.500 m<sup>2</sup>, casa 2 dormitorios, frutas, jardín, cercado, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (21)

**CA'N CUR.** A 800 m<sup>2</sup>, casa 2 dormitorios, comedor, chimenea, cocina, baño, estanque, piscina, frutas, 1.600.000. Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (22)

**LA RAPITA.** Varios chalets estrenar, 4 dormitorios, garaje, buena situación, precio interesante, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (17)

**20 KMS.** Palma casa antigua reformada de lujo ideal vivir todo el año, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (18)

**PORTALS NOUS.** Alquiler bajos chalet, dos dormitorios, cocina, baño sala comedor, terraza, mucho sol, zona tranquila, 30.000 mensuales verano. 22-79-98. (20)

**SANTA CATALINA.** Alquiler piso tres dormitorios, baño, cocina, sala comedor, 22.000, 227998. (12)

**ALQUILO** estudio y apartamentos zonas Cala Mayor e Illetas, 15.000 a 20.000, Respectivamente, 227998. (14)

**ZONA FLEMING,** 3 dormitorios, comedor, salón, cocina, oficina, 2 baños, trastero, teléfono, TV, completamente equipado, 30.000, VIVERN, 24-49-16. (18)

**PLAZA OBELISCO.** Piso amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, calefacción, teléfono, TV, lavadora, 26.000, VIVERN, 244916. (17)

**ARENAL.** Piso completamente equipado, cuatro dormitorios, 2 baños, teléfono, cerca del mar, 18.000 ptas. mensual. Contrato once meses. (18)

**MAGALLUF,** apartamento amueblado, primera línea mar, 1 dormitorio, Restaurante mismo edificio. MADE. Tel 211485. (17)

**ARAGON.** Alquiler piso sin muebles, cuatro dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor: 30.000. 223561. (14)

**ARENAL.** Alquiler piso amueblado, buena vista, cuatro dormitorios, gran comedor, baño, aseo, teléfono, televisión. 50.000. 223561. (16)

**ALQUILO** pisos y apartamentos de varios precios y zonas. 223561. (10)

**MAGALLUF,** apartamento 1 dormitorio + sofá-cama, sala-comedor, cocina, baño, terraza, vista al mar. 22.000 pts. septiembre. Agencia MADRID. Telf. 280250. (20)

**LA RAPITA,** alquiler tipo chalet, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, vista al mar. 35.000 pts. septiembre. Agencia MADRID. Telf. 280250. (22)

**ZONA** Santa Catalina, estudio bien amueblado, baño, cocina, terraza. 15.000 pts. Agencia MADRID. Telf. 280250. (15)

**PASEO MARITIMO,** 1 y 2 dormitorios, vistas al mar, 30.000, 227998. (10)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles Agencia Fernández Tel. 415251 (12)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar todas zonas Agencia FERNANDEZ Tel. 216986 (12)

**ALQUILER** televisores Tele-Hogar Nicolás de Pax 16 (10)

**SELI INMOBILIARIA** Alquileres de todas clases Avda. A. Rosselló 49 segundo Edificio Minus Tel. 222211-227219-22607 (17)

**PROPIETARIOS** a nuestros pisos y chalets para alquilar MASJAUME Avda. A. Rosselló 24 Tel. 464294 (14)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Adrián Ferrán A estrenar, 3 dormitorios sin muebles 14 mil ptas. (15)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló 24 Avda. San Fernando 3 dormitorios, nuevo con muebles, 20.000 (16)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24 Arenas (junto Club Náutico) 3 dormitorios, amueblado 40.000. (13)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Apartamento un dormitorio, muy bonito, 16.000 (11)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló 24, Primer piso despacho 160 m<sup>2</sup> en Avda. A. Rosselló 20 m<sup>2</sup> (15)

**MASJAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Imanet Torres, amueblado dos dormitorios 35.000 (11)

**ENTRE** Palma Nova y Calviá, alquiler chalet, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, garaje. 60.000 ptas. Agosto. Agencia MADRID. Teléfono 280250. (24)

**ZONA** Cala Ratjada, alquiler magnífico piso céntrico, 3 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina, terraza, 40.000 ptas. septiembre 11 meses a 25.000 ptas. Agencia MADRID. Teléfono: 280250. (27)

**ALQUILO** habitación con baño individual, 4.500, Fincas MAS, 216946. (10)

**ALQUILO** despacho calle Sindicat, 7 dependencias, Fincas MAS, 216946. (10)

**PALMA NOVA.** Planta baja sala comedor, cocina 2 dormitorios, baño, verdadero terraza, 3.350.000 MEDITERRANEA. 22-39-18. (15)

**LA RAPITA** chalet 100 m<sup>2</sup>, en solar de 250 m<sup>2</sup>, sala-comedor con chimenea, 3 dormitorios, cocina, baño, garaje, completamente amueblado. 4.350.000. Facilidades a convenir. MEDITERRANEA. 214164. (27)

**CHALET** Bahía Grande, 600 m<sup>2</sup>, solar, 165 m<sup>2</sup>, edificados, nuevo a estrenar, 3 dorts., baño, aseo sala-comedor con chimenea, terraza. Precio: 5.700.000 ptas. A. BENNASSAR. Tel. 461450 (28)

**CHALET** Son Vida a estrenar, 2.000 m<sup>2</sup>, solar, 3 dorts., 2 baños, 1 aseo, sala comedor con chimenea 60 m<sup>2</sup>, cocina completamente amueblada, garaje 2 coches. Jardín piscina. Precio: 22 millones ptas. A. BENNASSAR. Telf. 461450. (36)

**CASA DOS PLANTAS** Esporlas, 3 dorts., aseo, sala comedor, terraza, patio. Precio: 1.650.000 pesetas. A. BENNASSAR. Telf. 461450. (18)

**ZONA COLEGIOS,** magnífico chalet 260 m<sup>2</sup> construido, 4 dormitorios más servicio, garage, jardín, terrazas, piscina y tenis en comunidad, 12.500.000. LINDE 216814 (22)

**EL TORO,** magnífico chalet en solar 500 m<sup>2</sup>, construido 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, jardín, barbacoa, 6 millones 200.000. LINDE: 224479 (20)

**ESPORLAS,** chalet en solar 2.900 m<sup>2</sup> edificados 300 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 grandes baños, cocina con office, salón-comedor con chimenea, garage dos plazas, 12 millones. LINDE: 224479. (27)

**PALMA NOVA,** chalet 400 m<sup>2</sup> edificados, solar 700 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños, cocina con office, salón comedor con chimenea, aire acondicionado, cerca playa 12.800.000. LINDE. 224479. (27)

**PUIGPUENT,** fabuloso chalet, 6 dormitorios, 3 baños, 2 aseos, jardín con frutas y pinar, piscina, 12.800.000. LINDE. 224479. (18)

**PORTALS NOUS,** chalet en solar 100 m<sup>2</sup>, dos plantas, 6 dormitorios, garage, etc. 8.500.000. LINDE. 224479. (17)

**URGENTEMENTE** y por gran demanda necesitamos chalets y apartamentos en venta en cualquier zona. (19)

**PALMANOLA.** Chalet en solar de 1.000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje, 7 millones. Entrada: 3.500.000. Resto convenir. GELABERT. 215943. (20)

**BAHIA GRANDE.** Chalet primera calidad, 5 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, sala estar, garaje, 58-43. (19)

**LLUCHMAYOR.** Chalet dos dormitorios, cocina, salón con chimenea, baño, garaje, algarro, luz propia, 2.500.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)

**LA CABANETA,** chalet 1.000 m<sup>2</sup> solar tres dormitorios, chimenea, baño, aseo, piscina, garaje, teléfono 7.000.000 224991. (16)

**PORTO CRISTO,** chalets a estrenar, completamente amueblados, 2-3 dormitorios, zona ajardinada, campo de golf, piscina, desde: 3.700.000 hasta 4.700.000 Solares de 600 m<sup>2</sup> a 1.700 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades tres años. Más amplia información en CANET. Agencia inmobiliaria. Olmos, 50. Teléfono 226156. (44)

**PALMANOLA.** Chalet a estrenar 4 dormitorios, dos baños amplia cocina, salón 40 m<sup>2</sup>, terrazas, calefacción, suelos cerámicos, garaje, 6.875.000, 21-75-38. (20)

**TERRENO.** Oportunidad: casa planta baja con dos viviendas (necesita reforma) con 1.000 m<sup>2</sup> de solar, 4.000.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225601. (25)

**OCASION:** Bonanova, chalet tres plantas, con vistas sobre la bahía, 6 dormitorios, sala con chimenea, comedor, 2 baños, cocina, varios terrazas, jardín muy bonito, bodega, cochería grande, lavandería. 16.500.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (38)

**PALMANOLA,** chalet en solar de 500 m<sup>2</sup>, dormitorios, sala comedor, con chimenea, cocina amueblada, baño, garage amueblado 5.000.000. Convenir. Mañanas, PONS GINART, 210700. (23)

**LAS ROTGETAS,** chalet en solar de 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor con chimenea, garage, jardín, amueblado, Mañanas, PONS GINART, 210700. (23)

**COSTA DEN BLANES,** chalet en solar 1000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, sala comedor, 2 alturas, 3 baños, jardín, etc. Mañanas, PONS GINART, 223528. (23)

**PALMANOLA,** chalet cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, chimenea, garage, piscina, barbacoa, completamente amueblado: cinco millones 500.000. Convenir. Mañanas, PONS GINART, 210700. (20)

**PALMANOLA,** tres dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, dos baños, Mañanas, PONS GINART, 223528. (16)

**PORTALS NOUS** chalet en solar de 3.000 m<sup>2</sup> construido 400 m<sup>2</sup>, 8 dormitorios, baño, calefacción, teléfono, etc. Mañanas, PONS GINART (20)

**EL TORO,** chalet cuatro dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage 25 m, jardín, cinco millones. Entrada: 1.500.000, resto grandes facilidades. Mañanas, PONS GINART, 210700. (23)

**PALMANOLA,** chalet en solar de 1000 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, garage, jardín, piscina, etcétera, Mañanas, PONS GINART, 210700. (22)

**ESTABLIMENTS.** Casa antigua, 2 plantas, 1.000 m<sup>2</sup> solar, electricidad, pozo propio. 4.300.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (22)

**SON ARMADAMS** Oportunidad: Chalet estilo mallorquín muy bien conservado. Siete millones 500.000. J. Valentí. 225601. (17)

**7 APARTAMENTOS** MARIVENT. Estudio magnífico vistas sobre bahía, cocina equipada, 780 mil, 211150. (10)

**MARAVILLAS.** Apartamento 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón, baño, aseo, terrazas, apartamento lavadero, teléfono: 4.200.000, Facilidades. 223127-216668. (18)

**SOMETIMES.** Apartamento 3 dormitorios, cocina, salón, baño, terraza, lavadero, vista mar, 3.050.000, 10 años, Facilidades. 223127-216668. (19)

**COSTA D'EN BLANES.** Apartamento 3 dormitorios, cocina equipada, baño, aseo, salón, terrazas, parking, galería, piscina, 4.200.000, Facilidades, 2231-27-216668. (19)

**CAN PASTILLA.** Planta baja 3 dormitorios, dobles gran cocina amueblada, salón, baño, aseo, garaje, jardín, amueblado, trastero, 4.200.000, 22-31-27-216668. (20)

**SANTA PONS.** Estudio cerca del mar, baño, amueblado, piscina 750 mil, Contado, LINDE 22-44-79. (13)

**BONANOVA.** Apartamento a estrenar, dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, salón comedor, armarios empotrados, piscina y jardín comunitarios, vista al mar, 3.000.000, Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (29)

**PALMA NOVA,** 90 m<sup>2</sup> amueblado, con mucho gusto, salón comedor grande, 2 terrazas, 2 dormitorios dobles, baño nuevo, cocina nueva con galería. PRECIO: 3.200.000 ptas. MADE. Tel. 211485. (28)

**PALMA NOVA.** Estudio amueblado, cerca mar, piscina grande, baño completo, kitchenet, terraza grande. Precio: 825.000 ptas. MADE: 211485. (18)

**SON MATET,** estudios llaves en mano. Precio: 800.000 ptas. 40 por ciento firma. Resto por año. MADE. Telf.: 211485. (17)

**COSTA D'EN BLANES** apartamento 2 dormitorios, baño, aseo, piscina, terraza propia, propia césped, desde 2 millones 400.000 Facilidades 2 años, 224991. (19)

**PUERTO DE ANDRAITX.** Edificio de 6 aptos, 2 y 3 dormitorios, Primerísima calidad, Buenos acabados, Aire acondicionado, Piscina, Solarium, Gran jardín, Zona residencial y tranquila, 50 m, Club de Vela, Orientación sur, Entrega septiembre 80, Precios desde 5.100.000 ptas. J. MANSO, Teléfono: no: 686388. (21)

**COSTA D'EN BLANES.** Apartamentos 3 dormitorios, 2 baños, primera línea al mar, terraza y jardín, Precio: 4.500.000, Facilidades, Telf.: 227794. (20)

**TERRENO.** Apartamentos amueblados, dos dormitorios, terraza, vista bahía, aparcamiento, Desde 2.350.000. 217574. (12)

**CAN PASTILLA.** Primera línea, apartamentos de uno y dos dormitorios, terrazas, vistas, completamente amueblados. Desde 1.500.000, 217538. (17)

**ILLETAS.** Oportunidad, 2 dormitorios, cocina americana, baño, 3 grandes armarios, 2.500.000, Facilidades, 221546. (13)

**PORTO-COLOM,** magnífico apartamento 2 dormitorios, trastero, jardín comunitario, buenas vistas, 100 mts mar, 2 millones 800.000, Facilidades, 221546. (17)

**SOMETIMES.** Pisos 130, 150 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, aparcamiento incluido, Desde 4.400.000, Facilidades. VIVERN, 244916. (18)

**PALMA NOVA** y Magalluf. Venta de apartamentos todo confort, al borde de la playa, piscina, jardín, parking, muy soleados, zona completamente tranquila. 1-2-3-4 habitaciones. Desde Dos millones. Facilidad a des. BENDITO. 461110. (32)

**C/. PABLO PIFERRER.** Vendo piso 3 dormitorios, baño aseo, Facilidad, a convenir. QUETGLAS, Pza Cort 7. 224660. (17)

**SON DAMETO** A estrenar, 4 dormitorios 2 baños 8 terrazas suelos parquet, calefacción 3.400.000 pesetas. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos 461295-464450. (20)

**SON DAMETO.** A estrenar 4 dormitorios 2 baños 3 terrazas suelos parquet calefacción. Pesetas 5.400.000. Inmobiliaria BARCELO. Telfs: 461295-464450. (20)

**SANTA CATALINA:** 3 dormitorios, baño salón-comedor, cocina equipada, etc. Precio: 2.400.000. Facilidades. 225629. (14)

**ZONA MELLA MALLORCA:** 1 dormitorio, baño, salón-comedor amplia terraza, etc. Precio: 2 millones. Facilidades. Fincas VAQUER 230740. (17)

**REYES CATOLICOS:** cuatro dormitorios 2 baños, suelos cerámica orientada, sur materiales lujo, etc. Precio: 4.500.000. Resto: traga: 2.000.000. Resto: convenir 230740. (20)

**EL AMARRECH** Planta baja techo libre 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón, cocina, despensa, aseo, cisterna, jardín 2 millones 800.000 VIVERN. 244916. «BAIFARES»





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**FORTI:** 3 y 4 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, etc. Precio desde 2.270.000. Entrada 450 mil. Resto: 10 años. Finca VAQUER. 235629 (21)

**TENIS:** 4 dormitorios dos baños, aseó, calefacción, parquet, garaje opcional, primera ciudad, etc. Precio: 5.200.000. Facilidades convenir. 230740 (18)

**HEROES MANACOR:** cuatro dormitorios, baño, aseó, exento contribución, etc. Precio: 3.200.000. Entrada: 700.000. Resto: 15 años. Finca VAQUER. 235629 (19)

**CUANDO COMPRESU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA. TEL: 22 19 48 - 26 CASASNOVAS&ROCASA**

**VENDO ático en C./ Bartolomé Pou:** 4 dormitorios, baño y aseó + millones 250.000. Facilidades. A.P.I. Tel.: 463243 (16)

**VENDO pisos en Son Armadams:** 150 y 180 m<sup>2</sup>, precios desde 6.500.000 Ptas., grandes facilidades. A.P.I. Tel.: 463243 (18)

**AVENIDAS:** Piso cuatro dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero, salón comedor, terraza, galería, 2.400.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (16)

**BLANQUERNA:** Tres dormitorios, baño, aseó, sala-comedor grande, terraza, 3.100.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (18)

**OCASION:** Piso 200 m<sup>2</sup>, zona Conquistador, salón comedor, baño, trastero, terraza, 2.200.000. COMAMALA 298558 (19)

**TENIS:** Tres dormitorios, baño, aseó, salón comedor, cocina amueblada, calefacción a gas, terraza 12 m<sup>2</sup>, 2.850.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (19)

**ARAGON:** Bonito piso tres dormitorios, baño, armarios empotrados, baño aseó, cocina amueblada, cerámica, galería, terraza, 3.000.000. COMAMALA 298558 (18)

**BLANQUERNA:** Tres dormitorios, cocina, baño, salón, sala-comedor 1 millón 800.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (18)

**FORTI:** Piso a estrenar 135 m<sup>2</sup> cuatro dormitorios, baño, aseó, salón comedor, cocina, terraza 8 m<sup>2</sup>, galería, 4.500.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (21)

**ÁTICO:** apartamento Zona General Riera 1 dormitorio, baño, cocina, sala-comedor, mucho sol, 1.500.000. COMAMALA 298558 (16)

**BALMES:** Piso cuatro dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina grande amueblada, dos baños, 3.800.000. COMAMALA 298558 (16)

**ZONA ARQUITECTO:** Bannasar, Cuatro dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, 3.400.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (17)

**AMANECEER:** Piso a estrenar, tres dormitorios, baño, aseó, salón comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. COMAMALA 298558 (15)

**ESTUDIO:** Terreno, Un dormitorio, salita, baño, terraza, 1.600.000. COMAMALA 298558 (10)

**APARTAMENTO:** Terreno, dos dormitorios, salón comedor, baño completo, cocina amueblada, terraza, 1.700.000. COMAMALA 298558 (14)

**ZONA HIPER:** Piso 4 dormitorios, baño, terraza, aparcamiento, electrodomésticos, despensa, cerámica, galería, aire acondicionado, 3.675.000. Facilidades. 223127-216668 (18)

**BLANQUERNA:** Piso tres dormitorios, baño, aseó, gran terraza, galería, 2.550.000. 1.000.000 entrada. Resto convenir. 223127-216668 (16)

**CARRETERA:** Vallgomsa, piso 3 dormitorios, baño, terraza, mucho sol, 2.500.000. 800.000 entrada. Resto convenir. 223127-216668 (17)

**ARAGON:** Piso 3 dormitorios, baño, galería, mucho sol, 2.400.000. 1 millón entrada. Resto: cinco años. 223127-216668 (16)

**AUSIAS MARCH:** Fabuloso piso 4 dormitorios, cocina equipada, office, baño, aseó, terraza, 3.400.000. A convenir directamente del propietario. 223127-216668 (20)

**ZONA TENIS:** Grandiosos pisos 4 dormitorios, dos baños, garaje, casi nuevo, calefacción, teléfono, hilo musical, 1.500.000. 223127-216668 (18)

**SON ESPAÑOLET:** Piso 3 dormitorios, baño, aseó, patio posterior, mucho sol, ascensor, calefacción, teléfono, 2.800.000. 1.000.000 entrada. Resto: convenir. 223127-216668 (22)

**AVDA. ARGENTINA:** Atico casi nuevo, 2 dormitorios, baño, terraza, amueblado, teléfono dos millones 550.000. Facilidades. 223127-216668 (15)

**PLAZA OBELISCO:** Piso 3 dormitorios, baño, terrazas, amueblado 2 millones 625.000. 1.000.000 entrada. Resto: dos años. 223127-216668 (16)

**AVENIDAS:** Piso 240 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, salón comedor, chimenea, 2 baños, aseó, terraza, galería, despensa, todo exterior, 4.200.000. A convenir. 223127-216668 (22)

**ZONA HACIENDA:** Piso 5 dormitorios, baño, gran salón comedor, chimenea, baño aseó, terraza, galería, calefacción, 8.000.000. 223127-216668 (18)

**RICARDO ORTEGA:** Piso 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseó, 2 millones 750.000. Facilidades. 224991 (13)

**LUIS MARTI:** Piso 3 dormitorios, baño, cocina, galería, despensa, soleado, 2.100.000. Facilidades. 224991 (13)

**CRUZ ROJA:** Sobretático 3 dormitorios, baño, armarios, baño, cocina, galería, terraza, 4.000.000. 224991 (13)

**ARQUITECTO BANNASAR:** Piso 3 dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, galería, soleado, 3.000.000. 224991 (14)

**SON COTONER:** Piso tres dormitorios, estrenar, 2 millones 500.000. Entrada: 450.000. Resto: 10 años. 224991 (15)

**FORTI:** Piso 3 dormitorios, CA'N PASTILLA. Plantas PLAZA TOROS. Piso tres dormitorios, baño, trastero, terraza, 2.400.000. Entrada: 1.000.000. Resto: 4 años. 224991 (15)

**FORTI:** Estudio 1 dormitorio, baño, cocina, comedor, aseó, terraza, apto pintor, 710.000. Facilidades 4 años. 224991 (16)

**FORTI:** Atico tres dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, 2.800.000. Contado. 21-11-50 (12)

**BLANQUERNA:** Piso cuatro dormitorios, baño, aseó, cocina completamente amueblada, galería, 2.800.000. Facilidades 21-11-50 (14)

**SON CLADERA:** Piso tres dormitorios, cocina amueblada, galería, cerrada cristales, sala comedor, aseó, contrato 500.000. 21-11-50 (16)

**PISOS:** Zona Eusebio Estada. Entrega inmediata. Planta quinta, 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, etc. Precio: 3.800.000. Ptas. A. BEN-NASSAR. Tel.: 461450 (22)

**APARTAMENTOS y áticos:** terminados El Terreno. Aparcamiento opcional, 1, 2, 3 y 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, terraza. Precios: 1.500.000, 1.850.000, 1.950.000, cuatro millones 900.000, 5.300.000 y 7.100.000 pesetas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (22)

**APARTAMENTO:** Paseo Marítimo, 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, terraza, planta, 2.100.000. Precio: 2.100.000. pesetas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (20)

**EDIFICIO:** rujo Cala Mayor. Plantas quinta y sexta, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, sala-comedor, terrazas, aparcamiento incluido, jardín, etc. Precio: 7.000.000 pesetas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (28)

**LA BONANOVA:** Pisos rujo, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor con chimenea, 1 aseó, cocina grande, terraza, garaje. Precios: 6.000.000 y 6.300.000. Ptas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (28)

**GRANDIOSOS:** pisos zona plaza España, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 5.300.000. Ptas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (26)

**PISO:** planta tercera zona Cruz Roja, 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, terraza, garaje, dos plazas. Precio: 5.800.000. Ptas. A. BENNASSAR. Teléfono: 461450 (28)

**PLANTA BAJA:** en El Arcañal 173 m<sup>2</sup>, solar, techo libre. Precio: 5.300.000. Ptas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (17)

**PISO:** planta segunda sin ascensor, Calle Obispo Cabanellas, 3 dormitorios, baño, salita, sala-comedor, terraza, solado cerámica. Precio: 2.600.000. Ptas. A. BENNASSAR. Tel.: 461450 (24)

**A 100 M. PLAZA ESPAÑA:** Pisos, áticos y sobretáticos a estrenar de 1, 2, 3 y 4 dormitorios, acabados de lujo. Desde 2.950.000 hasta 5.950.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (30)

**HORNABEQUE:** Atico tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, con electrodomésticos, salón comedor, 4 dormitorios, 2.600.000. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (20)

**COB PASAMON**  
Paseo Mallorca 22 bajos  
Tel: 223513

**PISOS**  
ZONA PEDRO GARAU. Piso tres dormitorios, baño completo, sala-comedor grande, cocina amueblada, terraza 16 m<sup>2</sup>, garaje opcional, 2.200.000. 600 mil entrada. Resto: facilidades. ZONA BAR GUILL. Pisos en construcción 3 dormitorios, armarios empotrados, baño completo, aseó, sala-comedor 28 m<sup>2</sup>, cocina con muebles, terraza calefacción individual, garaje opcional, galería, suelos cerámica, 4.200.000. Un millón entrada. Resto: a convenir. ZONA FORTI. Atico 3 dormitorios, baño, sala de estar, cocina con muebles, terraza de 38 m<sup>2</sup>, galería, buenas vistas, orientación sur, 1.900.000. 700.000 entrada. Resto: 26.000 mensuales, intereses incluidos. ZONA COLLURE. Piso 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor grande, cocina completamente amueblada, balcon y terraza 12 m<sup>2</sup>, javadero en patio trastero, orientación sur, 2.500.000. Facilidades. ZONA ESPAÑOLET. Pisos en construcción, exentos contribución, 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios dos baños completos, sala-comedor grande, cocina amueblada, galería, baño, terraza, vistas despejadas, garaje, 4.800.000. Entrada: 960.000. Posible financiación 10 años. ZONA CARRETERA VALDEMOSA. Primer piso con terraza, 3 dormitorios, baño, aseó, 4 armarios empotrados, sala-comedor grande, independiente, cocina completamente amueblada con mucha luz, galería exterior, terraza 6 m<sup>2</sup>, 1.700.000. A convenir. EL TORO. Zona tranquila, apartamentos 1 dormitorio, baño, sala-comedor, amplia baño, completo, cocina americana amueblada, terraza amplia, calefacción central, 1.150.000. PALMA NOVA. Apartamiento amueblado 2 dormitorios, baño con armarios empotrados, sala-comedor grande, baño completo, cocina amueblada, terraza, piscina a 2.100.000. Entrada: 800.000. Resto: facilidades. PASEO MARITIMO. Apartamiento amueblado 2 dormitorios, baño, armarios empotrados, baño completo, sala-comedor amplia, cocina amueblada, terraza, calefacción, vista al mar, 3.100.000. APARTAMENTOS ARENAL. 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina pequeña amueblada, terraza 16 m<sup>2</sup>, mucho sol, 2.200.000. Facilidades.

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
(CON EXENCIONES Y BÓNIFICACIONES FISCALES)  
3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR - AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD - APARCAMIENTO Y TENEDERO - ANTENA COLECTIVA TV Y FM - T.F.N.O. y PORTERO AUTOMÁTICO - PAVIMENTO CERÁMICO en: baños, cocinas y balcones. C/ ARAGON  
PROMOTOR Y CONSTRUCTOR  
**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES**  
VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA  
TELS. 21 27 05 - 21 19 46

**OCASION:** Avenidas, Atico tres dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza (30 m<sup>2</sup>), salón comedor, vista al mar. Precio a convenir. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (25)

**ARQUITECTO BANNASAR:** Atico dos dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, trastero, armarios empotrados, 2.800.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (19)

**ZONA RICARDO ORTEGA:** Primer piso a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor amplio 90 m<sup>2</sup>, terraza con millones 800.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (24)

**PLAZA MERCED:** Apartamiento 1 dormitorio, baño completo, dos balcones, salón comedor, completamente amueblado, 1 millón 300.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (20)

**CA'N PASTILLA:** plantas bajas y pisos, tres dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, sala-comedor amplia, terraza (40 m<sup>2</sup>), a 200 metros playa, 3.600.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248 (29)

**ZONA AVENIDAS:** Piso 4 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, terraza: 2.750.000. Entrada única: 800.000. Resto: 25 mil mensuales, intereses incluidos, GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer, 6, entresuelo 221242-50 (31)

**ZONA TOROS:** Pisos 3-4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, galería, 2 baños. Entrada: 800.000. Resto: 25.000 mensuales. GIMENEZ, 22-12-42 - 85 (21)

**FORTI:** Pisos y áticos 3-4 dormitorios, sala-comedor, terraza 60 m<sup>2</sup>, cocina, galería, baño, pintado y empapelado. Precio: 2.250.000. Entrada: 500.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos, GIMENEZ, 22-12-50 - 35 (31)

**GRAL. RIERA:** Piso 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, Entrada única: 600.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos, GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer, 6, entresuelo 221235-48 (28)

**SON ESPAÑOLET:** Piso primero y ático 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina, galería, terraza 50 m<sup>2</sup>, vistas, Entrada única: 750.000. Resto: 25.000 pesetas mensuales, GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer, 6, 12-42 - 35 (32)

**ARENAL:** Piso llaves en mano 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina, galería, baño, Entrada única: 650.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos, GIMENEZ, 221242-48 (23)

**PEDRO GARAU:** 4 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina, galería, baño, Entrada única: 500 mil. Resto: 20.000 mensuales, GIMENEZ, C/ José Tous Ferrer, 6, entresuelo, Telf.: 221242-35 (26)

**SON COTONER:** sobretático 1 dormitorio, salón-comedor, cocina, aseó con ducha, terraza. Precio: 700.000. Ptas. Facilidades. Telf. 280254 (13)

**PLAZA MAYOR:** piso 200 m<sup>2</sup>, a estrenar, cuatro dormitorios, 2 baños, dormitorio y aseó servicio, sala-comedor 40 m<sup>2</sup>, chimenea, cocina, 3 balcones Plaza Mayor, calefacción individual, parking. Precio: 6.500.000. pesetas. MADE. Teléfono 211485 (34)

**ZONA PLAZA MADRID:** planta baja, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, comedor, dos salos: 2 millones 100.000. CANET: 226156 (15)

**ZONA INSTITUTO:** a estrenar, 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños completos, salón comedor 30 m<sup>2</sup>, cocina grande, despensa, calefacción, garaje opcional, cuatro millones 800.000. Facilidades. CANET 22 61 56 (25)

**ZONA ARQUITECTO BANNASAR:** 3 dormitorios, dos baños, 3 armarios, baño, aseó, con bañera, gran salón, teléfono, trastero, distribuidor: 2.950.000. Facilidades. CANET. 22 61 56 (20)

**VIA ALEMANIA:** a estrenar, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños, 3 armarios, 2 baños, terraza, balcones, calefacción, garaje opcional, moderna oreación. 5.250.000. Entrada 1.000.000. CANET 226156 (25)

**SOBREÁTICO:** zona Gral. Riera, 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, gran salón, electrodomésticos, teléfono, orientación sur. 2.100.000. Entrada 850.000. CANET 226156 (21)

**ZONA BLANQUERNA:** 110 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseó, con ducha, cocina amueblada, teléfono 2.800.000. Entrada 1 millón. CANET: 226156 (18)

**ZONA ARAGON:** 3 dormitorios, baño, armarios empotrados, gran baño, terraza, muy soleado. 2.750.000. VIVERN. 244916 (16)

**DISPONEMOS:** pisos, casi todas zonas de Palma. Consultenos. VIVERN. 244916 (10)

**SON GOTLEU:** primer piso sin ascensor, tres dormitorios, baño, terraza, 1.575.000. VIVERN 244916 (13)

**SON ROCA:** Tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, galería, salón comedor, pavimento de cerámica, buena vista. 1.400.000. Facilidades. 223561 (18)

**SON COTONER:** Pisos en construcción, cuatro dormitorios, dos baños, cocina con galería y lavadero, salón comedor con chimenea, aparcamiento, calefacción, acabados de primera calidad. Desde 3.650.000. Facilidades. 223561 (28)

**FORTI:** Piso de lujo, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, galería, salón comedor, sala de estar completamente amueblada y decorada, aparcamiento opcional. 223561 (24)

**ÁTICO:** 31 de diciembre, cuatro dormitorios, baño, cocina amueblada, galería grande, salón comedor, terraza, buena orientación. 3.950.000. Facilidades. 223561 (19)

**OCASION:** Vendo piso en Blanquerna, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, galería, salón comedor con chimenea, calefacción, aparcamiento. 3.750.000. 223561 (20)

**ZONA AVENIDAS:** Piso 4 dormitorios, 2 baños, lavadero, terrazas, garaje, 3.400.000. Telf.: 223127-216668 (14)

**FABULOSO:** ático, baño, aseó, terraza, calefacción, teléfono, buena vista, 7 millones 900.000. 223127-216668 (12)

**SON ARMADAMS:** Apartamiento 70 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño completo, gran salón, 2.200.000. LINDE 216814 (14)

**SON FORTEZA:** Primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, 1 millón 475.000. Entrada: 500.000. Resto convenir. LINDE 216814 (18)

**AVENIDAS:** 4 dormitorios, 2 baños, aseó, salón comedor con chimenea. 4.800.000. LINDE 216814 (13)

**ZONA HONDEROS:** Primero a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, 2.850.000. LINDE 216814 (12)

**ZONA PEDRO GARAU:** Tercero sin ascensor, 4 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, despensa. 2.800.000. Facilidades. LINDE 216814 (17)

**ZONA PLAZA COLUMNAS:** A estrenar, 3 dormitorios, baño, aseó, terraza, 3.200.000. LINDE 216814 (14)

**ZONA HORNABEQUE:** Piso 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, calefacción, 2 millones 500.000. LINDE 216814 (13)

**FORTI:** Primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, etc. 3 millones. Facilidades. LINDE 216814 (13)

**SON OLIVA:** 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada. Dos millones 200.000. Entrada: 600.000. Resto: tres años. LINDE 224479 (16)

**BLANQUERNA:** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseó, terraza, trastero, 3.500.000. LINDE 22-44-79 (12)

**ZONA BLANQUERNA:** 110 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada. 2.800.000. Facilidades. LINDE 224479 (14)

**ZONA BLANQUERNA:** 3 dormitorios, baño, aseó, cocina completa, mucho sol, suelo mármol en salón. 3.000.000. LINDE 216814 (16)

**DISPONEMOS:** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE 22-44-79 (14)

**ZONA GENERAL RIERA:** Tres dormitorios, baño completo, terraza. Dos millones 500.000. Entrada: 800.000. Resto: buenas facilidades. LINDE 224479 (16)

**ZONA HIPER:** A estrenar, 4 dormitorios, baño, aseó. 3.100.000. LINDE 216814 (11)

**P. FLEMING:** cinco dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, 100 m<sup>2</sup> de terraza. 4.700.000. Entrada 2.000.000. Resto convenir. GELABERT: 216843 (20)

**P. PARIS:** piso muy bien decorado, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, terraza, cocina totalmente amueblada: 4 millones 800.000. Entrada 1.800.000. Resto 3 años. GELABERT 216843 (24)

**P. MALLORCA:** piso rujo 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor con chimenea, sala estar, cocina totalmente amueblada, suelo mármol y parquet, 8.300.000. Facilidades convenir. GELABERT: 215843 (26)

**BLANQUERNA:** piso tres dormitorios, comedor, baño, cocina totalmente amueblada, decorada. 2.800.000. Entrada 1 millón. Resto 30.000 mensuales, intereses incluidos, GELABERT: 215843 (20)

**H. DE MANACOR:** cuatro dormitorios, sala-comedor, baño, aseó, cocina amueblada. 3.450.000. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. GELABERT: 215843 (19)

**SON ARMAANS:** pisos rujo 4, 5 dormitorios, 2, 3 baños, sala-comedor, vistas al mar, desde: 6.700.000. Facilidades convenir. GELABERT: 215843 (21)

**INDIOTERIA:** casa reformada 450 m<sup>2</sup>, terreno 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, chimenea. 3.800.000. A contado. GELABERT: 215843 (16)

**NECESITAMOS**  
Pisos, áticos, apartamentos y fincas rusticas de particulares en venta para nuestros clientes. Agencia Inmobiliaria COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Telf.: 22 35 13.





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**ARAGON**, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada. 3 millones 300.000. Entrada 1.000.000. Resto convenir. GELABERT 216343 (16)

**HORNABEQUE**, 3 dormitorios, baño, ase, cocina, comedor, terraza 50 m. 4.000.000. Entrada dos millones. Resto convenir. GELABERT 215843. (16)

**P. MADRID**, 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños. 4.300.000. Entrada 1.600.000. Resto cuatro años. GELABERT 215843 (16)

**SON DAMETO**: Piso y ático de cuatro dormitorios, 2 baños y ase, cocina amueblada, calefacción, parking, piscina, acabados de calidad. Tel. 463248. (22)

**ZONA CRUZ ROJA**: Piso y ático de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, suelos de cerámica, vista despejada, acabados de calidad. Tel. 463248. (25)

**ZONA TENIS**: Piso de 4 dormitorios, 2 baños y ase, cocina amueblada, calefacción, suelos de parquet, acabados de primera calidad. Tel. 463248. (22)

**ATICO EN ZONA TENIS** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, vistas panorámicas acabados de primera calidad. Tel. 463248. (19)

**PISOS Y ATICOS** en Avenida Argentina de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cocina amueblada, facilidades de pago. Información y venta. Tel. 463248. (24)

**VENDO FABULOSOS** pisos en Paseo Marítimo. Información y venta. T. 463248. (11)

**FORTI**, en construcción, 4 dormitorios, terraza, jardín, construcción magnífica. Desde 5.200.000 grandes facilidades. 221546. (14)

**ES RAFAL**, A estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, Pesetas 2.800.000. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295 - 464450. (15)

**CARRER DE MANACOR**. En construcción 141 m<sup>2</sup>, más 75 m<sup>2</sup> de terraza, 4 dormitorios, baño, ase, Pesetas: 4.200.000. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295 - 464450. (23)

**ZONA Avenida Argentina**. En construcción, 3 dormitorios, baño, ase. Pesetas: desde 3.928.000. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295 - 464450. (17)

**EDIFICIO Club Marina**, Costa d'En Blanes, Apartamiento 1.ª línea. Muy buena vista. Pesetas: 2.200.000. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295 - 464450. (19)

**ZONA Forti**, situación inmejorable, despacho 128 m<sup>2</sup>. Precio: 4.000.000 pesetas. Aceptamos ofertas de pago. Tel. 280254. (17)

**PARTICULAR** vende ático cuatro dormitorios, dos salones, cocina amueblada, dos baños completos, ase, calefacción central, cerámica, parquet, orientación mediodía, gran terraza, zona Fleming Balmes. Telf.: 681378-2387-00. (27)

**RAFAL**: Piso llaves en mano, 3 dormitorios sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y ase. Precio: 2.400.000. Entrada única: 650.000. Resto: 27.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ, Calle José Tous Ferrer 6, entresuelo. 221235-42. (33)

**ZONA HORNABEQUE**, Piso tres dormitorios, baño, ase, 1.925.000. Entrada: 700.000. Resto: 20.000 mensuales. 717574. (14)

**SI QUIERE VENDER** o alquilar su piso, chalet o solar rápidamente llámanos al 217574-217538. LAMAS. (16)

**PALMA**, Particular vendo piso lujo frente mar 4 dormitorios, 3 baños, gran salón, cocina amplia muchos extras. 21.75-38. (18)

**CENTRO PALMA**: Primer piso, ideal para oficina, 150 m<sup>2</sup>, 1.500.000. Facilidades. BENDITO. 461110. (13)

**ZONA PLAZA PARIS**: Piso estrenar, decorado, semi amueblado, 140 m<sup>2</sup>, salón-comedor, cuatro habitaciones, dos baños, cocina equipada, diez años facilidades. BENDITO. 461110. (23)

**BLANQUERNA**: Precioso ático, completamente amueblado de estilo decorado estrenar, 3 habitaciones, salón, comedor, 2 baños, terraza, galería, calefacción, teléfono. BENDITO. 461110 (19)

**HEROES DE MANACOR** a estrenar, 3 dormitorios dobles, baño, ase, balcón, galería, buenos acabados. 3.000.000, facilidades. Tel. 223561. (18)

**CRUZ ROJA**, 4 dormitorios, baño, ase, cocina con despensa, balcón, mucha luz, 3.100.000, facilidades. 223561. (15)

**ZONA RICARDO ORTEGA**, a estrenar, 2 dormitorios dobles, armario, baño, cocina amueblada, orientación sur, 2.200.000 (facilidades). CANET. 226156 (18)

**VENDO** piso de 197 m<sup>2</sup>, zona calle Marqués de la Cenja, edificio de 4 plantas, piso por planta con aparcamiento coche. Super lujo. Construcción de primera. Facilidades. Naves Serman, Avda. Argentina, núm. 8, 1<sup>o</sup>. B. Telf. 284300-04. Sólo mañanas. (36)

**CALA MAYOR**, 2 dormitorios dobles, baño, amueblado, cerca del mar, gran terraza, precio: 2.200.000, facilidades. Fincas VAQUER. Teléfono 230740. (19)

**CAN REDO**, tres dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza a estrenar, 2.300.000 convenir. Mañanas, PONS GINART. 210700. (16)

**ATICO** junto Avenidas, 2 dormitorios, baño, terraza, chimenea, 1.500.000 convenir. PONS GINART 223528, Mañanas. (14)

**PLANTA BAJA**, zona Reyes Católicos, vendo o cedo derecho edificación. PONS GINART: 223528, Mañanas. (14)

**PLANTA BAJA**, Son Anglada, 1500 m, solar, 150 construidos, reformada. PONS GINART. 210700, Mañanas. (14)

**PLANTA BAJA**, piso y estudio BUÑOLA, tres dormitorios, dos baños, jardín, etc. PONS GINART. 223528, Mañanas. (16)

**PLANTA BAJA**, techo libre Reyes Católicos 370 m, solar 4 dormitorios, 2 baños, garage. PONS GINART. 210700, Mañanas. (18)

**PLANTA BAJA**, techo libre Rafal, 4 dormitorios, garage, jardín, solar 1.287 m. PONS GINART 223528, Mañanas. (16)

**PLANTA BAJA**, zona Plaza Pedro Garau, cinco dormitorios, 250 m. solar. PONS GINART: 210700, Mañanas. (15)

**PLANTA BAJA**, Amencer, 3 dormitorios, garage, jardín, 300 m solar. PONS GINART. 223528, Mañanas. (14)

**PLANTA BAJA FORTI**, 3 dormitorios, baño, garage. 2.600.000. Convenir: PONS GINART. 210700, Mañanas. (13)

**31 DICIEMBRE**, piso tres dormitorios, 2 baños, enmoquetado, decorado PONS GINART. 210700, Mañanas. (13)

**BLANQUERNA** lujoso piso 170 m. 4 dormitorios dobles, 2 baños, terraza grande, teléfono, piscas solar, calefacción. PONS GINART: 223528, Mañanas. (19)

**ZONA BLANQUERNA**, 3 dormitorios, 2 baños, galería, terraza 2.500.000. Facilidades convenir. PONS GINART 210700, Mañanas. (14)

**BLANQUERNA** piso tres dormitorios, baño, cocina con ofis, 2.000.000 PONS GINART 223528 Mañanas. (13)

**TENIS** piso tres dormitorios, baño, cocina completamente amueblada, galería cubierta. PONS GINART 223528. Mañanas. (14)

**PLAZA TOROS**, piso tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada, dos terrazas 2.800.000. convenir. PONS GINART: 223528, Mañanas. (17)

**ZONA Heroes de Manacor**: Tres dormitorios, baño, cocina amueblada, mucho sol. 2.000.000. OLIVER OLIVER. 221349. (14)

**ARENAL**: Preciosos pisos, tres dormitorios, baño, ase, amplias terrazas. 3.875.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

**SON DAMETO**: Superficie 160 m<sup>2</sup>, cinco dormitorios, tres baños, cocina amueblada, ase, calefacción. 8.000.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1-2<sup>o</sup>. 221349. (21)

**ZONA Pedro Garau**: Gran calidad, cuatro dormitorios, dos baños. Cinco millones 350.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

**FORTI**: Tres dormitorios, baño, cocina amueblada calefactor, 2.270.000. Entrada 425.000, resto mensualidades. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1-2<sup>o</sup>. 221349. (19)

**CALA MAYOR**: Superficie 190 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, dos baños, dos aseos, maravillosas vistas, calefacción. Seis millones 500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (18)

**SON ESPAÑOLET**: Exentos, cuatro dormitorios, baño, ase, gran calidad. Aparcamiento incluido. 4.772.000. Facilidades 15 años. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1-2<sup>o</sup>. 221349 (22)

**CARRETERA SOLLE**: Exento, cuatro dormitorios, baño, cocina amueblada, buenas vistas, aparcamiento incluido. 2.750.000. OLIVER OLIVER. 221349. (16)

**GENERAL RIERA**. Exento, p'so por planta, cuatro dormitorios dobles, dos baños, gran calidad. 4.300.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1-2<sup>o</sup>. 221347. (21)

**CALLE REGALO**: Tres dormitorios, baño. Dos millones 600.000. Entrada 1.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (11)

**PISOS Y ATICOS**: Antes de comprar visítenos, disponemos de gran oferta. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1-2<sup>o</sup>. 221347. (19)

**VENDO** Edificio Miret: Superficie 155 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, calefacción, dos baños, ase, 7.200.000. OLIVER OLIVER. 221349. (16)

**ZONA GENERAL RIERA**. Primer piso muy bien conservado, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, terraza, exento contribución, 2.000.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (26)

**MARQUES DE LA CENIA**. Ultimos pisos llaves en mano, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor grande, cocina amueblada cor galería, calefacción individual. 4.900.000, facilidades 4 años. RUSTIC J. Valentí. Telf. 225601. (32)

**ZONA FORTI**. Pisos s'n ascensor, próxima entrega, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, sala-comedor, terraza. 2.700.000. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono: 225600. (26)

**ARENAL**. Pisos 3 dormitorios, con armarios, baño, ase, cocina cor galería, sala-comedor con terraza 25 m<sup>2</sup>, acabados primera calidad. Tres millones 675.500. Entrada 25 %, resto 30.000 mensuales. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (35)

**LAS MARAVILLAS**. Magníficos apartamentos 3 dormitorios, sala comedor, cocina galería, baño, terraza grande, un piso por planta, sin ascensor. 2.900.000. Entrada 900.000, resto 5 años. RUSTIC J. Valentí, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600. (34)

**ZONA AVENIDAS**. Piso 3 dormitorios, recibidor, sala-comedor, cocina amueblada, baño galería, terraza, 3.000.000, facilidades. MASSIP. 211796. (16)

**PISO CENTRICO**. Amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, 1.650.000, facilidades. MASSIP. 211247. (12)

**EL ARENAL**. Junto playa, 4 dormitorios, extraordinarias calidades de obra, buenas vistas, 700.000 entrada. Resto: 10 años. MASSIP. 211247. (19)

**ARENAL**. Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina espaciosa, recibidor, sala comedor, 3.300.000, facilidades. MASSIP. 21-17-96. (15)

**ARENAL**. Piso 3 dormitorios, sala - comedor, 2 baños, cocina amueblada, oficina, terraza, galería, soleado, 4.000.000 sin muebles, 4.500.000 con muebles, sin estrenar. Facilidades. MASSIP. 21-17-96. (25)

**SON ARMAUAMS**. Maravilloso ático vista panorámica bahía y montaña, chimenea, gran sala - comedor, cocina espaciosa, 4 dormitorios, 2 baños. 6.900.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (23)

**PISO** estrenar Son Oliva tres dormitorios, baño, ase, cocina, galería cerrada, sala - comedor, recibidor, 3.000.000. MASSIP. 211796 (17)

**ATICO** Avenida San Fernando, 3 dormitorios; baño, ase, cocina, sala-comedor, gran terraza, 4.400.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (17)

**AUSIAS MARCH**. A estrenar llaves en mano, 190 m<sup>2</sup>, construidos, 5 dormitorios, salón comedor con muebles, calefacción individual, acabados lujo, 5.650.000. Facilidades. RIGO. 217122 - 217506. (26)

**GRAN OCASION** ático zona 31 de Diciembre, 5 dormitorios, salón comedor con terraza, muchos extras de madera, librería empotrada, baño, ase, cocina completa armarios empotrados, galería, lavadero, muy buenos acabados, buenas vistas de interior 4 millones 500.000. Facilidades. RIGO. 217122 - 217506. (39)

**ZONA Paseo Mallorca**, pisos y áticos a estrenar, llaves en mano, 3, 4 y 5 dormitorios, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina grande totalmente amueblada, calefacción individual, desde 3 millones 400.000, facilidades. RIGO. 217122 - 217506. (34)

**ZONA HIPER**. Piso alto, muy buenas vistas, 115 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, salón comedor con terraza, garage incluido, 2.800.000. Facilidades. RIGO. 217122 - 217506 (27)

**SANTIAGO RAMON Y CAJAL**. Pisos próxima entrega, 1 piso por planta 4 dormitorios, baño, ase, calefacción individual, galería-lavadero sin ascensor ni portería, 3.500.000, facilidades. RIGO. 217122 - 217506. (28)

**31 DE DICIEMBRE**. Pisos y áticos próxima entrega, gran lujo 170 m<sup>2</sup>, construidos, 4-5 dormitorios, 2 baños, 1 ase, ático duplex precios desde 6.400.000, facilidades. RIGO. 217122 - 217506. (30)

**ARENAL**. Piso completamente equipado, cuatro dormitorios, 2 baños, teléfono, cerca del mar, 18.000 Ptas. mensuales, Contrato once meses, MADE. Telf. 211485 (21)

**TRASPASOS**

**ZONA Can Pastilla**, traspaso bombonería-heladería. primera línea, Precio: 1.900.000 ptas. Facilidades. Tel. 280254. (14)

**OCASION**, Magalluf, traspaso bar-pub, todo montado y equipado. Precio: 1.200.000 ptas. Teléfono: 280254. (14)

**TRASPASO** comando con vivienda calle Blanqueria, género incluido. Precio: 2.500.000. Alquiler muy bajo. A. BENNASAR Telf.: 461450 (17)

**TRASPASO LOCAL**. Calle Tous y Maroto. Tel. 213939. (10)

**TRASPASO** local primera línea Arenal inmejorable situación, 126 m<sup>2</sup>, sótano, ideal para todo tipo de negocio. Informes Sr. Cortés, 216946. (20)

**BAR RESTAURANTE** traspaso en Arenal, 280 m<sup>2</sup>, ton terraza, en funcionamiento, maquinaria e instalaciones perfectas, rendimiento conocido libre personal Fincas MAS, 216946. (21)

**TRASPASO** cafetería en Ca'n Pastilla, régimen familiar, funcionamiento, 1.300.000. Fincas MAS, 216946. (12)

**TRASPASO** tienda souvenir en Arenal, primera línea con terraza, opción otro negocio, 1.900.000. Fincas MAS, 216946. (16)

**CALA MAYOR**. Traspaso bar Polinesio, completamente equipado, decoración excelente, 3.300.000, 217574. (11)

**SE TRASPASA**

En zona Correos, local apto cualquier negocio, planta baja, sótano y altillo, 1 millón 500.000. Alquiler: 12.500 ptas. mensuales. RUSTIC, J. Valentí, Calle Velázquez, 6, pral. Teléfono: 22-56-00 (18)

**VENDO** local en Plaza Secretario Bartolomé Riera, núm. 5, Pont d'Inca, Urbanización Benestar. Entradas por dos calles. Terrazas, delante y detrás. Precio a convenir. Informes Tel.: 600071 - 241968. (28)

**VENDO** local pequeño junto a Teniente Torres. Tel.: 233703. (10)

**ESTABLIMENTS**. Chalet de montaña de 2 dormitorios, a estrenar, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, maravillosa vista al mar. Amueblado, decorado, etc. Precio con magnificas condiciones 3.500.000 pesetas. 221688. (27)

**FAROLAS TERRAZA Y JARDIN**

Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.46 27 66

## inmuebles, particulares y constructoras

**1 HIPOTECAS**

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía. José Anselmo Clavé 18, primero de 10 a 1, Teléfono. 216941. (18)

**2 SOLARES Y TERRENOS**

**COMPRO** solar o planta baja en El Arenal. Telf.: 263769 Horas comidas. (12)

**BAHIA AZUL**, vendo 2 solares buenisima situación. Telf. 226365. (10)

**SE VENDE** solar en Bendinat primera y segunda línea del mar. Telf.: 22-33-22. (12)

**SE VENDE** solar en Son Vida de 2.000 metros por asentar, Precio interesante. Telf.: 223322. (15)

**A 500 M. DE FELANITX**. Vendo huerto cercado de pared, caseta, cisterna, seto y frutales 1.000 m, aproximadamente, 325.000 contrato. Facilidades 850 mil. Aceptaría como parte de pago moto de 400 cc, como mínimo con encendido electrónico o cambiaría por Renault familiar. Informes 581873. Noches. (19)

**8.500 M<sup>2</sup>**, bosque y pinos 200 mts, fachada, carretera Alcudia-Pollensa, vendo o cambio por piso. Tel. 461276 tardes. (19)

**PALMAÑOLA**. Vendo solar 50 m<sup>2</sup>. Telfs.: 279154-270677. (10)

**PARTICULAR** dos solares Son Serra, 520 m<sup>2</sup>. Primera línea. Telf.: 23-53-59. (10)

**VENDO** solar Cala Pi, esquina, vista al mar, Pisos 626 m. Telf.: 650276. Llamar 20 a 22. (15)

**OCASION**. Bahía Grande, solar vellido, agua y luz. 700.000 ptas. Tel. 267213. (10)

**URBANIZACION** Es Garrover. Se venden dos terrenos en inmejorable situación, uno de 2.700 m<sup>2</sup> y el otro de 3.100 m<sup>2</sup>. Precio: 2.000 Ptas. Interesados llamar horas oficina al teléfono: 216888. (30)

**SOBRE** autopista aeropuerto vendo fracciones de 15.000 y 30.000 m<sup>2</sup>, con agua y luz a 300 pesetas m<sup>2</sup>. Telf.: 298322. (20)

**3 LOCALES Y DESPACHOS**

**EL MOLINAR**, vendo nave industrial 800 m<sup>2</sup>. Tel. 276862. (10)

**VENDO** o alquilo local (semisótano) en Autohogar (detrás Galerías Preciados), 365 m<sup>2</sup>. Informes Tel. 600700. Antonio Reus, sóo mañanas. (19)

**VENDO** local amplio con sótano. Entrada carretera Valdemosa esquinada. Telf.: 222313, Mañanas. (12)

**SE VENDE** local comercial, 800 m<sup>2</sup>. DIVISIBLES. Calle Velázquez, 6, pral. 237144. (14)

**VENDO** pequeño local a estrenar, zona Reyes Católicos, 461887. ALQUILO local para garaje, foso 3 m. Telf.: 235499. De 8 a 10 mañanas. (14)

**4 FINCAS**

**ESTABLIMENTS**, 8.000 m<sup>2</sup>, terreno, agua, cisterna operos, 2.500.000 convenir. 221751. (10)

**SON ANGLADA**, una cuadrada terreno cultivable, casas reformar, buena situación. Cuatro millones 500.000, convenir. 221751. (13)

**LLUCHMAYOR**. Chalet de 2 dormitorios, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno. Gran piscina con depurador. Precio 2.400.000 ptas. 221688 (17)

**MURO**. Seis cuarteradas con casa amueblada, 1.300 naranjos, 2 pozos agua, gar estanque. Va quería con rees incluidos. Tractor operos de labranza, magnifico huerto. Precio con muchas facilidades 13 millones. 221688. (30)

**ESTALLENCHS**. Chalet de montaña de 2 dormitorios, a estrenar, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, maravillosa vista al mar. Amueblado, decorado, etc. Precio con magnificas condiciones 3.500.000 pesetas. 221688. (27)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 4 FINCAS

**SE VENDE** maravilloso molino construido en 1767, 250 m<sup>2</sup>, cerca de Puerto Petro, Cala d'Or, y abundantes playas. Situación tranquila, lejos de turistas, hermoso jardín y terrazas. Panorámicas vistas del mar y montañas, 4 dormitorios con armarios, 3 baños, cocina amueblada, comedor con techo curvado en piedra original, 2 salones, 1 con chimenea, otro con banquetas y estanterías. Garaje grande, lavandería con lavadora automática, 220 v., 14.996.500 pesetas. Telf.: 653873. (70)

**PARTICULAR** Alaró, fonda monte casa con plantas gran corral, agua, electricidad, muebles, gran despensa, chimenea, trastero 2 1/2 millones. Facilidades. Informes de 16 a 20. Telf.: 271616 (25)

**PARTICULAR** vende 15 mil m<sup>2</sup>. Zona Esporlas, vistas panorámicas camino asfaltado. Electricidad. Bancas, Pinar y olivos, 100 Ptas. m<sup>2</sup>. Permisos construcción, 1.401.823 de 14 h. a 16 horas. (26)

**PARTICULAR** Lluchmayor. Vende terreno 2.000 m<sup>2</sup>, con una casita pequeña de madera prefabricada. Precio: 950.000 Ptas. 29-68-40 (17)

**EN S'HOSTALET**. Una cuarterada con pozo y casa estrenar, 41.300.000. Informes Camino de las Baterías, Son Frau (Son Baña). (19)

## 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES**. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A Telf.: 216550

**ALQUILER TELEVISORES**. La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A Telf.: 216550 (12)

**SE ALQUILA local** en Adrian Ferrón. Informes. Tel. 464200, horas oficina. (11)

**SAN AGUSTIN**. Amueblado nuevo, 3 dormitorios, terraza, con vistas, piscina. 221202.

**ATICO** amueblado, 4 dormitorios, teléfono, lavadora, Olmos 43. (10)

**PORTO PL.** Apartamento en un chalet, 2 dormitorios jardín. Olmos 43. (10)

**MARIVENT**. Estudio amueblado, terraza con vistas, 10.500. Olmos 43. (10)

**CRUZ ROJA**. Atico sin muebles, 3 dormitorios, mucho sol. Olmos 43. (10)

**CIUDAD JARDIN**. Amueblado 3 dormitorios, teléfono, terraza, 20.000. 22-12-02 (10)

**GRAL. RIERA**. Sin muebles de 2 y 3 dormitorios, terraza. Olmos 43 (12)

**TERRENO**. Amueblado, Nuevo a estrenar, 1 dormitorio, 16.000. Olmos 43. (10)

**ARENAL**. Chalet amueblado, 2 dormitorios, Terraza, 221202. (10)

**PASEO MARITIMO**. Amueblado 3 dormitorios con vistas, Olmos 43. (11)

**HONDEROS**. Amueblado 3 dormitorios teléfono Olmos 43. (7)

## SE ALQUILA

**CARNECERIA - CHARCUTERIA y FRUTERIA, EN SUPERMERCADO**  
Llamar al Tíno. 23 44 02, por las mañanas.

## ALQUILAMOS APARTAMENTOS

CON SERVICIOS.  
Diferentes zonas de la Isla - Consulte precios  
Tíno. 22 42 20 y 21 37 68

**SE ALQUILA** terreno 10 totalmente instalado. Teléfono 226822-226916. (10)

**PASEO MARITIMO**. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383. (12)

**PAGUERA**. Alquiler chalet amueblado meses agosto, septiembre y octubre. Informes 686898. (11)

**ALQUILO nave industrial**. Unos 700 mts de nave, más 500 de solar en camino viejo de Buñola, 149 3 minutos Palma. Telf.: 224361. (23)

**ZONA MARIVENT**. Se alquila planta baja 2 dormitorios y pequeño jardín. Llamar de 11 a 1 a 401987. (18)

**ALQUILO habitación independiente**. Telf.: 25-35-84. (10)

**ALQUILO piso**. P. Bm. Pou - Blanquerna, sexta planta, 4 habitaciones, salón-comedor, baño, aseo, cocina amueblada, galería grande, todo exterior, con teléfono. 20 mil Ptas. mensuales. Informes Tel. 460588. (28)

**PALMA NOVA**. Particular alquila apartamento amueblado todo el año. Telf.: 680599. Sr. Rosselló. (13)

**PARTICULAR** en Avda. Argentina alquila piso amueblado y equipado para 6. Lavadora, 25.000. Teléfono: 238305 (15)

**LOCAL** 100 m<sup>2</sup>, necesitamos en alquiler, con opción compra. Telf.: 955-231724. Sra. Ruiz. (14)

**SE ALQUILA planta baja completamente amueblada en el Rafal Vell**. Informes: 278422. (12)

**SE ALQUILAN apartamentos** en Cala Mayor. Telf.: 402112. (10)

**PISO** amueblado 3 dormitorios, 14.000. Músico Capllonch, 17. Telf.: 25-37-33. (10)

**BUSCO planta baja o casa con jardín o chalet, cerca zona Son Armadams o Terreno**. Informes al Telf.: 237974. (19)

**ALQUILO apartamento amueblado un dormitorio doble, zona Avenida Argentina, 10.500**. Telf.: 28-04-68. (12)

**EN COLONIA DE SAN JORGE**. Alquiler para septiembre bajos con tres dormitorios, baño, cocina y sala comedor con terraza, muy cerca playa. Telf.: 581273. (24)

**PARTICULAR** alquila apartamento amueblado muy cerca plaza Gomila, 29-46-72. Tardes. (10)

**EN CALA GAMBÁ**, alquiler chalet amueblado, 3 dormitorios, teléfono, jardín, terrazas, garaje. Inf.: 260001. (14)

**SE ALQUILA primer piso San Magín, esquina Cotoner y Bayarte para negocio o despacho**. Teléfono: 291215. (16)

**CHALET** Con Pastilla, 1.200 m<sup>2</sup>. solar, 180 m<sup>2</sup>. edificados, 4 dormitorios, cocina amueblada, 3 baños, armarios, terraza, jardín, bodega, garaje, piscina, excelente situación. 13.000.000. 221751. (24)

**SE VENDE chalet en La Rápita gran chalet tranquilo con fabulosas vistas**. Solar 400 metros, 170 metros edificado, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono: 660238. (39)

**SE VENDE en La Rápita gran chalet tranquilo con fabulosas vistas**. Solar 400 metros, 170 metros edificado, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono: 660238. (39)

**SE VENDE chalet en La Rápita gran chalet tranquilo con fabulosas vistas**. Solar 400 metros, 170 metros edificado, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono: 660238. (39)

**SE VENDE en La Rápita gran chalet tranquilo con fabulosas vistas**. Solar 400 metros, 170 metros edificado, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono: 660238. (39)

## SANTA PONSA

Zona tranquila, chalets 3 a 5 dormitorios, terrazas vista mar o pinar, jardín. A partir de 5.800.000 pesetas. Facilidades. Telf.: 231107-236644. (12)

## 7 APARTAMENTOS

**ZONA TERRENO**. Apartamentos 2 dormitorios desde 2.320.000 8 años facilidades. Plazas garaje con trastero: 375.000 Ptas. Locales, aptos cualquier negocio desde 3.500.000. Informes Telf.: 235478. (25)

**OPORTUNIDAD**. Directo de constructor, apartamento Sometimes 3 dormitorios baño cocina, 100 mts, playa, 2.900.000 Ptas. Facilidades conveni hasta 5 años. Telf.: 27-93-28 (23)

**APARTAMENTOS Terreno**. 1 dormitorio, cocina, baño, terrazas, estrenar, armarios. 2.350.000. 221751. (11)

**PORTALS NOUS**, apartamento 1 dormitorio, cocina, salón, baño, trastero, calefacción, aire acondicionado, vista y bojadá al mar. 2.650.000. 221751. (19)

**CALA ESTANCIA**, apartamento 2 dormitorios, cocina amueblada, baño, terraza, zona tranquila. 2.500.000. 221751. (13)

**CAN PASTILLA**, apartamento 2-3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, terraza, garaje estrenar, excelente situación. Desde Cuatro millones 221751. (18)

**PALMA NOVA**. Vendo apartamento 2 dormitorios, aseo, teléfono, amueblado. Pesetas: 2.800.000 facilidades. 221688. (14)

**SAN TELMO**. Apartamentos 2 dormitorios, 60 m<sup>2</sup>. de terraza, embarcadero propio. Situación tranquila. Telf.: 610166. (15)

**APTO. SOMETIMES**, Amueblado, 2 habitaciones, cocina, baño completo, terraza, vista playa. Precio: 1.850.000. Telf.: 27-93-55. (15)

**SANTA PONSA**. Gran apartamento zona residencial y sobre zona verde, tres dormitorios con armarios, 2 baños, cocina equipada 30 m<sup>2</sup>, terraza cubierta 30 m<sup>2</sup>, garaje y trastero. Pequeña comunidad. Portero automático, 3 millones 500.000. Telf.: 68-17-40. Facilidades. (34)

**MAGALLUP**. Primera línea apartamentos de dos y una habitación en alquiler, por meses de verano o larga temporada. Telf.: 214481. (19)

**VENDO apartamento con terraza y muebles nuevos**, 4.000.000 Ptas. Zona Maravillas, 25 mts, Playa de Palma. Interesados llamar al Telf.: 291218, Lunes o martes de 8 a 13 h. ó 4-7. (31)

**BONANOVA**. Frente hotel «Valparaíso». Estudio, cocina, baño, living-room independientes. Piscina, solarium, 1.350.000. Facilidades, 401431. (25)

**SE VENDE un apartamento en Santa Ponsa**, precio interesante. 1.650.000 Ptas. Telf.: 681621. (13)

**ARENAL**. Apartamento amueblado, 2 dormitorios, gran terraza, buenas vistas. 2.100.000. Entrada 600.000. Resto convenir. 210322. (15)

**SOMETIMES**. Apartamento 3 dormitorios, baño, gran terraza, vista mar. 2.800.000. 210322. (11)

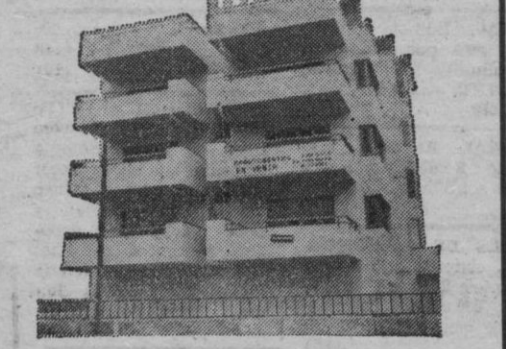
**COMPRARIA estudio o pequeño apartamento, alrededores de Palma**. Tel. 254816. (10)

**PARTICULAR** vende apartamento Costa d'En Banes, tres dormitorios, trastero, cocina totalmente equipada, piscina, parking, jardines, entrada 1.500.000, resto convenir. Tel. 285352. (21)

**PARTICULAR** vende piso todo amueblado, lujo aire acondicionado, hilo musical, teléfono, enmoquetado, en Vía Argentina. Urge por asentarme. Precio: 9.000.000. Condiciones a convenir. Informes Telf.: 230594 y 22-79-14. (28)

**BONANOVA**. Frente hotel «Valparaíso». Estudio, cocina, baño, living-room independientes. Piscina, solarium, 1.300.000. Facilidades, 403168. (15)

## SANTA PONSA



**EDIF. HABANA**  
Via de la Cruz, 31  
 Junto al mar. (Cerca Club Náutico)  
 APARTAMENTOS TERMINADOS  
 - 4 dormitorios y 2 baños  
 - Garaje privado.  
 - Materiales de alta calidad.  
 Visítelos - Infor. en el propio edificio o en  
 Tíno. 21 11 39 y 21 15 75  
 Pza. Olivar, Edif. Europa, octavo, D. PALMA  
 CG-INVERSION-BALEAR SA

**CONSTRUCTORAS O ORGANIZADORAS**. Compañía londinense (dirección mallorquina) ofrece sus servicios para venta de apartamentos, chalets solares en Inglaterra. Teléfono: 210553. De 13 a 15 horas laborables para concertar entrevista. (28)

**PARTICULAR** vende piso todo amueblado en calle Honderos. Urge por asentarme. Precio: 2 millones 700.000. Condiciones a convenir. Informes Telf.: 230594 y 22-79-14. (21)

**CALLE VICTOR PRADEIRA**, Esquina Antonio Rivas. Vendo pisos 2 8 y 4 dormitorios, baño y aseo. Entrega a fin de año. Forma de pago a convenir. Telf.: 215128. (25)

**DE PARTICULAR a particular** vende piso separada planta principios General Riera. Espléndida vista, cuatro habitaciones, sala comedor, chimenea dos baños. Abstenerse intermediarios. Telf.: 280000. De 2 a 4 tarde. (31)

**VENDERIA piso C./ Obispo Cabanellas** 3 dormitorios, salita, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo con aparcoamiento. Informes Plaza Pedro Garau 8-A. Telf.: 271225. (25)

**LA RAPITA**. Se venden pisos 3 habitaciones, baño y aseo, sala comedor, chimenea, aparcoamiento y trastero. Teléfono Campos: 650106-65-00-87. Palma: 291264-65. (24)

**SON ARMADANS**, piso 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, galería, garaje opcional. 4.800.000. Facilidades 4 años. 221751. (17)

**FORTI**, piso 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería cerrada, baño, aseo, armarios, terraza orientación sur. 3.500.000 convenir. 221751. (18)

**PISO zona Plaza Pedro Garau**, 3 dormitorios, cocina grande, baño, aseo, salón chimenea, armarios, terraza. 3 millones. 221751. (17)

**PISOS** cerca Avenidas, 4 dormitorios, cocina, 2 baños, calefacción individual, garaje opcional, terraza. Desde 4.700.000. 30% entrada. 221751. (18)

**ZONA REYES CATOLICOS**. Piso alto de tres dormitorios, terraza, cocina amplia a estrenar. Precio con facilidades 2.950.000. 221688. (18)

**SON ROCA**. Piso de 3 dormitorios, con teléfono, cocina bien amueblada ascensor. Precio con facilidades. 1.250.000 Ptas. 221688. (16)

**ZONA REYES CATOLICOS**. Piso alto de tres dormitorios, terraza, cocina amplia a estrenar. Precio con facilidades 2.950.000. 221688. (18)

**PASEO MARITIMO**  
Se vende piso de lujo en 7ª planta, con vistas espléndidas sobre la bahía de Palma. 3 dormt. dobles, gran salón, comedor, etc. Aparcamiento, 12.000.000 Ptas. Tíno 23 10 95

**PARTICULAR VENDE**  
zona Hiper PLANTA BAJA amueblada, dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 1.500.000 - Facilidades. Tíno. 21 58 43.

**CONSTRUTORAS O ORGANIZADORAS**. Compañía londinense (dirección mallorquina) ofrece sus servicios para venta de apartamentos, chalets solares en Inglaterra. Teléfono: 210553. De 13 a 15 horas laborables para concertar entrevista. (28)

**PARTICULAR** vende piso todo amueblado en calle Honderos. Urge por asentarme. Precio: 2 millones 700.000. Condiciones a convenir. Informes Telf.: 230594 y 22-79-14. (28)

**BONANOVA**. Frente hotel «Valparaíso». Estudio, cocina, baño, living-room independientes. Piscina, solarium, 1.300.000. Facilidades, 403168. (15)

**GENOVA**. Atico de un dormitorio, 3 terrazas maravillosa vista al mar, sin gastos comunitarios. Precio 2.300.000. T. 221688. (18)

**EUSEBIO ESTADA**. Primer piso de dos dormitorios terraza instalación, cocina grande y amueblada. Precio. 2 millones 750.000 con muebles 3.100.000. Teléfono, 221688. (21)

**SON ARMADANS**. Vendo apartamento a estrenar, ptas. 2.300.000. Entrada 750.000 Ptas. resto en 5 años 221688. (16)

**PLAZA COLUMNAS**. Vendo piso de 4 dormitorios, cocina amplia con gran galería acristalada, baño y aseo, gran terraza, muy soleado ptas. 5.500.000. Facilidades. 221688. (24)

**VENDO**. Atico, junto Plaza Cardenal Reig de 5 dormitorios, baño, aseo, ptas. 4.350.000. Facilidades 221688. (15)

**ZONA FORTI**. Vendo piso 3 dormitorios, cocina grande, pesetas: 2.450.000. Facilidades: 221688. (12)

**VENDO**: estudio en Son Motet, maravillosa vista. ptas. 700.000, facilidades 221688. (11)

**TRAMITAMOS** la venta de su piso, apartamento, chalet, rústica, etc. pago máximo al contado, resto más intereses 24 meses. Informes 221688. Sr. Miguel. (22)

**PISO ZONA CENTRO** 4 dormitorios, cocina amueblada, oficina, gran salón, dos baños, trastero, bien situado. 5.500.000. 221751. (17)

**ATICOS TERRENO**, 3, 4 dormitorios, cocina equipada, dos baños, terraza, galería, armarios, calefacción, estrenar, buena orientación. Desde 4.800.000 convenir. 221751. (20)

**PISO zona General Riera**, 150 m<sup>2</sup>. aprox., 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, armarios forrados, parquet muchos extras, buena situación. 4.750.000. Facilidades convenir. 221751. (24)

**SON ARMADANS**, piso 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, galería, garaje opcional. 4.800.000. Facilidades 4 años. 221751. (17)

**FORTI**, piso 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, galería cerrada, baño, aseo, armarios, terraza orientación sur. 3.500.000 convenir. 221751. (18)

**PISO zona Plaza Pedro Garau**, 3 dormitorios, cocina grande, baño, aseo, salón chimenea, armarios, terraza. 3 millones. 221751. (17)

**PISOS** cerca Avenidas, 4 dormitorios, cocina, 2 baños, calefacción individual, garaje opcional, terraza. Desde 4.700.000. 30% entrada. 221751. (18)

**ZONA REYES CATOLICOS**. Piso alto de tres dormitorios, terraza, cocina amplia a estrenar. Precio con facilidades 2.950.000. 221688. (18)

**SON ROCA**. Piso de 3 dormitorios, con teléfono, cocina bien amueblada ascensor. Precio con facilidades. 1.250.000 Ptas. 221688. (16)

**ZONA REYES CATOLICOS**. Piso alto de tres dormitorios, terraza, cocina amplia a estrenar. Precio con facilidades 2.950.000. 221688. (18)

**PASEO MARITIMO**  
Se vende piso de lujo en 7ª planta, con vistas espléndidas sobre la bahía de Palma. 3 dormt. dobles, gran salón, comedor, etc. Aparcamiento, 12.000.000 Ptas. Tíno 23 10 95

**PARTICULAR VENDE**  
zona Hiper PLANTA BAJA amueblada, dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño. 1.500.000 - Facilidades. Tíno. 21 58 43.

**CONSTRUTORAS O ORGANIZADORAS**. Compañía londinense (dirección mallorquina) ofrece sus servicios para venta de apartamentos, chalets solares en Inglaterra. Teléfono: 210553. De 13 a 15 horas laborables para concertar entrevista. (28)

**PARTICULAR** vende piso todo amueblado en calle Honderos. Urge por asentarme. Precio: 2 millones 700.000. Condiciones a convenir. Informes Telf.: 230594 y 22-79-14. (28)

**BONANOVA**. Frente hotel «Valparaíso». Estudio, cocina, baño, living-room independientes. Piscina, solarium, 1.300.000. Facilidades, 403168. (15)

## VENTA DIRECTA sin intermediarios

**SOMETIMES PARK**  
PLAYA ARENAL

## 1.- ULTIMO APARTAMENTO

De 2 habitaciones, acabados de gran lujo, y fantásticas vistas sobre a bahía.

## 2.- LOCALES COMERCIALES

Desde 20 hasta 50 m<sup>2</sup>. con posibilidad de anexión locales contiguos según necesidad de negocio.

## 3.- LOCALES EN LA RIBERA

Ultimos locales comerciales, posibilidad de anexión un solarium de 134 m<sup>2</sup>. y piscina, dónes para bar restaurante, etc.

## URBANIZACION LAS PALMERAS

## 4.- APARTAMENTOS

Quedan los dos últimos con dos habitaciones, aire acondicionado, hilo musical y excelente vista. Precio excepcional.

## 5.- PARCELAS

Vendemos dos parcelas de 1.020 m<sup>2</sup>. cada una emplazadas en zona muy tranquila, posibilidad de unirlos.

## PARCELACION SON OLIVER

## 6.- PARCELAS

Con todos los servicios instalados, agua luz, FM vias asfaltadas a tan sólo 10 minutos de Palma, desde 190 pesetas m<sup>2</sup>.

## 7.- CHALETES

De diversas características, de una o dos plantas, con vistas sobre el mar.  
Informes y venta:  
Teléfonos: 266805, 211197 y 223826.





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 8 CASAS Y PISOS

**ZONA S. SEBASTIAN.** Pisos estrenar, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, terraza, calefacción individual, orientación sur, 3.800.000 convenir. 221751. (18)

**BLANQUERNA,** piso 4 dormitorios, cocina equipada, gran salón, baño, aseo, terraza grande, orientación sur, 3 millones 500.000, 1.500.000 entrada resto convenir. 221751. (20)

**VENDO:** Atico en zona principio General Riera, estrenar, tres dormitorios dobles, baño y aseo, terraza de 75 m<sup>2</sup> etc. 4.200.000 ptas. 252043. (23)

**VENDO:** Piso 1.<sup>o</sup> en Paseo Mallorca, cinco habitaciones, tres baños, calefacción central, cocina amueblada, salón con chimenea, 170 m<sup>2</sup> 8.500.000 ptas. 252043. (22)

**VENDO:** Piso de tres dormitorios, baño y aseo, salón-comedor, con chimenea, armarios empotrados, totalmente decorado, teléfono, cocina amueblada, salón con chimenea, 170 m<sup>2</sup> 8.500.000 ptas. 252043. (22)

**VENDO:** Piso de tres dormitorios, baño y aseo, salón-comedor con chimenea, armarios empotrados, totalmente decorado, teléfono, cocina amueblada, etc. En zona Pedro Garau. Precio: 3.500.000 pesetas. 252043. (28)

**CALA MAYOR.** Piso 160 m<sup>2</sup>, vista al mar, Pesetas: 5.850.000. Telf.: 23-91-82. (12)

**PISO Ca'n Pastilla** Calle Padua 12, tercero, segundo, 3 dormitorios, dos baños, 2 terrazas comedor, 262742 (17)

**PAGUERA.** Vendo piso a precio obra, 4 habitaciones dobles, 2 baños, despensa, cocina, comedor, terraza, Facilidades. Teléfono: 686418 (18)

**PARTICULAR** vende piso 99 m<sup>2</sup>, en Pta. Levante, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, sala comedor, recibidor, salón y galería 2 millones 800.000 ptas 1 millón 600.000 ptas entrada. Resto convenir. Informes Telf.: 292365 De 7 a 9 tarde (34)

**SE VENDE** sobretodo de habitaciones con teléfono, zona Gra'n Riera teléfono: 200335 De 17 a 20 horas y 000 000 (13)

**EN ARENAL** vendo piso 4 habitaciones, con armario empotrado, cocina amueblada, gran terraza, 80 m<sup>2</sup> de mar. Facilidades. Telf.: 264891 (21)

**SE VENDE** primer piso de particular a particular, zona bar Güell. Facilidades. Telfs. 540418-545899 (15)

**VENDO** piso amueblado a 300 metros avenida calle Francisco Sancho núm. 30. Sólo dos pisos por planta, ascensor 2.500.000 ptas. Telf.: 262789 (26)

**VENDO** piso primero. Entrada carretera validemosa, tres dormitorios, baño, aseo, terraza. Telf.: 222818, Mañanas (14)

**REYES CATOLICOS** y trasvases, Pisos de 4 dormitorios, Desde 3.800.000 ptas. 461887. (12)

**ZONA PEDRO GARAU.** Pisos usados desde pesetas 1.800.000. 461887.

**ZONA HACIENDA.** Vendo piso 4 dormitorios, buena vista, Soleado, 48-18-87. (10)

**PARTICULAR.** Se vende planta baja en el Rafal 3 dormitorios, baño, patio interior y salón, cocina y jarcía, Entrada y facilidades. Telf.: 41-00-78. (23)

**PONT D'INCA,** vendo piso Urbanización Benestar. 160 m<sup>2</sup>. Precio 5.000.000 ptas. 4 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, cocina 28 m<sup>2</sup>, armarios empotrados, salón comedor 36 m<sup>2</sup>, dos chimeneas y terraza. Precio a convenir. Informes Tel. 600071 y 241968. (40)

**SANTA MARIA,** casa antigua centro. Facilidades. Teléfono 203480. (10)

**PISO** tres dormitorios, zona San Cotoner. Facilidades. Tel. 203480. (10)

**TERRENO,** parte alta, vend. casa señorial con jardín. Tel. 231697. (10)

**PARTICULAR** vende cuarto piso sin ascensor. Tres dormitorios dobles, sala recibidor, cocina y cuarto de baño. Cerca Avenidas. Precio: 2 millones 500.000 ptas. 1.000.000 entrada, resto a convenir. Tel. 462444. (28)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios, sala comedor muy grande, baño, aseo, sala estar decorada, cocina gas, 150 m<sup>2</sup>, situado en Gabriel Mauri. Precio: 3.875.000 pts. Facilidades. Informes, teléfono: 265242. (30)

**FRANCISCO SANCHO,** 7.<sup>a</sup> planta muy soleado, sala comedor, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, teléfono. Total 3.200.000. 296322. (18)

**GRAN OPORTUNIDAD,** Zona Fleming, quinta planta, piso por planta, muy soleado, 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, calefacción individual, decorado. Total: 4.500.000. Teléfono: 296322. (21)

**PLAZA MAYOR.** Extraordinario piso a estrenar, cuarta planta, 140 m<sup>2</sup>, calefacción individual. Total 5.500.000 ptas. 296322. (16)

**PLANTA** baja Arenal, techo libre, 210 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, garaje, cerca playa. 4.300.000. Convenir. 210322. (16)

**ARENAL.** Piso 3 dormitorios, 2 terrazas, decorado, 2.950.000. Convenir. 210322. (10)

**CA'N PASTILLA.** Piso 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 3.400.000. Convenir. 210322. (11)

**ZONA** Héroes Manacor, Planta baja, techo libre, totalmente renovada, garaje, piscina, Facilidades. 210322. (13)

**ARENAL.** Piso junto playa 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, vistas mar, decorado, 4.500.000. Facilidades. 210322. (15)

**ARENAL.** Piso en construcción lujo, 3 dormitorios, 2 baños, gran terraza, desde 3.850.000. Entrada 800.000. Resto facilidades. 210322. (18)

**ARENAL.** Edificio 5 plantas, piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, 3.400.000. Facilidades. 210322. (14)

**GENERAL RIERA.** Piso usado, 3 dormitorios, 1 baño. 1.575.000. 216415. (10)

**HEROES DE MANACOR.** Piso estrenar lujo 4 dormitorios 2 baños, 1 millón 500.000. Contrato, 30.000 mensuales, 216415. (15)

**AVENIDA** San Fernando, Piso buen estado, 3 dormitorios, 1 baño, 2 millones. Entrada 750.000. Resto 25.000 mensuales. 216415. (17)

## 9 TRASPASOS

**TRASPASO** vendo en Santa Ponsa y uno en Palma. Tel. 213525 (11)

**SE TRASPASA** casa con Via Sindicat Plaza Jov. Tel. 210974 (10)

**EN CALA MAYOR** se traspasa negocio 30 m<sup>2</sup> pleno rendimiento. Alquiler 4.000 ptas. Oportunidad con casa de tamaño. Informes Telf.: 40-17-96. (22)

**SE TRASPASA** bar equipada zona muchas viviendas 650.000 ptas. Teléfono: 464416 (11)

**SE TRASPASA** pizzería buena clientela, toda equipada, grandes facilidades, con o sin entrada. Tel. 261883. (15)

**PAGUERA:** Se vende o alquila perfumaría con género, buena clientela todo el año. Informes Teléfono: 686809 De 9,30 a 18 y 16 a 22. (24)

**PLAZA ATARAZANAS.** Cerca de la plaza, local montado para ultramarinos con todos aparatos frigoríficos. Con facilidades para montar cualquier negocio bar, tienda, etc. Precio traspaso: 475.000. Alquiler pesetas 5.000. 221688. (30)

**BAR** (vendería por ausentarme). Buena clientela. Ofertas: Casa 56, tienda, Atiende «Matilde». 29-74-28, Mañanas. (28)

**URGENTE** Traspaso o alquiler bar-cafetería Valmar Informes en el mismo edificio Nova II, Magalut diariamente desde 10 a 18 horas Pago contado (23)

**TRASPASO** licorería, plena marcha, módico alquiler, 400.000 ptas. Telfs.: 237083-216478. (11)

**VIA SINDICATO** 26. Traspaso pequeña tienda con vivienda (10)

**OCASION,** traspaso boutique bizena, con aire acondicionado, por no poder atender. 900.000 ptas. Tel. 600252. (15)

**TRASPASO** tienda de souvenirs con licorería. Informes tel.: 68-10-40 De 11 a 3 (17)

**TRASPASO** ultramarinos zona toros Local hermoso comodidades calle Archiduque Luis Salvador 148. Alquiler 8.000. (Mañanas). (15)

**OFERTA** bar en Forú. 200 m<sup>2</sup>. Telfs.: 297341-214243 (10)

**OPORTUNIDAD.** Alquiler bar tipo alemán primera línea, 40 plazas. Sólo a personas que sepan hacer comida alemana y hablen alemán demostrable y puedan dejar gran depósito. Abstenerse sin estos requisitos. Tratar cafetería Imbiss Pipó's, Avda. Jaime I. Santa Ponsa (39)

**SE TRASPASA** o alquila restaurante La Cepa de Oro, Calle Herroría, 36. (11)

**CA'N PASTILLA.** Playa, traspaso tienda 700.000. Alquiler: 5.000. Facilidades. 292846 (10)

**TRASPASO** galerías plaza Mayor local desde 55 hasta 300 m<sup>2</sup>, en primera línea. Telf.: 225879 (15)

**TRASPASO** o cambio por piso vendo con terraza propia en Paseo Ca'n Pastilla junto al mar. Teléfonos: 261735-263960. (19)

**POR TRASLADO** cede local céntrico a las plantas, alquiler bajo, zona Banc de Sòl (Plaza Mayor). Por 350.000 ptas. Instalado. Informes Telf.: 22-29-20. Horas de comercio. (25)

**TRASPASO** bar-restaurante de 180 m<sup>2</sup>. Dos bares, bien equipado y cocina industrial. Comunicación a dos calles, frente al mar, en el mismo paseo Ca'n Pastilla. Precio: 2.900.000 ptas. Teléfonos 263960-261735. (32)

**TRASPASO** boutique, zona Jaime III, por no poder atender, precio interesante. Tel. 221135, (14)

**OCASION**  
Por dejar el ramo traspaso MARISQUERIA. Buena clientela. Caja asegurada todo el año. Todo ello demostrable. Precio: 4.500.000 CONTADO. Informes MARISQUERIA EL CAPRICO. Calle Capitán Crespi Coll, 25 de Palma. (Tardes)

Por grave enfermedad imprevista nos vemos obligados en plena temporada a **TRASPASAR** nuestro bien situado RESTAURANTE, a 20 mts. del mar, en El Arenal, 100 plazas. Posibilidades de agrandar. Instalaciones nuevas. Abierto todo el año. Valor certificado Ptas. 9.000.000—. Ideal familias o socios. Aceptamos ofertas. Abstenerse curiosos o insolventes. Facilidades. Interesados serios, escribir a esta Administración al núm. 55314.

**POR AUSENTARME** vendo pizzería señoras frente hotel Don Bigote, Telf.: 680655, Sra. Marcela. Precio interesante. (16)

**TRASPASO** Bar «Las Verjas» con permiso de guitarra, por no poder atender. Plaza Mediterráneo. Informes teléfono: 462444, mañanas y tardes; 226454, Sr. José. (23)



**VENTA:** De automoviles de particulares revisados garantizados. Facilidades hasta 4 años. Sin entrada. Ofertas: R-12 IS familiar, R-12 IS R-12 S R-6 GTL R-6 IL R-4 R-6 Citroen GS Palas GS familiar Dyanne 6 Talbor 160 S Simca 1.200 Simca 1.200 familiar Simca 1.000 Foro Fiesta 1 Ford Fiesta normal, Ford Fiesta Guía, 1.100 Seat 131-1.600 o marchas 132 Diesel 124 1.430 127 y 3 puertas 133 carburadores, 850 Seat 128-1.430 PM-K 1.200 Sport 1.430 PM-M Motos turbonetas, C/ Gabrie, Lápiz 10 Telf. 270631 (junto Cine Metropol-tan). (100)



**BARATISIMOS,** 850, 850 Coupe 600, 1.430 y 124, Renault 8, R-6 Minis Mini. Ocasión a precio de coste, 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Teléfono: 464883 (25)



**ALFA ROMEO** Alfetta GTV 2.000, 2 años, Metalizado, radio cassette. (10)  
**BMW** 329, radio cassette y extras. Precio interesante. Novísimo. (10)  
**BMW** 2.002, Año 73. Motor nuevo. Precio interesante. (10)  
**FERRARI** DINO 308 GT, 4 impresionante. Año 76. Rojo, muchos extras. (13)  
**MERCEDES** 300-D Diesel, sólo estrenado, llantas, aire acondicionado, radio cassette y más extras. (13)  
**MERCEDES** 350 SE, Año 75, metalizado oro, aire acondicionado y más extras. (12)  
**MERCEDES** 230 SE, Año 78, Extras, blanco, precio interesante. (10)  
**PORSCHE** 911-S, Año 75. Impresionante, pocos kilómetros gran ocasión. (10)

**AUTOMOVILES** «500 MILLAS». Calle Héroes de Manacor, 43. Telf.: 46-48-83. (10)



**VEHICULOS DE OCASION** Arturo Riera, 12. P.Alcantara Peña, 12

CONCESIONARIO TALBOT

Simca 1.200	
TI	
Simca 1.200	M-I
GLS Break	PM-G
Simca 1.200	
LS	PM-H
R-12 familiar	PM-C
R-12 S y N	PM-L
GS	PM-G
Ford Fiesta	PM-K
Seat 131	
Diesel familiar	PM-J
Seat 124	
Sport 1.800	
y 1.600	PM-G
Seat 127	
(3 y 2 puertas) PM-D	
Seat 850	
y 800-E	PM-C
Seat 1.500	
Diesel	PM-140
Morris 1.300	PM-150

**Ford Motor** Balear SA. Vehículos de cambio reacondicionados lo más parecido a un vehículo nuevo

**FORD FIESTA Y FORD** KIA  
AUSTIN 1.000 Y MINI 850 L  
CITROEN GS, DYANNE-6

RENAULT - R-6, R-6, R-12 S Y R-12 F  
SIMCA 1.200 VARIOS  
SEATS VARIOS MODELOS

Aragón, 2 tel. 462712  
Nureddina 1y 21 tel. 461540



**SEAT:** 132 Diesel PM-G, 1.430 PM-L, LS 127 PM-L de 3 y 4 puertas 133 PM-G 124 familiar PM-D 850 y 4 puertas especial y normal PM-E, Ford-Fiesta varios R-6 PM-H, R-6 R-7, R-6 PM-G Simca; Simca Especial PM-G 1.200 PM-H LS y especial Chrysler automático 2.000 PM-J, se admiten cambios. Calle Aragón 69 Teléfono: 240197 (69)



**SEAT** VENDEDOR AUTORIZADO  
NUEVOS venta todos modelos SEAT Usados gran surtido todas marcas revisados y garantizados. Facilitades 4 años. Entrada mínima. Eusebio cada 46 (21)



**COMPRAS-VENTA** de AUTOMOVILES USADOS  
Avda. San Fernando, 37. Tel. 28 05 40



**SIMC.** 1.200 gran surtido, todos los precios. Simca 1.200 S. Ocasión varios GLE, 600 MILLAS, Héroes de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (21)



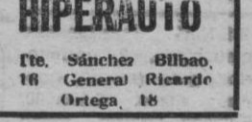
**VENDE** sin entrada 4 años facilidades. Garantizados, 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (16)

## bolsa del motor



**VENDO** Bultaco Alpina-350 60.000 ptas. Calle Arzobispo Aspargo núm. 15-B (12)

**SALOM Y DEL BARRIO.** Concessionarios de Sanglas BMW Laverda Benelli Kawasaki Triumph. Facilidades hasta 24 meses. Calle Fornas Forteza 24 Telf. 462688 (22)



**Tte. Sánchez Bilbao,** 16 General Ricardo Ortega, 16

**VENDO** Vespa seminuevo por desplazamiento al extranjero. Telfs.: 264317 ó 289032. (12)

**PARTICULAR** vende moto Kawasaki 400, varios extras. PM-K Teléfono: 411014, horas oficina. (12)



**VENDO** Vespa seminuevo por desplazamiento al extranjero. Telfs.: 264317 ó 289032. (12)

**SE VENDE** moto Puig Cobra matrícula PM-N, 1.500 kms 80.000 ptas, contado. Telf.: 266702. (14)

**BENELLI** 500 LS, PM-M. Extras, pocos kilómetros. 325.000. Contado. Razón: portaría José Rover Motas, 9. (14)

**SE VENDE** Vespa 200 cc. Sólo 2 años. Preguntar por José Luis. Teléfono: 237922. De 12 a 4. (18)



**PADRE BARTOLOME** POU, 2. Comunica a sus clientes y amigos que este taller permanecerá cerrado durante el presente mes de agosto para ventas y servicio técnico (26)

**VENDO** Guzzi Lemans II, blanca 4.000 kms. Contado. Informes Telf.: 61-30-17. (11)

**VENDO** Sanglas 400 (tres discos + arranque eléctrico, 155.000 ptas, PM 6884 N, Telf.: 20-25-91. (15)

**VENDO** Cota 74-123. Perfecto estado. Tel. 294658 de 8 a 3'30. (10)

**PARTICULAR** vendo Sanglas 400, Perfecto estado. Telf.: 214964. (Mañanas)

**SE COMPRAN** coches accidentados. Se vende a cambio usado toda clase de coches. C/ Archiduque Luis Salvador s/n, Frente Bar Luis. Telf.: 293506. (22)

**VENDO** Sanglas con sidecar, Calle Arquitecto Benassar. Garaje Cementas. (10)

**VENDO** Frontera 74 PM-L, Informes Telf.: 41-13-41. (10)

**SANGLAS YAMAHA**  
CONCESIONARIO OFICIAL EXCLUSIVO PARA MALLORCA  
**MOTOS SALOM Y DEL BARRIO**  
Capitán Cristóbal Real, 18 - esquina Tomás Forteza - Tel. 46 26 66





# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

**FORD FIESTA**, Sport, L y Normal. Gran surtido todos los colores. 500 MILLAS. Héroe de Manacor 43. Telf.: 464883. (19)

**RENAULT 5 GTL** PM-K, R-5 TL PM-H, R-6 TL PM-H, Varios R-4, R-12 S y N, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43. Teléfono: 464883. (23)

**CITROEN CX** Palas (tres años), muy nuevo, GS Palas PM-H, Dyanne 5 y Citroen 2 CV, Económicos, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (25)

**SEAT 127 y 133** PM-L y varios más económicos, 124 y 1.430 varios, Sport 1.600 - 1.800, 131 - 1.600 PM-H, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (33)

## AUTOMOVILES AVENIDA

**SEATS** 131-1.800 y 1.600, 131-1.600, 124 - 1.600, 1.430-1.600, 1.430 y 124 varios, 127 850 Cupé barato Renaults R-12, R-5 R-7 R-6 y 4L barato, Dyanne, Simca 1.200, Ford Fiesta y Mini Cooper 1.300. (30)

## HIPERAUTO

Ita. Sanchez Bilbao, 16  
Ricardo Ortega 17  
Tel.: 244948

**HIPERAUTO** BMW 2.002, 440.000 ptas. Tel. 244948 (10)

**HIPERAUTO**, Seat 1.430 y 1.500 diesel, Seat 124-1.800 Sport. (10)

**ROULOTE BAMBÍ** perfecto estado HIPERMOTOR, 11, 246204 (10)

**SIMCA** 1.200 LS familiar, PM-L. Telf.: 244948 (10)

**VENDO** recambios usados toda clase de automoviles Archiduke Luis Salvador 120. Telf.: 290997.

**COMPRO** toda clase coches usados y accesorios. Telf.: 290897. (10)

**VENDO** Seat 1.430 y 600 Calle Pérez Galdos, núm. 14. Mecánico. (11)

**VENDO** R-8 y furgoneta 4-F Calle Arzobispo Aspargo núm. 15-B (13)

**GRAN OCASION**, Particular vende Seat 600-E. Motor chapa y pintura en buen estado, con seguro incluido. Precio: 75.000 ptas. Llamar al 262229. (22)

**PARTICULAR** vende R-6 PM-F 275.000 Ptas. contacto tel. 613250 (10)

**DE PARTICULAR** vende 124 Sport 1.800 PM-F. Buen estado. Muy buen precio. Tel. 298658. (14)

## AUTOMOVILES AVENIDA

**MERCEDES 280 S**, todos los extras de la casa Mercedes. Muy nuevo. **MERCEDES 280** muy nuevo y buen precio (10) **MASERATI MERAK** fabuloso muchos extras (10)

**ISO-RIVOLTA**, turbo procliso. Muy buen estado **AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA**, 22 (Frente gasolinera Avenidas) (10)

**COMPRO** toda clase de coches para desguace. Redogada domicilio. Telf.: 23561-63 (11)

**OPORTUNIDAD**, Particular vende Seat 600 Lujo Especial, PM-D. Estado impecable. Seguro incluido. Llamar al 262229. (16)

**VENDO** caravana Adria-450 nueva, Cocina y fregadero inoxidable, nevera a gas butano - propano, 12 voltios o 220. Calefacción gas, luz gas 12 v. y 220 Lavabo con water, 4 plazas, matriculada PM, Pesa 700 kgs, 600.000 pesetas. Telf.: 265488. (40)

**DE PARTICULAR** a particular vende Renault-5 TS, PM-K. Muy buen estado. Telf.: 298658. (12)

**PARTICULAR** vende 850 Spider. Tel. 200016. (10)

**GARAJE MUNDIAL** en venta de particular. Renault-12 Super, Renault-5 950 Renault-5 TS, Seat 132 Diesel, Seat Sport 1.200 Seat 127 3 y 4 puertas, Seat 124 1.8 último modelo, Seat 850 lujo 4 puertas, Simca 1.200 PM-H, Margarita Calmar, 7. (40)

## MOREY

Garantizados y revisados. Vendemos todas marcas y modelos. Nuevos y usados. Cambios por motos. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Más de 10 años a su servicio. (27)

**RENAULT 5 TL** PM-H, impecable R-5 GTL rojo muy cuidado. (10)

**RENAULT 7** PM-K de particular. Venga con su mecánico de confianza (10)

**MERCEDES 450 S.E.** Solo estrenado año 78, Alfa Romeo 1750, Mini Moke, Unico. (13)

**RENAULT 12 S**, Supercuidado, Renault 6 PM-E, Garantía total. (10)

**SEAT** 1.430, precioso, calidad Seat 124 Sport 1.800 Sensacion. (10)

**CITROEN GS** Club y Palas, Citroen 2 CV, 6 PM-I, Novísimo, Mehari H. (10)

**FIESTA 1, 1**, Guía, PM-L, Dorado, Muy bien cuidado, Particular Fiesta 1,3 (10)

**SEAT 127** de 2 y 3 puertas, Lujo especial R-4 PM-B, Ranchera única, Talbot 1.200 Impecable, sólo propietario. (17)

**TALBOT 150 GLS**, Renault 8 varios, R-10 sólo 35.000 ptas (10)

**600-E** PM-A, Seat 600-D, Repasados, 850 baratos, Sábados mañana abierto. (10)

## MOREY

**VENDO** Renault 5 GTL, PM-I. Telf.: 298658. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 600-D PM-126.000, 50.000 ptas. Telf.: 299474. (11)

**PARTICULAR** vende furgoneta Citroen 2 HP. PM-126.000. Buen estado. Pesetas 65.000. Telf.: 27-76-95 (14)

**PARTICULAR** vende 850 PM-148.000. Buen estado. 70.000 ptas. Telf.: 28-40-30. (11)

**COMPRO** coche Dodge 3.700 Buen estado, Teléfono 418030. De 8 a 10 noche. (10)

**PARTICULAR** vende o cambia por pequeña lancha o apartamento Jaguar MK-10 Diplomatic, como nuevo, Telf.: 24 60-84. De 10 a 14 horas. (23)

**SEÑORA** vende Mini 850 en buen estado, 80.000 Telf.: 602404. (10)

**PARTICULAR** vende R-5 TS PM-H. Telf.: 26-41-61. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 1.200 Sport. Telf.: 27-86-03. (10)

## GARAU

**NUEVOS** vents todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados. Facilidades 4 años Jerrido domingos Eusebio Estada 46 (21)

**PARTICULAR** vende Seat 124-D lujo, PM-B. Muy buen estado. Muchos extras por 190.000 - tel. 273060 (16)

**PARTICULAR** vende Citroen CX Palas, 2.400 impecable, 750.000 ptas. Teléfono: 286218 (11)

**VENDO** Seat 1.430-1.800 FU, PM-F. Telf.: 27-16-00. (Antonio Jiménez). (10)

**PARTICULAR** vende 850 55.000 ptas. perfecto estado. Tel. 284286. (10)

**COMPRO** coches usados todos. Pago contado Tel 278507. (10)

**PARTICULAR** vende 2 CV Aran 6, PM-107 Como nuevo. Telf.: 688553. De 14 h. a 15 h. (15)

**ANTIGUO** coche descaptable. Vendo Telfs.: 29-46-45 - 258546 (10)

**PARTICULAR** vende Seat 1.500 Perkins 11 HP, en perfecto estado. Telf.: 27-27-83 (mañanas) (13)

**VENDO** Sport «Caravelle» motor de R-8 55.000 pesetas. Ant. Maria Alcover núm. 2, Bar Felipe (14)

**PARTICULAR** vende sea 600 PM 108.000 68.000 pas. Venga con su mecánico 1 230887 (14)

**PARTICULAR** vende 4-L Telf.: 252863. (10)

**RENAULT 8 TS**, PM-160 mil, Radio, 75.000 ptas Telf.: 285468 Tardes. (10)

**SEAT** 1.800 Sport PM-E, Radio cassette, Motor 5.000 kms Consumo 9 litros. 300.000 ptas. Adm. coche inferior. Telf. 285468 Tardes (10)

**DE PARTICULAR** a particular, Vendo Simca 1.000 y Simca 1.000 GT Telf.: 681844. Precio ajustado (15)

**DE PARTICULAR** a particular vende 600 buen precio. Telf.: 681844 (10)

**PARTICULAR** vende Simca 1.200 PM 9251-G. Sólo un dueño. Telf.: 22-52-65. De 18 a 21 horas. (16)

**SE VENDE** Citroen Break PM-181910. Motor arreglado sólo 30.000 kilómetros. 50.000 ptas Telf. 241231, mediocías. Telf. 242431, noches. (19)

**PARTICULAR** vende Seat 1.430 PM-141.000 Precio 100.000 Telf.: 270601 Horas oficina. (12)

**VENDO** 600 en buen estado. PM-63.752. Teléfono: 250858. (10)

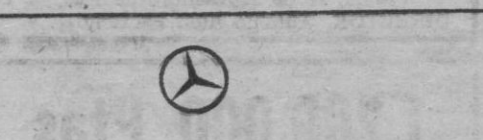
**OCASION**, Particular vende Simca 1.200 GLE PM-A, radio-cossette stereo, un solo propietario, como nuevo. Informes: tel. 297437. (17)

## MOSA

Aragón, 191  
Telf. 27 47 00-4 PALMA  
GARANTIZADOS  
MAXIMAS  
FACILIDADES

## SABADO TARDE, ABIERTO

Simca 1.200 (gasolina N) PM-H  
Simca 1.200 TI PM-J  
Simca 1.000 PM-H  
Chrysler 150 GT PM-L  
Chrysler 150 S PM-M  
Chrysler 180 PM-J  
Chrysler Diesel PM-L  
Renault 12 S PM-E  
Renault 7 PM-I  
Renault 6 PM-B  
Seat 124 E 1.430 PM-I  
Y muchos más...



## ESTRENE UN TURISMO DE OCASION

Mercedes-Benz	20 (4.000 Km.)	PM-P
Mercedes-Benz	250 - Coupe	M-764.212
Mercedes-Benz	230	GE-B
Mercedes-Benz	250 - S.E.	B.833.386
Audi	100-Automático	PM-B
Audi	100	PM-H
Volkswagen	Escarabajo	SALA
B. M. W.	2002 - T.I.	O-K
CX	2400	PM-J
Talbot	150 - G.T.	PM-M

Y gran exposición de diferentes marcas y modelos. - AUTO VIDAL S. A., Gremio Toneleros, s/n. Polígono Industrial La Victoria. - Tfños. 29.09.20 - 21. Sr. Llorens

## COCHES OCASION MINACO S.A.

Peugeot 504	PM-L
Peugeot 504	PM-O
CX Palas 5 velocidades	NA-I
CX Palas 5 velocidades	L-G
Renault R-12 S	B-P
Land Rover 88 Normal	
Seat 127	PM-G
Seat 1430	PM-150.000
Talbot 150 S	PM-K
Talbot 150 GLS	PM-I

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS MINACO S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

## AUTOS DESTELLO

Compra-venta y cambios, todas las marcas. Revisados y garantizados. - Facilidades. Calle General Riera, núm. 22. Tfno. 25 09 29

## AUTOS SERPICO, S.A.

**COMPRAMOS Y VENDEMOS AUTOMOVILES**

**FACILIDADES:**

Citroen GX	124 Sport 1.800
Seat 127 varios	Seat 1.500 Diesel
GS Break familiar	Seat 1430 varios
R-5 - R-7	Seat 133 varios
Ford Fiesta varios	Mercedes 220
GS Palas	Peugeot 504
Seat 131 varios	R-12 STL y TL
Seat 128 - 1.200	

Grat. Primo de Rivera, 17 A. Tfno. 46 26 38.

## USUARIOS DEL SEAT 600

Ahora además del motor podemos ofrecerles el conjunto de caja de cambios y diferencial a precios más bajos que la reparación de cualquier engranaje. Consulte precios en su taller habitual o COBARESA (antes Comercial Garage Segura), FERRA AUTOMOVILES PALMA, S. A., FERRA AUTOMOVILES INCA, S. A.  
AHORA ESTRENARA SU SEAT  
Tfños. 27 81 74 - 75 - 76

**PARTICULAR** vende Lord Rover PM-G, Modelo 109 espec'ol. Tel. 631044. (10)

**PARTICULAR** vende Renault 7 TL. Toda prueba. Precio a convenir. Telf.: 402401. (11)

**SPORTS CENTER** vende remolque nuevo a precio de oferta. Tipo industrial con lona, 29.000 ptas. Características: 1.100 x 950 x 400 mm. Lleva suspensión, luces. Ideal para camping y agricultores. Llamar 222308 Tous y Maroto, 10. (34)

**PARTICULAR**, Seat 132 gasolina PM-G, nuevo. 500.000 ptas. C/. Son Alegre, 35. Pla de Na Tesa. (17)

**VENDO** Seat 124 LS, Perfecto estado, Cassette, Telf.: 681196. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 600 con radio, pintura y ruedas, a estrenar, 80.000 Telf.: 232079. (14)

**VENDO** recambios usados y coches usados en perfecto estado. Ramón al Telf.: 251131. (13)

**SEAT 850 Sport**, Buen estado, 88.000. Telf.: 22-10-31. De 12 a 2. (12)

**MAGNIFICA oportunidad:** De particular a particular vende Citroen GS Club PM-D en perfecto estado y con extras. Informes Telf.: 462640 ó calle Ricardo Anckerman, 6, primero, Sr. Ramos. (28)

**PARTICULAR** vende Lotus Elan 1.600 cm3, 2+2, impecable, metalizado. Telfs.: 681378, 238700. (11)

**PARTICULAR** vende Morris 850 y Simca 1.000 gran lujo, buen estado ambos. 31 Diciembre, 33-A. (16)

**VENDO** 133. Precio a convenir. Telf.: 631121 (10)

**PARTICULAR** vende Seat 127, buen estado, o cambio por motocicleta, C/. Gral. Ricardo Ortega, 45. Tel. 272160 - 241817. (18)

**OPORTUNIDAD**, Urge vender 600-E. Muy buen estado. Tel. 285573, tardes. (10)

## AUTOOCASION LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau) SI ES COMPRADOR DE COCHES SEMINUEVOS VISITENOS

CHRYSLER 180 automático y  
 \* FORD FIESTAS normales lujo PM-L.  
 \* 12 TL R-12 TS PM-I, R-8, PM-E y PM-I. RENAULT 4-L.  
 \* SEATS 600 PM-C, Seat 133, 127, 1.430, 128, 850 4 puertas, 132 1.800 PM-H gas-oil, SEAT 131 1.600 PM-L.  
 \* SIMCAS 1.200 LS PM-H  
 \* MERCEDES 130/6 año 76. Muchos extras.  
**FACILIDADES 36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS**

## AUTOOCASION 2 EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

## bolsa del trabajo

**IMPORTANTE**

Las empresas están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando dejen de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 ptas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**13 DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE todo clase de servicios domésticos con seriedad y garantía. Tel.: 211697. Ptas. Oliver, Eduard España (17)

**14 OFRECEN TRABAJO**

SE OFRECE tipicero para empresa de hostelería para conservación de tapicerías y cortinajes. Teléfono: 263788. (15)

**SERVICIO DOMESTICO**

NECESITAMOS matrimonios, señoras doncellas, jornaleras segundas señoras niños, con seguimos mejores sueldos. General. Vías 10. (15)

SE OFRECE señoras doncellas señoras niños jornaleras asistentes por días o horas Tel. 22281-225061 (16)

SE NECESITA matrimonio señoras doncellas jornaleras asistentes por días o horas Tel. 22281-225061 (16)

SE NECESITA matrimonio señoras doncellas jornaleras asistentes por días o horas Tel. 22281-225061 (16)

SE NECESITA matrimonio señoras doncellas jornaleras asistentes por días o horas Tel. 22281-225061 (16)

**NECESITO** empleada hogar interna, responsable, con referencias, trato familiar. Informes Telf.: 464548, De 8 a 8,30. (16)

**VIARIOS**

PROPONEMOS trabajo casero, Manas direcciones, 30.000 mensuales, rubricada Alboraya (Valencia) (10)

**NECESITO** mecánico motoré, muchos tueros bordo a interiores. Corral de conductor de segundo clase Calle Hombres núm. 36. (16)

**PERSONA** con afición a la alta fidelidad que sea empleado de una entidad con más de 30 empleados e proponemos gestionar ventas a comisión. Sr. Naga, MUSICAL VIA ROMA Via Roma 7. (32)

**SEÑORITAS** azafatas de compañía norario libre, imprescindible buena presencia cultura media o superior. Importantisimas comisiones a convenir según aptitudes. Llamar teléfono: 222740. Garantizamos discreción. (24)

**ASUNTO NUEVO** Español. Ganará en casa más de 3.000 ptas. casitas. Escribir apartado 1.209 San Sebastián (16)

**CHICAS** para americana precisa Papillon Club. (Mar 18). Interesadas pasen de 20 en adelante. (14)

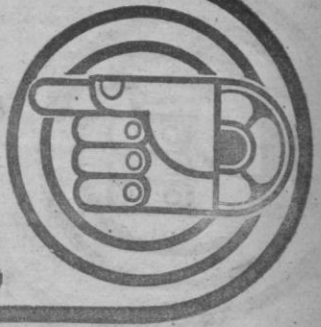
**GANARAN DINERO** efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanoense Benicorm (Almería) (10)

**INMOBILIARIA**  
 PRECISA:  
 vendedor a comisión.  
 Telf.: 216573 horas de oficina.





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)



## bolsa del trabajo

14 OFRECEN TRABAJO

### VENDEDORES

AMBOS SEXOS

Se precisan para la venta de este diario a comisión. Buenos ingresos, compatible con otro trabajo. INTERESADOS dirigirse a: Calle Beatriz de Pinos, 37, segundo, segunda. De 12 a 15 horas

### DECORADOR

NECESITA

### EMPRESA DE MUEBLES DE RECONOCIDO PRESTIGIO

UBICADA EN PALMA

SE REQUIERE:

- Experiencia en el ramo del Mueble.
- Edad entre 20 y 30 años.
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECE:

- Elevadas comisiones con posibilidad de integrarse en la plantilla, una vez superado período de prueba.

Para concertar entrevista llamar a los Tfnos. 55 16 58 - 55 16 62. Atenderá Sr. Massanet

### VENDEDORA

NECESITA

### EMPRESA DE MUEBLES DE RECONOCIDO PRESTIGIO

UBICADA EN PALMA

SE REQUIERE:

- Experiencia en el ramo del Mueble.
- Edad entre 20 y 30 años.

SE OFRECE:

- Elevadas comisiones con posibilidad de integrarse en la plantilla, una vez superado período de prueba.

Para concertar entrevista llamar a los Tfnos. 55 16 58 - 55 16 62. Atenderá Sr. Massanet

### SU PUNTO DE VENTA

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI  
TEL. 23 11 77

### VIARIOS

SE NECESITAN señoritas barra americana (Bar Company), Sueldo 1,200 ptas. diarias, Informes Telfs.: 230594 y 227914. (16)

SE NECESITAN señoritas barra americana, Sueldo 1,200 diarias, Informes calle Monjas bar Los tres mosqueteros Desde las 7 tarde. (19)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, Teléfono: 276492. De 12 a 18 horas. (18)

PRECISO con la máxima urgencia camarero s/o de fiestas. Presentarse de 18 a 20 horas en: Avda. Joan Miró n.º 322-B, San Agustín. (24)

AMBOS SEXOS: Fijo y altas comisiones. Visitas programadas. Interesados enviar dirección y teléfono de contacto apartado de Correos 980 de Palma. (21)

### CENTRO DE CONTROL DE NAVEGACION AEREA DE PALMA DE MALLORCA CONVOCATORIA

Se convoca concurso - oposición para cubrir la siguiente vacante dependiente de la Subsecretaría de Aviación Civil:

1 OFICIAL 1º Administrativo.

Límite de admisión de instancias: 31 del actual.  
Fecha de examen: 15 de septiembre de 1980.

Composición del Tribunal y requisitos generales publicados en el Tablón de Anuncios del Centro de Control.  
Palma, 11 de septiembre de 1980. - EL DIRECTOR, Antonio Aleu Padreny.

### 1.200.000 Ptas.

Ganará VENDEDOR-DECORADOR, experto en decoración comercial y hostelería, desarrollando jefatura comercial de empresa líder en su sector, radicada en Barcelona, en la delegación en funcionamiento de Palma.

Buscamos al mejor profesional realmente introducido en el mercado de Mallorca. Inútil si no es un verdadero experto. Escribir al apartado de correos, número 929 de Palma.

(Aut. núm. 8650)



## Otras secciones...

### 16 ENSEÑANZAS

REPASOS matemáticas, física y química de BUP por licenciado con experiencia, Luna 16, (Hostalets), Telf.: 273240. (16)

IDIOMAS, Francés, inglés, alemán, repaso EGB, preparación graduado escolar cultura general, contabilidad, Luna 16, (Hostalets), Telf.: 273240. (18)

INGLES ALEMAN, Todos niveles, individuales, grupos reducidos, Enseñanza garantizada, Telf.: 29-66-75. (11)

FRANCES, Principiantes, Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa, Telf.: 214101. (11)

SEA ESTHETICENTE diplomada en CEM. El mejor curso de estética y belleza. Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta plazas limitadas. Distintos horarios, informese llamando al núm. 460458 y 460462. CEM, Av. Alejandro Roselló 26-A. (39)

INGLES, Curso intensivo de verano. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañana tarde y noche. Iniciación gratuita. AFHA, Quetglas, 23, Telf.: 281636 (21)

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual. Aprenda en sólo 14 y 36 horas, respectivamente sistemas garantizados. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A (frente instituto Ramón Llull), Telf.: 224371. (25)

MECANOGRAFIA en sólo 13 horas enseñanza audiovisual programada, sistema garantizado. Cada semana, un nuevo curso. Academia San Antonio, frente carretera Manacor, (21)

SELECTIVIDAD, Profesora castellana prepara alumnos lengua y filosofía, 228191. Mediodías. (10)

SE NECESITA persona holiandesa nativa para enseñar nociones de holandés. Zona Arenal, Can Pastilla, 500 pesetas hora. Mínimo dos horas diarias. URGE. Escribir o dirigirse a: J. U. C. Marineta 2-5-15 ARENAL. (16)

OPOSICIONES para auxiliares de la Administración Civil del Estado. Exámenes en breve. Preparación, Telfs.: 460902-462186. (16)

IDIOMAS RAABL, estamos 25 años en Mallorca. Enseñamos inglés y alemán, grupos reducidos. Profesores nativos. Método especial sumamente eficaz. CURSO RAPIDO DE VERANO, 2.460 pesetas por mes. Clase diaria Plaza Santa Magdalena, 3. (33)

INGLES, Nativa con experiencia, un sistema que realmente funciona, grupos económicos 5-6 y 7-8 tarde. Cursos empiezan día 15 agosto. Llame hoy mismo 461273. (25)

COLEGIO INTERNACIONAL, Enseñanza Gral. Básica parvulario abierta matrícula para próximo curso. Ricardo Ankerman, 38. (14)

DOY CLASES solfeo particulares. Información: Monseñor Palmer, 6, ático 6. (10)

INGLES, Profesor nativo da clases en Palma, Telf.: 211689. (10)

### 17 MUSICA

AMPLIFICADORES guitarra equipos de voces Yamaha Desde 88.000 pesetas. MUSICAL VIA ROMA. (12)

GUITARRAS eléctricas nuevos modelos. Desde 14.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

BATERIAS, nuevos modelos. Desde 45.000 ptas. MUSICAL VIA ROMA. (10)

SINTETIZADORES, Yamaha, Roland Hamond, Elka. Desde 49.000 pesetas. (10)

VENDO órgano Vox (dos teclados - portátil), 24 mil ptas, Leslie Música-Son, 18.000 ptas, (dos cuerpos). Leslie Super CXR (2 rotors seminuevo, similar al Hammond 150 W, potencia R. M. S.), 50.000 ptas. Amplificador guitarra Simaroc 80 W, potencia, 15.000 ptas. Micro Shure, 6.000 ptas. Caja de ritmos, 8.000 pesetas. Llamar al Telf.: 53-71-19. Preguntar por Margarita. (51)

TELE - ESTADIO, Reparaciones TV a domicilio blanco negro, color. Todas las marcas. C/ Francisco Martí Mora, 16. Teléfonos: 287226-283677. (20)

VENDO amplificador y guitarra eléctrica. Precio asequible. Telf.: 502398. (10)

SAXOFONISTA, Tocando flauta y clarinete, se ofrece. Telf.: 233285. (10)

### 18 RADIO Y TV

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Tel. 278270 (22)

TELESTAR, Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. Telf.: 296670. Sábados abierto. (16)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Toda garantía. Precios económicos. Sábados abierto. Teléfono 298858. (16)

FERBAS, Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Telf.: 285284 (10)

SONO TELE, servicio automatizado de Intergründig. Reparación televisores, antenas todas marcas. Telf.: 297768. (18)

TECNICO TELEVISION, blanco negro, color. Reparación, puesta a punto, Nacionales, importación. Telf. 311273-290497 (14)

REPARACIONES R-Television. Antenas colectivas e individuales sin cargo desplazamiento. Servicio a domicilio urgente. Telf. 294545. (16)

REPARACIONES R-Television. Antenas colectivas: individuales. Sábados abierto. Servicio a domicilio, rápido y económico sin cargo desplazamiento. Telf. 222598 (20)

ATENCION, Para reparar su TV urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. acuímos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

### AUDIOTELE

Telf.: 294491  
Reparamos I.V. y antenas a domicilio. Servicio rápido. CON UN MES DE GARANTIA

### 19 NAUTICA

TRES OCASIONES Mafeni, Llaüt poliester 6 mts. Llaüt poliester 3-99 y bote 3,99 con motores Solé Diesel. Nuevo a estrenar. Tlf.: 464200. (22)

ATENCION, Fantástica lancha de 8,50 metros, motor Mercedes - Diesel 64 HP., velocidad 14 nudos. Precio: 2.500.000 pesetas. Gran capacidad y comodidad. Venga a verla y se convencerá. XIMELIS NAUTICA. (29)

TRANCHA 4,99 metros, motor Diesel 12 ó 18 HP. velocidad de 7 a los 10 nudos. Precio: 785.000 pesetas. Gran bañera y comodidad. XIMELIS NAUTICA. (25)

PROMOCION botes. A todo comprador que adquiera uno de nuestros modelos exclusivos le obsequiaremos con una cafita y un carrito. XIMELIS NAUTICA. (22)

XIMELIS NAUTICA le aconseja que antes de adquirir su embarcación venga a ver nuestros modelos exclusivos en llaúts, veleros, lanchas Diesel y fuerdas borda neumáticas, etc. y además un gran surtido en productos náuticos y de pesca. Calle Vicario J. Fuster, 91. Frente Club Marítimo Molinar. (46)

CORONADO 25, Eslora 1,72 m, Manga 2,44 m, Motor Diesel 12 HP. Una oferta difícil de mejorar. Compruébelo en NAUTICA MIG-ORN, La Rábita Campos. (Abierto sábados y domingos). (33)

SOUTH WIND 23 (Arquitecto ANGUS S. PRIMROSE). Eslora 6,99 m, Manga 2,49 m, Altura cabina 1,50 m, Motor Diesel 12 HP. Distribuidores para Baleares NAUTICA MIG-JORN, La Rábita Campos. (30)

LLAUT Cap-Norfeu de 4,99 m, con motor Solé de 12 H.P. con cabina y amplia bañera, con escotas, exento de impuesto de lujo. Véalo en Nautica Baltasar, C./ Honderos, núm. 36, Telf.: 241893. (35)

MOTORES fueraborda British Seagull de 2 H.P. a 6 H.P., cinco años de garantía insustituible como auxiliar, véalo en Nautica Baltasar, C./ Honderos, núm. 36, Telf.: 241893. (38)

MOTORES usados Montesa de 3 H.P. Emeca de 7 H.P. Seagull de 6 H.P. Evinrude de 4 H.P. Evinrude de 9'9 P., Crescent de 7'5 H.P. Crescent de 3'5 H.P. Nautica Baltasar, C./ Honderos, 36 T.: 241893. (38)

MINI-Crucero Borrás 5'50 con motor Perkins inmejorable estado. Informes Nautica Baltasar, C./ Honderos núm. 36, 241893 (20)

MOTOR Sailer Beneteau Evasión - 32. Dos palos, Diesel 40 HP. Velocidad, confort, seguridad, modernísimo gran belleza de línea y acabados perfectos. Disponible ya en NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

DRACO, Una preciosa lancha de 7 metros con Volvo Diesel 130 HP. 25 nudos crucero. La tenemos en NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

SONDAS ROYAL 180 metros 31.000 ptas. 320 metros, 49.000 ptas. Y las instalamos. Sin sonda usted no ve dónde pesca. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

ARCOA 520. Velas y Solé Diesel. Ocasión. NAUTICA MUS. El Molinar. (11)

MARINER, Los fueraborda japoneses del presente y futuro. De 2 a 220 cv. Y además con la mejor asistencia mecánica. No compre un motor sin VER su servicio asegurado. NAUTICA MUS. El Molinar. (33)

SWIFTCRAFT, Lancha con cabina, crucero pesca. Exento impuesto lujo. Sus muchos usuarios se conformarán sus virtudes. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

MECANAUTICA, agente y servicio oficina CHRYSLER MARINE Venta de motores y accesorios originales. Facilidades. Itz. Lizasoain 22 T. 281929

BOTES CLIPPER, Eslora 3,10 mts., con motor Johnson 4 HP. Conjuntos nuevos a estrenar, completos. Precio oferta: pesetas 81.950. DARDER, S. A. Calle Aragón, 215. Teléfono: 279800 (25)

ALQUILER Yates sin tripulación. «Veomara Club Náutico. Palma Mallorca. 227352. (10)

EMBARCACIONES Abbate equipadas con motores marinos BMW NAUTECH. Monseñor Palmer, 6, Teléfono 231077 (18)

MOTORES fueraborda Suzuki, gama de 2 a 88 H.P. Precios sin competencia. NAUTECH. Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (16)

OFERTA, motores fueraborda Tohatsu, 8-10-20 H.P. L. Precios sorprendentes. NAUTECH. Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (17)

### BARREIROS Motores marinos MOSA

Carretera Inca, Km.2<sup>o</sup> Telf. 279600

VENDO lancha 4,20 mts. con motor 25 HP. Arranque eléctrico y remolque. Calle Arzobispo Asparro núm. 16-B. (18)

EMPIECE a lo grande con un gran motor. Ofertas especiales. Botes 10ra y motor desde 80.000 pesetas a estrenar. Facilidades. IMPORNAUTICA, S. A. Goethe 30. Telf.: 28-05-31. (27)

EPE 2 motores fuera borda. HIPERMOTOR, 24-62-04. (10)

EMBARCACION como nueva y matriculada. Cambio por casa o pequeño chalet cerca Palma. Pago diferencia al contado. Teléfono 235940. Jordi, (A partir 8 tarde). (24)

OPORTUNIDAD: Delfin 31 recién estrenado procedente de cambio. Pesetas 2.950.000. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Pascual Ribot, 18. Telf.: 237144. (18)

DISFRUTE AHORA su embarcación y empiece a pagar en noviembre. Vea nuestra exposición de botes, lanchas, llaúts, veleros y yates. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Pascual Ribot, 18. Telf.: 237144. (28)

VENDO Puma 26 matriculado, bien equipado. Telf.: 650089. (10)

PARTICULAR, Vendo embarcación crucero vela poliester 8 m., muy equipado, motor interior. Teléfono: 279567. (14)

BOAT MARKET, S. A. Agencia náutica. Embarcaciones y vela de ocasión, revisados y garantizados, amplio surtido todas marcas: Puma, Furia, Somo Coronado, Jouet, Facilidades pago. Alquiler de Yates y charter con tripulación por las Baleares. Planchas surf Kiper KS 70. Información: calle Margarita Calmarí, núm. 15. Teléfono: 460909 Palma. (48)

KAYTERET 770 a estrenar, con o sin motor. Precio ocasión. BOAT MARKET, S. A. Telf.: 460909. NAUTICA MUS. El Molinar. (16)

VENDO motores marinos usados, «Barreiros» 55 HP.; «Rugerini» 12 HP.; «Urpes» 3,50. Rueda timón antigua teca 1,50. Anclas antiguas grandes. Vela mayor «Puma 26». Informará Telf.: 286386. (27)

VENDO llaúd motor central Diesel 6 HP. Telf.: 600057. Sólo mañanas. (10)

VENDO llaúd 22 palmas, bella línea, con motor o sin él. Telf.: 413489 (13)

PARTICULAR vendo bote fibra, 4 m, matriculado, motor interior Diesel, vela, amarre Paseo Marítimo. Ptas. 135.000. Telf.: 675057

SE VENDE bote mallorquín cabinado, 5,40 metros, Diesel 9 HP. Telf.: 241231 mediodías. Telf.: 242431, noche. (15)

PARTICULAR vende Gallard 25 a motor Diesel, Water independiente, cocina, dormitorio, 4 personas, Frigorífico, 1.875.000 ptas. Facilidades. Teléfono: 2178997 de Barcelona. (22)

VENDO embarcación tercera lista 28 palmas, motor Dier 32 cv, informes calle Casau 19, Molinar (16)

VELERO Galápagos 29. Muchos extras, Contado o cambio. Telf.: 681196. (10)

PARTICULAR vende lancha 42 pies, Posilipo, 2 motores GM 210 HP. Buen estado. Telfs.: 68-13-78, 238700. (16)

PARTICULAR vendo llaúd Copino 25 palmas. Telf.: 293161. (10)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 19 NAUTICA

**OPORTUNIDAD.** Vendo amarré 2 x 4 en el S'Estanyol, 145.000. Telf.: 65-07-96. (10)

**COMERCIAL** Costo. Campos. Disponemos embarcaciones de motor y de vela y motores nuevos y usados. Telf.: 650793. (17)

**VENDO** Puma-24, motor Solé diésel 9 HP, completamente equipada, teléfono 297706. (11)

**VENDO** lancha Glaston V-184, 5'50 mts., motor intraborda Volvo 170 HP. Tels. 299816-290671. (14)

**VENDO** a cambio por solar o apartamento, estuendo barco, valor 3 millones ptas. pagaría diferencia. Tel. 246800-04, horas de oficina. (19)

**VENDO** bote mallorquín Barracuda (matriculado) motor miri Solé. Tels. 299816 - 290671. (11)

**VENDO** lancha fibra 4'25 mts. motor fueraborda Volvo Penta 50 HP. (matriculada) Teléfonos 299816 - 290671. (15)

**COMPRARIA** embarcación de tercera lista en buen estado. Tel. 681397. (10)

### 20 COMPRAS

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas. Paso a domicilio. Teléfono 274889. (12)

**COMPRO** joyas y objetos de oro usados y monedas de plata. Calle Plateros, 2º primer, (Travesía Platería). (17)

**COMPRO** toda clase maquinaria bar, restaurante, supermercado y hostelería en general. Telf.: 464416. (13)

**COMPRO** objetos de oro y plata. Calle Quint, núm. 3, entresuelo. Telf.: 22-80-19. Pago bien. (15)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas. Videría, núm. 12. (10)

**KANFE BRIEFMARKEN.** Compró sellos, especialmente grandes colecciones y pago al contado. O. Uray, CH-6.362 Stansstad (desde el 4 de 16 agosto, en Paguera, Hotel Lido Paark, habitación n.º 415. Teléfono 686300/04). (33)

**DESGUACES MUNOZ.** Compra chatarra, coches y maquinaria para desguace recogida a domicilio. Telf.: 661161. (14)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Telf.: 299735. (11)

**COMPRO** objetos de oro usados y monedas. Calle Samaritana 10, Junto Pza. Cuartera. (22)

**COMPRAMOS** Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos. Calle San Bartolomé, núm. 12-1. Tel. 216375. (10)

**COMPRO JOYAS** y objetos de oro usados San Bartolomé. (10)

### 21 VENTAS

**VENDEMOS** comedores dormitorios, tresillos procedentes liquidación. Precios muy económicos. Calle Curtiso, 27, Vivero (frente viviendas Virgen de Lluc). Telf.: 274856. (20)

**VENDO** muebles de ocasión todos los estilos. Calle Manacor, 144. Teléfono: 411557. (12)

**VENDO** 1 vitrina 2 metros y medio, nueva a estrenar 100.000 ptas. Telf.: 464416. (14)

**VENDO** vitrina 2 metros, 55.000 ptas. 1 freidora 16 l. acero inoxidable, 16.000 ptas. 1 armario frigorífico, 60.000 pesetas, 1 horno pizzas marca Lago, 150.000 ptas. 1 horno Fagor nuevo, 1 lavadora de bombo semi-industrial, 1 cafetera cuatro grupos Gaggia, 98.000 ptas. 1 cafetera 4 grupos Italgren 65.000 ptas. 1 vitrina sobre mostrador 1 m. 1 máquina helados 3 gustos acero inoxidable, muy económica. Telf.: 46-44-16. (67)

**VENDO** armario frigorífico y vitrina 2 m. muy barato de particular a particular, a partir de las 8 de la noche llamar al teléfono: 216499. (25)

**VENDO** partida género verano. Telf.: 602527. (10)

### 22 PERDIDAS

**EXTRAVIADA** perra LA-FIER atiendo por ISKA. Se ofrece recompensa. Telf.: 290841. (10)

### 23 TRANSPORTES

**NOCHE Y DIA** CAMIONES grúa. Mudanzas Guardamuebles. Tel. 291800-291804 Noches festivos 241726 (11)

**CAMIONES POL** GRUAS Y TRAYLERS Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 2748 37 - 274723 (11)

### 25 DIVERSOS

**ESCRITOR** vende por mudanza al exterior escritorio, sillas, mesas, butacas, sofá, cama, alfombras, cuadros, flores de seda, estufas eléctricas, enseres de casa. Camino vecinal, 33, segundo, primera, Son Rapia, Palma. Telf.: 289875. De 10-12 y 18-21. (37)

**VENDO** gatos siameses. Informes Telf.: 288836. (10)

**RADIO CASSETTE** estéreo Skreibson de coche, 13 mil. Telf.: 221031. De 12 a 2. (13)

**A PRECIOS** de fábrica hacemos toda clase de gomas para neveras y frigoríficos, todos los tamaños y marcas existentes en el mercado. Recambios ANDREU. Colliure, 34. Tel. 201511. (28)

**PERDIDAS** Extraviada perra LA-FIER atiendo por ISKA. Se ofrece recompensa. Telf.: 290841. (10)

**TRANSPORTES** CAMIONES grúa. Mudanzas Guardamuebles. Tel. 291800-291804 Noches festivos 241726 (11)

**CAMIONES POL** GRUAS Y TRAYLERS Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 2748 37 - 274723 (11)

**COFRAME** Transportes ofrece camiones grúa, volquetes, trailers paquetería, palas cargadoras, cabezas arrastre. Convendríamos precios inamovibles hasta dos años. Calle Pérez Galdós 17. Telf.: 21-46-00 (24)

**MUDANZAS.** Transportes península Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 293102. (11)

**GRUAS BAUZA.** Camiones grúa transportes barcas, maquinaria. Tels.: 28-73-07 - 292716. (10)

**TRANSPORTES.** Parada camioneras servicio alquiler. Calle Eusebio Estada. Telf.: 203515. (10)

**MUDANZAS J. Mut.** Ofrece sus servicios especializados embalajes guarda muebles traslado pianos, cajas caudales maquinaria, camiones grúa. Llamenos pasaremos a hacer presupuesto. Teléfonos: 278044-274656. Curtido 81. (Vivero.) (10)

**MUDANZAS Casa Rojas** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guardamuebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tels.: 21-22-27, y mediodías, noches y festivos: 211430, Siete Esquinas, 1-B. (31)

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

**ADiestRAMIENTO** y preparación para perros. Registro interno. 213623 237735. Llamar de 2 a 3 (16)

**CANYPLANT:** Venta de cachorros de raza seleccionados Boxer atigrado con pedigrif Dobberman padre campeón de España Pastores Alemanes, Cockers spaniel varios colores Caniches canos Basset Feinneses y todas las razas gatos siameses adiestramiento y rescencia canina. Calle Francisco Manue, de los Hierros 85 (junto mercado Pedro Garau). Tel. 279066 (49)

**CACHORROS** pastor alemán y doberman, extraordinario pedigrif. Teléfonos: 237735 - 213623 (14-15 horas). (14)

**DON CHUCHO.** Llegada de pastor alemán, Doberman, Boxer Gran danés, Collie Yorkshire Terrier miniatura Cairn Terrier (único ejemplar en Mallorca). Guardería - hotel «Tres Huesos». Reserve su plaza Telf.: 289342 Pl. Puente 3. (32)

**PARTICULAR** vende cachorros gran ocanés Teléfono: 267418. (10)

**SCHNUZER** mediano, hijo campeones. Criadero Los Valientes. Tl. 265125 (10)

**DOBERMAN** hijo campeones. orejas cortadas. Criadero Los Valientes. Telf. 265125. (10)

**DOBERMAN.** Particular vende cachorros con pedigrif. Informes Telf.: 460100. Doña Antonia Más (horas oficina). (14)

**VENDO** cachorro chihuahua 40 días, macho con pedigrif. Telf.: 401233. (10)

**VENDO** cachorros de caza Pointer, Braco, Alemán, Epancul, Bretón. Todos con pedigrif. Alamo, 51. Telf.: 271048. (15)

### 25 DIVERSOS

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria etc. Telf.: 27-46-56. (10)

**SERVICIO** a domicilio de sacos de tierra preparada y estiércol. Mínimo 5 sacos. Telf.: 204066. (15)

**SE SIRVE** tierra a domicilio tierra preparada (tierra cribada con arena). 204066. (15)

**PINTOR** empapelador, laqueados y barnizados. Trabajos rápidos y amplios. No cobramos la colocación del papel. Presupuestos sin compromiso. ciudad y pueblos. Teléfono: 401669. (23)

**B-INDAJE** de puertas y cerraduras de alta seguridad. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 22-10-66. (13)

**SE VENDE** estiercol, tierra y arena negra. Telf.: 27-36-49 De una a doce y de nueve a once noche. (18)

**TOLDOS.** Lons acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica POLBASA Telf.: 255549. (10)

**BENMA.** Limpieza moquetas. Sistema M Steam o PES. Guardamos alfombras. Telf.: 250057. (12)

**BENMA.** Limpia alfombras moquetas y tapicerías, recogida y entrega domicilio. Telf.: 250057. (12)

**CRISTALES** escarpantes. Su limpieza y conservación confíala a EL BRILLO BALEAR. Teléfono 222700. (13)

**LIMPIEZA** de oficinas y su conservación confíala a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700. (15)

**CAMBIO** tebeos y novelas. General Riera, 77. (10)

**REPARAMOS** en la mayor brevedad cafeteras, botelleras, máquinas hielo, cámaras frigoríficas, etc. Telf.: 464416. (14)

**FONTANERO.** Servicio al momento. Telf.: 270200. (10)

**SE OFRECEN** albañiles para toda clase reparaciones 279290. (10)

**BLANQUEOS** y pinturas. ABRINES. Femenias, 30 tercero, quinta. Telf.: 28-14-96. (10)

**FUERAS** y persianas nuevas y usadas. Pasaje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181. (14)

**VENTANALES** de aluminio colocación y cristales. Presupuestos gratis. Llamar mañanas de 8 a 11,30 talleres Ramón. Teléfono: 244069. (18)

**PINTOR EMPAPELADOR** Garantía, rapidez y mejor precio. Teléfonos: 216356 - 295677 y 462193. (18)

**MAESTRO DE OBRAS** SE OFRECE para trabajos albañilería Llamar Telf.: 225261 (10)

**ADIVINACION** por cartas tarot. Masajes para enfermos. Le haremos su carta astral. Mañanas, de 10 a 1. Tardes, de 5 a 8. (253821). (11)

### 26 PERSONALES

**ADIVINACION** por cartas. Futuro. Porvenir. Astrología. Numerología. Telf.: 274594 Solamente mujeres (11)

**JOVEN** de 38 años casado, desea mantener relaciones íntimas con señora o señorita de 18 a 30 años, máxima discreción, apartado de Corcos número 1.071, Palma, indicando a ser posible núm. de Telf. (34)

**MASAJES** MASAJE masculino, atendido por femenino, personal totalmente renovado. Barón de Pinopar 8 segundo primera (16)

**SALON Júpiter** Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas, Calle Gabriel Maura, 18, primer, primera. (16)

**BAÑOS** Masajes suaves, INSTITUTO 7-7, Calle Aragón 27. (19)

**SALON GEMINIS.** Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9. Incluidos sábados. Avenida Argentina 67 2, segunda. (19)

**INSTITUTO J. R.** no cierra a medicina. Posoje Co'n Curt. 3. 272302. (11)

**SALON LUZBEL** masajes y baño atendido por nuevas señoritas. Masajistas tituladas: señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; sábados inclusive. Alférez Graña Lladó núm. 23, primer, (27)

**SALON CAPRI** Masajes, atendido por nuevo personal. Francisco Sancho, 30, principal. (10)

**NUEVO** salón masculino. Plaza España, núm. 1, primer piso, esquina calle San Miguel. (13)

**SALON MASAJES.** Masculino. Realizado por el sexo femenino; esmerados servicios hora, convenientes. Telf.: 414535. (14)

**SAUNA FINLANDESA.** Masajes relax. Baños piscina. Jóvenes diplomados. Festivos también. Todo lujo. Máxima seriedad. Telf.: 245458. (16)

**SALON CYNTHIA** les ofrece sus servicios de masajes y saunas atendido por señoritas. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall, 17, pral. (26)

**SALON NEFER.** Masajes deportivos; relax. Calle El Cano, 9. (Son Armadams). (11)

**ADIVINACION** por cartas tarot. Masajes para enfermos. Le haremos su carta astral. Mañanas, de 10 a 1. Tardes, de 5 a 8. (253821). (11)

### 27 MASAJES

**ADIVINACION** por cartas. Futuro. Porvenir. Astrología. Numerología. Telf.: 274594 Solamente mujeres (11)

**JOVEN** de 38 años casado, desea mantener relaciones íntimas con señora o señorita de 18 a 30 años, máxima discreción, apartado de Corcos número 1.071, Palma, indicando a ser posible núm. de Telf. (34)

### 28 ATENCION

**TOURS OPERADORES Y AGENCIAS** Para la presente temporada disponemos de camas en apartamentos y hoteles-residencias. Zonas: Magalluf, Terreno, Puerto Pollensa. Puerto Alcudia. Precios muy interesantes. Llaman a María Antonia. Tfnos. 23 13 48 - 49. (10)

### 29 PUERTO DE ANDRAITX

**TOURS OPERADORES Y AGENCIAS** Para la presente temporada disponemos de camas en chalets, apartamentos. Precios muy interesantes. - Tfnos. 67 19 84. (10)

### 30 CASITAS

**CASITAS** desmontables para campo, kioscos, chalets madera cubiertas. Telf.: 263691. (10)

**PINTOR** empapelador, presupuesto sin compromiso. Telf.: 461435. (10)

**MODAS LARA'S.** Vestidos desde 500 ptas. Tallas 38-40-42. Telf.: 230794. Sta. Verónica. (14)

**DOÑA IDA LUISA FRIEDERIK HOWLAND** comunica haber adquirido de la entidad INSTALACIONES HOTELERAS (10)

**COLOMBUS, S. A.** el establecimiento denominado «HOS TAL RESIDENCIA VILLA COLOMBUS», sito en la calle Palmira, s/n., de Paguera (Cala de Mallorca). (33)

**SE COMUNICA** que el Restaurante Ming, sito en Paguera, C/ Rosal, 13 que explotaba D. Charg Tunz Zee, lo hará a partir de la fecha D. Kwan Hung Chu, bajo la denominación de Restaurante China Furama. (36)

**ARREGLOS** persianas enrollables, gradiflex. Rapidez, economía. Teléfono 254376, 272937. (10)

**ELECTRICIDAD** y fontanería, reparaciones, instalaciones urgentes, trabajos garantizados. Teléfono 275185. (10)

### 31 AUTOCARES PINI, S. A.

**AUTOCARES PINI, S. A.** En junta extraordinaria celebrada el día primero de febrero de 1980 acordó nombrar como administrador único de la sociedad a don Miguel Florit Gaya y trasladar el domicilio social a la calle Gremio de Carpinteros, núm. 13, en el polígono de la Victoria, El Administrador único: Miguel Florit Gaya. (10)

**TAPICERO.** Trabajos a domicilio. Tresillos, funeras, sillerías. Tels.: 200289-215174. (10)

**SE COMUNICA** que el bar Cafetería Centro, sito en Centro Comercial, calle (10)

**PINTOR** trabajos empujados y limpios. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 297661. (10)

**SRTA.** busca amiga para salir. Imprescindible cultura, seriedad, moral y elevado nivel social. 30 a 35 años. Organización MIRMIO. Telf.: 222745. (21)

**ADELGAZAR**  
O DEJAR DE FUMAR  
O DEJAR DE BEBER  
CONTROL MEDICO-UNA SOLA SESION  
Tratamientos muy efectivos basados en la Auriculoterapia  
Nuestros clientes nos escriben que han adelgazado 5 a 25 Kgs  
Fumaba 3 paquetes diarios y he conseguido dejarlo.  
A QUE ESPERA UD.?  
ABIERTO TODO EL AÑO  
INSTITUTO INTERNACIONAL DE LA SALUD  
GRAN VIA, 50 - C'AN PASTILLA 262762  
Playa de Palma - (Frente entrada principal Hotel El Cid)

**ATENCION**  
TOURS OPERADORES Y AGENCIAS  
Para la presente temporada disponemos de camas en apartamentos y hoteles-residencias. Zonas: Magalluf, Terreno, Puerto Pollensa. Puerto Alcudia. Precios muy interesantes. Llaman a María Antonia. Tfnos. 23 13 48 - 49. (10)

**PUERTO DE ANDRAITX**  
TOURS OPERADORES Y AGENCIAS  
Para la presente temporada disponemos de camas en chalets, apartamentos. Precios muy interesantes. - Tfnos. 67 19 84. (10)

**CASITAS** desmontables para campo, kioscos, chalets madera cubiertas. Telf.: 263691. (10)

**PINTOR** empapelador, presupuesto sin compromiso. Telf.: 461435. (10)

**MODAS LARA'S.** Vestidos desde 500 ptas. Tallas 38-40-42. Telf.: 230794. Sta. Verónica. (14)

**DOÑA IDA LUISA FRIEDERIK HOWLAND** comunica haber adquirido de la entidad INSTALACIONES HOTELERAS (10)

**COLOMBUS, S. A.** el establecimiento denominado «HOS TAL RESIDENCIA VILLA COLOMBUS», sito en la calle Palmira, s/n., de Paguera (Cala de Mallorca). (33)

**SE COMUNICA** que el Restaurante Ming, sito en Paguera, C/ Rosal, 13 que explotaba D. Charg Tunz Zee, lo hará a partir de la fecha D. Kwan Hung Chu, bajo la denominación de Restaurante China Furama. (36)

**ARREGLOS** persianas enrollables, gradiflex. Rapidez, economía. Teléfono 254376, 272937. (10)

**ELECTRICIDAD** y fontanería, reparaciones, instalaciones urgentes, trabajos garantizados. Teléfono 275185. (10)

**AUTOCARES PINI, S. A.** En junta extraordinaria celebrada el día primero de febrero de 1980 acordó nombrar como administrador único de la sociedad a don Miguel Florit Gaya y trasladar el domicilio social a la calle Gremio de Carpinteros, núm. 13, en el polígono de la Victoria, El Administrador único: Miguel Florit Gaya. (10)

**TAPICERO.** Trabajos a domicilio. Tresillos, funeras, sillerías. Tels.: 200289-215174. (10)

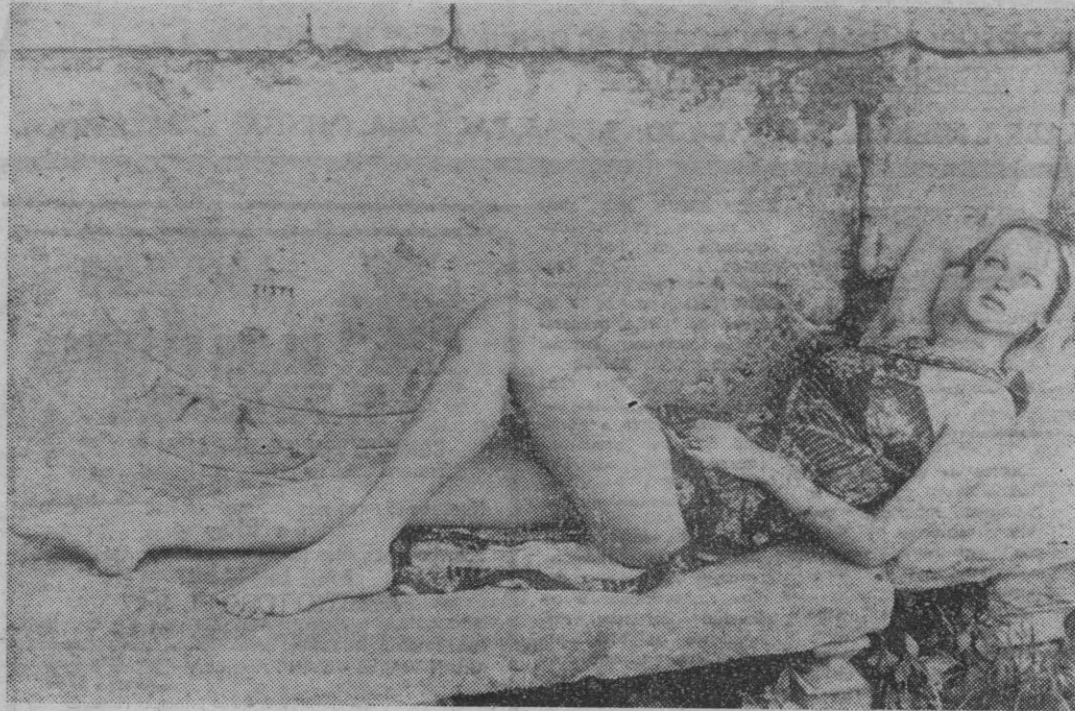
**SE COMUNICA** que el bar Cafetería Centro, sito en Centro Comercial, calle (10)

**PINTOR** trabajos empujados y limpios. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 297661. (10)

**SRTA.** busca amiga para salir. Imprescindible cultura, seriedad, moral y elevado nivel social. 30 a 35 años. Organización MIRMIO. Telf.: 222745. (21)

**un diario para...**  
**la juventud deportiva**  
**MARCA**





## DALILA DI LAZZARO:

### «EL FEMINISMO ES UNA TONTERIA»

Al cabo de cinco años de lucha tenaz por abrirse camino en la enmarañada jungla del cine, después de una docena de intervenciones en papeles secundarios, Dalila Di Lazzaro ha conseguido un papel de protagonista junto a Alain Delon, el galán número 1 del cine francés y uno de los más cotizados en Europa. Jacques Deray se fijó en Dalila para «Trois hommes à abattre». Ha sido la gran oportunidad para esta joven actriz de veintisiete años, que debutó en «Carne para Frankenstein», una parodia de Andy Warhol sobre el inmortal monstruo creado por Mary Shelley.

#### Pésima estudiante

Nació en Udine, en la provincia de Friul, el 29 de enero de 1953. Su padre, que la bautizó con el nombre de Dalila en recuerdo del film «Sansón y Dalila», que interpretaron por aquella época Hedy Lamar y Victor Mature. «Fue una acertada elección, porque siempre he tenido una gran debilidad por los cabellos. Mis padres tenían un salón de peluquería y de niña me divertía haciendo la permanente a mis muñecas, les ponía bigudías, las peinaba cuidadosamente...»

La última revelación del cine italiano —aunque su consagración haya tenido lugar, paradójicamente, en Francia— tuvo una infancia acomodada, sus padres la criaron en el mejor de los ambientes, pero ella misma confiesa que fue una pésima estudiante, hasta el punto de que tras sus repetidas «piras» a clase y sus deficientes calificaciones fue expulsada del colegio.

«Desde muy niña me gustaban la pintura y el cine. Todos los films me divertían me emocionaba. Soñaba con llegar a ser una Greta Garbo, que se me presentaba como una heroína legendaria. Pero a mis padres les horrorizaba pensar que pudiera ser actriz. Querían que atendiese sus negocios, la peluquería, un hotel que poseían... Sin embargo, yo no nací

para llevar una existencia anónima en Udine, para ser una madre de familia como tantas otras. Me propuse ser actriz y mis esfuerzos se han visto recompensados.

#### Madre a los 16 años

No puede ser más sincera Dalila Di Lazzaro cuando cuenta su vida y sus amores. Casada con un joven de buena familia Franco, tuvo un hijo, Christian, a los 16 años. Durante tres años vivió «el más loco de los amores» con su marido. Sus padres se enfadaron cuando les dio a conocer su intención de contraer matrimonio tan joven. La pareja fue a vivir a casa de la madre de Franco. El padre del muchacho había fallecido y hubo de interrumpir sus estudios en la escuela de Bellas Artes.

Dalila conoció la necesidad y las privaciones. Su marido no trabajaba. Pesé a estar casado y con un hijo, tuvo que incorporarse al servicio militar —tampoco le valió que su madre fuese viuda— y Dalila se quedó sola, sin recursos.

Un día partió rumbo a Roma con 30.000 liras que le prestó una amiga. Buscó trabajo como modelo para revistas de moda, hizo publicidad, televisión, hasta que llegó a la llamada de Andy Warhol. Tras su debut en «Carne para

Frankenstein» rodó a las ordenes de Steno en «L'Italia s'è rotta» y de Alberto Lattuada en «Oh Serafina!». Había consolidado ya su nombre entre las aspirantes al estrellato.

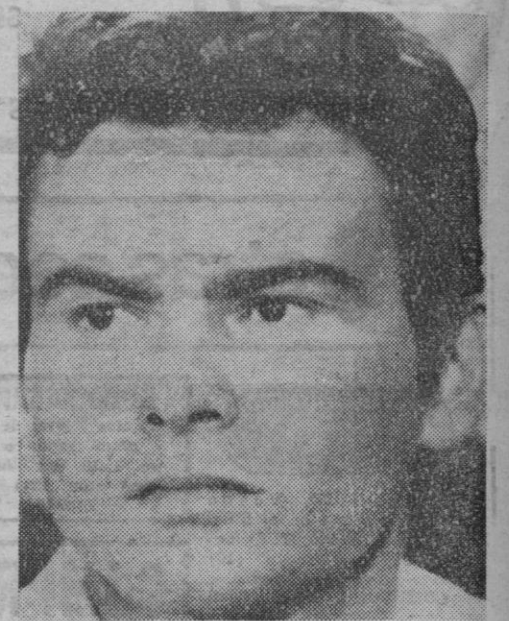
#### «Alain Delon es frágil y vulnerable»

Mientras tanto su vida sentimental ha conocido otros hombres tras separarse de su marido. Se confiesa enamoradiza, le gustan los hombres maduros, pero ha encontrado el compañero ideal. Admira como actores a Dustin Hoffman y a Jack Nicholson pero, sobre todo, a su compatriota Giancarlo Giannini, con el que trabajó en uno de sus primeros films. (Alain Delon es frágil y vulnerable, aunque dé la impresión de todo lo contrario. Marcello Mastroianni tiene una fuerte personalidad, pero hay momentos en que me es indiferente. Robert Redford es muy apuesto, pero no le veo tan «sexy» como le encuentran las norteamericanas. Entre las actrices prefiero a Charlotte Rampling. Es la que más admiro).

Son curiosas sus opiniones sobre el feminismo, el sexo, el dinero. Las resume en pocas palabras. «El feminismo es una tontería. La mujer sólo puede realizarse a través del hombre. ¿El sexo? Tuve una educación muy rígida, pero he superado todos los tabús. Si un hombre me agrada, no tengo reparo en tomar la iniciativa. ¿El dinero? Debo tener las manos agujereadas, gasto todo lo que gano y así no tengo quebraderos de cabeza para ver dónde y en qué voy a invertirlo».

Sincera, hermosa, original... así es Dalila Di Lazzaro, la última revelación del cine italiano.

Frank RUTHERFORD



También los actores se arrepienten:

## HORST BUCHHOLZ:

### «MI PEOR PELICULA SE TITULA «CERVANTES»»

Horst Buchholz es, desde hace años, uno de los primeros actores de Alemania. Pero además, ha filmado en países como Inglaterra, Francia, Italia y España. Es un hombre que triunfa donde quiera que llega, no sólo por sus brillantes condiciones de actor, sino, por resultar uno de los hombres más inteligentes, amables y muy caballeroso. Estas virtudes, actualmente, y en un actor, no resultan fáciles encontrar. Pero él las posee y va por el mundo dejando tras de sí una estela de gratos comentarios y de elogios muy notables.

—Mr. Buchholz, usted ya sabe que estamos haciendo como especie de una encuesta con los más famosos de Hollywood para saber cuál película consideran la mejor o la peor. En su caso, si nos lo permite, querremos saber cuál ha sido «su peor película». ¿Cree que podrá... que recordará, debido a su gran número de ellas?

Horst Buchholz hizo un gesto como intentando contestar claramente... como si quisiera trasladarse a aquel pasado repleto de títulos que le han servido para ser uno de los astros más famosos del mundo cinematográfico. Luego dijo con toda la firmeza del planeta:

—Sí, claro que lo recuerdo: «Cervantes». Fue la película que me dejó traumatizado... que jamás podré olvidar. La considero eso, mi peor película.

«Fue una película mala en todo el sentido de la palabra. El guión fue desastroso, pues la vida de Cervantes está considerada como una de las más geniales de la historia y, en esta película, jamás se le llegó a rendir el homenaje que merecía semejante figura de España y del mundo. Gina Lollobrigida estuvo para matarla por su actuación que, desde mi punto de vista, ha sido la peor de toda su carrera. Además, el resto de los actores nos sentíamos como si hubiese sido la primera vez que nos situábamos delante de una cámara».

Y más adelante dijo: «Jamás me sentí identificado con el personaje. Era demasiado profundo y el tiempo que me dieron no fue suficiente como para asimilar la psicología de tan estupendo personaje. Según le digo que fue un desastre aquel «Cervantes», le aseguro que no he perdido la esperanza de volver a filmar una nueva versión con más seriedad... con un estudio mucho más profundo. Si, he estudiado mucho su vida y su obra desde entonces. Es más, le puedo asegurar que es uno de los personajes que más conozco y admiro actualmente».

PAOLA PIEMONTE

ROBERT HILL

«BALFARÉS»

## CHARLES BRONSON SE CONFIESA: «SOY UN ACTOR ENCASILLADO»

Ver anunciado un film de Charles Bronson es ver violencia y lucha por doquier. El famoso «duro» del cine americano, una vez más, ha interpretado un personaje violento que, con justicia, lucha contra la corrupción imperante. El film se titula «Cabo Blanco» y es interpretado en los principales papeles por Bronson, Dominique Sanda, Fernando Rey, Jason Robards y Gilbert Roland. Manifiesta Charles Bronson:

«En los últimos años se suceden las ofertas de papeles en los que hago de policía, detective o perseguido. No me desagrada, pero pienso que tendrían que darme otros cauces interpretativos. Veo que me siguen encasillando y que poco puedo hacer para salir de entre las redes en las que me han envuelto las productoras...».

—Sin embargo nadie duda de que es usted uno de los actores con mayor número de «fans» y que sus películas gozan de un gran taquilla, fruto, entre otras cosas, de su buena labor interpretativa y de las simpatías que en todo el mundo suscita el nombre de Charles Bronson...

«Sí es verdad, y yo me siento muy agrade-

cido de esos públicos que van a ver mis películas. Soy, en esto, un hombre terriblemente afortunado...».

—¿Qué importancia ha tenido su cuerpo atlético, su rostro duro, sus ojos achinados... en su carrera?...

«Pienso que rompí el molde de cierto tipo de actor idóneo para papeles de violencia. A mí, como en el caso de Anthony Quinn —aunque él, actor a quien admiro profundamente y amigo a quien quiero, tuvo muchas más oportunidades en la variedad de papeles a interpretar— Jean Paul Belmondo o Lino Ventura, por nombrar a algunos, me surgió la oportunidad de interpretar papeles de «duros»-bueno, muy del agrado de los públicos. Y cuando al público le caes simpático y por ende trabajar con seriedad, todo marcha sobre ruedas».

—¿Qué le gustaría hacer que no haya hecho en el cine?...

«La vid. de algún personaje célebre como, podía ser, la del conquistador del Polo, la de un Pierre Curie —un tanto olvidado por la fama de su esposa— la de un Thomas Edison... etcétera».



Charles Bronson, el feo, duro y sentimental actor norteamericano, es un gran actor que, como él muy bien dice, no ha gozado de demasiadas oportunidades en el cine serio. De todas formas y maneras no hay duda de que es una figura de la interpretación a la que se quiere y respeta.

PAOLA PIEMONTE

ROBERT HILL

«BALFARÉS»